

# ژوندون

ژوندون

شنبه ۵ میزان ۱۳۵۹  
۲۷ سپتامبر ۱۹۸۰



۱۵۵۲۱ / ۵۳۹۱۷۶۱



يک بر دسي همه جانبه از علل بروز  
اختلاف ميان عروس ها و خشوها...



در مثلث برمودا  
چه اتفاقي رخ  
ميدهد؟



حرارت آفتاب  
بجاي چوب  
وزغال







بیرک کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی و صدراعظم جمهوری دموکراتیک افغانستان موقعیکه سومین جلسه شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان را افتتاح می نمایند.

## اختصار وقایع مهم

سومین جلسه شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان مطابق ماده سی و هشت اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان ساعت چارونیم عصر سی و یکم سنبله ۱۳۵۹ در مقر شورای انقلابی تحت ریاست بیرک کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی و صدراعظم جمهوری دموکراتیک افغانستان دایر گردید.

دهند دخیلواکی ددوخی له امله دافغانستان دخلک دموکراتیک گوند دمرکزی کمیته دعومی منشی دافغانستان دموکراتیک جمهوریت دافلابی شورادرئیس او صدراعظم بیرک کارمل دملبارکی دتلگرام په خواب کی دهغه هیواد دجمهور رئیس نیلام سنجواریدی له خوا دمنشی پیغام کابل ته رارسیدلی دی.

بجواب تلگرام تیریکه بیرک کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی و صدراعظم جمهوری دموکراتیک افغانستان به مناسبت

روزملی جمهوری سوسیالیستی رومانیای تلگرام امتنانیه از طرف نیکولای چایسکو منشی عمومی حزب کمونسٹ ورئیس جمهورانکشور عنوانی بیرک کارمل مواصلت کرده است.

تحت ریاست بیرک کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی و صدراعظم جمهوری دموکراتیک افغانستان شورای وزیران روز ۲۵ سنبله در ارگ مقر شورای انقلابی جلسه نمود.

درین جلسه شورای وزیران روی یک سلسله مسائل عمده شامل پیشنهادات وزارت خانه ها بحث بعمل آمده فیصله های لازم صادر گردید.

ازطرف بیرک کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی و صدراعظم جمهوری دموکراتیک افغانستان به جواب تیلگرامهای تیریکه تودو و ژیفکسوف منشی اول کمیته مرکزی حزب کمونسٹ بلغاریا رئیس شورای جمهوری مردم بلغاریاوستا نکو تودوروف رئیس شورای وزیران جمهوری مردم بلغاریا بمناسبت شصت و یکمین سالگرد استرداد

استقلال افغانستان تیلگرام امتنانیه عنوانی ایشان به صوفیه مخابره گردیده است.

از طرف بیرک کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان، رئیس شورای انقلابی و صدراعظم جمهوری دموکراتیک افغانستان تیلگرام تیریکه به مناسبت روز ملی مکسیکو عنوانی جلالتماب حوزه لوپزیر تیلو رئیس جمهور آن کشور به شمیر مکسیکو مخابره گردیده است.

دافغانستان دخلک ددموکراتیک گوند دمرکزی کمیته عمومی منشی د افغانستان ددموکراتیک جمهوریت دافلابی شورا رئیس اوصدراعظم بیرک کارمل دسنبله ۲۲ نیته دشوروی سوسیالیستی جمهوریتونو داتحاد دکونسٹ گوند دمرکزی کمیته قری، دعالی شورا د

بین المللی اړیکودخانگی مرستیال دژورنالستانو داتحادی مرستیال او دایزوئیستیا ورخیا بی

مسوول مدیر الکسیف پیترو فیدرو و یج دافلابی شورا په مقر کی دکتی لپاره وهانه اوله هغه سره وغرید.

دافغانستان ددموکراتیک جمهوریت او شوروی سوسیالیستی جمهوریتونو د اتحاد

ترمنځ دفرهنگی او علمی همکاری لس کلن موافقه لیک اودغه راز ۱۹۸۰-۱۹۸۱ کلونو لپاره ددواړو هیوادو تر منځ دفرهنگی اوعلمی همکاری چلایروگرام دسنبله ۲۵ نیته دپنوونی او روزنی په وزارت کی لاس لیک شو.

شاه محمد دوست وزیر امور خارجه جمهوری دموکراتیک افغانستان ورئیس هیئت انقابی دروسی وپنچمین اجلاس عمومی سازمان ملل متحد قبل از ظهر ۲۵ سنبله بانهایندکان یکمعداد کشور های دوست ملاقات جمعی بعمل آورد.

جوایز آناو آتنده ازادبا و هنرمندان کشور که در سال های ۱۳۵۷ و ۱۳۵۸ برنده گردیده است بعد از ظهر ۲۶ سنبله توسط دستگیر پنچشیری عضو بوروی سیاسی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان و عضو شورای انقلابی ضمن مراسمی در تالارمجمود طرزی کلوب وزارت اطلاعات وکلنور توزیع گردید.

نهادتنامه های ضابطان مستعجل حر بی پوهنتون ۲۶ سنبله توسط بریه جنرال محمد رفیع وزیردفاع ملی جمهوری دموکراتیک

افغانستان ضمن محفل در صحن حربی پوهنتون توزیع گردید.



«... باید تایید شی چی دافرادو په تشکلاو پوهه کی دگوند دوفاداره مرستیال اوکومک کوونکی غوره رول او همدارنگه دعوومی مبلغ او متشکل کولو رول دجعی اربابا ، دوسیلو په غاړه او دملی اومتړتی ژورنالستانوپراوړواچول کیږی.

د ا.خ.د.ک د مرکزی کمیټی او د د.ا.ج.د انقلابی شورا له پیغام څخه .

## دربین شماره

درسنگر قلم وتیلیخ هم بایدضد انقلاب  
واشکست قطعی داد

سلسله گفت وشنود های اختصاصی ...

زن در درازنای تاریخ

ویتنام دټولنیزی اواقصادی ودی په درشل کی

مشي مستقل سیاسی ح ۱۰۵۰ ددع صه  
بین المللی

نقش رقص بالټ در تحکیم صلح وهمزبستی  
میان کشور ها .

نقش روشنفکران درتحول انقلابی جامعه ها

درملت برمودا چه اتفاقی رخ میدهدمحققین  
چهراکشف کرده اند ؟!

یک هنر اصیل کهن

تیاره اوکوچی خونه

یک داستان کوتاه «دستکش»

تکاتی چند پیرامون سیستم فیودا کیزم  
وویره کی های آن .

روی چلد :

نمایش لباس ملی در کشور ما ، عکاسی  
توسط مسعود شمس .

تصحیح ضروری :

درشماره (۲۵) مجله ژوندون، صفحه (۴۷)،  
ستون چهارم، سطر (۱۹)، سال وفات ابن -  
سینا از (۳۷) به (۵۷) تصحیح گردد .

## دافغانی ژورنالستانو داتحادیې موسسه کنگره

شنبه ۵ میزان ۱۳۵۹ ، ۲۷ سپتامبر ۱۹۸۰

کوند او دولت ترمنځ پيوندونه ورځ په ورځ  
آښتوی او دغه ژوند هوسا کوونکي هدف  
درسيډلو په غرض خپل قلمونه لا تيره کوي  
او خپل اوازونه لا اوچتوي او غواړي چې په  
خپل هغه وطنپال اوازسره چې دهيواد، خلکو،  
کوند او دولت له مينی څخه ډک زړه ټوپونه  
او غورځنگونه پکې منعکس کيږي زموږ پک  
زړه خلک ددښمن غولوونکو خبرو ، چل او  
فريب ته لاسي متوجه کړي او دى ته يې  
پام اړوي چې که زموږ انقلاب دحق اوحقانيت  
په کلک او اوسپنيز بنسټ ولاړ دى به هماغه  
اندازه دانقلاب دښمنان ډير غولوونکي مکاران  
اوزيات اغواکوونکي دى داوطنپال ژورنالستان  
او روشنفکران دى چې په خپلو تيرو قلمونو  
اورسا اوازونه سره دهيواد ددښمنانو له لرليو  
اوتالويو خبرو څخه پرده پورته کوي اوزموږ  
سييځلو مسلمانو خلکو ته يې په هغه شکل  
لکه څنگه چې دى ورپيژني اودغه عوام غولوونکي  
نورنه شي کولي چې دقيافي اوشکلو داډولو  
اوبدلولو له لاري څوک وغولوي او له پاکو  
ژونو او سييځلو عقايدو څخه يې د ځان  
په گټه خپل ناروا او انساني ضد عملونه  
پرمخ بوږي او دټور دملی او دموکراتيک  
انقلاب دوږگنيو هدفونو ډير مختگ په لاره  
کې تيرې واچوي او دټولنيزو گټوروپروگرامونو  
د تطبيق په لاره کې يې گامونه له ځنډونو سره  
مخامخ کړي .

«دافغانستان وطنپالونکي ژورنالستان وظيفه  
لري چې خپله سياسي هوښيارتيا وروزي او  
هره گړۍ دى ته تياروي چې دگورنيو او  
باندينو ضد انقلابيونو ناوړه نقشى او  
ايدېالوژيکي وړانگې رسوا کړي او پروخت  
ودوى او ددوى ودرواغ خبرونکو ته خوله  
ماتوونکي ځواب ورکړي ..»

موږ باور لرو چې دژورنالستانو داتحادیې  
په جوړېدلو سره به دانقلاب ضد عناصرو  
پرضد دغه عادلانه مبارزه په ډيره گړندۍ  
توگه نوره هم ډيرې سرحدته په پوره  
برياليتوب سره ورسېږي . ځکه چې دباطل  
پرضد هره متشکله او تنظيم شوى مبارزه له  
څنگه چې ښايي بريالۍ کيږي . ځکه چې دغه  
راز متشکله مبارزه دهغه ځپانده سمندر بڼه  
غوره کوي چې هر باطل طاقت يې په مخ کې  
دښگودبنډ جيتيت لري او ددغه چپيتوونکي  
قدرت په مخ کې نه شي ټينگيدلاى .

ايستونکو بزگرانو او کارگرانو له غوښتونکو  
ويستل شويدي زموږ په وگړني نظام پکې  
ډول ډول تورونه لگوي او رېماږي وې چې په  
افغانستان کې دين له خطر سره مخامخ دى  
اوديني معتقداتو ته په ښه سترگه نه گنځل  
کيږي . دا هغه په زهرولرلي تبليغات دى چې  
دانقلاب ضد عنا صر غواړي چسې زموږ  
دمسلمانو زيار ايستونکو ذهنيوتونه مفسوس  
کاندي .

په دغه شان حساسه مرحله کې دافغانی  
ژورنالستانو داتحادیې جوړېدل يوازېښانه  
ضرورت و چې ديوه خبرله مخه دافغانستان  
دموکراتيک جمهوريت دژورنالستانو داتحادیې  
سوسسه کنگره دافغانستان دخلک دموکراتيک  
گوند دمرکزي کمیټی او دانقلابی شورا په  
پیغام دسنبلي دماشتی په (۲۵) نيټه پرانستله  
شوه .

په دغه پیغام کې دژورنالستانو داتحادیې  
دجوړېدلو ضرورت ته داسې اشاره شوېده :  
«ساسی کنگره دټور انقلاب دنوی تکاملي  
پړاو په داسې يوه حساسه مرحله اودانقلابی  
قواوو د سترې ودې په داسې محیط کې  
تشکيلېږي چې دمرکزي کمیټی درېم بليشوم  
دغه انقلابی ترورېستی باتونو داميراليزم  
اود جين دهژمونستانو دمزدورانو او دسيمې  
دنورو مرتجعينو مرستيالانو دښپل له منځه  
وړولوساله دټولوخلکو په وړاندې ايښی ده .  
هغه قاطع اوغوځ اقدامات چې دگوند، دولت  
اودافغانستان دواپارلي وسله وال پوځ لهخوا  
زموږ دستر شمالی گاونډی شوروی اتحادپه  
بې غرضه اووړور گليويزه مرسته سرته  
رسيدلي دى دنوی نظام دښمنانو ټول پلانونه  
يې څښی گړيدی گوم چې غوښتل يې يخوانی  
فيودالی او واستبدادی رژيم بيرته راژوندی  
اوزموږ سييځلی څاوره دشوروی اتحاد او  
دختځ دمترقي او مستقلو هيوادونو پر ضد  
د افغانستان دخلک دموکراتيک جمهوريت  
داميرالېستی ماجراجويانو په اډه تبديله کړی .  
پرشاو خوا زموږ دټولنی دټولو وطنپالو  
غشرونو دايدېالوژيک او سياسی پدمرسته  
جربان ژورديا موی ..»

حقيقت دادی چې زموږ ددهيواد وطنپال  
ژورنالستان په دغو حساسو تاريخی شيوکی  
په خپل لوی او اغيزناک قلم سره دخلکو،

په فرمان ، لرغونی او تاريخی افغانستان،  
دادازادو اوخپلواکو عقابانو په خپلواک ټاټوبي  
کې دنوردملی اودموکراتيک انقلاب دبرياليوتوب  
ستړی اوتاريخ جوړوونکی پيښی چې دافغانستان  
دخلک دموکراتيک گوند دهيواد دکارگری طبقې  
او ټولو زيار ايستونکو مخکښی په خلافه  
او مخکښه لارښوونه مخ ته راغی زموږ  
دوستان او دښمنان سره بيل کړل .

زموږ ددوستانو په ډله کې هغه څوک  
ودريدل چې دانقلاب دوستان او پلويان وو  
اوله کلونو کلونو څخه راپه ديخوا دموډالی  
رژيمونو دژور مناسباتو د طبقانی ځوروونکو  
پيرزوتوله لاسه يې په ډير بدحالت د ژوند  
شی سېا کړی او دلاس دتپاکو او د لنډی  
دخولو په محصول يې خو تنو مفت خوړو او  
دظفلي ژوندانه ځاوندانو دعيش او نسوس  
مغفلونه جوړول او ددربارو په خاصو ټولنو  
کې به يې په برديو حياتانو او نوايسو  
راز راز ماملي او سوداگانې کيدلي .

دانقلاب دښمنانو په حيث ضد انقلابيونو  
په ډله کې هغه څوک ودريدل چا چې په  
افغانستان کې دکارگری نظام په ټينگيدلو سره  
ناروا او غير مجاز گټې له لاسه ورکړي دي .

دانقلاب ضدعناصر زياتره فيودالان، قاجاقبران  
لوړرتبه رشوتخواره مامورين، سود خواره او  
نور په خپلو شخصی گټومين اشخاص دى  
چې دخپلو ذاتی گټو په مقابل کې نه دديښمن  
پروا ساتی اوته دغوی ايمانوته ايمان او  
عقيده کوم ارزښت لری .

ددغه اصل له مخه يې هيوادپه داسې حالت  
کې پريښود چې زيات کار او فعاليت ته يې  
زياته او محسوسه اړتيا درلودله . دوی له  
افغانستان نه وتښتيدل او دهغه چا غيرونه يې  
ځانونه ورسول، څوک چې دافغانستان دډيرو  
ژورو اوپخوانيو دښمنانو په حيث زموږ دخلکو  
دبدبختۍ او بيرته پاتی کيدلو سبب شوی او  
دري ځلی يې ورباندې چنگونه په زور تپلي  
خلک يې وژلي او زموږ دخلکو مسادی او  
معنوی شتمنی يې له ځاورو سره برابرې  
کړيدی خودافغانستان قهرمانو بچيانو لهخپلی  
ځاړو څخه داسې خفولوی دى چې بيا به دغی  
غيرت اوپيرانه زيروونکی ځاوری ته په سپکه  
سترگه ونه گوري .

دانقلاب ضد عناصر چې غاښونه يې دزيار



# آنگر

بمنا سبت گشایش نخستین آنگره ژورنالستان :

## در سنگر قلم و تبلیغ هم باید ضد انقلاب را شکست قطعی داد

در عصر ما یعنی عصر زوال امپریالیزم و شگوفانی انقلابات پرولتری و اوج جنبشهای رهایی بخشی ملی که بشریت پیشرفته در مرحله بلندی ازسنگینی و یختگی رسیده است و نمی تواند در مورد پیرامون خود سخنان بی بنیاد و انتزاعی واقبول نماید یعنی بشر به موازات پیشرفت علم و تخنیک، هنر و ادبیات و اطلاعات پیشرفته و راستین و بکر می خواهد. هم چنان بشریت هنگام بر خورد با پدیده های مختلف و موضوعات گوناگون بر خود انتزاعی و سر سری و خوش با ورنه ندارد بلکه می خواهد به ژرف موضوع و محتوی پدیده داخل شده و از واقعیت آن با خبر شود، درین عرصه بشریت مترقی و پیشرفته دیگر فریب سفسطه هایی را که برای حفظ و بر آورده شدن منافع صاحبان ژورژور و بشکل فرمایشی جای حقیقت را گرفته و یا می گیرند نخورده و حقیقتی می خواهد که اثبات شده، تجربه شده و مستدل باشد.

در کشور ما با پیروزی انقلاب ظفرمند نور که برج و باره ستمگران و مستبکران فرو ریخت و زنجیرهای محدودیت ها و اسارت ها از هم گسست قلم درین دیار نیز از قید و بند اشرفیت و سود رها گردید و تنوام با این رهایی اهل قلم یعنی قشراگاه و دانشمند کشور نیز بال و پر کشود و در فضای حقیقت و بررسی و افکار حقیقت و آموزش و پرورش مردم پرواز نمود. گرچه چند صباحی نسبت تسلط امین و باند تبهکارش این پروبال ها بسته شد و این مرغمان الهام بخش و فسی انداخته شدند و تعداد بیشمار شان مورد صید صیاد بیگانه پرست یعنی امین و شرکاء قرار گرفت، امین این جاسوس شناخته شده و بی فرهنگ و دشمن سوگند خورده ای علم و دانش چون عالم بود از ته دل کینه می ورزید از همین سبب زمانیکه قدرت دولتی و حزبی و راجع صیانه در دست داشت او و عالتش بدبختال هر

کمیته می گزی با دو نظر داشت خواستهای کارکنان مطبوعات، رادیو و تلویزیون و بخاطر دفاع از آرمان های انقلاب تود و به پیشواز اتحاد همه جا تبه مردم ما به خواست های مطروحه مبتنی بر تشکیل این اتحاد یسه جواب مثبت داده و از آن استقبال میکند و آنرا تا پیده می نماید.

اولین کنگره موسس اتحادیه ژورنالستان جمهوری دموکراتیک افغانستان در حالی برگزار می شود که از خیزش ظفر مند شش جلدی کمتر از نه ماه می گذرد ولی در یسن مدت کار های سترگی انجام یافته است. اولاً سرنگونی امین و باند وی و خنثی ساختن توطئه های خطرناک امیر یا لیزم و ارتجاع منطقه و بین المللی مبتنی بر خفیه ساختن انقلاب تود و بخاک و خون کشا نیدن وطن محبوب و پر افتخار و مردم غیور و با شهبامت و زحمتکش و مسلمان افغانستان لذا ژورنالستان و خبرنگاران وطن پرست و ملی جلد و وظیفه دارند تا حقایق موضوع را بشکل همه جا تبه و ميسوط به اطلاع مردم شرافتمند افغانستان و جهان برسانند یعنی به جبهه ای روشن سازند که اگر خیزش ظفر مند شش جلدی نمی بود امیر یا لیزم و ارتجاع در لباس و قیافه امین و باند تبهکارش علاوه از آنکه تعداد بیشمار دیگر از هموطنان به خصوص روشنفکران و اهل علم هترو داشت را به کام نیستی می سپرد نقشه تجزیه و تصرف وطن محبوب و حماسه آفرین ما را نیز روی دست داشت، او با شان وطن فروشی که درمساواری سرحد افغانستان کچکول گدایی بگردن و تحت فرمان ارتجاع سیاه و امیر یا لیزم و صیبه لیزم و ارتجاع «پترو دالر» ایستاده بودند و هستند درین سازش خائنه دست با امین یکی کرده بودند، پس بادر نظر داشت این حقایق هر کس می تواند اهمیت و ارزش شگرف قیامشش جلدی ۱۳۵۸ را بخوبی بداند.

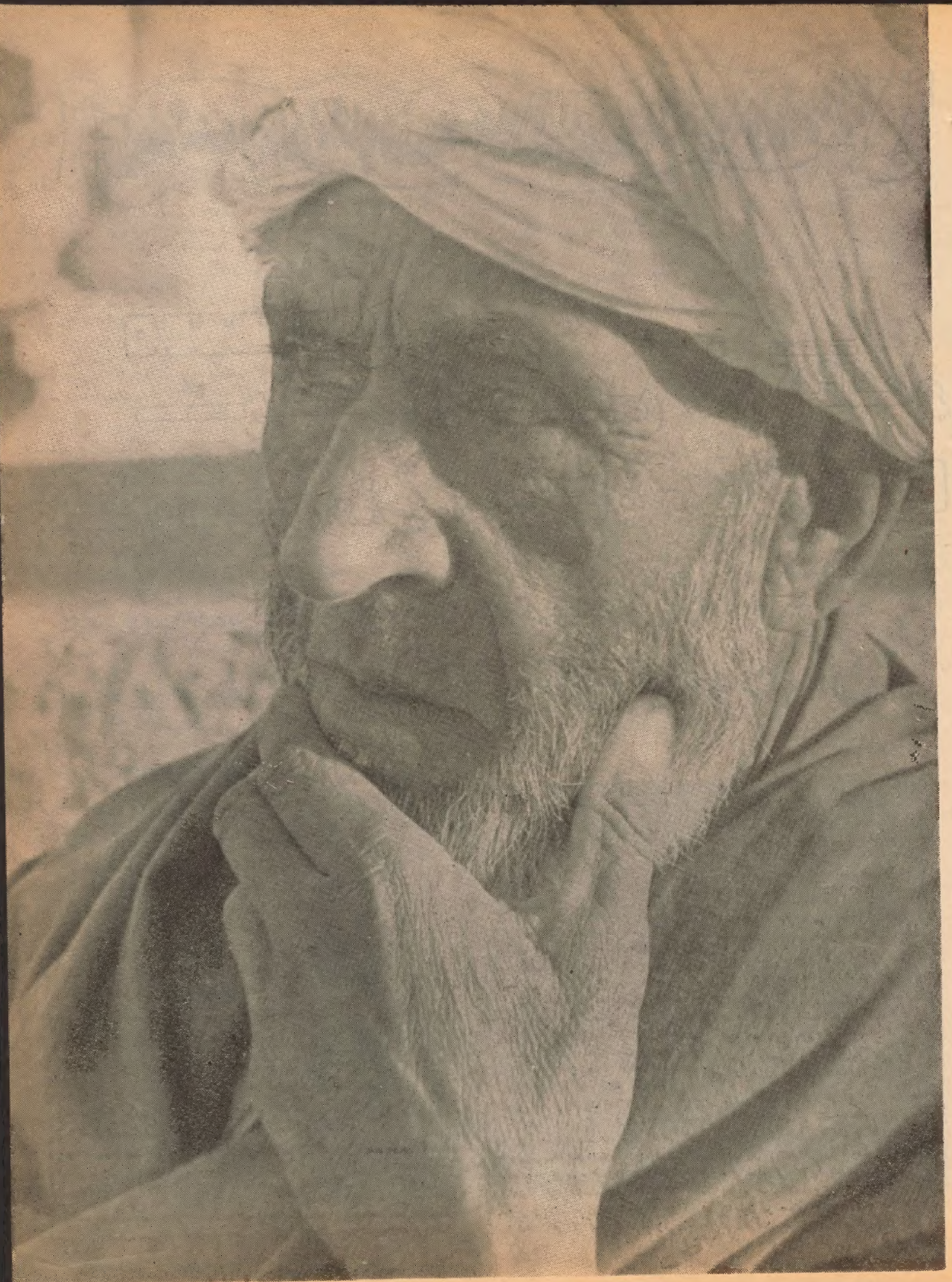
کنگره موسس اتحادیه ژورنالستان کشور درحالی برگزار می شود که از تجاع و امیر یا لیزم و بهلولی آنکه آمال و آرزو های سیاه خویش را بر باد می بینند، مشاهده می نمایند که زعامت حزب و دولت جمهوری دموکراتیک افغانستان متطبق به خواستهای اساسی مردم ما در قدم اول بدون در نظر داشت عقیده، مذهب، جنس، طریقتگر سیاسی و غیره و بدون اندک تر یسن تبعیض همه آن زندانیان سیاسی ایرا که از دمساطور خوین حلیظ الله امین این امین منافع و احکام (لنگی) جان سالم بدر برده بودند، رها نمود و زمینه کار و پیکار در راه وطن و مردم را برایشان بشکل همه جا تبه مساعد ساخت، ژورنالستان و خبرنگاران ایماناً وظیفه دارند تا این اقدام مترقی، ملی و بشر خواهانه را بصورت همه جابه آرزو یابی و به مردم افغانستان و مردم مایه سراسر جهان تلامذ دارند. کنگره موسس اتحادیه ژورنالستان کشور در حالی برگزار می شود که زعامت انقلابی حزب و دولت جمهوری دموکراتیک افغانستان اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان را تدوین و تأیید ساخته است این سند مهم که حیثیت قانون اساسی مو قت جمهوری دموکراتیک افغانستان را

دارد بخش های حیات مردم ما را اعم از مادی و معنوی مطابق به آرزوی آنها و خواست زمان و مطابق به ارزش های بزرگ انقلاب شکوهمند تود تنظیم نموده است. در اصول اساسی مذکور جاکمیت به مردم تعلق دارد و حزب دموکراتیک خلق افغانستان و جمهوری دموکراتیک افغانستان برای ایجاد پایه مادی و معنوی مبتنی بر وحدت همه جانبه ملیت ها و اقوام مختلف کشور طرح جبهه ملی پدروطن را که دروس آن همانا سر دامن سر سپرده و پیش آهنگ کشور یعنی حزب دموکراتیک خلق افغانستان قرار دارد، ارائه و در راه تشکیل آن مجتهد سعی و تلاش می ورزد که اینک نتایج شکوفان این طرح را اعلام می بینیم، لذا ژورنالستان و خبرنگاران ما وظیفه دارند تا در راه استحکام و تکامل جبهه ملی وسیع پدر وطن از جان و دل عمل نمایند و وظیفه اوشان در قبال این امر خطیر ملی و مترقی همانا توضیح عمه جا تبه تئوریک و عملی این موضوع می باشد تا مردم ما با محوش و پوست و عمل خود نه تنها ضرورت آنرا حتمی بدانند بلکه در راه بسط و تکامل آن اعلام اقدام و مبارزه نمایند کنگره موسس اتحادیه ژورنالستان جمهوری دموکراتیک افغانستان در حال حاضر بر گزار می گردد که مردم، دولت و حزب دموکراتیک خلق افغانستان به تاسی از فیصله های پلینوم سوم کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان علیه ضد انقلاب مردانه می رزمند و تصمیم قاطع اخذ شده است تا آخرین بقایای ضد انقلاب این سر سپردگان او را امیر یا لیزم و ارتجاع را از دامان وطن پر افتخار خویش جادو نمایند بر ژورنالستان و سایر فعالین این رشته است تا قدم بقدم فحاجیه و خرابی ها و تلفات ناشی از اقدامات ضد انقلاب را به مردم افغانستان و مردم جهان بر ملا سازند و در راه استحکام، بسط و تقویه این سنگر عظیم یعنی سنگر بیکار علیه ضد انقلاب و ایران صادر شده از خارج مجتهدانه تلاش ورزند و به مردم مسلمان، شریف و زحمت کش افغانستان ایمان بیاورند که این ضد انقلاب است که مانع پیشرفت وطن و نا آرامی آنان می شوند و در زیر نقاب دین مقدس اسلام اعمال و چنایاتی را مرتکب می شوند که همه خلاف دین و خلاف انسانیت است.

کنگره موسس اتحادیه ژورنالستان جمهوری دموکراتیک افغانستان در حالی برگزار می شود که مردم ما و مردم صلح دوست و شرافتمند جهان نتایج پر ثمر و قاطع کمک های بی شایه، بی غرضانه و دوستانه همسایه بزرگ شمالی ما یعنی اتحاد جماهیر شوروی سو سیالیستی را به چشم سر مشاهده می کنند ژورنالستان و رابووتر های وطن پرست ما باید علماً و عملاً به مردم ما و مردم جهان توضیح بدارند که اگر کمک های بوقع و نتایج بخش کشور شوراها به افغانستان نمی بود، غول امیر یا لیزم و ارتجاع، کشور و مردم ما را می بلعید، امیر یا لیزم و ارتجاع در همان ماه جلدی ۱۳۵۸ رک قبال از پیاده شدن این نقشه -

بقیه در صفحه ۵۹







# سلسله گفت و شنود ها و نشست های انتصابی ژوندون در میزگرد

## مسائلی سیاسی و اجتماعی، فرهنگی و هنری، نوجوانان، جوانان و خانواده ها

د ر ز ی ر ذ ر ه ب ی ن ن ق د و ا ن ت ق ا د

ز ی ر ن ظ ر گ ر و ه م ش و ر ی ژ و ن د و ن

ی ک ب ر ر س ی ه م ه ج ا ن ب ه ا ز ع ل ل ب ر و ز ا خ ت ل ا ف م ی ا ن :

## ع ر و س ها و خ ش و ه ها ، ز ن ا ن و ش و ه ر ا ن ج و ا ن ا ن و س ا ل م ن د ا ن

م ی ز گ ر د ژ و ن د و ن ب ه ا ش ت ر ا ک :

- ۱- داود پنجشیری معاون پوهنځی حقوق و علوم سیاسی پوهنتون کابل
- ۲- دکتور محمد آصف ذهین استاد پوهنځی حقوق و علوم سیاسی پوهنتون کابل
- ۳- پوهاند محمد امین استاد پوهنځی تعلیم و تربیه پوهنتون کابل
- ۴- پوهندوی رضیه سلطانه استاد پوهنځی تعلیم و تربیه پوهنتون کابل
- ۵- میر ناصر الدین کلیم قاضی در محکمه فامیلی
- ۶- نجمه منشی زاده قاضی در محکمه فامیلی
- ۷- لیتا تولمل معاون تدریسی لیسسه عالی سوری
- ۸- عبدالحق واله آمر شعبه ترجمه ملل متحد
- ۹- حلیم تنویر دایر کتر پروگرام تلویزیونی زن و جامعه
- ۱۰- انیسه اربیب معلم در مبارزه بای سواد
- ۱۱- سیما وائین انوری پرودیو سر پروگرام تلویزیونی زن و جامعه
- ۱۲- میلحه صادقی معلم مکتب لایمه شپید

و تعدادی از اعضای گروه مشورتی ژوندون در هوتل انتر کانتیننتال کابل دایر نشست بود .

شهرت را برای مجله خود نداریم ، چرا که اگر هدف فروش مجله در بیانه وسیع تر باشد ، تقلید از رنگین نامه ها و چاپ عکس ها و هنر پیشه های فاقد هنر و اختصاص دادن چندین صفحه را به مسائل کاملاً شخصی و خصوصی زندگی شان ما را در ین کار بیروز می سازد ، ما می خواهیم ژوندون واقعاً ژوندون مردم باشد ، یعنی مردم باشند که آنرا بیانگر درد ها و مشکلات زندگی خود ببینند و به همین دلیل است که در سال روان نشراتی بعد از آنکه دشواری های همگانی مردم در زمینه های کمبود مسکن ، کمبود بس های شهری و نا بسا مانی های ترافیکی و کمبود ادویه و مشکلات بیماران و بیمارداران از این ناحیه در مورد هم آیی های این مجله به طرح و بر رسی کشیده شد در اثر تقاضای تعداد فراوان خوانندگان و تصویب گروه مشورتی ژوندون موضوع جدل نا بسا مانی های خانوادگی تا بید شد و ریشه یابی و انگیزه جویی مشاجرات و اختلافات که کالون پر صفای خانواده را به یک مرکز روابط عناد جویانه و دشمنانه بدل میکند

لوندون

در نخست و آغاز جدل ، زمان نیکرای معاون هفتگی نامه ژوندون ، گفتاری دارد فشرده پیرامون رسالت ها و مسائل ارتباط جمعی و رسانه های گروهی در راه پیم دهی به مردم و در این شمار مجله ژوندون که یگانه مجله اجتماعی و خانوادگی کشور است و تا گزیر از اینکه نقش پیش آهنگی خود را به عنوان یک نشریه با ارزش و مفید در سطح خانواده و اجتماع به ایفاء گیرد .

نیکرای بعد از آن که بغش های گونه گونه مجله را به معرفی می آورد سخن را به میز های گرد ژوندون میکشاند که اینک جزء شخصیت ثابت ژوندون است و در واقع آیینی بی که در شفا فیت آن میتوان مشکلات و معضلات عمو می و در سطح جامعه را به روشنی دید و به شناخت آورد .

او درین زمینه که چرا ژوندون موضوع اختلاف ها و مشاجرات خانوادگی را در این دور سخن به انتخاب آورده است ، می گوید : ما از طرح مسائل در سطح خانواده و عنوان کردن زمینه های اختلافات میان عروس و خشو ، زن و شوهر و جوانان و سالمندان هرگز هدف غوغا انگیزی و کسب



يك نامه سر گشاده عنوانی این صفحات :

شما عروس ها همیشه تنها به قاضی رفته اید ، که خشوها را محکوم می سازید!

بلی بگذارید به شما عروس ها بگویم که متأسفانه با همه ادعاهایی که دارید همیشه چشم بسته خود را به روی واقعیت های زندگی دارید، شما که در خود خوا می ها و خود نگری های خود غرق شده اید و همه چیز را برای خود و به خاطر رفاه خود می خواهید و شما که فراموش کرده اید خشو این مادر شوهر که شما در تصور خود و دیگران از او دیو و دد ساخته اید - جز آرا می و سعادت شما را نمی خواهد و آرزو ندارد چرا که او فرزندش را جگر گوشه اش را به امید سعادت مند شدن و به امید شاد بودن در زندگی به شما شوهر داده است و هرگاه در زندگی خانوادگی شما انگیزه های ناآرام کننده وجود داشته باشد ، این بدبختی ها تنها برای شما نیست و فرزند دلبند این خشو، یعنی شوهر شما خانم عزیز هم در این رنج و مصیبت شریک است و شما - شما عروس ها که شاید تاکنون مادر شده باشید و شاید هم همین اکنون کودک تان را در آغوش داشته باشید و یا

طفل شما در مقابل تان به بازیگوشی مصروف است به من ، به این مادر شوهر خود، به این به قول خود شما دیو افسانوی بگویند ، کدام ما در است که جز آرامی فرزندش را بخواهد، کدام مادر است که از ناآرامی فرزندش رنج نبرد و از همه مهم تر کدام مادر است که خود با اعمال خود موجب بدبختی فرزند خود گردد ؟ آری بدبختی این است که شما عروس ها همه جا تنها به قاضی میروید و از همه مسایل به نفع خود بهره بر می دارید .

شما همین که پیراهن سپید عروسی را پوشیدید و به خانه شوهر آمدید چنین تصور می کنید که این مرد - این شوهر شما که شب ندر گوش شما نجوا های عاشقانه می خواند و کلمات (دوستت دارم) را تکرار میکند، برای اثبات این ادعا خود باید از مادر و خواهر و برادر و پدر چشم پيوشد باید همه ی حقوق آنان را نادیده انگارد و باید همه را به خاطر شما که همسر وی میباشید به باد انتقاد و توهین بگیرد و در عوض روزانه بار بار وابسته گان خانوادگی شما را کرنش کند و احترام گذارد تا شما از وی راضی باشید . شما خیال میکنید از نخستین روزی که شما به خانه شوهر تشریف آوردید با ید همه چیز را و همه کس را در زیر اراده و سلطه خود در آورید و باید آن همه بخواهند که شما میخواهید

دوم - شما فرا مسو ش کرده اید که تا شما به خانه پدر خود تشریف داشتید این فرزند خشو، این شوهر شما که اکنون این همه دوستش دارید و ادعا می کنید که بهترین بهتران است در آغو شش همین خانواده و با دستور های تربیتی همین خشوی شما بزرگ شده است و اگر این ها بقول شما قدیمی اند و رموز زندگی امروزی را نمی دانند چگونه به حاصل تر بیت آنها دل باختید و عاشق شدید و دوستش می دارید ؟

شما که تمام دانستنی های شما در چند کتابی که خوانده اید خلاصه میگردد و همیشه به تحصیل خود فخر می فرو شید - چرا فراموش می کنید که تجربه بیش از دانش بی عمل ارزش دارد و چرا از یاد می برید که اگر واقعا فهم و درك و دانش دارید باید از این سلاح در جلب محبت دیگران و در بدست آوردن صفای خانوادگی استفاده کنید و گر نه اگر تحصیل دانش وسیله کسب و دشمنی و تر ك دوستی گردد چه بهتر که نیا شد و چه بهتر که تحصیل نداشته باشید شما عروس ها همین که پایه هر حمله نامزدی گذاشتید ، بی آنکه بشرايط اقتصادی شوهر آینده تان توجه داشته باشید و بی آنکه فکر کنید که ارزش آدمی در چگونگی شخصیت بقیه در صفحه ۵۰

ما امید داریم این نشست و گرد هم آیی نتایج در خسانی داشته باشد و تا نیری نیگو از خود در میان همه خانواده ها بی که به نحوی با کشمکش های فامیلی رو برو اند بجای گذارد .

اینك رشته كلام را به رووف راصع طرح كنده و مسوول این گرد هم آیی های ژوندون می سپاریم تا پیرامون آنچه باید به گفتار آید روشنی اندازد .

رووف راصع:

باتوجه به اینکه خانواده نخستین هسته زندگی اجتماعی در جامعه است و در واقع چگونگی شرایط و ضوابط آن تأثیری عمده در رشد شخصیت افراد از خود به جای می گذارد به سادگی میتوان ادعا کرد برای به وجود آوری يك جامعه با رفاه و سعادتند که همه افراد آن تأمین مادی و معنوی داشته باشند باید شرایط خانواده را اساسی ساخت در کشور ما عواملی چند مانند نا بسامانی های فرهنگی ، فقر اقتصادی و نا هنجاری های اجتماعی به سان هر کشور عقب مانده دیگر همانگونه که در همه ابعاد وسیع زندگی اثرات نا مطلوب خود را به جای گذاشته است روابط و شرایط را در خانواده نیز زیر تأثیر گرفته و کانون های گرم و عشق آفرین فامیلی ها را با شرایطی همراه ساخته است که جز پرورش شخصیت

های بیمارگون از نظر روانی در محدوده آن میسر نمیکرد و میدانیم که صحت در تازه ترین ترفیقه که به وسیله سازمان صحتی جهان برای آن ارائه شده است به مفهوم جالت بهبود تام جسمی نه بلکه معنی حالات بهبود تام جسمی روانی و اجتماعی را دارد اکنون با عطف توجه بیشتر به مفاهیم وسیع این تعریف چا مع به درستی میتوان تصور کرد که وقتی محیط خانواده ، در چگونگی شرایط خود زمینه های رشد افراد بیمارگون روانی را مساعد گرداند چا مع چگونه به يك سیر قهرانی کشیده میشود و حالت به چوبی در آن در مجموع از میان میرود ، مادر کشور خود کمتر خانواده بی را می توانیم سراغ گیریم که اختلافات و کشیدگی میان اعضای آن به نحوی از انحاء مطرح نیا شد و روابط خصمانه و دشمنانه گاه و

بیگاه جای روابط سالم و سازنده را نگیرد . ژوندون برای اینکه حالات غیر دوستانه را در محیط خانواده ریشه یابی و انگیزه چوبی کند و با نشان دادن عوامل به وجود آورنده اختلاف ها زمینه ازمیان برداشتن آن را مهیا دارد در این دور سخن جمعی از استادان و دانشمندان حقوق و روانشناسی و هم چنین قضات محکمه فامیلی و چند خانم را از مراکز تربیتی و آموزشی دعوت کرده و امیدوار است تا تبادل تجارب و بررسی همه جا به موضوع از دیدگاه های حقوق ، روانشناسی و قضایی این مجال فراهم آید که خانواده های ما با شناخت و آگاهی بیشتر از زمینه های بروز اختلاف کشیدگی ها را از میان بردارند به اجازه اعضای شرکت کننده من پیشنهاد میکنم که چنل امروز در سه بخش دوام آورد .

بقیه در صفحه ۵۰



گوشه ازمیز گرد ژوندون پیرامون مسایل خانوادگی



پوهاند داکتر جاوید

تاریخ کشور خویش داورق می‌زنیم:

# زن در دوازده

ولاول الصنعة التجميد وابزبان دری برای  
ریحانه دختر یکی از سرهنگان غزنی تالیف  
کرد . زنان عهد غزنوی چون حره ختلی خواهر  
سلطان محمود در نهفت سیاسی و فرهنگی آن  
دوره بی نقش و اثر نبوده اند . ماه ملک دختر  
غیاث‌الدین غوری که حافظ قرآن مجید بود  
و خطش بقول تاریخ نویسان چون در شاهوار،  
بنیان گذار مدرسه شاه مشهد غرستان است  
که اکنون خرابه های آن با جریخ بیلو می‌زند  
و هر پاره خشت آن ، مظفر توانایی معنوی  
آن زمان و گزارشگر عظمت و جلال فرهنگ عالی  
و وزین و هنر گذشته ماست ، نقش نام این  
بانوی خیر اندیش و نکو کار دسینه سنگ‌های  
آن جاهنوز چون لولوی لالامی درخشد . منارچام  
شاهکار هنرمندی و تزئینی غوریان و بقیه صالحه  
مسجد و مدرسه آن ولا که روی بدنه آن نقش سوره  
مبارک که مریم است . نمایانگر این نکته است  
که در بنای این پدیده جاودانی گویا زنی هم  
نقش داشته است . مدرسه چهار مناره که به توجیه  
سلطان بیگم مادر بدیع الزمان آباد شده بود ،  
بزرگترین یادگار هنری آن دوره است ، گوهر  
شاد آغا مادر بایستقر بابیان گذاری مساجد  
و مدارس که هنوز آثار زنده و گویای آن بر تارک  
تاریخ و فرهنگ مایه درخشد نام خود را جاویدان  
ساخت . سلطانه رقیبه ملکه تاجدار افغان که  
چند سالی برای یک جهان بانی تکیه زده بود .  
بدرایت و شجاعت ، سر زمین پهنای هندو  
اداره میکرد به تعمیم معارف و تاسیس مدارس  
عنایت خاصی داشت . گلبدن بیگم دختر بابر از  
مادر کابلی الاصل که پرورده داماد این سرزمین  
بود کتاب همایون نامه را در شرح سر گذشت  
خود و برادر خود همایون نگاشته است . گوهر  
نمای بیگم زن تیمور شاه درانی که خود نیز اهل  
فضل بود نخستین زنی است که تصویر او را  
هاشم نقاش کشیده و با رسیده است .  
در باوه هنر نقاشی آن عهد عبدالهادی موسوی  
منشی پاشی تیمور شاه لطمه شعری دارد که  
اینک نقل میشود:

آریانی کهن ، خراسان دوره اسلامی ،  
افغانستان امروز از دیر باز زادگاه فصل  
وفیلت ، مهد دانش و پیشش بوده است زنان  
افغان در طول تاریخ پر افتخار این مرز و بوم  
نمودش جوانان آزاده و سر باز این سر زمین  
در راه حفظ خاک و نوامیس ملی تاهمین رفاه  
و آسایش استواری فرهنگ و ادب جانفشانی  
را از خود گذری نشان داده اند و درین پیکار  
مقدس از هیچگونه فداکاری و جانبازی دریغ  
ننموده اند و سهم نقش زنان افغان در تکوین و توسعه  
معارف و تعالیم اسلامی و تشدید پیوند های علمی  
و فرهنگی روشن و باز بوده است . فرزندان  
نامور بلغ این سینا دانشنامه علایی بنام علاء  
الدوله به ظاهر بنابر خواهش دخترش بزبان  
دری نگاشت ابوریحان بیرونی کتاب التفهیم



اولین دسته از دختران افغان که جهت تحصیل به خارج اعزام شدند



# سای تاریخی



بانکی طلا و نقره و صندوق های آهنی و یخدانها گذاشته میشد و معاملات بانکی مانند سودای سردو کانهای بازار انجام میگرفت . در چنین احوالی زنان هم به بانک ها مراجعه می کردند در عهد عبدالرحمن خان بانکه باب مراده باجهان باز شده بود چنانکه باید اهمیتی به امر تعلیم و تربیت زنان مینول نشد و زن در چار دیواری خانه محصور ماند و حتی حق اشتراک در هیچگونه فعالیت اجتماعی را نداشت زن مجبور بود در خانه بنشیند و اگر ضرورتی ایجاد میکرد که از خانه پا برون نهد می بایست پس از اجازه باجادی و دلاق از خانه خارج شود

اما از کارهای او زنده آن عصر در زمینه تربیت و تشویق نسوان چاپ دیوان عاشقه درانی نویسنده توانا و شیرین کلام آن روزگار بوده است که اینک یک نمونه شعر آن تقدیم میگردد .

چه نقاشی که نقاشان کامل نمودند اندران ایوان منزل عجب نبود ز کلک چهره پرداز که گیرد طائر تصویر پرواز اگر تمثال باغ گل کشیده هزاران ناله از بلبل شنیده اگر تصویر لیلی را نموده به مجنون راه صحرایی گشوده اگر بر نقش شمیرین گلک رانده هزاران کوهکن در خون نشانده

باین ترتیب در طول تاریخ پرافتخار وطن ما زنان افغان چه در عمران مدارس ، مساجد و مکاتب و چه در سیمگیری در فعالیت های خیریه اجتماعی و تربیت فرزندان دلیز، مبارز و وطن پرست یادگار های جاودانی از خود به جای گذاشته اند و حتی در بسا موارد در راه تنویر ذهنیت مردم و بیداری قوم پیش قدم بوده اند . در عهد امیر شیر علیخان خانمش مادر ولیعهد حاضر شد عکس و تصویری از او تهیه شود که این تمثال بجای خود از نظر لباس و آرایش جالب است . در عهد امیر شیر علیخان که بیشتر مدارس محلی و غیر رسمی جای خود را به مکاتب اساسی و عصری داد در آموزش و پرورش زنان نیز توجه بعمل آمد زن در آن عهد حتی با برقع و چادری به پهمته خانه که تازه تاسیس شده بود میرفت . شمیر انبهارا میتوان نخستین چریده رسمی کشور خواند که در زمان امیر شیر علیخان چاپ و نشر میشد این چریده هر پانزده روز در ۱۶ صفحه منتشر میشد . درین چریده کم و بیش بمسایل معارف و احوال نسوان بر میخوریم از نکات جالب این عهد یکی اینست که ذخیره

لطفا ورق بزنید



اولین باریکه زن با برقع دراموز دلا وست اشتراک می ورزد .



صاحب گمابه منظر گســن  
این تیره شبی هوا سحر کن  
تو هادی چمله همــر هانی  
در معرفتم تو را همــر گســن  
بابر بــه جمال پــاک احمد  
از لطف تو دعوتــم اتر کن  
عایشه عنایتــ از تو جود  
از وحدت خود مرا خبر گســن

خلاصه در افغانستان تعلیم نسوان يك امر استثنایی و مربوط به خاندان و خانواده های هر عصر بود باین معنا که اگر ما مدبران وقت به علوم و معارف و ادبیات علاقمند می بودند عده ای از زنان با فضل و دانش در خود خانواده بادر بین دیگر مردم پیدا می شد و اما اگر فرمانروایان تاریک و متعصب می بودند برای يك مدت طولانی چراغ علم و هنر نسوان بی نور حتی خاموش میگردید . البته باناسیس مکتب حبیبیه در سال ۱۲۸۲ معارف عصری و اساسی رونق تازه یافت . اولین عمارت این مکتب در شهر آرا بود که اکنون فقط برجی و تپه ای از آن بیش نمانده است شهر آرا در واقع یکی از باغ های بانام کابل بود که بابر آنرا به نام عمه خود شربانو آباد کرده بود . چنانگیرا به گذشتانند دویای کابل از وسط آن باغ بزرگ قسمت دیگری به آن ضم کرد و جهان آرانام نهاد . جهان آرانام یکی از دختران شاه جهان هم بود که این شعر او را بر لوح مزادش نقل کرده اند :

بقبر سبزه نبوشد کسی مزار مرا  
که قبر پوش غریبان همین گیاه پس است  
عصر امان الله خان از درخشانترین ادوار معارف نوین در افغانستان بود درین عرصه به آموزش و پرورش توجه خاصی بعمل آمد و در همه شئون زندگی اجتماعی و سیاسی ما تحولات چشمگیری صورت گرفت . به عمران و آبادی وطن توجه جدی مبذول شد .

درست است که در عهد سراجیه در سراج الاخبار که از جراید معتبر کشور بود چسسته مطالبی در باره زن منتشر میشد اما در دوره امانیه این نوع انتشارات به پیمانه وسیع آغاز شد . محمود طرزی نویسنده ، مترجم و شاعر توانای آن عصر که خود از هواخواهان نهفت زن بود با انتشار مقالات متعدد سیم عهده در تنویر و پیدای زن گرفت . درین عصر تعداد زیاد جراید و روزنامه ها مانند انیس و ولایات کشور به نشر می رسید که در بیشتر این جراید مطالبی راجع به زن نشر میشد است نگارنده فاضل جریده نسیم سحر (مرحوم راتب) بانشر مطالبی درباره زنان در کشور قهرمان فرانسه ، زنان افغان را تلویحا به مبارزه علیه دشمن و دفاع از خاک وطن تحریک و تشویق میکرد و همین تشویق هاسبب شد که صد ها زن اندازد در دامان وطن عزیز ما پرورده شوند و باخون پاک و معصوم خود نهال آزادی و سرافرازی را آبیای کفند و جان شیرین رادارده دگر شیرین فدا نمایند .

بهر جاتوده گردی است مردی است  
بهر جا پشته خاکی است پاکی است  
شکاف هر زمینی را که پیش  
گریبان پاره ای یا سینه چاکی است  
چهار کتاب امان النسوان درباره زنان دانشور و مجاهد شرق ، اسلام و افغانستان به نشر رسیده .  
جراید ولایات از جمله جریده فریاد منتشره

هرات در زمینه تنویر زنان مطالبی به نشر می سپردند . نخستین شماره جریده مکاتب به نگارندگی شاعران لیسه امانی بنام مکتب منتشر گردید .  
اولین نشریه ارشاد النسوان است که به پیشانی آن این شعر نقش بوده :  
نامه ام ارشاد نسوان میکند  
لیکن قدرها وصف عرفان میکند  
این جریده به نگارندگی دوزن فاضل (الفرد) یعنی اسماعیل خاتم محمود طرزی بعنوان مدیر ارشاد النسوان و (رافف) روح افزا برادر زاده محمود طرزی منشیه مکتب مستورات

نمیکرفت . در عهد امانیه باوضع این قانون شیربها ، ولور ، قلین ، طویانه ، مهر و فابین حتی چیز موقوف گردید . مراسم شربنی خوری قانونا از رواج افتاد و مهر زن برای تمام طوایف افغانی سی روپیه گردید . و همه کسانی که در آن زمان وبعد از آن نکاح کردند میرشانی سی روپیه بوده است و این نخستین قدم اساسی وقانونی در راه تأمین حقوق زن و اصلاح رسوم و عادات ناپسندیده بوده است . هاجره ضیایی از نخستین زنان مترو علم پرور همان عصر بود که جایزه شخصی خود را به مکتب اهدا کرد و بعد خودش مدیره همان مکتب شد .

شماره (۲۰)

هفته یکبار نشر می شود

قیمت اشعار  
دخترانه

کابل - سال ۱۳۰۶ هجری قمری

ساز: لایلا - پلاو - ابر - پلاو

خارج

۱۳۰۶

۱۳۰۶ دلو ۱۲

حسن استقبال  
این شماره دوم نسیم سحر است که به خوانندگان محترم تقدیم می شود و چنانکه در اول تصور میکردیم امروزه در تنویر و معارف خدای افراد وطن خود خصوصا صنف ادب و ادب و ادب را که نسیم سحر با ذوق و سلیقه شایسته ساز و لا فرائض تصور خود می بینیم ، چه تقریبا و تریکی های که حاوی مطالب خوب و موافق با مایه جریده ، از طرف او شان به ما می رسد می توانیم بگویم حسن طریقی و روح پرور او را آفرین را قبول می کنیم البته این استقبال ما را به آینه خوب جریده کوچک ما امیدوار ساخته و به پشت کار و جدیت ما می افزاید و ما هم از این پیش آمد خوب از آفرینان نویسنده ها نمک شوره میگوئیم این جریده برای نشر مطالب ادبی و ادبیات برای او شان است .  
این تقریب ها و تریکی ها که بعضی از آن با مطالب ما آشنا نمیشد آهسته آهسته به ما دلچسب واقع شده است که ما را داشت در این شماره اول از همه مطالب دیگر تا اینکه ممکن است متن سحر را به خوانندگان مکرم تقدیم نمایم :

شعرای افغان  
از آقای سحر  
قای میر: اولاً ، بهرام که بدون عارف و مجاهد تریکات صمیمانه و اخلاص خود با سقوفت نان و اشتهار جریده نسیم سحر عرض می نمایم خصوصا : ولایات که جریده سرا را مرغوب تر از نان ادا می و مقصد اصلی آن خدمت نمودن ادبیات این وطن است حالت یک مسکین را پیدا میکند که یک کباب معاف گرفته تمام روزش وای ایام آینه خود را در جیب چشم خود میسازد و یک کشته در خانه که یک طرف طعام لذیذ رسیده چنان میماند که از دست و پا و حرمی می خواهد که لقب را در چشم و گوش خویش جای

صفحه اول جریده نسیم سحر که بخاطر تنویر زنان افغان نشرات و خدمات ارزنده بی را انجام داده است .

بخوان سحر محرومه به نشر می رسد .  
این جریده که هفته یکبار انتشار می یابد مختص به امور زنان و تدبیر منزل بود . در یکی از شماره های ارشاد النسوان مطالبی راجع به اصلاحات منالیهات چاپ شده است . با تصویب نظامنامه نکاح ، مهر و عروسی به تاریخ ۸ سنبله ۱۳۰۵ شان و وجاهت زن بالافت و دیگر زن مانند برده و بنده در معرض بیع و شراعت قرار

بعد از اغتشاش بسمت و عنوان معلم در مکاتب زنانه به تربیت دختران جوان پرداختند و فعلا

از شاگردان آنروز عده محدودی زنده مانده اند . تریا خان امان الله خان نظریه علاقه ای که به تحصیل و تنویر زنان افغان داشتند منش مکتب نسوان بود و علاوه آمر و ادبی از مکتب عهده دار جمع آوری امداد و تعاون برای مکتب نیز بود . بهملکه تریا بهما سبت مساعادت های مالی و معنوی که در امر معارف و دفاع از خاک نشان داد الماراعلی اعطا شد . گویا او نخستین زنی است که چنین نشانی دریافت کرده است رفع حجاب و تاسیس مکاتب دخترانه و عصری ، طلیعه و سر آغاز تحول عظیم در زندگی و سر نوشت زن افغانستان بود . زن از چار چوب و محتوده خانه قدم فراتر گذاشت کم کم وارد اجتماع گردید در محافل و مجالس شرکت جست . ملکه تریا در سال ۱۳۰۷ در سفر تاریخی اعلیحضرت امان الله خان در ماسکو با ایشان همراه و همسفر بود که حتی این امر مایه تعجب و حسرت همسایگان قرار گرفت . زنان کم کم در مکاتب به تدریس پرداختند و حتی عده ای عهده دار کارهای اداری نیز گردیدند .

باید گفت : متأسفانه عمر این نهفت بسیار کوتاه بود . در ماه جدی ۱۳۰۷ حبیب الله کلکانی دولت مرفی را که برای پیشرفت و تعالی افغانستان آرزو های بسیار بزرگ داشت . سقوط داد و خودش بر مسند سلطنت نشست . در عهد او همه نهفت های فرهنگی و عرفانی به سقوط و رکود مواجهه شد . مکاتب دخترانه و پسرانه بسته شد .

با وجود یکه حبیب الله در امر رفع حجاب تعصب نشان میداد ولی در اواخر طوری که دیدیم خودش حاضر به پوشیدن لباس و کلاه شاهی شد حتی در طرز لباس پوشیدن زنان حرمش نیز تغییر رونما گردید . این رکود سبب شد که زن در پرده چادری از انظار اجتماع نهان شود و از تحصیل بدور ماند . اما دیسری نگذشت که بر اثر شرایط و ایجابات عصر و زمان توجه به تعلیم و تربیت نسوان - از آغاز شد و برای نخستین بار مکتب قایلگی در لیسه اندرابی تاسیس شد و بعد این مکتب به شفاخانه مستورات نقل مکان کرد . شفاخانه مستورات از همان آغاز شاهد نهفت های فرهنگی و تعلیمی کشور بوده است چنانچه نخست ازین شفاخانه به حیث مکتب زنانه استفاده می شد بعد مکتب قایلگی در آن تاسیس گردید . سپس به عنوان اولین شفاخانه زنانه و بنام شفاخانه مستورات مسمی گردید . همچنان اولین دوره شاگردان فاکولته طب نسوان در همین شفاخانه درس خواندند

در سال ۱۳۲۰ لیسه ملالی بنام دختریکه مظفر قهرمانی و فدا کاری خوانده شده و این شهر حماسی را بدو منسوب دانسته اند . که به میوند کبشی شبید نشوی خدایو لایله بی تنگی ته ساینه

و همچنین لیسه زرغونه باسم مادر احمد شاه بابا بنیان گذار افغانستان بزرگ تاسیس شد باین ترتیب شاعران صنف های سوم تا هفتم از لیسه اندرابی به لیسه های ملالی و زرغونه انتقال داده شدند که از آنروز تاکنون صدها الی و زرغونه جانباز و وطن پرست را به جامعه ارفغان داده است .

باش تا صبح دولتش بدهد  
این هنوز اول دم سحر است



د ۱۹۷۵ کال داپر یل دمیا شتی په دیر شمه نیټه دسپار په یوولسو بجو او دیر شو دقیقو پوځي سر - بنډو نکو پخوا نې سیکون دټانکونو اوماشینګونو په ذریعه آزاد او خپلواک کړ او دټانکونو له پاسه دسیکون د جمهوري ریا ستدما نې ومخې ته د آزادۍ او خپلواکۍ پیر غ ور بیده او ویتنام له هغه وخته را پدی خوا په بشپړه توګه سره آزاد شو . په دغه وخت کې دویتنام دکمو نښت گوند دمر کړی کمیټی عمو می منشی لی زوان په یوه لویه او شانداره غو - نډه کې داسی وویل : « موږ یو پوځي نن خپله بشپړه آزادۍ او خپلواکۍ تر لاسه کړه او هغه سترو صیتو نه چې موږ ته فقیه هوجیمین له خوا شوی و ترسره او عملی مو کړل ». دویتنام دسر بنډو نکو او قهرما نو ځنکو ستر بری د هغو په انقلابی مبارزو کې نغښتی و . او س دویتنام څا وړه دسترو اقتصاد دی او ټولنیزو بدلو - نو نولاره و هی . نن د ویتنام خلک د بشپړی دیمو کړا سی څا وندان دی اودسو سیا لیستی ټولنیزو بدلو له پاره نه سترې یکیدو نکې هلې ځلې کوی . نن د ویتنام خلکو په ملی او نړی وال معیار ستر بریا لیتو بو نه گټلې او تر لاسه کړیدی . دویتنام د قهرمان ولس پیو ستون او یووالی هغو ته دسو سیا لیستی ټولنې په جوړولو کې زیاتې اسانۍ تیا وې پرله بری کړیدی . د ویتنام خلکو د ویتنام دبشپړی خپلواکۍ نه وروسته نا بیلټوب سیا ست تعقیب اود ویتنام دخلکو دپیو ستون او یووالی له پاره زیار ، دستر اتیریکي هدفو نو تامین اودسو سیالیستی انقلاب د عملی کیدو پراو نه هغه ستر ټکی وه چې د ویتنام له خلکو سره یې زیاتې مرستی وکړې . د ویتنام د انقلاب نه وروسته قهرما نو او سر بنډو نکو ویتنامیانو دجنوبی ویتنام داجتماعی اواقتصادی پرمختګ اودسوسیالیستی بنسټونو دایښو دلو له پاره بریکړه وکړه چې ټول زیار ایستو نکې دی یو شی څکه جنو بی ویتنام اودهغه ایا لټو نو د ۱۹۷۵ کال داپر یل په میاشت کې کله چې یې داستعمار چپا نو اود هغو دګو ډا گیا نوڅخه خپله آزادۍ تر لاسه کړه . زیات زیار نو نهولیدل او سیکون په هغو وخت کې دامریکا یی امپریا لیستا نو دظلمو نواو قارواو

ډیر ښه مثال کیدی شی . دامر یکي دټانکي څخه ر ژیم په دوران کې د سیکون دښار دنفو سو شمیر نږدی څلور ملیو نو تنو ته رسیدله ، دا هغه خلک وه چې دامر یکا یی الوتکو او هلیکو پټرو نو دیمباری له لاسه یې پناه راوړې وه . دا هغه وختو نه وه چې ولېږی او قحطی هره شیبه د سیکون او سیدو نکې ته دیدول او دهغو خلکو شمیر زیات شو کوم چې دولېږی سره لاس په ګر یوان و . په هغه وخت کې دنیان زان ور - ځپانی داسی یو خبر نشر کړه - وسپاره : « امپریا لیستی خلکو دخپلو یرغلو نواولاس وهنو په نتیجه کې دجنو بی ویتنام دخاوری په سلو کې پنځو س تر لاسه کړی او هلته یې به کار او بار شروع کړیده ، جنوبی ویتنام به هیڅکله دخپلواکۍ په شان د ژوند د تیرولو څای نشی . دارتزاقي موادو وار دول او را وېل هم بند شویدی . دیو نیم ملیون ټنو صادر

دسیکون او جنوبی ویتنام دټولو برخو دبشپړی آزادۍ او خپلواکۍ نه وروسته دویتنام دکمو نښت گوند دمر کړی کمیټی غړی اودښار ری کمیټی رئیس مای تی تخو دا - سی څرګندی : « لازمه ده چې د انقلابی اهدا فو د عملی کیدو اود خپل انقلاب دساتنې په خاطر ولړه او قحطی له منځه یوسو . دیو کال نه وروسته یعنی په ۱۹۷۶ کال کې دهو - چیمین په ښار ، جادو اووا ټو نو کسی داسی ستریدلو نو نه را منځته شول چې هیچا گمان هم نه کاوه د ویتنام په برخه شول . دیو کال په موده کې چې دیوه انقلاب له پاره ډیر لنډ وخت دی دښار او واټو نو سمون ، دکارو نو دچټکۍ پرمختخ

ټمارو او جګړه مارو دوران کاړیو نښی اونښانی په سیکون کې یا تی وی . مګر او س دسیکون ښار د ویتنام دترقی دسمبول ډیره ښه ښه ده . او س دی ښار د ویتنام دسو - سیا لیستی جمهوریت د اقتصاد دی جوړښت په عملیه کې ستر رول لوبولی دی . ددی سیمې دزیار ایستو نکو دزیار - په نتیجه کې نوی تولیدی محصول - لات د ویتنام دخلکو په برخه شول . ویتنامیانو زیار او زحمت له تیر شوو څخه په میراث وړی دی . د ۱۹۷۵ کال په پای کې دسیکون په ښار کې یو ځای شل ځانګړی مو - سسی موجودی وې په ګومو کې چې په ټولنیز او اشتراکي ډول سره کار کیده . په دغو موسسو کې یو زرو شمیر سوو تنو کار کاوه . لازمه او ضروری وه چې د صنعت پر - مختیاته پاملر نه وشي ، دکار گرانو شمیر لا پسی زیاتیده اود فابریکو اوکارخانو درا منځ ته کیدو مسله یو پریل پسی ځلیده . دسیکون دښار یو ښاروال څرګنده کړه چې : « مونږ ځینو ستونزو را چا پیرکړی یو چې باید تر ژرره سره حل شی ، مونږ نه یو ځای دا چې باید دنن ورځی ستونزې حل کړو بلکې راتلونکی هم باید جبران کړو . دا دی او س د ویتنام له انقلاب څخه پنځه کاله تیر پړی . اوس دهو چیمین په ښار ، جادو او واټو نو کې دفا بریکو او کارخانو شمیر ډیر زیات شوی دی . دولتي موسسو او لو یو کارخانو او فابریکو شمیر نږدی دوه سوو ته رسېږي په ګومو کې چې دری څلو - پښت زره تنه زیار ایستو نکې کار کوی . له یو سلو پنځو س زرو تنو څخه زیات کارگران دلاسی او سیکو صنایعو په فابریکو کې به کار او زیار بوخت دی ، دلاسی صنایعو فابریکې پنځه سوه ډوله څا - نګری محصولات تولیدوی او دغه تولیدی شیان دکورنیو اوتیاو د لیري کولو اوځیني وختو نه بهر ته دصادرو له پاره غرض تولیدی پړی . ځیني نوري ستري کارخانې دوه سوه ډوله څا نګری محصولات تولیدوی . پاتې به ۷۵ مخکي

دژغو رند وی ژباړه

له پراودا څخه

## ویتنام د ټولنیزې اواقتصادی ودې په درشل کې

بیول او نور ستر کارونه چې د ویتنام دخلکو په ژوندانه کې یې ستر رول ولوبوه را منځته شول . ددی سترو بدلونو په ډاگه نښی اونښانی له ټولنیزه مخکې په سیکون اود جنو بی ویتنام په ټولو ایا لټو نو کې ولیدل شوی . هغه ځمکې چې د جګړو په کلو نو کې شاپې پاتې شوی وی ډیر ژر آباده او څړه په شوی اودکو - پرا تیفو نو او تعاونی صندوقونو جوړیدل یو پر بل پسی عملی شول . د ځمکو دزیاتو حاصلاتو دلاسی تهر - وړو په خاطر دواو بو دڅي و بولسو نوی پروژې په کارولو پدی . دسا - حلې سیمو دکرونه گرو دژوندانه د ښه کیدو پروسې پاملرنه وشوه . دسیکون دخپلواکۍ او آزادۍ نه یو کال وروسته نور هم دامر یکا یی لو -



# مشی مستقل سیاسی

نویسنده : غفار «عریف»

## ا.ج.د.ا در عرصه بین المللی

تاریخ درخشان حزب دمو کراتیک خلق افغانستان ، از همان بدو تاسیس مشعور از تلاش ها و مبارزات قهر مانانه و اصولی میباشد که دوره تحقق اهداف توده های عذابکشیده مردم مان ، «خو شیختی و سعادت همه زحمتکشان چا همه و بمنظور رهایی کشور از قید اسارت مناسبات فرستوت فیودالی بعمل آمده است .

تحت رهبری حزب دمو کراتیک خلق افغانستان با اشتراك و پشتیبانی سایر عناصر ملی و دمو کراتیک ، تحو لپسند و وطنپرست و قاطبه مردم افغانستان ، انقلاب پر جلال ثور با ما هیت عمیقاً ضد فیودالی و ضد امپریالیستی ، در شرایط مسا عد تاریخی و اوضاع مشخص ملی و بین المللی با کترین تلفات به پیروزی رسید .

پیروزی انقلاب ملی و دمو کراتیک ثور و دفاع دلورانه ح. د. خ. ۱. از استقلال و حاکمیت ملی کشور ، از منافع و مصالح مردم مان عملاً نشان داد که این گردان پیشناز طبقه کارگری و هه زحمتکشان کشور ، این یگانه ستاد جنگی پرو لتاریا و نیروی متشکل ستمدیدگان میهن ما ، نه تنها به طور صادقانه وفادار به اصول گرانمایه هم بستگی بین المللی کارگران است ، بلکه در عین حال حزبی است که املای ملی و میهن پرست که برای حراست تمامیت ارضی و استقلال و نوامیس ملی کشور از هیچ نوع قربانی و فدا کاری دریغ نوزیده ، حزبی است با عمیق ترین انگیزه های انسانی و میهنی ، حزبی است مدافع پیگیر و خدشه ناپذیر آزادی انسان زحمتکش و حق تعیین سرنوشت ملت ها ...

با پیروزی هر حله نوین و تکاملی انقلاب پر جلال ثور و تشکیل جبهه وسیع همه نیرو های ملی و وطنپرست ح. د. خ. ۱. بمنابه پیشا هتک مترالی و دمو کراتیک تمام نیرو های پیشناز کشور و دستگاه رهبری کنند ج. د. د. در کوره راه های پراتیک حقایق اهداف و وظایف خویش را باکیات وسانید ..

اکنون مردم آزاده ، سر بلند و باشهات افغانستان انقلابی با کار صلح آمیز و خلاق خود در قلب آسیا با تعیین سیاست مستقل ملی و تعقیب مشی اصولی و پیگیر دفاع از صلح بین المللی ، آزادی ملل ، نهضت

عدم انسلاک نزدیکی و دوستی با دول و خلق های مترقی جهان ، پیروی از سیاست همزیستی مسا لمت آمیز ، مصروف ساختن چا همه شگو فان ، خو شیخت ، پیشرفته و سعادت مند میباشد .

ح. د. خ. ۱. و جمهوری دمو کراتیک افغانستان در پروسه فعالیت سازنده خویش در زمینه سیاست خارجی مقام پر اهمیتی را قایل است با سرنگونی نظام پوسیده فیودالی اساس یک سیاست جدید صلحجویانه ، مستقل و مترقی در عرصه ملی و بین المللی جمهوری دمو کراتیک افغانستان گذاشته شد . اساس سیاست خارجی انقلابی افغانستان واحد دمو کراتیک را پیروی از اصول همزیستی مسا لمت آمیز ، نهضت عدم انسلاک همبستگی ، دوستی و برادری با زحمتکشان جهان ، دفاع امنیت و صلح جهانی ، تقویت و گسترش روابط با دول پیشرو و مترقی حمایت و پشتیبانی از موج نیرو مند جنبش های نجات بخش ملی ملل در حال رشد آسیای افریقایی و امریکای لاتین ، قدیمیت با سیاست تجاوزگراانه امپریالیسم استعمار کهن و نوین ، نفرت نسبت به ترور نژادی آشتی ناپذیر با اپارتاید راسیسم ، تقبیح سیاست مؤسسه نیستی شعله افروزان جنگ در بر میگردد .

ج. د. ا. مبتنی بر اصول سیاست همزیستی مسا لمت آمیز در جهت برقراری مناسبات دو ستانه با همسایگان با در نظر داشت روابط و پیوند های تاریخی ، بدون مدنظر گرفتن ماهیت نظام اجتماعی و سیاست آنها «اساس تساوی حقوق ، احترام عمیق به حاکمیت ملی و تمامیت ارضی ، مناسف متقابل و حسن همجواری ، همکاری براساس منافع متقابل و حسن همجواری برپایه شرایط عدم مداخله در امور داخلی یکدیگر و احترام به حقوق حقه هر ملت ... سلسله ابتکارات و پیشنهادات اصولی ، هدفمند و مطابق اوضاع و احوال گونی جهان را در پیش گرفت .

زحمتکشان افغانستان آزاد و مستقل ، سر بلند و پر غرور پیوسته مدافع صادق و وفادار پایان یافتن مسا بقات تسلیحاتی و کاهش تشنج بین المللی بوده ، گسترش پروسه رفع تشنج و خلع سلاح عام و تمام عامل عمده پایداری صلح جهانی و امنیت ملل گیتی میداند ، آزادی ، صلح ، رفاه و سعادت ملت ها گرامی ترین اندیشه مردم کشور است ، بناء جمهوری دمو کراتیک افغانستان بر وفق خواست اکثریت توده های ستمدیده چا همه از آزادی ، صلح ، رفاه و سعادت تمام بشریت زحمتکش جهان پشتیبانی و دفاع بعمل میاورد .

همانطوریکه جمهوری دمو کراتیک افغانستان از استقرار مناسبات بین المللی میان ملل جهان بر اساس اصول صلحجویانه و همزیستی مسا لمت آمیز بطور خلاق و پیگیر صادقانه و انسانی دفاع بیدریغ مینماید ، در پهلوی سایر ملل و خلقهای مترقی جهان علیه امپریالیسم ، ارتجاع ، اپارتاید و کلیه اشکال استعمار ، استعمار و ستگری به خاطر آزادی و شایستگی انسان زحمتکش دمو کراسی ، ترقی اجتماعی ، برابری و عدالت واقعی بی امان می رزمند .

جمهوری دمو کراتیک افغانستان با پیروزی از سیاست انسانی و انقلابی حزب دمو کراتیک خلق افغانستان و مبتنی بر اصول اساسی کشور مصوبه پلینوم دوم کمیته مرکزی حزب بطور فعال و همیشه از مبارزات آزادی بخش ملی دول کمر شد و رو با تکشاف کلیه مبارزات دمو کراتیک و سیاست ترقی خواهانه ملی که از شرایط هر گیار ظلم و ستم استعماری نجات یافته اند ، حمایت

پشتیبانی و همکاری میدارد .

دین هر حله اساس تاریخ کشور که انقلاب ملی و دمو کراتیک ثور با پیروزی هر حله نوین و تکاملی خود بزرگترین توطیه ارتجاعی و امپریالیستی را در سطح جهانی فلج و خنثی ساخت ، ضدیت قطعی با امپریالیسم ، استعمار کهن و نوین ، استعمار ، فاشیسم ، اپارتاید ، تبعیض نژادی ، ستم ملی ... بطور عمیق و به نحو شایسته نقش جهانی انقلاب شکوهمند و پر جلال ثور را تعیین میدارد .

با پیروزی هر حله تکاملی انقلاب مردم جمهوری دمو کراتیک افغانستان تحت رهبری حزب طبقه کارگری و همه زحمتکشان کشور (ح. د. خ. ۱) صلاحیت آرا گمایی کردند تا با کار خلاق و اندیشمندانه خویش بفرنج ترین و مهمترین مسایل زندگی را موفقانه حل نمایند ، اساس عمیق ترین تحولات در عرصه های اقتصادی ، سیاسی ، فرهنگی و حل مناسبات اجتماعی مردم کشور گزاشته شده است که تطبیق عملی و پلان شده این تحولات ایجاب تا بین ارتباعات وسیع را با بشریت مترقی در سطح جهانی میکند تا با استفاده از تجارب تاریخی آنها در جهت تسریع پیشرفت اجتماعی و رفاه محبوبان با در نظر داشت تحلیل مشخص از اوضاع مشخص کشور گام های متین و استوار گذاشته شود .



انقلابی حمایت و پشتیبانی می کند .

ج.د.ا. در زمینه سیاست خارجی خویش از انکشاف روابط نیک همسایگی و وحدت ، دوستی و همکاری کشور های آزاد افریقای بطور پیگیر و بیدریغ حمایت بعمل میاورد تقویت و گسترش این پروسه را عامل موثری در امر تأمین صلح دوا مدار جهانی

و امنیت بین المللی می پندارد .

در شرایط فعلی که او ضاع و بهبود فضای بین المللی و تحکیم صلح جهانی و ارتباط به پیوند و نزدیکی اهداف حلقه های امپریالیستی و هرزمو نیستان جنگ افسروز

پیچیدگی بخود میگیرد ، حزب و دولت جمهوری دموکراتیک افغانستان از مبارزات برحق و عادلانه کلیه خلفای جهان برای دیتانت

خلع سلاح و توسعه همکاری بین المللی بدون خشه و تزلزل همراه با سایر نیرو های مترقی تا پید بعمل میاورد و در این امر بزرگ فعالانه سهم میگیرد .

«مردم افغانستان احساس عمیق ، احترام دوستی و عشق خویش را به خلق هند ، به خلق های برادر و مسلمان بنگله دیش همه کشورهای اسلامی ، به تمام خلقهای آسیا ، افریقا و امریکای لاتین ابراز می نماید .»

امپریالیسم و ارتجاع بین المللی به تاخیر و تشویق گسترش تشنگی بین المللی و ایجاد بستر های گرم جنگ ، تاسیس کارتون های فشار جهت سرکوب خویشین استقلال و حاکمیت ملی کشورهای عقب مانده ، تحریک ناسیونالیسم محلی ، روطنه و دسایس نسبت به دوستی و همکاری ملل و مردمان جهان ، سنگین تر ساختن بار تسلیحات ، استثمار نوین و استثمار ، جنگ سرد و نبرد دروغین تبلیغاتی .. علیه بشریت مترقی و زحمتکش جهان رهزنانه غاصبان و غارتگران به با خاسته و درو برو

در برابر امر صلح و دیتانت میچنگند درین زمینه سیاست خارجی جمهوری دموکراتیک افغانستان در نقطه مقابل نقشه امپریالیستی قرار دارد . ضرورت ادامه سیاست دیتانت احترام به حق انکشاف مستقل هر کشور ، معوی بستر های تشنج بین المللی جلوگیری از بروز جنگ ، تاسیس روابط صلح آمیز تقویت روحیه دوستی مساعدت و اعتماد متقابل جهت انکشاف مزید همکاری در تمام

سیاست خارجی جمهوری دموکراتیک افغانستان از لحاظ کیفیت و هدف های خود سمت گیری عمیق مترقی و انقلابی دارد که وجه مشخصه آنرا صلح دوستی ، آزادی و امنیت ، رفاه و سعادت ، خوشبختی و زندگی بدون جنگ ، برادری و وفاداری صمیمیت و دوستی میان ملت های جهان تعیین می دارد . بدین اساس حزب و دولت دموکراتیک افغانستان از مدافعین سرسخت استحکام ، توسعه و تقویت صلح و امنیت بهبود فضای بین المللی و انکشاف بیشتر همکاری برادرانه میان کلیه مردم جهان و بشریت مترقی است و خواهد بود .

«جمهوری دموکراتیک افغانستان به طور پیگیر همبستگی خللناپذیر خود را با خلقهای لاوس و کمپوچیا ، با زحمتکشین یمن جنوبی ، ایتوپیا ، انگولا ، موزمبیک ، نیکاراگوا ، زیمبابوی که پیروزی های بزرگی را در مبارزه به خاطر آزادی و ترفی اجتماعی نصیب شده اند ، با مردم ایران که با رژیم خونخوار شاهنشاه مبارزه کردند و دلیبرانه

علیه فشار نظامی ، اقتصادی و سیاسی امپریالیسم امریکا و همدستانش می رزمند ، اعلام مبارزه ج.د.ا. از مبارزات خلق عذابکشیده فلسطین ، از مبارزات تمام کشورهای مترقی عربی برضد امپریالیسم

امریکا ، تجاوزگران اسرائیل و خائنین قاهره از مبارزات آنها به خاطر آزادی یور و شلیم به خاطر اخراج کامل قوای نظامی اسرائیل از مناطق اشغال شده اعراب و اعاده حق تعیین سرنوشت برای خلق فلسطین حتی تا سرحد ایجاد حکومت مستقل پشتیبانی و دفاع می نماید .»

ج.د.ا. متکی به اصول انسانی و انقلابی حزب دموکراتیک خلق افغانستان ، از موفقیتهای نهضت آزاد بخش ملی خلق های دول افریقا که در راه اعمار و ساختمان چاهه شگوفان میزند بصورت عالی قدردانی میکند و از مبارزات آنها برضد نیرو های ارتجاعی و امپریالیستی حمایت می نماید .

دولت جمهوری دموکراتیک افغانستان از ابتکارات سازمان اتحاد افریقا که در راه خاتمه بخشیدن وحل صحیح اختلافات میراث ناسال استعمار بشیوه مسالمت آمیز ، در پیش گرفته است بادی عمیق

تا مین شرایط پیشرفت های سیاسی ، اجتماعی و اقتصادی ، رفع تشنج و بهبود او ضاع جهانی ، خلع سلاح و گسترش مسابقات تسلیحاتی دایر می گردد ، بهرورد و سر بلند ی سیاست حزب و دولت خویش را در قبال این حوادث تمجید میدارند .

جمهوری دموکراتیک افغانستان متکی به اصل های صلح ، ایجاد پایگاه ها و موسسات

ارتجاعی ، عقد پیمان های نظامی و تجاوز کار ، سازمان دادن شبکه های مخرب جاسوسی و سر و صدا های تبلیغاتی دروغین و غیره را که امپریالیسم و ارتجاع بین المللی بمقصد خفه ساختن آزادی و حاکمیت

ملل عقب مانده جهان دامن میزند ، تخطی از اصول قبول شده سازمان ملل و موسسات آن دانسته و عاملین آنرا بشدت میگوید .

دوستی و همکاری مردم افغانستان با تمام کشورهای سوسیالیستی جز لاتینجاری سیاست خارجی ج.د.ا. و جمهوری دموکراتیک افغانستان میباشد ، روابط

همسایگی نیک و همکاری های متمر مردمان اتحاد شوروی و افغانستان انقلابی سنگ

پایه سیاست خارجی افغانستان و عامل مهم و حیاتی برای تحولات اجتماعی آرمان های انقلاب نور ، دفاع مبین عزیز ما ، دفاع دست آورد های انقلاب نور از تجاوزات امپریالیسم امریکا ، ارتجاع بین المللی و عظمت طلبان چین میباشد .

مردم افغانستان سر بلند و پر غرور امضاء قرار داد یک جانبه کمبود را میان سادات خان و اسرائیل صبیو نیست که عملا با خواست ملت عرب مقابرت دارد بدیده نفرت میگردند . جمهوری دموکراتیک افغانستان در دفاع از داعیه خلقهای عرب فلسطین در کنار دول پیشرو صلح و ملل مترقی جهان قرار دارد .

موجب اینکه ! سیاست خارجی حزب دموکراتیک خلق افغانستان و جمهوری دموکراتیک مان با ماهیت عمیق انقلابی و انسانی خویش اساسی تا مین مناسبات و

همکاری مردم ما را با بشریت زحمتکش و مترقی جهان در مساحت و عرض های مختلف زندگی پیریزی نموده و تا پایان کار ازین اصول عدول نخواهد کرد .

مساحت ، استحکام پروسه صلح و امنیت بین المللی عالیترین و گرانی ترین اندیشه جمهوری دموکراتیک افغانستان را تشکیل میدهد .

جمهوری دموکراتیک افغانستان چابک شدن مردمی های جدید دوری را در ادبیات غربی ، پلان افزایش عملیات نظامی گرانه ، چین و جاپان پیاده شدن تفنگ داران دریایی و انتقال بعریه های جنگی در بحر هند خلیج فارس و حوزه کارا بین و بشدت نکوهش میکند و عاملین این پلان ها را دشمن شماره یک بشریت می پندارد .

مردم آزاده و سر بلند افغانستان در پرتو مشی مستقل سیاسی جمهوری دموکراتیک خویش تحریکات امپریالیستی را علیه کیوبای انقلابی و قهرمان ، گشتار دسته جمعی و ظمیرستان را بوسیله نظامیگران فاشیستی بنوج در جیلی ، پشتیبانی و حمایت جنگی و مادی رژیم پوپلدار بوسیله زعامت هرزمو نیست پیکنگ ، تحریک و تشویق رژیم صومالی را علیه ایتوپیایی سوسیالیستی بشدت تقیح میدارند و با نفرت و خشم بی پایان براین اعمال مقابرت گرامت و حقوق انسانی میگردند .

«سیاست حکومت جمهوری دموکراتیک افغانستان که به خاطر منافع ، سعادت و ترفی مردمان سرزمین محبوب ما تنظیم گردیده است به طور کلی با اصول اعلام شده کنفرانس کشورهای اسلامی که افغانستان نیز عضو آن میباشد مطابقت دارد .»

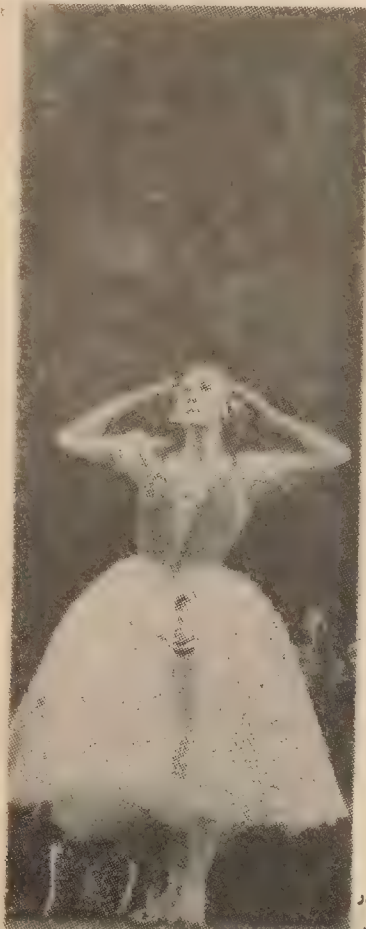
جمهوری دموکراتیک افغانستان سیاست فشار اقتصادی انحصار رات غول بیکر کارتل ها ، مترو پول ها ، تروست ها ، کنسرسیون ها را که هر کدام به نوبه خویش موجب فقر ، گرسنگی ، تنگدستی بیسواد عقب ماندگی ، امراض ، غارتگری مردمان زحمتکش جهان را فراهم گردانیده است و علیه آزادی ، استقلال و حاکمیت ملی ، سر و شست و زندگی ملل گیتی توطئه می چینه

با قاطعیت تمام و موضع گیری خاص مترقی و انقلابی نکوهش می دارد .

مردم جمهوری دموکراتیک افغانستان از جلسات و کنفرانس های سران دول که بخاطر تحکیم صلح و امنیت بین المللی ،



امروز مردم را عقیده بر این است که از زمانه های پار مردم عشق و علاقه وافر به زیبا یی ها داشتند بنا بر همین امر بوده که ما هم زیبا یی از يك دوره تاریخی تا دوره تاریخی دیگر به السنه ها و ز بان های مختلف رنگ و رونق دیگری گرفته و مراحل ارتقایی و تکاملی را یکی بعد دیگری پیموده اند اما با گذشت زمان آنچه که میتوا نمست با شرایط بعدی توافق نماید همچنان حفظ گردیده آوی گشت ز مان همه چیز ها یی را که عمرش را می پیمود به یاد فراهوشی سپرده است اما آنچه را که زیبا بوده حفظ نموده و آن را قدم به قدم به مراحل تکاملی صعودی اش رهنمون ساخته است که این امر میتواند در مورد رقص باله نیز صدق نماید.



مردم میتوانند در هر جا و در هر محفل مفاهیم رقص باله را درك نمایند .

دانشمندان و خصوصاً هنرمندان را عقیده بر این است که رقص باله ضرورت به تحلیل و تفسیر ویا مترجم ندارد مردم میتوانند در هر جا در هر محفل بدون در نظر داشت اختلاف ایدیولوژیک لسانسی و غیره مفاهیم آن را خوب دریابند و تحلیل نمایند .

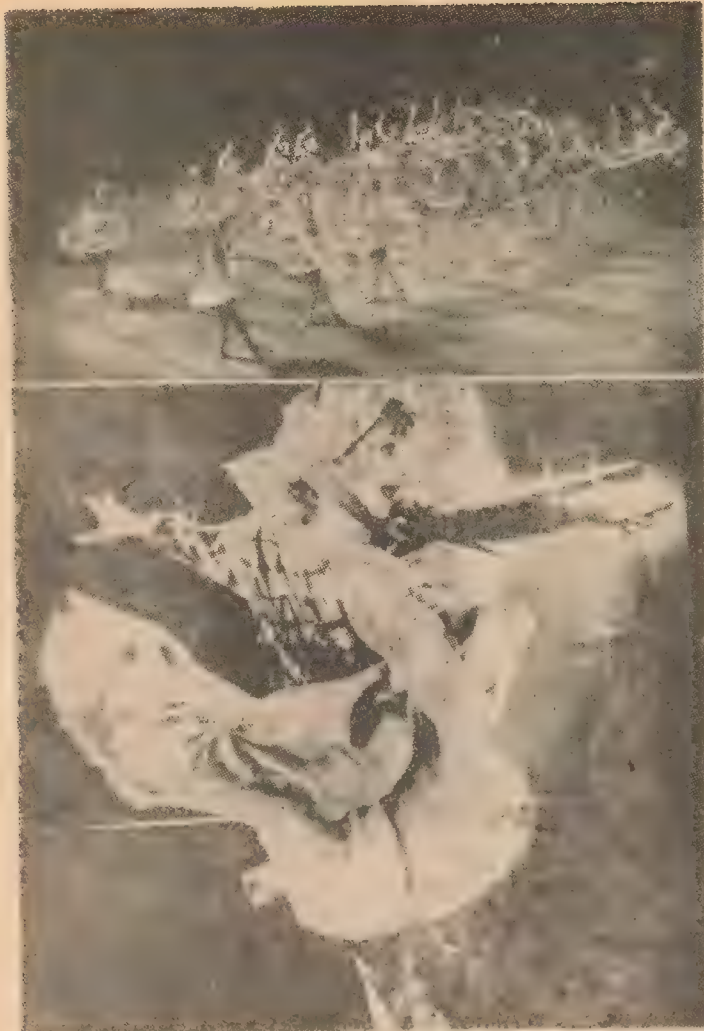
همچنان تلاش های مطبوعاتی نیز در مورد انجام گرفت تادر مورد تشبیه رقص باله اتحاد شوروی سعی وافر صورت گیرد اما انتقادی که در مورد وجود داشت این بود که رقص باله را چنان تصور میکردند که فقط اقتباس از هنر کلاسیک قدیم است که با اضافه بعضی وجوه روانیاتیک امروزی در آن دخیل است . بعد از اینکه رقص باله اتحاد شوروی در لندن به نمایش گذاشته شد مردم انگلستان چنان تصور میکردند که رومان رومیو ژولیت دوباره تازه شده است

هایی است که به اوج و عظمت خود رسیده و در کشور های ادوای غربی رواج یافته است . مردم کشور های غرب توانستند با با مهارت خاص رقص های باله اتحاد شوروی را مطابق به عرف مروج کشور های خود شان اقتباس نمایند . یکی از علل دیگر مشهور شدن رقص باله در کشور های اروپای غربی این است که رقص باله اتحاد شوروی در یکی از کمپنی های بزرگ لندن به معرض نمایش گذاشته شد این امر در سال ۱۹۵۶ صورت گرفت و از آن زمان به بعد رقص باله شهرت خاصی پیدا نمود .

نو جوانی بعد از دیدن رقص باله به بدوش گشت که با دیگران صحنه با زبان خاصی که ویژه هنر مندان است یابی مناهمه نموده اند . بعد از اینکه این نظر را با عده زیاد هنر مندان و دانشمندان در میان گذاشت گفتند که این امر برای عده زیادی از نو جوانان يك امر قابل قبول بوده که آنها میتوانند باز بان ساده احساس و عواطف شان را به دیگران انتقال دهند و تماشاگران با زبان خاص خویش میتوانند همه احساسات و عواطف مقابل را تحلیل و تفسیر نمایند . رقص های باله از تازه ترین رقص

## نقش رقص باله در تحکیم صلح و همزیستی میان کشورها





با تشبیر این هنر میتوان همه مردم را به شاهراه صلح و صمیمیت کشانید .

سیاست دولت کارگری خدمات فابیل قدری بعمل آورده و هنر را در خدمت مردم و خلق شان قرار دهند بنا بر همین لحاظ بود که هنر برای هنر اهمیتش را روز به روز ازدست میداد ، هنر از دیون کاخ های سر فلک کشیده امپراتوران ، امیران ، ملاکان بیرون بر آمده را هنر را در میان توده ها باز میکرد و به زبان ساده توده ها با توده ها مفا هم میکرد به آله عسی آموزانید و از آنها می آموخت و روز به روز صیغه هنر برای مردم و در خدمت مردم را ورد زبان ها نموده بود . یکتا از باز یگران رقص با لت میگوید : این بازی از سایر بازی ها فرق فاحش دارد که این تفاوت را میتوان در مفا هم حرکاتی اعضای بدن انسان که مشغون از عواطف ، عشق، محبت و صلح است سراغ نمود . هنر مندان اتحاد جما هیر شوروی سو سیالیستی عقیده دارند که با گذشت زمان و با تشبیر این هنر میتوان همه مردم را به شاهراه صلح و صمیمیت کشانیده و در فضای آرام و صلح آمیز به پیبرد و ترقی و تکامل زند گی بشریت مو فقت های چشمگیری بدست آورد .

محافل برای تربیت نو جوانان در سراسر کشور وجود داشته و تعداد آن روز به روز فزونی می یابد .

هنر مندان رقص بالت را عقیده بر این است که هدف عمده و اساسی در این هنر این است که بتواند عواطف و احساسات مردم را به عشق و محبت افزونی بخشیده و در راهی قدم بر دارند که صلح و همزیستی را میان انسانها در کشورهای مختلف پیافریند در همینجاست که در پرتو صلح و آرامش می توان برای تکامل و انکشاف استعداد خلاقه آدمیزاد قدم های مثبت و لازم را به پیش برداشت .

هنر مندان اتحاد شوروی سو سیالیستی را عقیده بر این است که رقص با لت بعد از پیروزی انقلاب اکتبر ۱۹۱۷ با پیدایش دولت کارگری در اتحاد شوروی که شعارش را صلح و همزیستی ممالمت آمیز میان کشورهای تشکیل میدهد رشد و رونق زیادی تری پیدا کرد ، هنر و هنر مندان در اولین کشور شوروا تلاش به خرج دادند تا میان صلح آمیز کشور شوروا را دو هنر نیز تبارز دهند تا بتوانند در تحکیم

و قبول زیبایی ها ست دیده میشود . یکی از هنر مندان را عقیده بر این است که ریشه تکامل رقص بالت در دو باره سازی رقص کلاسیک و پارینه نهفته نبوده که آن را شکل دیگری بخشند بلکه هر هنر مند وظیفه دارد که هنر کلاسیک را با زبان و شکل امروزی توافقی و هماهنگ سازند . اوهم همچنان عقیده دارد که راه دیگری برای نو سازی و انکشاف رقص با لت آن است که ممکن است این امر توسط نو سازی محتوی و مفا هم رقص بمیان آید زیرا محتوا خود شکل و فورم خود را تعیین میکند .

رقص بالت امروز یکی از عمده ترین رقص های مشهور در کشورهای اروپایی و بخصوصی در اتحاد جما هیر شوروی سو سیالیستی شمرده میشود نو جوانان ، دختران ، پسران به آمو زشی آن از سنین خردی می پردازند تا در عتفوان جوانی بتوانند این بازی را خو بر نمایش نموده و به بینندگان اثر و جذبه خاص ایجاد نمایند . دانشمندان میگویند که رقص با لت زیاد تر به حرکات بدن انکا داشته و هنر مندان این رشته پا ید چنان تر بیت پا بند که با حرکات مو زون و هماهنگ شان شور و هیجان خاصی را به تماشاگران خلق نماید برای اینکه این امر بخوبی اجرا شده بتواند لازم است که يك دوره آموزشی را سپری کنند روی این لحاظ مکاتب و

نگاهی بر کمپنی های با لت در سراسر جهان این حقیقت را باز گو میکند که رقص بالت یکی از اشکال کلاسیک رقص های پارینه است و این هم يك حقیقت مسلم است که در آینده های دور نیز رقص بالت تکنیک های کلاسیک را در خود حفظ خواهد نمود . هنر مندان رقص با لت در اتحاد جما هیر شوروی سو سیالیستی را عقیده بر این است که رقص بالت اتحاد شوروی نه تنها گذشته های اصل کلاسیک را تمثیل می کند بلکه در آینده و امر و زنی نیز چیز های تازه و شگرف را از هنر و هنر مندان دوتکن امریکایی ، فرانسوی نیز خواهد گرفت تا در غنا و تکامل آن قدم به پیش برداشته باشند که با اتخاذ چنین کار رنگ و رونق تازه را به رقص بالت به ارمغان خواهد آورد .

هنر مند مشهوری چارت در نمایش نامه رومیو ژولیت خویش طرح شکمپی را مینی بر نشان دادن این امر که عشق قوی تر از مرگ است قبول نموده اما فرمایش نا به های هنر مند مشهور و لادیمیر یاسی-لیف نه طرح بخصوص دیده میشود و نه فرمان ویرسو نساژان دارای اسم خاص هستند اما در آن مو سیقی خیلی ها دلکش و لطیف و خوش آیند است که دارای مفا هم بی نهایت گسترده و غنی که عشق و علاقه آدمیزاد را به زند گی و نمود می سازد عشق و علاقه که مشغون به زند گی کردن



رقص بالت یکی از اشکال کلاسیک رقص های پارینه است



باید دانست که نقش موثر و مستفکران در تحول انقلابی جامعه ما و هم چنان در تعمیق علم و فرهنگ و هم در بلند بردن آگاهی سیاسی زحمتکش و چشمگیر و عده است. معاف از مرتجع حاکمه و وابستگان آنها و وضع اسف بار معارف، آموزشی و عقب ماندگی اقتصادی و اجتماعی و سیاسی مردم ما و منجمد زحمتکش و و مستفکران را یک پدیده طبیعی است و بیشتر مانع تر از آن این پدیده ها را خصوصیت ملی مردم ما بحساب میآورند. روشن است که حقیقت چیز دیگری بود و آن مضمحل بودن مانع و دوام حکمرانی آنها بود که در موجودیت این پدیده ها در جامعه ما بوجه احسن بر آورده می شد یعنی بی سواد بودن مردم و پائین بودن رشد سیاسی آنها عمر جهنمی فئودالیزم و ارتجاع سلطنتی و بیروگر - اتیک و کمپرا دور ها وابسته به امپریالیزم را طولانی تر می ساخت. ولی در همان آوان یعنی در تحت سیطره ارتجاع فئودالی و سلطنت ارتجاعی و روشنفکران مترقی و ملی ما در پهلوی آنکه این پلان شوم و ضد ملی را بی مهابا رسوا می ساختند با عزم آهنین در صدد زدودن آن پدیده ها که مولد توطنه های ارتجاع بود عمل می نمودند و در راه حفظ سنن اصیل ملی

نستان بمان آمده بود بنا بر مدا خلسه و دستور امپریالیزم و ارتجاع جهانی و در پیشا پیش آنها امپریالیزم آزادی کشی امریکا به بیراهه کشانیده شد هزاران وطن پرست منجمد و روشنفکران اعم از علما، روحانیون وطن پرست، هنرمندان چیره دست داکتران، مهندسان، محصلان، معلمان، استادان و غیره به قتل گاه فرستاده شد و هزاران تن دیگر بداخل زندان های مخوف با بدترین حالت غیر انسانی افکنده شدند، صدای آزادی خواهی و حق طلبی در گلوله ها با سرب های مذاب خفه ساخته شد، نفاق ملی و قبیلولی بشدت دامن زده شد. زمینیه رشد اختلافات قومی، لسانی دینی و غیره کاملاً مساعد شد و بیک سخن انقلاب به بیراهه کشانیده شد. امین به دستور پا داران امپریالیزم خود به این هم بسته نشد و با سیاه ترین و راست ترین نیرو های منطقه و جهان طرح یک کودتای خونین ضد حزب دموکراتیک خلقی افغان نستان و طرح نقشه خطرناک تجزیه کشور محبوب و باستانی ما را ریخت، در چنین وقت حساس بود که نیرو های اصیل وطن پرست و انقلابی و سر سیردگان اصیل راه انقلاب و وطن در تکا پو افتادند تا جلو عملی شدن این نقشه های خطرناک

در نظر دانست و تحلیل وضع خاصی که افغان نستان در آن وقت قرار داشت نتیجه خواهند گرفت که این کمک به موقع کشور شورا ها ارزش و اهمیت حیاتی برای مادانست و دارد، لذا بر روشنفکران صادق و واقع بین است تا عملاً جلو آن تبلیغات و دروغ پراکنی های امپریالیزم و ارتجاع را که در قبال مر حله نوین و تکاملی انقلاب و کمک های بی شایسته، انسان دو ستانه و صلح جویانه اتحاد شوروی بر اه انداخته اند و بر اه می اندازند، بگیرند و این نه تنها وظیفه شان است بلکه رسالت تاریخی و ملی شان نیز میباشد، امپریالیزم و ارتجاع همانطور - یک به شکل پلان شده و سنجش شده می خواستند انقلاب را بغض و خون بگشند و وطن ما را تجزیه نمایند حال آنکه با بای مردی مردم دیر افغان نستان آن نقشه ها و توطنه ها نقش بر آب شده است و انقلاب به سراط المستقیم هدایت شده است و وطن از بر بادی نجات یافته است باز هم مشکل پلان شده می خواهند که از یکطرف با تبلیغات دروغین و از جانب دیگر با مدخلات مستقیم و مدخله جویانه و مسلحانه و تر بیه و صدور باندهای آدم کش و جانی انقلاب و دست آورد های آنرا بخصوص مرحله نوین و تکاملی آنرا خفه سازند ولی آنها این

تا باز هم هر چه بیشتر جوانب مختلفه ضروری بودن کمک کشور بزرگ شمالی ما را به افغان نستان در این مر حله خطیر و خاص تاریخی تشریح نمایند و پرده از اعمال چنانیکه را نه و انسان دشمنانه امپریالیزم در داس امپریالیزم امریکا و شرق یکان جرم افشایی بر دارند، ببرک کار ملی منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلقی افغان نستان رئیس شورای انقلابی و صدر اعظم جمهوری دموکراتیک افغان نستان در بیانیه علمی و انقلابی شان خطاب به نمایندگان روشن فکران کابل در مورد کمک های ضروری و حیاتی اتحاد شوروی به افغان نستان چنین فرمودند:

... شما خود دیدید که در روز های بسیار دشوار هنگامیکه مردم افغان نستان ما لظظات بسیار حساس تاریخی را سپری می نمودند و سوال هستی یا نیستی، بود و نبود وطن محبوب ما افغان نستان انقلابی مطرح بود دوست دیرین و وفادار ما اتحاد شوروی بخواست حکومت قانوتی افغان نستان پاسخ مریهت گفت و قطعات محدود نظامی خود را برای دفع و طرد تجاوز دشمن و دفاع از استقلال ملی و حاکمیت ملی و تمام ارضی کشور ما فرستاد تا دوشا دوش قوای مسلح قهرمان افغان نستان و مردم افغان نستان

# نقش روشنفکران در تحول جامعه انقلابی ما

و میراث های گرانمای ادبی، علمی و فرهنگی ما از هیچنوع سعی و تلاش دریغ نمی ورزیدند و در همان شرایط بد، آنها را غنا می بخشیدند و رشد می دادند. روشنفکران انقلابی و وطن پرست بهر هری طبقه کارگر جوان کشور و سایر زحمت کشان شهر و ده پانزده سال قبل بنیاد حزبی را گذاشتند که بر هری این حزب قهرمان مردم زحمتکش و وطن پرست افغانستان توانستند که در هفت ژوئیه ۱۳۵۷ نظام فرتوت فئودالی و دولت ارتجاعی سلطنتی را سقوط دهند و بجای آن جمهوری دموکراتیک افغانستان را بنا و تاسیس نمایند، هم چنان مردم شرافتمند و دلاور و آزادی دوست افغان نستان به پایمردی اردوی دلیر خویش توطنه ضد حزبی، ضد دولتی، ضد آزادی و بالاخره ضد روشنفکران مترقی امین و داور دسته اش را در حساس ترین مر حله تاریخ با خیزش ظفر مند شش جدی خنثی ساختند همه همو طنان اوچمند و شریف ما از چگونگی وضعی که در اثر سلطه جهنمی امین و پائین در کشور و منطقه بمان آمده بود آگاه می دارند. انقلابی که در بدل خون هزاران وطن پرست و رشادت اردوی دلیر بر هری حزب دموکراتیک خلقی افغان

و وژیلانه را بگیرند ولی امین این توکر ماهر امپریالیزم کار را به جانی رسانیده بود که به تنهایی نمی شد جلو توطنه و دسیسه و تجاوز نیرو های ارتجاعی و دسیسه و تجاوز نیرو های ارتجاعی و امپریالیزم و هکذا خنثی ساختن پلان های تپاه کننده را گرفت همان بود که به اراده بالقوه مردم افغان نستان دولت جمهوری دموکراتیک افغان نستان و شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغان نستان از دوست دیرینه و همسایه بزرگ شمالی خود یعنی اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی برای دفع تجاوز و خنثی ساختن نقشه های وژیلانه ارتجاع و امپریالیزم کمک خواست و همان بود که آن دولت دوست به ایسن خواست قانوتی و بر حق مردم و دولت افغانستان متکی به معاهده دوستی و همکاری و کمک ماه دسمبر ۱۹۷۸ و هکذا متکی به ماده ۵۲ منشور سازمان جهانی ملل متحد لبیک گفته و با اعزام تعداد محدودی از نیرو های نظامی خویش یعنی دیپاسداران صلح و آزادی در جهان، در بین راه مردم و دولت افغان نستان را بصورت موثر یاری رسانید. روشنفکران اوچمند و وطن پرست ما با

آرمان پلید را با خود یکجا بگور خواهند برد لذا سهم و نقش تئویر کننده جوانان ما درین مورد خیلی ارزشمند و خیلی مهم است اگر دید ما مقرر ضانه و زیر تأثیر دشمنان نباشد بصراحت حکم خواهیم نمود که اتحاد شوروی دوست صادق مردم تحت ستم و آزادی طلب جهان، دوست آزموده شده و دیرین مردم افغانستان است رژیم و ما هیت رژیم صلح جویانه اتحاد شوروی بر اساس دوستی و حسن همجواری به ملل همسایه و کمک بی آلاشانه و انترناسیونالیستی با زحمتکش سراسر جهان می بانسد و آنها مات بسی بشیاد و دروغین و دور از واقعیت امپریالیزم و ارتجاع که در قبال کمک های انسان دو ستانه آن کشور به افغان نستان صورت می گیرد تنها و تنها پوششی است که امپریالیزم در راس امپریالیزم امریکا می خواهد از آن برای پنهان ساختن اعمال تجاوز کارانه خود استفاده نماید ولی هم مردم افغانستان و هم مردمان واقع بین و صلح دوست تمام دنیا ماهیت و نیات شوم امپریالیزم را دانسته اند و فریب ریاکاری ها و دروغ پراکنی های آن را نخواهد خورد و روشن فکران ما درین مورد وظیفه و رسالت دارند

و در همکاری با آن نقشه های شوم امپریالیزم لیستی و ارتجاعی را نقش بر آب سازد ... ببرک کارمل به ادامه گفتار شان درین مورد چنین فرمودند: ... به یقین در بعضی معادله روشنفکری قضایات حاکمی وجود داشته باشد، من در چندین مصاحبه و در تحت سقف این تالار حقایق را افشاء کرده ام و حاضرم در بزرگترین تربیون جهانی این حقایق را ثابت نمایم که هر گاه کمک به هنگام قطعات محدود نظامی و اتحاد شوروی در افغان نستان نمی بود، امروز افغان نستان مستقل و آزاد وجود نمی داشت ... روشنفکران آگاه و وطن پرست مطلع اند که درین اواخر پلینوم سوم کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلقی افغان نستان گشایش یافت و در آن تصامیم موثر و همه جایی و همه شیون حیات سیاسی و اجتماعی و اقتصادی کشور اتخاذ گردید پلینوم عمدتاً وسیع شدن و همه جانبه بودن و موثر بودن و قاطع بودن مبارزه علیه ضد انقلاب را موعدها تو صیه نموده است و سرکوب قطعی باند های صادر شده از خارج و مسلح و تر بیه شده از جانب امپریالیزم امریکا، شوو - رژیم مرتد و عقلت طلب پکنگ، رژیم تجرید شده و متغور شده سادات، دستگاه جا کمه



# هله اطفائیه راوغواړه!!!!...

هغه دواړه د بې اوغلو دواټ پر څنډه ولاړه او په داسې حال کې چې د یوې لویې ودانۍ ددرېم پوډې کې یې یوبل ته ښودل لکه په څېرو بوخت و . یوه وویل .

- ولا ټلا پخپله دی . ډاډمنه چې زما ستره مې هېڅکله ماته نه درواغ نه دی ويلي .

- رښتیا وايي ؟

- سو گند یا دوم چې پخپلو سترگو مې ولید . نه غواړي چې زه هم د نورو په شان پخپلو سترگو یې اعتماد شم ؟

دوه تنه لاروي د نوي څنگ ته ودریدل . دواډانه د درېم پوډې کې کله ته څیر شول او خبرې یې پیل کړې .

- ودی لید چې همدې دی ؟

- سمه ده خو هلته څه کوي ؟

- ولا که پوهیږم . خو ډاډه مې چې یو کار خو په لری .

یوه ښځه او مېړه هم ودریدل . ښځه خپل مېړه ته وکتل او وی وویل .

- ودی لید ؟

- ومی لید .. هو ومی لید .

- خو شاله نه یی ؟

ولې عمراني ، خودا خوشالي په بیلا بیلو کسانو کې یو له بل څخه تو پیر لری دخلکو گڼه گڼه شیبه په شیبه زیبا تیده او ټولو دمخامخ ودانۍ ددرېم پوډې کې کسۍ ته کتل او سر و نه یې پورته ښوولی و .

هغه نفر چې د خپل کو چنی موټر لکه هینداری څخه خپل سر را ایستلی و لکه یوه لاروي نه یو ښته و کړه .

- وروره .. هلته څه خبره ده ؟

- ته یې نه وینی ؟

- نه ولا ...

ښه په څیر ورته وگوره ، وینی یې ...

- آ .. هو .... هو، اوس مې ولید .

دترافیکو پو لیس پوه شو چې د خلکو زیاتیدل د تقلیه وسا یطو تگه راتگ ته خنډ پیښوي اوږر په ټولې لاری و تړلی شی . ځکه نو د خلکو په مینځ ورگډ شو او وی وویل .

- ښاغلو هیله کوم چې تیت شی ، ولاړ شی او واټونه د تقلیه وسا یطو پر مخ مسه تړی .

پو ، دوه ، درې تنه د ترافیک په غوښتنه هه خوا ، دی خوا روان شول خو نورو دی خبرو ته هو مړه پا ملرته ونه کړه او دپخوا په شان دمخامخ لویی ودانۍ ددرېم پوډې د کچه کې په ننداره او خبرو بوخت و .

- زه خو نه پو هیږم چې هغه ولی هلته ناست دی .

- تردی و روسته به څه کوي ؟

- په دی هم نه پو هیږم .

داوخت دوه تنه امښتی پو لیس هم د ترافیکو مرستی ته راوړسیدل او ددرېم پوډې د کچه کې تر کتلو وروسته یې دخلکو ته وویل .

- ښاغلو ، هیله کوو چې واټ خو شی کړی او اجازه ورکړی چې تقلیه وسا یط به آسانی سره تیر او پیر شی .

داوېی ودانۍ په مخامخ پیاده رو کې د خلکو دگني گوني نه محشر جوړ شوی و او په سلگونو تنه لاروي بېله دی چسې دپو لیسو پر له گوا ښوونو ته پام وساتي ددرېم پوډې کې په ننداره بوخت و .

پو لیسو دا خلی ډیر په خسوئت او لوږ آواز وویل .

- تاسو ته وایو . ولی له دی ځایه څخه نه ځي ؟

دا گوا چس هم د پخوانیو په شان یې - تاښه و او خلک ورو، ورو دمخامخ پیاده رو څخه د لو یې ودانۍ پیاده رو ته راغلل . خو شیبې وروسته هغه ملک چې ددرېم پوډې د کچه کې په کتنه بوخت و ، دواټ مینځ ته را تو یې شول او د تقلیه وسا یطو تگه راتگ یې دستونزو سره مخامخ کړل .

ترافیک له امنیتي پولیسو څخه وغوښتل چې د خپل ماموریت څخه څو تنه نور هم مرستی له پاره راو غواړي .

- په سترگو ولاړ به شم خو ته پوهیږی چې دا دوه مړه خلک ولی پورته گوري او دچا د لیدو په لټه کړی ؟

- نه پوهیږم ولا .

- ځی چې داسې ده نو ته ولاړ شه ماموریت ته .

- سمه ده .

څو شیبې وروسته د تقلیه و سا یطو حرکت بند شو . د ترافیکو پو لیسو پر له پسې چور لکونه و هل او د چلو و تکو څخه یې هیله

کو له چې پر مخ ولاړ شی خو چلوو نکو له یوې خوا حرکت نه شوای کولای او دبلې خوا یې غوښتل پوه شی چې دهغې لو یسې ودانۍ ددرېم پوډې د کچه کې ښه ته څوگ ناست دی یا څه شی دی ؟

دترافیکو پولیس چې هغه یې کوله د تقلیه وسا یطو لاره خلاصه کړی د یوه چاری بس چلو ونکې څخه پوښتنه وکړه .

- ولی ولاړ یې ، حرکت وکړه ؟

دبس چلوو نکې سر تر هینداره راو یوست اووی ویل .

- کومی خواته حرکت وکړم ؟ تا نه خو خدای ستر گي دکرکی دی ، وگوره . دبس مخه بند ده . که څوگ تر ښیر لاندی کړم ، سبابه ته چیل تروان یی ؟

- لیو ټوب مه کوه ، هڅه وکړه چې حرکت وکړی .

ټولو حاضر ینو دمخامخ ودانۍ ددرېم پوډې د کچه نه کتل او بل شی ته یې پام نه در لود .

نیم ساعت وروسته د پو لیسو د ما موریت مرستیال د څلورو ، پنځو تنو پولیسو په ملنیا راوړسید .

مرستیال څو چور لکونه ووهل او له هغه نفر څخه یې چې ده ته ډیر لژدی ولاړ و پوښتنه وکړه .

- ته چیرې گوري ای وروره ؟ هوری حه خبره ده ؟ مخاطب په ډیر تعجب ځواب ورکړ .

- ولی به نه گورم ، اوس چې ټول بو دته گوري ، یو یې هم زه .

- ښه ده و گوره ، خو څه شی ته گوري ؟

- دهغې لویی ودانۍ ددرېم پوډې د کچه کې ته .

- ښه هلته څه خبره ده ؟

پاتی په ۵۶ مخ کې





# نگاهی به بخشی از آثار هنری هده

ب- مجسمه های گلی قرن ششم پانتاوه و تپه خزانه اقامه دهنده هنر انتقالی بسا ایکو نو گرافی معین بودائی و ممیزائی هنری یونانی در آنها تو می و قیافه و حتی رنگا ممیزی .

ج- مجسمه های قرن شش هفت فند قستان تپه سردار غزنی و پامیان که تناسب وزیائی و مقررات تکامل و صور تبدیلی مجسمه های هده در آن مراعات نشده و دوره دوم این تپه بکلی از قید قواعد و تسلط کوشانی ها برآمده و تحت تاثیر مستقیم هنر هندی پوست گو پناه بوده و مذاهب بصورت آزاد پهلوی آئین بودائی قرار میگیرد . بوداستوا ها بودا های نشسته در حالت دیانا مود را در پهلوی مجسمه های دور گا تمثیل گاوندی و غیره تیار می کنند و به معیار و مشخصه آئین بودائی در ستو به ها تعداد اضلاع زیاد شده و در تعداد پلانفورم ها افزوده میشود و این ستو به ها شکل سمبولیک را بخود گرفته و عملاء در فونداسیون گل های لوتوس قرار میگیرند بودا ها در سطح خارجی ستو به ها در حالت ایستاده نظیر معا بد گو پتای هندو ستان پهلوی هم به صورت فشرده وضیق تمثیل میشود و قیود

هده .  
ب- مجسمه های گلی قرن ششم پانتاوه و تپه سردار غزنی  
ج- مجسمه های گلی قرن ششم و هفتم فند قستان و تپه سردار غزنه

الف - مجسمه های گلی قرن سوم و پنجم هده با قوانین و تاثیراتی مستقیم گریکو بودیک و نفوذ ارت پوشت کوشانی و تاثیراتی ارت یفنی یاد آور شد

رسیده حتی در حین پاک کاری ذرات ملمع طالانیز به شکل ضلع از اضلاع دایره عقبی مجسمه یا (هلوی) به نظر رسیده است . از سوی دیگر در یکی از مجسمه های بودا ستوا میتوان سه هلال و کره را که در واقع ماه و ستاره باشد به حیث تاجی در موهای آن مشا هده کرد و همچنان بعضی آثار دیگری که در این اواخر از توپ کلان بدست آمده است سه هلال یفنی یا دیادیم یا نواری مزین که از ماده ستوک تهیه شده به چشم میخورد این موضوع کرو نولوجی قرن پنجم و یا قرن چهارم را تغییر نمیدهد زیرا تسلط یفنی ها بعد از بر گشتن هندوستان به دره های کابل و بخصوص در ساحه شرقی که تسلط کنگیلا دواپن ساحات است با نوع ضرب مسکه های درین ساحه تقلیدی از آن در مجسمه ها شده و یازانکه در محافلت و تئویه دین بودائی مبادرت و وزیده است آرتیست و هنر مند باوصف این مساله مجسمه های این ها را یا این دودمان را در قالب هنر نقش بسته است . به اساس مطالعه سترایگرافی توپ کلان و تپه شتر هده دوره دوم توپ کلان معادل مجسمه های قرن چهارم هده بوده و قرن پنجم و اوئل قرن ششم هده معادل آتش سوژی دوره اخیر ساحه باستانی توپ کلان میباشد . در حالیکه مجسمه های ستو کی بودا و یا بوداستوا و غیر آنها از نظر تمثیل میتوان در آنها تاثیراتی دوده هنری پوشت-گو پناه را مشا هده کرد .

دوره اخیر مجسمه سازی گلی هده همانا دوره سوم یا قرن پنجم و اوئل قرن ششم است که کاوش معبد (۲۴) و رواقهای (۲۲) و (۲۱) و مجسمه های مکتوفه معبد (۵۹) را به ملاحظه رساند از یکسو که مجسمه ها از گل تهیه میشوند چندان روی آنها ستوک شیر چائی نازک میگیرند که متاسب و شیوه کار بکلی معادل ستوبه ها و مجسمه های قرن ششم و اوئل قرن هفتم دوره دوم تپه سردار غزنی و مجسمه های کابل تپه خزانه پانتاوه است .

قرینائی که در مجسمه های قرن پنجم هده وجود دارد در اوئل قرن ششم مکتب هنری کابل (منظور از تپه خزانه و پانتاوه است) نیز بیشتر ملاحظه میشود چنانچه تاج های گل دار و فیه دار را مثال داد . به نظر من مجسمه های گلی را به سه بخش عمده باید تقسیم نمود .

الف - مجسمه های گلی قرن سوم و پنجم

مجمعه يك راهبه از ماده ستوك تيب گندهاوي و تازيرات هنر يوناني مکتوفه تپه شتر هده نصب به ديوار ستوبه .

این ساحه را جاول مسون در ۱۸۳۶ نیز مشا هده نمود است . جیتیا نمبر (۵۹) تپه شتر هده که شکل ( از طرف داخل مدور و از طرف خارج مربع ) را داراست دیوار های داخلی که به شکلی مدور اطراف ستوبه معبد اعمار گردیده در آن آثار نقوش دیواری رنگه به ملاحظه



مجسمه نشسته بودا در حالت تعلیم یا (درماچکراوارتنامودرا) مکتوفه تپه شتر هده، قرن ۲-۳ میلادی . از ماده ستوک نصب به دیوار ستوک .





مجسمه يك راهبه مكشوفه تپه شتر عده مربوط به قرن (۲-۳) میلادی .

متر) است و عرش دهلین طواف که را عبین و معتقدین بودایی دورا دور ستو په راطواف مینمودند در حدود ۷۹ سا تنی بوده که پیروان بودایی صرف یکبار از طرف چپ به راست دور میزدند در حالیکه در متون مذهبی و معررة اتحاق و عبادت بودا ثیان هفت بار این طواف صورت میگرفت عرش دیوار های اطراف ستو په بیش از ۱۲۰ سا تنی متر نبوده و نیست .

ستوبه داخل این معبد در نهایت نفاذت زیادی با سایر ستو په های داخل معبد عمومی ، از مواد کائوگلو میرات ، سنگ وگل در سا ختمان داخلی خود داشته و در ساختمان خارجی همانا ماده ستوک که مخلوطی از چونه و ریک و براده مرمر است به نظر میرسد . (در قسمت برافه مرمر صد فیصد صلب نمی کند زیادتیر براده سنگ چونه است) اطراف این نوع ستو په ها مجسمه های بودا در حالت تفکر یا (دیانا مودرا) تعلیم و یا (درما چکرا مودرا) و یا بهضاه حالات دیگر نمایش یافته و هر مجسمه در بین رواقها که توسط ستون پایه های کور تنی (تیپ) چسبیده به دیوار ستو په ها با داشتن پلاتفورم ، گنبد و هیر میگا و چند چتره (سا نسکریت) با ستو په قرن پنجم و ششم معبد گو چک نمبر (۵۹) و (۲۴) تپه شتر عده تفاوتی کلی دارد .

بقیه در صفحه ۴۱  
صلحه ۱۹

اطراف آن سا ختمان های مر بع بی قرار گرفته بود که روی آن ، نقاشی و رنگامیزی شده و در آن ایگو نو گرافی بودایی به وضاحت مشا هده میشود ، عده مخصوصا تپه اشتر داوای چنین تکنیک های ساختمانی بوده که دو نوع سا ختمان مر بوط به قرن پنجم و ششم را در آن ملا حظہ کرده می توانیم :

۱- در معبد گو چکی که به نمرة (۵۹) نام گذاری شده ، در قدیم در داخل دیوار های محوطه عمومی معبد اخذ مو قعیت نموده که بعضی از فاند اسیون یا (تهداب) این محوطه ها بصورت پراکنده در فواصل مختلف معبد عمومی ، قرار داشت .

تا جا ییکه از نظر تنا سب و سنجش ارتفاع مجسمه های داخل این معبد که همه چسبیده بد یوار این معبد بودند ، فعلاء بقایای آن (صرف پا ها) به نظر میرسد ، بیش از سه متر بوده و نیز گنبدی داشت که از حوادث چوی در امان قرار میگرفت . این معبد کوچک بودایی مربوط بدوره پوست گو شان (بقایای شا هان گو شان که با قبایل یفتلی قسم میشوند و از زیر سلطه ساسانی ها بر آمده اند) بوده دارای چنین معیارات مهندسی و هنری است . معبد یا درسانسکریت (جیتیا) فلادرمدخل جدید معبد عمومی بودایی تپه شتر عده مو قعیت دارد و در واژه در آمد محوطه معبد مقابل ستو په مدور این معبد بوده و بسمت شمال این مدخل باز شده است . بر عکس سایر سا ختمانهای داخل معبد عمومی در بالای تپه مو قعیت احراز نموده اند .

این معبد گو چک نمبر (۵۹) تپه شتر عده بخصوص ستوبه که در مرکز آن قرار دارد ، تو سف دیوار مر بع بی و دایروی معطاف شده قسمیکه بین دیوار اول و سوم را هرو یا دهلین طواف که در سا نسکریت به اسم (براد کشینا) آمده تشکیل یافته است و در چهار قسمت سمت یا جناح این دیوار ستوبه دهلین طواف مجسمه های بودا و یا بوداستوا راهبین و مو بدان نصب بوده و این دیوار در مجموع از خشت خام به اندازه های (۳۳) در (۲۹) و (۱۸) در (۲۶) از یکتووع گل سبز و مقاوم کار شده است . اطراف ستو په این معبد ، دیواری مدوری که غالبا از گل پخته میباشد اعمار گردیده و اطراف این دیوار مدور دیواری دیگری از خشت های خام (۳۵ در ۳۳) وجود دارد که فعلاء از اندازة اصلی پنجاه سا تنی متر یکتووعم آن باقی مانده است این دو دیوار دارای تپه ایی از سنگ در یایی بوده و به مرور زمان تحت تاثیر حوادث چوی و حریق بعدی معبد عمومی تخریب یافته در آن صورت گرفته است ، دیوار اول عمو ماء از گل پخته بوده وخیلی مستحکم میباشد دیواری دو می که فکسر میشود بیش از نیم متر ارتفاع نداشت و در واقع پلاتفورم مجسمه ها و هیکل های بودا را تشکیل میداد ، در چریان حفاظی بقایای آن با خشت های که از یکتووع گل سبز قالب شده بود ، ملا حظہ شد .

عرش دیوار های اولی یا در اصطلاح محوطه اساسی معبد تقریبا ۱۰۸ سا تنی متر بوده و عرش عمومی دیوار اول بادیوار دومی نیم متره در حدود (۱۹/۸) ساختی

مراعات شده چنانچه تیکر های ایندوره نشا ندهنده قرن چهارم و پنجم است یعنی ادامه حکمرانی کوشانی ها از قرن دوم تا قرن پنجم تحت تسلط و اسودیواها تزئینات مو ها چهره رنگا میزی وجود چین و برك های لباس و انا قومی از نظر تیپو لو جی با مجسمه های قرن هفتم و نیمه اول قرن ششم هند قستان مقایسه شده میتواند مجسمه که شاید سر بودا ستوا باشد واز مغارة (چی) یامیان قبل از جنگ عمومی دوم بدست آمده میتوان همردیف آثار قرن هفتم تپه سردار و هند قستان دانست .

## معرفی دوم معبد کوچک بودایی قرن پنجم و اوایل قرن ششم تپه شتر عده

ششم و هفتم زیر نا مهای آثار مر بوط به انحطاط هنری عده و آثار هند قستان و تپه سردار یاد آور شدیم در این بخش از یک طرف که انا قومی متنوع رنگا میزی یا (پولی کروم) و همچنان (اوسترا تو پی) مجسمه های یعنی گندهارا را بصورت مختصر مورد بحث قرار میدهم ، از سوی دیگر لازم است تا سا ختمان های مقدس و روا قهای که در آن صحنه های حیات بودا وایگو نو-گرافی وابسته به طریقه های بودایی نقش بسته است بانظر داشت مطالعات ساختناتی این نوع معابد بر طرز تشکل و مواد مورد مذاقه قرار میدهم .

سدر اوایل قرن پنجم و اواخر قرن چهارم قسمیکه قبلا هم متذکر شدیم یکسردوره انحطاطی هنری در سبک و شیوه هنر گندهارا بنابر نفوذ سیاسی و اجتماعی یفتلی ها و گوپتاها تغییراتی رونما میگردد این تغییرات البته در وضع یکتوونوگرافی نه ، بلکه در تشکل انا قومی مجسمه ها ، مواد ، رنگ و (اوسترا توپی) هنر مجسمه سازی گندهارا است همچنان به همان پیمان که در وضع ظاهری و انا قومی مجسمه ها توام با مواد آن تقریبا دو نما میگردد در ساختمان های این دوره نیز قابل تحقیق و بررسی است .

همانطوریکه در معابد قرن ششم و هفتم شمال و جنوب غرب کا بل چون هند قستان تپه سردار ، سنگتو تپه گردیز و معابد متروک و غیره ساحات ، ساختمان های مشا هده میشود که ارتباط به ساختمان های قبلی بصورت کلی تکرار شده ، حتی شباهت های ساختمانی نیز با هم نمیرساند ولی آنچه مر بوط به یکتووع تاریخی و زمان مشخص اند بصورت کلی دو یک ظاهر هنر معماری و هنر مجسمه سازی آمده میتواند ، مثلا طویکه در مقابل گذشته تذکر دادیم که در معبد بودایی هند قستان قرن شش الی هفت میلادی در حین حفاریات معابدی وجود داشت که در مرکز دارای یک ستو په و

و نصب در برآوردن و تبارز ایگو نوگرافی بودائی بیشتر میشود چنانچه قشر باستانی اول تپه سردار غزلی بالای قشر دوم اعمار گردیده در حالیکه قشر دوم با موجودیت ستوبه های به تیپ ستوبه های وودک ، کامه ننگرها توپ دره و ستو په های شیو کی بوده و تکنیک هنری دیپسری در آن به مشا هده میرسد . سطح یا قشر اول پلاتفورم ستو په ها را پوشانیده و سایر مجسمه های دوره دوم (از پائین به بالادوره اول) مر بوطه به عصر کوشانی ها است ... به تاسی از شرح مطالبی گذشته که

شماره از مجسمه های قرن پنجم و ششم و بعدتر از آن ، از ساحات مربوط به قرن که در آن مقبرات و قواعد هنری یونانی



مجسمه ایستاده بوداستوا مربوط بیکي از ستوبه های تپه شتر عده .  
شماره ۲۶





ترجمه نورمحمد «هفتا»

از سید نیک

است. اما به چه يك شكل جيبی ! در صورت ميل ساختمان ( اچ ، ای ، او ) به سهولت تصور ميشد، و صافه ها چون تير در افق فرو می رفت .

افسانه ها نیز به اين ترتيب ايجاد می شوند ، بولگا کوف صحبت خود را نتيجه گیری کرد . صافه ها همیشه به زمین پرتاب نمی شدند ، اکثر آنها بين ابر ها پنهان می شدند ، مثليکه می بینید ، چیزی بالا تر از واقعیت نیست ، بصورت عموم در مدت يكسال کار تحقیقاتی در مثلث همکاران انستیتوت متيق شدند که هیچ حادثه اسرار آمیزی آنجا رخ نمیدهد .

پس اسرار «گلنتیک پرواز کننده» بقیه های مقناطیسی ، خلاهای فضائی ضد مرگ چه اسم است . طیارات به کجا میروند شدند ؟ - اسرار این جعبه معما ها کاملاً کشف شده است ، مرلا از اولی - «گلنتیک پرواز کننده» در «سلوان» توسط کشتی مطایق قوهانده آپ در حرکت بودیم . علمای امریکایی ایکه در کشتی بالاشده بودند با خود روزنامه داشتند . خنده کنان اطلاع دادند که : «هیکاران يك راز را بحساب نباید آورده» . روز نامه را ورق زدند نو شنه بود . «راز گلنتیک پرواز کننده قاشی شد» .

اداره یو ایس گزارش مکملی را در باره جنايتکه دسته رهزنان در این ایالت اتلانتيك بکار بسته بودند پچاپ رسانیده دزدان بیری به کشتی های نه آتند زيرگ حمله برده ملاحین و مسافرين آنها را نا بود کردند ، کشتی ها را بخدمت قاچاقبران

پروگرام تجر پوی بین المللی بخاطر تحقیق ساختمان و اتموسفیر ساحه برمودا که توسط علمای اتحاد شوروی و امریکایی ترکیب شده بود پایان یافت . کشتی های انستیتوت هایدروفیزیکی بحری اکادمی علوم اوکراین «میخائیل لومونو - سوف» و «اکادمیک ویر نادسکی» پنج پارسفر های تحقیقاتی را انجام دادند . خبرنگار روزنامه «صنایع سوسیالیستی» نادیو ایلینسکا یا از اشتراك کنندگان اتحاد شوروی درین پروگرام خواهش کرد تا در باره نتایج تحقیقات توضیحات دهند .

## در مثلث برمودا چه اتفاقی رخ میدهد؟! محققین چه را کشف کرده اند؟!

گمانه ها شدند . سپس آنها را به بحیره پرتاب نموده و شتاب دهنده رو به فرار تها دند ، سیکلور پیب نیم سوخته ، قیوه نیم خورده و غیره اشیای را که در افسانه ها تذکار یافته بجا گذاشتند .

از جمله یزر گترین مسا ثلیکه اکثر آ در نوشته های این روزنامه چشم میخورد حادثه تراژیدی شهادت گروه فضا نوردان «ایسکا درلی ۱۹» در سال ۱۹۴۵ بود . در قرارگاه نظامی بحری پرواز مزمه ای به فلو رید صورت گرفت . پنج یم انداز در يك هوا ی پاک و صاف مفقود الاثر شدند . منابع مختلف تغییرات مخابرات رادیویی

مستقیماً بالای سر ما گروه هوا یمایان .. قاب های پرواز کننده چون بدرفه کنان افتخاری در فضا شنا می کردند . بشا هده حتی میشد که اجزای علیحده آنها را تمیز کرد . این تجهیزات بی سر و صدا در - حرکت بوده و در فضا خطوط آتشی رسم می کردند .

- بیا یید جدی تر صحبت کنیم . - من خواهش کردم . - چه خوشگویی ای؟! به فوتو گرافی به بینید . با دقت عکس ها را مشا هده می کردم . مسلم است که این يك فضائی وعد و برقی

دو کتور علوم جغرافیا یی نیکو لای بولگا کوف که رهبری اولین محققین کشتی علمی و تحقیقاتی «اکادمیک ویر نادسکی» وادر ناحیه مثلث برمودا بعهدہ داشت بیان می کند

از خواب بیدار شدم ، حادثه ای رخ میدهد از روز نه جرقه برق دیده میشود . وعد و برق است ؟! گوش گر فتم ، غرش وعد نبود . اکثراً درین پهنای قطار وعد و برق چون آتشی تو پخاله فضا را بلرزه در می آورد . در عر شنه کشتی پر آمد ، آنجا دیگر به اندازه کافی مردم سر های خود را بلند گرفتند ایستاده بودند .

قوماندان فضا نوردان تیلور را از قرار گاه چنین بیان می کند: «اضطراب است ! ما فکر می کنیم که از مسیر منحرف شدیم ، زمین هیچ دیده نمیشود ..» منابع خود را خبر دهید «مرکز رهبری خواهش کرد . «نمیدانم کدام طرف روانیم ، تمام قطب نما ها از عیار بودن پر آمدند ، تجهیزات ناتوان شدند» . و رادیوگرام آخری چنین بود : به تعقیب من پرواز نکنید ، خیال میشود آنها از کیهان اند» .

با وجود يكه قایق پرواز کننده با سیزده عمله پرواز کرد ، اما بعد از ده دقیقه ارتباط رادیویی با آن قطع شد . ده ها کشتی با سه صد طیاره در جستجوی حصه گرفتند . اما اثری از مفقود شدگان کشف نشد . طیاره های نجات دهنده نیز در خلای اوتو - هو سفیر یی ارتباط مفقود الاثر شد ند .

حادثه ایکه برای اولین بار توسط نویسنده امریکا یی بیرینس نشر شد تا کدام اندازه موقوف است ؟ با این سوال به اشتراك کننده گروه پرسالی کاندید علوم جغرافیا یی پاول گانسون روی آورد .

هیچ يك از قرار گاه های نظامی بحری رادیو گرام ثبت نکرده اند .

فرمانده ویر شینگ که با گروه فضا نور دان در ارتباط بود ، و بیرینس نیز از آن استفاده می کند ، در حضور جمعیتی از رادیو گرام فوق التکار کرد .

طیاره ها در هوای پاک مفقود نشدند و بعد از نوزده ساعت و قتیکه گرد باد بالا شد به پرواز ادامه دادند .

در مقابله رسمی ای خبر داده شد که تیلور سمت پرواز را گم کرده جزیره فلورید را به جزیره مشا به آن «باهاما» اشتباه کرد ، ارتباط نا مرده چنین شنیده میشد : «به تعقیب من پرواز نکنید ، من فهمیدم که کجا قرار دارم» بعد از آن کمیات و ضعه پرواز معین بود . سمت نا در ست پرواز گروه فضا نوردان را به اتلانتيك باز سوق داد . مواد سوخت خلاصی شد ، طیاره ها مجبور به شستن در اوقیانوس طو فانی شدند ، چون «ایو نجیر» در سطح آب بصورت اعظمی زیاده از جبرو

پنج تا نه نمیتواند قرار گیرد لذا طیاره ها غرق شدند . طیاره تجسمی کننده «مارنیر» که جهت کمک پرواز کرده بود در فضا منفجر شد . این حقیقت را مجله هوا یی کشتی های این ناحیه منتشر ساخت و در عین وقت طیاره از پرفه رادار نا پدید شد .

رادیو گرام اخیری دواوتفاع ، از گرد باد اطلاع داد . خورد ترین اشگر کافی بود تا تاکی برواز کننده واکه ذخیره زیاد مواد سوخت را دارا است انفلاق دهد . اینست نتایج نشرات تحقیقات رسمی . با وجود آن فضا له مفقود الاثر شدن اسرار آمیز طیارات در زبا تها زنده است .

مساله دیگری نیز وسیعاً شهرت دارد : تاکی تفت کش «رایفگو - مارو» جاپانی بعد از راد یو گرام خطر ناک «خطر متوجه است مثل خنجر ، بکمک بشنابید ..» مفقود الاثر شد .





يك تصوير طنزآمیز از حادثات فرودگشتی ها و طیارات در مثلث برمدا

واقعت امر چنین بود : مرکز ساحلی بطور عادی اشاره خطر کرد « خطر بزرگ متوجه است باید کمک کرد ». کشتی که در ناحیه خطر رسید کمک کرده نتوانست کشتی در او قیاسی بر ملاطم غرق گردید این حقیقت در اسناد حفاظت ساحلی اضلاع متحده امریکا قریب است . قابل تذکر است و قتیکه مایا اسناد نا حیه هفتم حفاظت ساحلی امریکا وظیفه دار امور نجاسی در مثلث برمدا آشنا شدیم خیلی متعجب گردیدیم .

کشتی را نی و پرواز طیارات درین ناحیه با درآمد زیاد و عوارضی کم مشهور است نادر است که سالانه یکصد پنجاه هزار مسافرت های بحری نشود . تقریباً پانزده هزار اشارات وادیو ای از ایتر نفوذ نموده کمک می طلبد و کمک قا عداً مطابق به وقت می رسد . نمایندگی بیمه کشتی را نی لندن «للوئید» یا دلچسپی زیاد از امور بر رسی می نماید . زیرا پرداخت به عوارض واده از حق بیمه تجاوز نمی کند . نمایندگی هوایی اضلاع متحده امریکا اعلان کرد که در ده سال اخیر درین ناحیه حتی یک طیاره هم مفقود نشده .

منابع خبری خارجی اطلاع دادند که طیاره مسافر برادر کمپنی «استیران-آپرلیندر» برای پانزده دقیقه از پرده وادار کنترو لی مفقود شد و قتیکه به موفقیت دو میا می به زمین نشست معلوم نشد که از کدام طرف نمایان شده است . طوریکه معلوم شد تمام ساعات دستی یکصد و بیست و هفت فقره عمل و مسافرین بقا پس از وقت میدان هوایی ده دقیقه عقب ماند . بود . سرمنتظم به پیلوت گفت : «وقفه مثلیکه مافر جریان ده دقیقه وجود نداشتیم !»

چنین واقعه ای در اسناد هوایی ملکی اضلاع متحده امریکا ، میدان هوایی میامی و خود کمپنی هوایی ثبت نشده است هیچ یک از منایمی که باید این حادثه را ثبت می کردند چنین پرواز و تاریخ آنرا نمی گوانند نشان دهند البته این تصادفی نیست . خبر نگاران امریکا ای کو شیدند که حداقل شاهد چنین حادثه غیر احتمالی و یا اشتراک کننده ای وادار باشند مگر میسر نشد حتی و قتیکه با اعتماد جمعی از کارکنان کمپنی «استیران-آپرلیندر» در باور موقع کمک خواسته آنها جواب دادند : «در صورت که واقعا چنین حادثه رخ میداد . ممکن بود از آن همه با خبر میشد .» به این اساس نتیجه چنین میشود :

مفقود شدن در ساحله مقناطیسی چون قصه های زیاد دیگری در مورد «مثلث» در اظهارات و تخیلات ایجاد شده است . آنچه که کشید اما نه ها عموماً وجهه مشترک دارند : یاتنها معمولاً داریبی مشاهده میجول و بی نام اند و یا قصداً اثرات را از بین می برند .

منابع خبری خارجی اطلاع دادند که اقمار مصنوعی هوا شناسی در فضای مثلث پرواز می کرد از دادن اشارات و معلومات امتناع ورزیدند کلمات عالم مشهور امریکائی ترجمه شده است . «ما با قوه سرکار داریم که قوه معادل آنرا نمیتوان محاسبه کرد . و آن قوه تر از ماست .»

واقعاً ارتباطات قطع میشد اما قطع رابطه مر بوط به قوفاد مرار آمیز بود . علت آن بود که دو مرکز زمینی با اقمار مصنوعی در ارتباط بودند .

یکی در الاسکا و دیگری در جزیره او لویس . اقمار مصنوعی مذکور و قتیکه به چرخ نزدیک میشوند «کمیت» رادیسو-تیب مشاهداتی هوایی به آخر می رسد . رادیو تیب مذکور جهت دادن معلومات به زمین باید قیته را دوباره دور بد هد این

محققین چه کشف کرده اند . پروژه مشترک اتحاد شوروی و امریکا (بولی موفی)

که هدف سترا تژیکی آن - مطالعه دنیا میک جریان او قیاسی و توضیح نقش آن در ایجاد دوران او قیاسی پس مقیاس بزرگ است تحقیقات خود را در مورد مثلث برمدا چنین انجام داده است :

تحقیقات در قسمت غربی ای بحیره سار - گا سوف در یو لیگون (عرصه) ۳۰۶×۳۰۶ میل بحری صورت گرفت .

همزمان کشتی های تحقیقاتی و علمی اتحاد شوروی و امریکایی درین ناحیه کار می کردند ، پروگرام تحقیقاتی نو آوری های دلچسپی را ایجاد کرد . اداره کننده انستیتوت اکادمی علوم او کر این اکادمیک بوریس یلییا بیان می کند :

«در این ناحیه در اعماق او قیاسی نوس گرداب های را کشف کرده اند که عیناً مثل سیکلوئید و انتی سیکلوئید در اتموسفر است . اگر ساحله تحقیقات بشکل کنونی سلول ها (سوراخ ها) قیاسی شود پس هر سلول عبارت از تشکیل گرداب است که هر کدام دارای خصوصیات مربوط بغضود



کشتی تحقیقاتی در برامون واقعات مثلث برمدا

است . یکی مطابق و دیگری مخالف عقرب ساعت می چرخد . فرمرکز یکی آب سرد و در دیگری آب گرم است . سرعت حرکات انتالی و دورانی آنها با هم متمایز اند . اقطار هر کدام از آنها از یکصد و بیست تا پنجمصد کیلو متر می رسد .

امریکایی ها به آنها چنین تعریف مستعاری داده اند : باغ و حش حیوانات درنده . هر یک از گرداب ها به اسم خاصی مسما است . مثلاً «بیگ بیبی» که دارای انرژی بالا تر از عظیم ترین استیشن های برقی جهان است .

منشاء پیدا یی گرداب ها چیست ؟ بعضی از آنها جریان مایع گرم کولمبوس (برم) را تولید می کنند . جریان قرار مفروضی عبارت از فریاد او قیاسی نبوده بلکه سیستم مجزاء سیلاب ها یست که حرکت آنها غیر منظم مغلق است . جریان سیلاب ها کمیت بزرگ انرژی را که در اقلیم حیات در اوقیانوس و بحر بیما یس تأثیر می کند با خود دارند . به این ترتیب اگر جریان چون دریای معمولی در خشک بطور عادی صورت می گرفت همه چیز ساده

بود زیرا پادامتر های دریا ثابت اند . اما مشکل در آنست که جریان در سواحل مایع مانند خود بطور کیفی پیچ و خم می شود .

جهت تجسم این نقشه سیستم مذکور را ، با موازه ها و حلقه های دودیکه از سیگار روشن شده بالا میشود مقایسه می کنیم ، طوریکه قطر حلقه ها به صد میل یا لغ گردیده بعد از جدا شدن از هم دیگر خود سرانه به او قیاسی میسر می کنند ، حاشیه وبستر آنها از آب گرم ، ورطه یا پرنکاه شان از آب سرد است . حلقه ها را بنام رنگ یاد کردند . انرژی آنها کفایت می کند که چندین سال وجود داشته باشند سالانه از گو لستریم (جریان مایع گرم) تا پنج حلقه گرداب جدا میشوند ، علاوه از رنگ ها نوع دیگری گرداب های که قطر شان تا پنجمصد کیلو متر می رسد وجود دارند که منشاء آنها هنوز مجهول است .

تحقیقات نشان میدهد که در اعماق چنین مخروط ها آب سرد است . این کتله های بزرگ آب به قاعده خاصی حرکت نموده حرارت را از یکجا به جای دیگر توزیع میسازد به آمو سفیر انتقال میدهند ، در نتیجه اقلیم کره زمین را تعیین می کنند سرعت آنها در یکشنبه نه روز چهار کیلو متر و بعضاً تا ده کیلو متر می رسد .

از کاندید علوم فزیک و متماثلک گت کرا تا یوف پراسان کردم : از دیاد سرعت مر بوط به چیست ؟

احتمال دارد که مر بوط دنیا میک داخلی آن باشد ، و قتیکه انرژی حرکت دورانی به انرژی حرکت انتقالی تبدیل میشود . اما به کدام اساس ؟ این سوال را کارا-تایوف از خود پرسیده لحظه سکوت اختیار کرده و دو باره اعاده میدهد : اما باید آنها را در جو کات ریاضی امتحان کرد . واضح است که گرداب ها نمیتوانند مجزا مطالعه شوند ، واضحاً یکی با دیگر عمل متقابل دارند که در نتیجه به انجالی یکی و تقویه دیگری منجر میشود . جهت تغییر مکان آنها ثابت نیست . ممکن است که جهت تغییر مکان بصورت مستقیم و یا غیر مستقیم مر بوط به عوارضی تحتانی ، همچنان دورانی و کروی بودن زمین است .

منبع انرژی یکی گرداب های او قیاسی باز عبارت از چیست ؟ آنها میتوانند از عمل آمو و سفیر تولید شوند ؟ عوارضی تحتانی در تشکیل آنها چه تأثیر دارد ؟ فیلا سوالات زیاده از جواب ها است . اما باید به آن چیزیکه در جلو ما قرار دارد به حل آن فایق آمد .

هکمار علمی ت . نورینه که در گروپ هوا شناسان کار می کرد گفت : « بحیره سر گا می (سرگاس) نباتات غشائی بحری است که بهم می پیچند اکثراً در ابحار کتله عظیمی نیای را با ضخامت بزرگ تشکیل میدهد . چون لایری ای بود که بمن یاری کرد ، در مدت سفر سه ماهه در اینجا یک گرداب یاد هم نبود ، بحیره آرام و نبود رنگ است ، بی جهت نیست که آنرا



میامده است که (هومر) شاعر نابینای یونانی در اثر معروف خود (ایلیاد) جای جای در روایت های قصه گویش از آن یاد میکند .

سرکس معاصر که گونه گونه هنر های اکروباتیک آن با استفاده از وسایل مدرن امروزی به انجام میاید نخستین بار در فرانسه و کشور شوراهای پابه عرصه وجود گذاشت و دوران شگوفای خود را بعد از انقلاب اکتوبر در شوروی پیمود .

\*\*\*

هیئت بیست و نه نفری سر کس کشور دوست شوروی که اخیرا در اثر موافقت نامه فرهنگی و کلتوری میان دو کشور به کابل مسافرت کرد سلسله نمایشات جالبی را در کابل ننداری به اجرا آوردند که بیننده فراوان داشت و با استقبال گرم و صمیمانه تماشاگران رو برو گردید .

این سلسله نمایشات که شامل پارچه های اکروبات میگردید و در ده بخش جداگانه به اجرا میامداز نظر محتوی و فورم اجرا تازگی هایی داشت که برای تماشاگر ما جالب می نمود .



اکروبات و جمناستیک

## یک هنر اصیل و کهن

\*\*\*

دو کمیدین کشور دوست شوروی

در نقش چیمچو و فرانکو

\*\*\*

سر کس پو بیننده ترین نمایش

خارجی سال در کابل



بازی ها و ورزش های اکروباتیک در شکل های گونه گونه خود از دوران های کهن در میان مردم ما رواج داشته است .

آریایی های قدیم شاید نخستین قومی بودند که به ارزش حرکات جمناستیک در تقویت نیروی بدنی و استفاده از آن در جنگهای تن به تن و پیروزی به دشمن پی بردند و به همین سبب در جشن های ملی و مراسم خاصی که برگزار میگردید اجرای این گونه نمایشات و شطارت بازی ها و ورزش های اکروباتیک قرار میگرفت .

ایجاد گروه های هنری سر کس و اجرای نمایش در میان جمع و به جهت فراهم آوردن سرگرمی نیز تاریخی دور دارد و یادگار هایی که در نقش ها و سنگ نبشته های ازمته دور به ما مانده است موجودیت آن را در دوران فراعنه مصر مویید میگرداند همچنان نمایشاتی از مانند هنرهای اکروبات و جمناستیک در استه یوم های ورزشی یونان باستان به اجرا



محتوی و تکنیک اجرا هم کوشش می گردید .  
دریک گفتو شنود کوتاه و فشرده که با «لیری گلور من» رئیس این هیئات هنری به عمل آمدوی درپاسخ به این پرسش که اعضای این گروه پیش از این هم به کشور ما سفر کرده اند ، یاخیر ؟ میگوید :

— از شمار بیست و نه نفر سه نفر هنر پیشه اکروبات باری پس از پیروزی انقلاب شکو همند ثور نیز به افغانستان یک سفر هنری داشته و از این دیدار دوستانه ی کشور شما خاطرات جالب و فرا موش نشد نی دارند وی در جواب سوال دیگری در همین زمینه میگوید که اعضای سرکس از مدت ها در

آرزوی این بودند که دیداری از افغانستان انقلابی داشته باشند و اکنون که خود را در برابر مردم شجاع این سر زمین میابند و هنر شان مورد پذیرش هنردوستان و هنر شناسان افغان قرار گرفته است احساس شادمانی و مسرت دارند.  
ولیری گلوزمن ضمن اینکه از مهمان نوازی مقامات هنری کشور ما ابراز خرسندی و شکران کرد در پاسخ به این سوال که در کشور شوروی در حال حاضر چه تعداد هنر مندان اکروبات به فعالیت هنری



خود معرف عصبه ها و رواج های محلی کشور دوست شوروی در زمینه لباس های محلی و رقص های بومی میگردید که اجرا کنندگان این قسمت دوتن از هنر پیشه گان بنام سرکس (نینا) و (او لیگت پاپووی) بودند در نمایش بخشی های کوتاه کمیدی نیز جای داده

شده بود که به وسیله کمید پسن های سرکس (الکزاندرو و توتسکی) و (فیودور گولیویچ) به اجرا میامد.  
در این بخش مایم چهره کمیدین ها و محتوی خنده آوری که برای قسمت های مختلف انتخاب شده بود تماشا گر را به خنده وامیداشت و موجب سرگرمی و تفریح فراوان میگردید تاجای که در هر نوبت نمایش تماشاگران بیتابانه تقاضای تکرار آن را داشتند و هنر پیشه گان را مورد تشویق فراوان قرار می دادند.

— نکته جالب درپارچه های کمیدی نمایش سرکس این بود که دوتن کمیدین با تقلید از آرایش (چیچو) و (فرانکو) مك اپ شده بودند و در





چهره های تازه و امیدبخش دیگر در زمینه طراحی و پوستر سازی اینها اند: سمیع سلیم، سید فاروق فریاد، طارق مرزبان، شیر محمد، نرایی، تمیم رها، همایون کریمپور، مکمل روپا، روحانی و... که هر کدام آثاری خلق کرده اند و امکا نات زیادهای در پیشرو دارند.

در مورد اشاعه و ترویج پوستر در میهن ما ذکر چند نقطه عظیمی مقدّماتی را لازم میداند:

نخست آنکه پوستر در جایگاه ما پدیده است، کاملاً تازه و مدرن تاریخ و فرهنگ ما انباشته از کلمات است و بیشتر از همه شعر است. در فرهنگ ما تصویری کمتر دیده می شود. ما از طریق کلمات و خواندن کتب تاریخی و مجموعه های شعری از تاریخ گذشته خود آگاهی حاصل می کنیم. (ما از چهره قهرمانان پیشمار خود تصویری درست و مستند نداریم. ما چهره خلق خود ما نرأ، فضای زندگی او را نمی شناسیم، چرا که تصویری از گذشته نداریم... بایک عکس خیلی چیزها ثبت و ضبط میشود، از معماری محیط گرفته تا طراحی لباس، تا آرایش تأمین فقر، تا شیوه زندگی، تا شکل وسایل، تا طرز نگاه، تا آنکه بتوانیم گذشته را خوب ببینیم. بدون حدس زدن و بدون حاشیه رفتن و بیرون انحراف آنرا بهتر از زیادهای عکس (همچنان نقاشی، طراحی، پوستر) واقعیت را نشان میدهد. تصویر نگاه را تا زوایای درست و دقیق دیدن، هدایت میکند. تصویر تاریخی روشن است. سندی زنده است زیادهای بازو بدون اشاره است، و تاریخ ما چنین روشنائی با چنین اسنادی کم داشته است) نکته دوم، کمبود تعلیم و آموزش نقاشی، طراحی و بخصوص فنون پرورش ذوق و احساس زیبایی شناسی در معارف و پاپین بودن سطح درک و دریافت هنری در جامعه میباشد. نقاشی در معارف بصورت کلیشه ای وجود دارد. سالگرد مکتبی مادر جریمان سه سال آموزش نقاشی در صنف، از کاپی کردن آفتابه و گیلان و جک آب پا فرا تر نمیگذارد، احیاناً گاهی هم (رسم آزاد) میکشد. تازه همین حد اقل هم از صنف نه بالاتر نمیروند. گه آنقدر پس آن قطع میشود. در اینجا باید تصریح نمود که



پوستر شماره (۱)

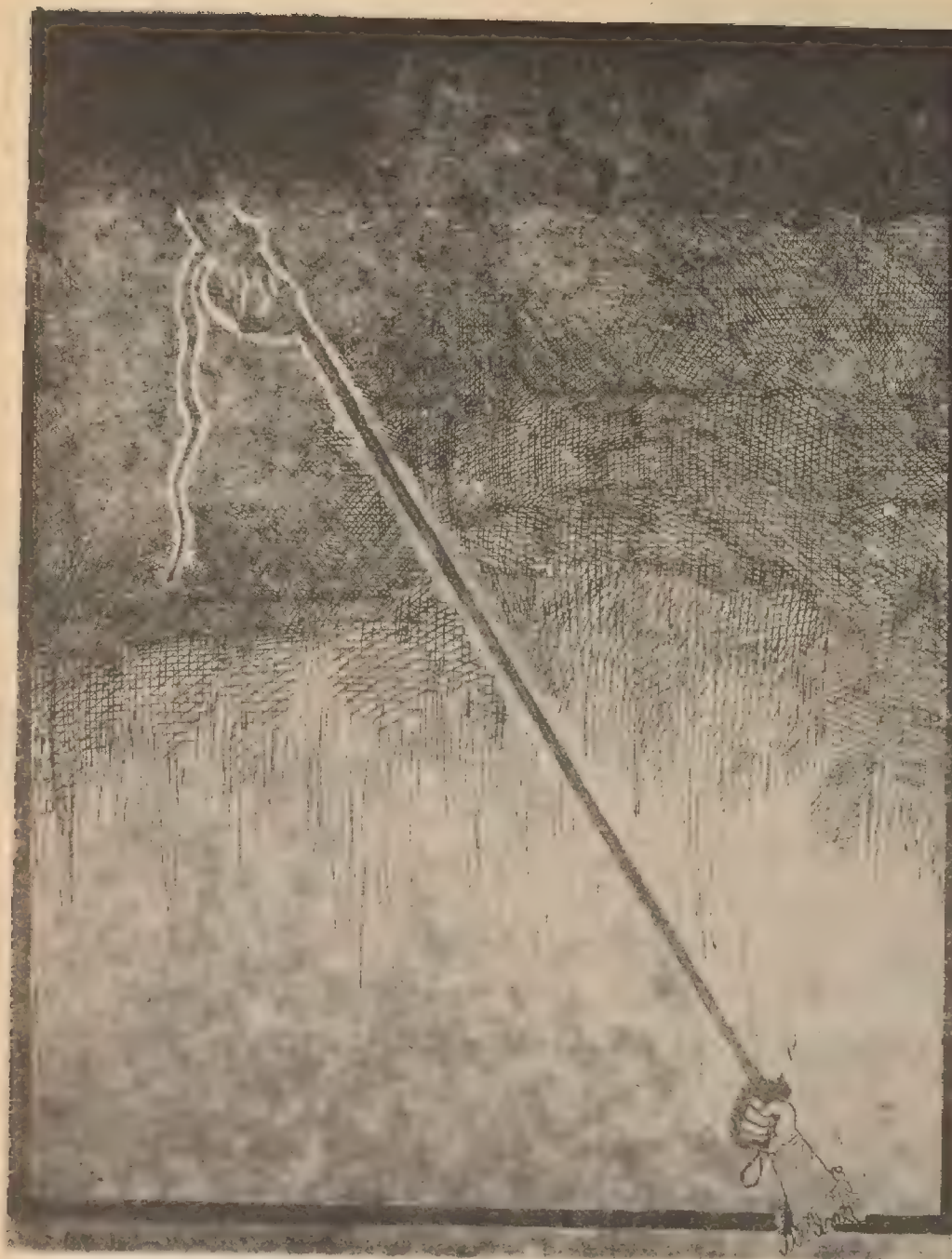
سیاوش

## پوستر نیاز جامعه

در کشور ما پوستر پدیده ایست که ملاتازه و جدید است. در سالهای اخیر (رسانه گروهی) صورت گرفته. که کوششهایی در زمینه ایجاد و رونق در شمار پیشقدمان آن از اسرائیل

رویا، مقدس نگاه استاد حامد نوید و عبدالله نوید میتوان نام برد. از اسرائیل رویا هنرمند توانا و بی بدیل، پوسترهای خوب هنری دیده ایم. نمونه های درخشان و جالبی در رابطه با نمایشات تئاتری از استاد حامد نوید و بخصوص عبدالله نوید پوسترهای کاملی در موارد مختلف (تعلیمی، آموزشی، تجارقی و...) دیده شده است.





فرا تر از کا پی چند شی بیجان لازم است تا مضمون نقاشی، با آمو زش رموز، فنون تکنیک و کیفیت هنر نقاشی همراه و همگام باشد. بخصوص باید به شاگردان زیبا پی شناسی آموخت، تا در بزرگی از زیبا پی هنری و تما شای آثار دلپذیر و وارزنده هنری لذت ببرند.

در کنار کار عملی شاگرد باید پرورش

و تلطیف ذوق و احساس زیبا پی شناسی و زیبا پرستی نیز دست یابد. باید شاگردان را به «سیر هنری» برد و حین تما شای آثار هنری و آبدات تاریخی و آثار هنری جدید، برای شان معلومات همه جا تبه تقدیم نمود. مثلاً وقتی وارد موزیم کا پل میشویم و شاگردان معارف را به تما شای آثار (گر یکو بود یک) یا آثار بو دا پی فرا میخوانیم، باید در اطراف آثار تاریخی و هنری مذکور به تفصیل صحبت نماییم.

مثلاً شاگرد باید بداند که آثار مذکور در چه زمانی، با چه وسایلی و چگونه خلق شده اند، زیبا پی و لطف هنری این آثار در کجاست آیا این آثار تقلیدی از طبیعت و آدمیان زمان خود است و یا هنر آفرین از خود نیز چیزی بر آن افزوده است آیا آثار مذکور منعالی و متکا مل اند و چطور تعالی و درخشندگی آن در چه چیزی نهفته است؟ و... اینها مسا یلی اند که باید نزد شاگردان حل و روشن شود. در این مورد وظیفه معلم نقاشی است تا به روش فوق و امثال آن به زبان ساده و قابل فهم برای شاگردان (اعم از اصحاب و جوانان و جوانان) پاسخ دهد.

در اینجا یک ضرورت مهم آشکار میشود و آن اینکه پو ستر ساز، طراح و نقاشی ما باید کمبود آمو زش و مکتب رانیز جبران کند. ضمن کارهای ایجاد و آفرینش هنری به آمو زش نیز پرداخته و نقاش معلم را ایضا کند.

نکته دیگر مبارزه علیه بد آمو زی است. توضیح آنکه در زمینه پو ستر سازی و طراحی تأثیر ذوق و سلیقه پو سترهای تجار تی و سینمایی کشور های دور و نزدیک را نمیتوان نادیده گرفت. بخصوص پو ستر هسا و فوتو مونتاژ های سینمای بازاری و مبتذل پاکستان، هندوستان و ایران این نوع پو ستر ها در سطح نازل هنری قرار داشته از ذوق و سلیقه های بدوی و رشد نکرده متاثر است و بیشتر برای ارضاء ذوقهای پایین

ابتدایی و انکشاف نیافته، تهیه و پرداخته میشود. ذوق حقیر تجاری حتی خالی از زیبا پی ظاهری، یکنوع رنگبازی سطحی و بی فکر که از کج اندیشی و تخیل بیمارگونه، مایه میکیرد.

برای جلوگیری از تأثیر منفی این نوع پو ستر ها راههای مختلفی وجود دارد. مثلاً تحریم ورود و اشاعه آنها و یا ارائه نمونه های خوب و ارزنده و... برای پرورش ذوق و سلیقه و توانایی درک زیبا پی، نمایش آثار

متعالی و دقیق گرافیک (پو ستر یک پو ستر خوب حتماً نقاشی را در طراحی و نقاشی، نقاشی خطو...) دارد که برای جا معه ما مانوس و مفید و موثر است. این کار برای دریافتن است. نقاشیهای مانوس مبارزه علیه بد آمو زی نیز خالی از گذشته از قبیل نقاشیهای معماری، نقاشی کاشی سازی، نقوش ظروف مفاد نیست.

هر چند پو ستر پدیده ایست غربی و وسایل و ابزار، نقاشیهای خط ما ولی برای اشاعه و رونق آن در همین نیز باید از اصالتهای خطی گذشته ما باید دید و طنین و شرفی داشت، معلم باشد تا بدینگونه ماندگاری میتوان تکنیک را از دیگران آموخت و هویت پو ستر تامين گردد. این اصالت ولی باید مایه را از خود گذاشت. برای لتهانه تنها خودی بودن آنرا تثبیت ایجاد پو ستر خوب باید از پشتوانه میکند بلکه میتواند به آن ارزش فرهنگی و هنری بر خوردار بود. در لطفاً ورق بزنید



یکی از باب و دیگری دهقان. شلاق بدست از باب است و لی دهقان در حال گرفتن آن. دست دهقان این-حالت را بخوبی نمایان میسازد. بدینگونه قدرتی در حال انتقال است، دهقان با دست خود ارباب را خلع قدرتی نموده و خود بر او یک

حکومت و جادوگری تکیه میزند. طرح شماره (۲) یک شلاق در دو دست، دستی از بالا از یک زمینه تیره و تار پیرون شده و انجام شلاق را محکم پیچیده است. دستی دیگر از پائین در یک زمینه روشن دسته شلاق را گرفته است. بدینگونه در این طرح شبیه دهقان نعلی دارد

و شلاق به از باب. دهقان ارتیره گی گذشته و از شب نظام از باب سالاری میاید، ارباب به اتکاء نظام و سازمان اجتماعی خود در یک زمینه را حس میزند. اما داشته های هر دو (از باب و دهقان) در حال معاوضه است. دهقان از شب می آید، شلاق را از دست ارباب پیرون میکشد و او را به تار یکی میکشد و از باب در حال از دست دادن شلاق «قدرت» و دریافت شب است. شبی که او برای دهقان ساخته بود.

طرح شماره (۳) - این طرح به حیث پوستر نمایش قبول و چاپ شد. ولی متأسفانه فقط چند نسخه محدود آن در شهر کابل پخش شد. در این پوستر دو چهره می

بینیم. یکی از باب و دیگری دهقان. در خطوط چهره از باب همه چیز به خوبی خوانده میشود. دوگانگی حالت و موقعیت او آشکار است، در اولین نگاه نوعی خشونت و تحکم به ملاحظه میرسد. ولی وقتی دقیق

میشویم می بینیم که رگه های چندی از خوف و هراس با خطوط خشونت و تحکم بافت خورده است. این دوگانگی حالت و خطوط چهره مو قف دیروزی و موقعیت امروزی از باب را با لطف هنری خاصی ترسیم مینماید. از باب هنوز هم شلاق را از دست نداده و لای دیگری قادر نیست آنرا بکار بیاورد. زیرا شلاق چون تناب دار بدورگر-دنش حلقه بسته است.



(۳)

شلاق اثری است محیطی و مترقی. در رابطه با نمایش سه طرح جالب از مرزبان، داشتیم، سه طرح در یک زمینه و اولی با سه شکل مختلف این سه طرح به هم هنگی شان با محتوی نمایشنامه قابل تأمل است.

شب و شلاق بیان نمایش و تیارتری میانه میان دو طبقه عمده و متخاصم جامعه است. میان از باب و دهقان و در نهایت پیر-وزی دهقان بر از باب، از باب میروند. و دهقان میاید. ارباب می افتد و دهقان استوار می ایستد.

حال بینیم این حقیقت در طرحها با پوسترهای نمایشی چگونه انعکاس یافته است.

طرح شماره (۱) دو دست می بینیم یک شلاق. دو انسان مقابل هم قرار دارند. یکی شلاق بدست باشک پیرون زده و لباس فاخر و دست گروشت آلود و فر به دیگری کمر بسته اندام لاغر، لباس ساده دست خالی و پینه بسته. هر دو در رو مقابل هم قرار گرفته اند،

تیارتر عقیده دارد که: نمایش تیارتر اساساً با اشاعه پوستر آن آغاز می شود. پوستر تیارتری سینمایویا یک نمایشگاه نقاشی نسبت به یک پوستر تجاری، تبلیغی، آموزشی و غیره خصوصی تر است و اندکی پیچیده تر است و بار هنری آن سنگینتر. در خزان سال ۱۳۵۷ نمایشی داشتیم بنام «شب و شلاق». شب و

جهانی ببخشید. در کلیه موارد هنری همینطور است زیرا همین ریشه های استوار و عمیق خودی است که تناوری و بار آوری آنرا تضمین نموده و جهانی بودن آنرا مسجل میسازد. پوستر لحظات گذرا را ثبت میکند. مثلاً یک شعار را، یک پیغام را، یک درخواست را، یک دعوت را یک نمایش را... پوستر سازی در مورد پوستر



# د خلاصون او آزادی

## غور ځنگ

سنگر

دهیواد د ښکیلاکو لو به غرض یی به تیر یو لاس پوری کی خو د پیرو تلفاتو په ورکو لو سره سره یی ونشوا ی کو- لای چی دا غیر تی خاوره تر ډیری بوری ښکیل کا ندی

سکندر د خپلو خو نخورو وگن- شمیر لښکرو به لاس زمون وطن د پی وپی کی خود یی شمیره خلکو په وژلو سر بیره دافغانستان په گوټ گوټ کی له رغوړنده با خونونو سره مخامخ شو او دکو نړیو نو په مستو درو کی یی خو له ماتوونکی گوزارو نه او ما تی ورپه برخه سوی همداشان هغه وخت چی ساسانی اموی اوعباسی ښکیلاک گرو دو لتو نو د خپلو مشر مید لو استعماری هد فو نو دترلاسه کولو په غرض زمون پر هیواد با ندی غیرعا دلانه جگړه وتبله زمون با و و و خلکو د هیواد په لو یشست لویشت کی د آزادی بیرغ جگ کړ. د ښکړ بادغیسی، غرون غرستانی هرا تی سیس او ابو مسلم خراسانی دهیواد پا لنی خلا نده کارنا می زمون دوپا ی لی تا ریخ د زرینو پاڼو ښکلا اوښا یست دی چی را تلو نکي نسلونه به پری وویا یی او با یه چی وویای .

د عباسی ښکیلاک گرو دلوپاوتا- لان پر ضد د سپینو جامو ټولنه او دعیازا نو انقلابی غور ځنگ د آزا دی ډگر کی د استعمار چیا نو خو له وړ- ماته کړله هغوی یی له دغی سپیڅلی خاوری نه و خفلو ل اوان داچی دهغوی په پرزو لو کی یی خپله ستره ونډه سر ته ورسو له .

زمون ویا ی لی هیواد داد سترو حما سو او ویا ی نو را نکو د آسیا په گوگل کی دیوه ژوندی زړه په څیر دی چی تل یی ددی سیمی په لرغو نو تاریخی پېښو ، نه میرید- ونکو پاڅو نو نو او انقلابی غور- ځنگلو نو کی لویه ونډه در لود لی ده.

ننگ او غیرت میرا نه او پست سر ښیندنه او له ځانه تیریدنه د دی ویا ی جن هیواد دنگیا لیو پتیا لیو او پر آزا دی مینو بچیا نو په خټه کی اخیل شوی او د تاریخ په بیلابیلو پړاوو کی یی دیر غلگرو او مالا نگر- ښکیلاک گرو او زبېښاک گرو دلوپاوتا- تالان پر ضد د ژغو رون او خلاصون جنه رپا نده سا تلی اوسا تی یی. زمون دلر غو نی هیواد له حما سو ډک پېښلیک او تاریخ ددی شا هدی ور کوی چی زمون هیواد بالو ځنگلو ترته د تیری کوو نکو او ښکیلاک گرو د تیر یو به وپا ندی د خپل کورا و

هیواد دخپلوا کی په لاری کی ډیسی سر ښند نی او قربا نی ورکړی او دهر استعماری قوت د تیر یو منگولی یی ما تی کییدی . تا ریخ شا هدی چی دنړی لوی ښکیلاک گرو قوتو نو چی زمون دگران وطن افغانستان د نیولو او ښکیلولو په غرض یی د تیری لاس را اوډ د کړی دی دلته یی داسی تاریخی ماتی خوړلی دی چی انتظار یی نه درلود . په لرغونو وختو کی چی یونا نی سکندر له خپلو فاتح او نی یخورو پوځو نو سره دخپلو پر- له پسې بریا لیتو بو ټوله نشی مست دنړی یوه پراخه برخه ښکیل کړه او زمون

زغورونکو په لو یشست لویشت کی یی د خپلوا کی سپیڅلی مبارزه توده وساتله .

تر هغه لږ موده ورو سته چی زمون لر غو نی او ویا ی لی هیواد د شپیا نیا نو، گور گا نیا نو اوصفو- یانو د استعماری امپرا طور یو تر- مینځ وو یشل شو او د زیار ایستو- نکو پر گټو بی کچه زبېښا ک او استعمار جاری وساتل شو زمون

زیار ایستو نکو خلکو د پیرو ښمان په مشرتابه بز گری لوی غور ځنگ پیل کړ او دمنځنیو ، پیرو د انقلابی

غور ځنگونو په څیر یی دملی زغور- نده خلاصون د خو نړی مبارزی ډگر ته ورو دانگل او خپل هوډ جن سرو نه یی د آزادی په ډگر کی وښیند ل داهم پایدو یل شی چی د ښمنانو درو- ښانی غور ځنگ د ټکو لواو ترنس

کولو په عرض له ټولو ما دی اومعوی وسا یو څخه کاروا خیست او په دی لړ کی یی د خپلو تا لی څټو لکه سیدعلی تر مزی اواخوند درو یزه ته هم گټه وا خیستله درو ښا نی انقلابی او ځلانده غور ځنگ تر خپل کیدو ورو سته زمون د پتمنو خلکو زغورندی مبارزی پایښت وموند او له ښکیلاک گرو غښتلو دو لتو نوسره یی د غری ووهلی چی د خو شحال خان ایمل خان او دریا خان سر ښند نو زمون له پاره تاریخی ویا ی و نه راپه برخه کړل.

همدا شان دگور گین او د هغه د تالا نگر و لښکرو اوصفوی استعماری امپرا طوری د ار تجا عی چال چلند پر ضد زمون سر ښندو نکو خلکو د میرو یس نیکه تر مشری لاندی د خپلواکی زغور نده جنه وروپوله او د ښمنانو ته یی دخو له ماتوونکو گوزارو نو په وړ کو لو سره خپله خاوره وزغور له .

نوریا

په ۱۱۷۶ هـ - ۱۲۲۰ م کی چی د بشری ځلانده تمدن لوی دښمن تموچین چنگیز له خپلو سپی یخورو او تمدن وړانو- ونکو لښکرو سره زمون د هیواد وړانولو او ټوټی ټوټی کولو په غرض په وحشیا نه تیر یو لاس پوزی کړ، لوی ښارو نه یی په کنډوا لو بدل کړل. له سرو نوڅخه یی څلسی ودرول اووینو ویا لی یی وېشو لسی مگر تیری کوو نکو چنگیز یا نو له خپلو ټو لو حیوانی اعما لو سره سره ونشوا ی کو لای چی ددی خاوری دمپن نیو بچیا نو نکو نوډک مغزی اوبولا دین تکل ایل کا ندی چی د دهیواد د باتورو زامنو سر ښندنه او دبابا هو ټک دملی ژغو رون کار نامی زمون د خبرو ټبو توو نکي دی. د تیسوری ښکیلاک د لوپاوتا لان پر ضد زمون د خلکو پرا خو پر گټو دسلطا تعلی شیند ندی ، سپید غوری تیر علی بلخی او نورو په مشرتابه دهیواد د آزا دی سور بیرغ جگ کړ او د خپل هیواد له پیڅکی پیڅکی نه یی په میرا نه او نارینتوب دفاع وکړه .

دلته ددی خبری یا دول یو ضروری کار دی چی ووا یو چی دلوی ښکیلاک- گرو او لو ټمارو ظهیر الدین با بر تیر یو او ښکیلاکو په وخت کی زمون دهیواد په یوه برخه یا نننی بښتو- نستان په لو په برخه کی د ملک احمد او شیخ ملی په مشرتابه د ځمکو د ویش قانون سر ته ورساوه او د زبېښاک جرړی یی وویستی او هیواد



# خانواده ها

## و مسایل اقتصادی

همان طوریکه این علم در مرا حل طی شده تاریخ ، نقش روشنی در امور حیاتی انسانها داشته و در امور اجتماعی مقام ارزش والایی را کمایی نموده در بخش زنده گانی خانواد ه هائیسز به گونه یی دا خل شده و خانواده هایی که توانسته اند نظم درست اقتصادی را در فامیل برقرار سازند از حد اقل عاید مادی خویش بهترین استفاده را برده اند .

همین ترتیب روزانه استفاده صورت گیرد تا در جریان هر ماه ضمن سرو صورت بخشیدن وضع اقتصادی به مسایل دیگر نیز رسیده گی صورت بگیرد .

از آنجایی که نظم اقتصادی ی خانواد ه زیر بنا و اساس روابط زندگی را شکل می بخشند باید در باره از مسایل دیگر توجه بیشتر مبذول گردد چه اگر در روابط اقتصادی خانواد ه بی نظمی و انارشی رایج گردد به یقین امور دیگر نیز بدتر از آن مسیر خواهد داشت و در فرجام محیط فامیلی برای هر کدام دلزدگی بار آورده و باعث گریز اعضای خانواد ه میشود .

گذشته ازین ، خرچ های گزاف عروسی ها و مراسم دیگر حتی فاتحه داری در کشور ما چسنان بی مورد بوده است که ضرر به سنگین آن در طول سالهای عمر قویا احساس می شود و برای همیشس تاثیرات سوء آن بر روحیه فامیل سایه انداخته و نشانه ناآرامی های آن به چشم سردیده میشود گرچه درین باره سالها تبلیغات صورت گرفته ولی نسبت عدم تلاش و پیکار دوامدار و نداشتن قاطعیت لازم نه تنها اثر مثبت مشهود نیست بلکه روز بروز به اشکال مختلفه دامنه آن گسترده شده و از هر را هی که میشود تشریفات و خرچ های نابجای این مراسم از میان پرده شود و اگر همین طور دوام داشته باشد ، در بخش های دیگر حیات اجتماعی نیز اثر منفی داشته و پروگرام های اصلاحی نیز چندان موفقیتی نخواهد داشت چنانچه تاکنون هم همین طور بوده است .

درین جا انتقاد بیشتر متوجه کسانی است که سالهاست مبارزه علیه اضافه خرچی را به سینه زده و اینجا و آنجا درباره صحبت می نمایند ، ولی در عمل خواهان اضافه خرچی بوده و به خصوص در مراسم عروسی از گزاف خرچی استفاده می کنند .

پس بر تمام خانواد ه ها لازم است تا در امور زنده گانی خویش مسایل اقتصادی را از نظر دور نداشته با محاسبه و ارزیابی درست زندگی خویش را سر و صورت بخشند .

آنچه درین بحث تذکارش ضروری می نماید ، مسئله اقتصاد خانواد ه ها به ارتباط عاید خانواد گسی و خرچ روزمره است . اگر عاید خانه وادگی و مصرف شبها روزی تناسب منطقی داشته باشد از اکثر پرابلم هاییکه بروز نماید ، پاسا نی جلوگیری کرده میتواند ، بناعلازمی و ضرورت است تا والدین و عنا صر چیز فهم خانواد ه نظم درست اقتصادی را در فامیل رایج نمایند و ازین راه حساب ، دخل و خرچ خویش را درست بسنجند تا اضافه خرچی ها و اصراف بی چا شیرازه نظم اقتصاد خانه واده را بر هم نزنند .

زمانی این ، مفکوره مو فقانه عملی خواهد شد که ، عاید ماهانه خانواد ه هر چه باشد ، به ارتباط خرچ ماهانه سنجش شود و به

اقتصاد خانواد ه نیز مختصرا به اندیشیم .

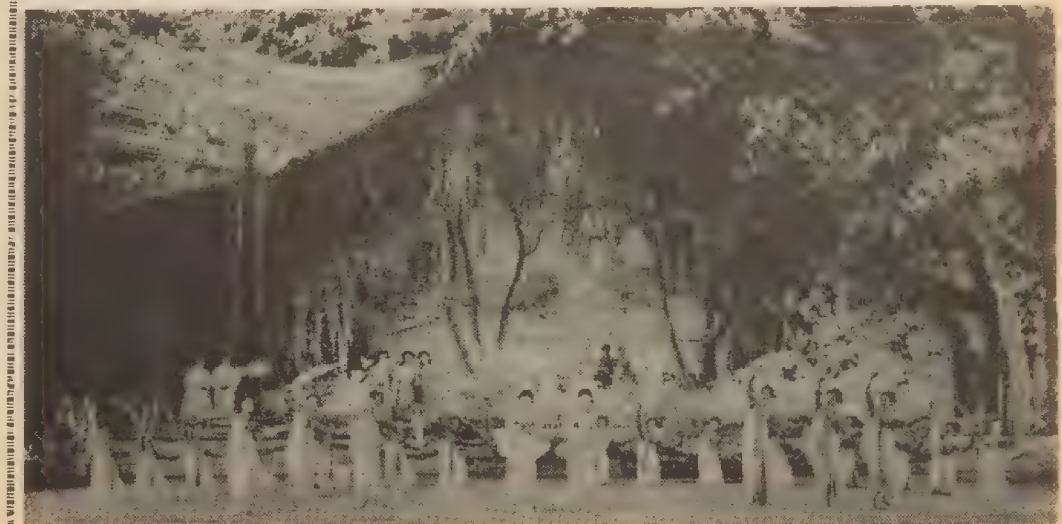
گرچه علمای اقتصاد در مورد تعریف این علم اختلاف نظر های دارند دوباره اهمیتش نیز چندان نوافقی بهم نرسانند ولی بهترین تعریفی که میتوان از اقتصاد نمود این است !

اقتصاد علم نیست که قوا نیل تولید و توزیع نعمات مادی را توضیح میدهد و در مراحل مختلفه تاریخ و در خدمت بشریت قرار داشته است ، علم اقتصاد ، مانند تمام پدیده های واقعی مرا حل را گذشتا نده و در رشته های مختلفه حیات تاری دوانیده و اثر گذاشته است ! یعنی

از آنجایی که خانواد ه ها در اجتماع مقام و مرتبه خاصی را حایز است هیچ مطلب و پدیده یی رانمی یابیم که به صورت مستقیم و غیر مستقیم با خانواد ه ها ارتباط نداشته باشد .

اقتصاد نیز از جمله همان پدیده های اجتماعی است که در صدر تمام پدیده ها قرار داشته و در زندگی تمام بشریت حیثیت زیر بنا و اساسی را داشته و بناء در امور خانوادگی نیز تأثیرش روشن میباشد .

بنابراین لازم است تمام خانواد ه ها ضمن درک کلی از اساسات اقتصادی ، از اهمیت و ارزش آن آگاهی داشته باشند . روی این ملحوظ باید قیلا از علم اقتصاد ایده ای داشته باشیم و در باره مسایل



رقص و پایکوبی جالبی از سرزمین کوریای شمالی .



# نقش حساس زن

بودن و برپا بودن مساعی مشترک زن در عملیات انکشاف و پیشرفت اقتصادی، اجتماعی، سیاسی و متباز ترو چشمگیر تر جلوه میدهد. در دوران ما که تحولات شگرف در تمامی شئون و ساحات زندگی با سرعت رونما می گردد زن نقش حساس خود را در جدو جهد و تلاش های همگانی به منظور اعمار تمدن پرشکوهر و باشان و جلال تر به شایستگی تبارز میدهد و از همین جاست که میخا هد تاتوانایی و قدرت آنرا حاصل نماید که درین دوران شکستن زنجیرهای بردگی زن درین دوران شکوفائی، استعداد های زنان و درین دوران قدرت نمایی ایسن موجودات همیشه محروم و درین عصر برنا مه ها و کار نامه های خلاق و ابتکاری و درین فرصت نوسازی و بهسازی جامعه انقلابی ما افغانستان وجیه عمده تر یرابدوش گیرد.

او از یکطرف علیه همه رسوم و تعنات خرافی و ناپسندی که در طول قرون و اعصار دست و پاواندیشه و دماغش را به زنجیرهای فرسو ده قرون وسطایی کشیده بود مجاهده و مبارزه نماید و در محو نابود ساختن نابسامانی هاییکه از قرن ها قبل مانع اشتراك او در مسایل سیاسی، اجتماعی و اقتصادی می گردیده بیکار گرم و قهر مانان ادامه دهد و از جانبی هم همدوش بامردان شراب قتمند و شفیفته گان میهن در نبرد علیه دشمنان خاك و مادر وطن در مبارزه اندو سو گند یاد نموده اند که در يك صف واحد تا نا بودی کامل دشمنان رنگارنگ و وطن پرزند و تا وقتی آرام نخواهند گرفت که تا همه خائنان به وطن رانیست و نابود سازند زن امروز سلاح بدوش در يك صف فشرده و بایک ایده و بایک ندای انسانی چون فرشته های صلح خواهان صلح و آرامش و آسایش بشرانند.

زن امروز زنیکه، واقعت زمانش را شناخته و بر مبنای آن سعادت خوشی و پیروزی های خانه و خانواده اش را با معیار های زندگی بهتر و با مسوولیت بیشتر پی ریزی می کند و با ارزش های قبول شده بقیه در ص ۵۹

جای شك و تردید نیست. در خانواده همانطوریکه زنان حیثیت شمع و چراغ خانه و خانواده را دارند و نسل های امروز و آینده کشور در آغوش و دامان پر عطوفت و شفقت ایشان پرورش می یابند آنها می توانند يك رفیق شفیق و مهربان برای اطفال و يك همسر خوب و وفا دار برای همسر باشند. زن است که به اطفال خویش رموز دو ستداستن و رموز زندگی کردن را یاد میدهد مسئولیت زن تنها و تنها مربوط و منوط به چهار دیوار منزل و یا کلبه اش نیست بلکه اثر و بل پای او را در همه جادیده می توانیم از چرخ های عظیم ماشین ها گرفته تا مزارع و کارگاه های کار خانجات صنعتی همه و همه کار مشترک زنان و مردان زحمتکش ماست. ایسن دو موجود که دوروی يك سکه را ساخته اند دوشا دوش هم در صحنه های کارزار حیات مشغول نو سازی و خدمت به میهن عزیزمان افغانستان انقلابی اند اینها تلاش دارند تا در اثر کار خلاق و انسانی انکشافات و تحولات چشمگیر نصیب این خطه گردد.

قهرمان زنان ما چون مردان این کشور بزرگ در طول تاریخ افتخارات بس عظیمی را کما می نموده اند که نقش و سهم ایشان در همه امور زراعتی و فلاحی و یا هم دماغی و تربیتی بارز و برجسته است به طور مثال برای اینکه سطح تولید بلند برود و خانواده و فامیل ایشان در رفاه و آسایش بسر بردن بیکار گرما باید در دشت های داغ و سوزان قدم گذاشت افزار کار در دست به قلبه و ما له به درو و خرمن و دانه چینی و خرمن همت گماشت و کمر خدمت به وطن محبوب بست. از گرما و سرما نه هراسید و برای اینکه سطح تولید ملی بلند برود و مردم زحمتکش و زنجیر مادر آسایش بسر برد خوش بختی و سعادت عام گردد و بهروزی نصیب همه مردمان ما گردد از هیچ نوع سعی و تلاش دریغ نه ورزیده و کارش را بیکرانه و قهرمانانه در دست انجام گرفت. فعالیت زنان که بر مبنای خواستها و نیاز های امروزی جامعه هر آن گسترش بیشتر می یابد ارزشمند



## قهرمان اتحاد شوروی ترویان نادیر دوا ویکتوروفنا

ترویان ن.و. به خاطر انجام موفقانه سیارش های بس مهم در عقب جبهه دشمن و تبارز دادن شجاعت و مردانگی درین عمل بتاریخ ۲۹ اکتوبر ۱۹۴۳ به اخذ لقب قهرمان اتحاد شوروی نایل شد. بعد از جنگ ترویان ن.و. انستیتوت طب مسکورا به پایان رساند. فعلا کاندید علوم طبی ترویان ن.و. ریاست کمیته اجرایی صلیب سرخ اتحاد شوروی را به عهده دارد.

همچنان به معاونیت فدراسیون جهانی جمعیت صلیب سرخ نیز انتخاب شده است که امورات بزرگ اجتماعی را پیش می برد.

ترویان ن.و. در سال ۱۹۲۱ در ویرخنه - دو نیسک (دو نیسک - بالایی) ایالت وی نیسک جمهوری سوسیالیستی بلوروسیه بدنیا آمد. در شروع جنگ ترویان ن.و. در نیسک مرکز جمهوری ت سوسیالیستی بلوروسیه بود. مو صوف به گروپ پارتیزان ها بنام ((بوریه)) پیوست. ترویان به همکاری دختران هم سنگرش زمینه فرار گروپ سربازانی را که در نزد دشمن اسیر بودند آماده ساخت. نامبرده در عملیات جنگی شجاعانه حصه گرفته و از پارتیزان های مجروح پرستاری نیز می کرد.



# کاروان حلہ ... کاروان حلہ ... کاروان حلہ

## غزنین خاموش

ای غز نه، ای خرابه خا مو شوی صدا ،  
ای کشتی شکسته دویا ی روزگار  
آیا کجا شدند  
آن جنگا ورا ن  
آن های و هو گران  
آنها که از تخرار و هری تا به مرز هند  
با خون خلق شهرت خود رانسته اند

آن خادمان دولتو آیین غز نو ی  
مداح دامغانی واستاد عنصری  
آن خواجه بزرگ  
آن جمیع افسران  
و آنجمله شا عران  
در خاکهای غمرده در زیر تپه ها  
آیا کجا به خواب ابد آر میده اند ؟

نی کاخ مرمونه در آن سر ولعبتی  
نی کوس دولت و نه شکسو موصلا بتی  
نی صوت بریطی  
نی چنگ و چنگیان  
نی شور مطربان  
نی های و هو ، نه مستی خوبان بارگاه  
نی انکاس خنده به د هلیز قصر ها

نی پیلان ، نه پیل ، نه خنگان نوبتی  
نی حاجبان ، نه قلعه گشایان ، نه بندگان  
نی تخت طاووسی  
نی قهر اسپان  
نی آیتی ز شوکت و نیروی این و آن  
تنها در آن میان دو منار ایستاده اند

در شه بهار ، نه بهاری نه سبزه یسی  
در روضه ارم ، نه رمی و نه جلوه یی  
لب های بوسه گیر  
از بازوان شیر  
وز زلف تابگیر  
بزدوده شد زهستی و جسز و فسانه شد  
تنها برای خاطره ثبت زمانه شد

زان برج و باره های عظیم و زکاخ ها  
نی آجری ، نه پاره سنگی ، نه مشمت گز  
چشم به جستجو ،  
در شیب و در فراز  
هر گز نگشته باز

## دمین اویشکی

زما دورك آه په تودو خه  
دافق خیره سره کیږی  
زما مات زې کی له پغه  
د بهار پانی وژیږی  
زما مینی پر آسمان نن  
د خوښی خلا پیده سول  
ټول جفا دبی وفا ده  
چی تور کانی هم ژپ یری  
دنړی حلقه پا یز یب سول  
زما دغم په پښو کی ناخی  
په کړنگا یی عالم پاره  
دخپو په دود لږ یری  
د سرواو ښکو طوفان غرق کړل  
زما دروح کښتی په تل کی  
د فلک عرض به په نگون سو  
د آسمان زې کی خون یری  
ټول نظام د جهان گډسو  
ټول مدار سو د پری وړی  
د څکر تر چینۍ پاخی  
اویشکی زما ، چی را بهیږی  
نجیب افغان

جزیر هدیره های خموش گذشتگان  
یابر کرانه های المای تپه ها  
محمود آن نبردی یکتا جهانگشای  
سلطان یمین دولت و مسعود پهلوان  
با جمله دودمان  
رفتند و دیگران  
دنبال کاروان  
نی گرده به جای و نه راه دلاوران  
چون سایه، فانی شب تاریخ گشته اند  
آن بزم هاو عربد گیسها و عشقها  
آن خنده ها ، غریوگی ها و نشه ها  
گویی که خواب بود  
یا چرخ چنبری  
در مرز خاوری  
بر لوح پاک و ساده غزنین  
نقشی عبت برای تفتن کشیده بود  
سلیمان لایق

## هزار خورشید

دل گرچه درین بادیه بسیا رشتافت  
یکموی ندانست ولی روی شگافت  
اندر دل سن هزار خورشید بتافت  
آخر به کمال ذره بی راه نیافت



تا باد عشق در قدح ریخته اند  
و ندر پی عشق عاشق انگیزخته اند  
با جان و روان بوعلی مهر علی  
چون شیر و شکر بهم آمیخته اند  
ابو علی سینا بلخی

# کاروان حلہ ... کاروان حلہ ... کاروان حلہ

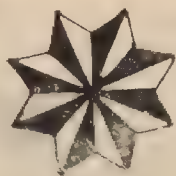


## آفتاب

گل خندان که نخندد چه کند  
علم از مشک نیندد چه کند  
نارخندان که دهان بگشادست  
چون که در وست ننگجد چه کند  
مه تا بان به جز از خوبی و ناز  
چه نماید چه پسندد چه کند  
آفتاب از نهد تا بشو و نور  
پس بدین قا دره گنبد چه کند  
تن مرده که برو بر مگذری  
نشود زنده نجنبد چه کند  
دل از جنگ غمت گشت چون گشت  
نخرو شد ترنگد چه کند  
مولوی

## ای وطنه

ای وطنه ! ستاد یاره ستا غلیم په سنگر نیسم  
په خاطر ستاد عزت زده هرگز اوتنه خپل سر نیسم  
که غلیم له هری خوانه په ماوگری گوزاونه  
د پولاد دغره په شانی ورته زه خپل پتر نیسم  
ستا غلیم نه پر یردم چیری چی نور پورته یو قدم گری  
لاس او پشی به تر نه پری کرم خپل لاس کتی خنجر نیسم  
د غلیم ټول وچالوته زه ښه ځکاوښه بیدار یم  
هر عمل یی ستا لمن کینی تر خپل خارا و نظر نیسم  
ستا غلیم نه پر یردم کوره چی به چل رانه خان خلاص گری  
قاریه تار چی غلیمان کرم شاوخوا سمه و غرنیسم  
زه بچی د انقلاب یم انقلاب به پر مختیا یم  
دا غلیم مخه هر کوره په تدبیر او هنر نیسم  
قرهغه به زه چنگیرم خو غلیم له منځه یو سم  
ددی مرام لپاره قوی لام برابر نیسم  
هر سنگر به ښه مضبوط کرم چی غلیم ورته را نشی  
ښه په نره او میرانه ټول هیواد سراسر نیسم  
په میچا تجاوز نکرم تابه هم پر یردم چا ته  
بشر سعادت غواړم خیال پت دبشر نیسم  
ستا د خاوری هر یو موی ماته زیات دی تر سروزرو  
(سمور) وایی که ژوندی وم تابه هم واده سمور کرم  
به دی لاره کښی وطنه! هر شان پیاوړه نیسم  
۱۳۵۹ کال د زمري د میاشتې (۲۶) نیټه  
کابل انصاری وات



ابو المعانی بیدل

## دل خانه کیست

سر شکم نسخه دیوانه کیست ؟  
چکر ، آینه دار شانه کیست ؟  
جنون می جوشد از طرز کلام  
زبانم ، لغزش مستانه کیست ؟  
دل گر نیست فانوس خیالت  
نفس بال و پر پروانه کیست ؟  
ز خود رفتم ولی بویی نبردم  
که رنگم گردش پیمانه کیست ؟  
خموشی ناله میگردد مهر سید  
که آن نا آشنا بیکانه کیست ؟  
ندارد مزرع امکان د میده  
نیسم آبیار دانه کیست ؟  
شعورم رنگ گرداند از که ترسم  
ز خود رفتم ره کاشانه کیست  
گدا ز دل که سپین خانمان است  
عرق پرورده دیوانه کیست ؟  
نیاوردم مژگانی فرا هم  
نمک پاش جگر افسانه کیست ؟  
دل عاشق به استغنا نسیر زد  
خمش وضع گستاخانه کیست  
به پیری هم نه فهمیدیم افسوس  
که دنیا با زی طفلانه کیست ؟  
بدیر و کعبه کارت چیست بیدل  
اگر فهمیده ای دل خانه کیست ؟

## کفر و کعبه

هر که در دامن او دست تمنا زده است  
به بساط وبه نشاط دو جهان پا زده است  
ناله ام کرد اثر در دل جانان آری  
آه عشاق شمر در دل خا رازده است  
به قیام وبه خرام قداو نام خدای  
که به هر جلوه خود طعنه به طوبی زده است  
دل به وجد آمده تا از پی قلم آن شوخ  
آستین از غضب امروز به پا زده است  
چشم جادوش اگر فتنة دوران نبود  
ز چه راه حرم و دیر و کلیسای زده است  
منت خضر بی عمر ابد از چه گشم  
که لبش خنده بر اعجاز میحازده است  
حال اسلام ، ندانم چه شود آخر کار  
کفر زلفش به رخ کعبه چلیپا زده است  
اگر از باده مفتیش سیه مستی نیست  
محتسب از چه سبب سنگ به مینازده است  
غیر پیمانه کسی قابل پیمان نبود  
خاصه آنکه که گل خیمه به صحرا زده است  
نتواند که به هوش آورد شنفخه صور  
طالب از میکه لعل که صبا زده است

طالب قندهاری





جوانان بزودی از حوادث و برخوردهای اجتماعی و فامیلی انتباه می گیرند.



# اطفال امروز

رسول یوسفی

ترجمه و نگارش

## مسوولیت والدین در مورد اطفال و نوجوانان در عصر کنونی

کاملاً دیگری از نظر عواطف و احساسات پای میگذارد. درین دوره پسر و دختر که در دوره طفولیت کاملاً متکی بر والدین است بیک دوره نوجوانی عبور میکنند که در آن اتکای آنها بر والدین به نصف کاهش میابد.

یکی از روشهای درست تربیه اطفال و نوجوانان آگاهی عمیق از خواسته ها و تمایلات اطفال و نوجوانان است. درین میان باید تمایلات خوب و مفید اجتماعی را در آنها تشویق و تقویه نمود و تمایلات نادرست را طور علمی از آنها دور کرد.

هرگاه والدین اصرار ورزند که باید اطفال شان به سخنان و توصیه های آنان صرفاً از این جهت گوش دهند که آنان شان را از طرف والدین تهیه میگردد این کار درستی نخواهد بود و خواهی نخواهی اعتراض شدید از طرف اطفال بار خواهد آورد.

مرجع آنست که برای انجام کاری اطفال را طور درست برقرار یابد. آنکار در حیات فردی و اجتماعی فهماندن آنکه قهر و اجبر آنها را به کاری که در مورد بیملاقه اند و از آن اطلاع خوب ندارد نداد داشته.

وضع زمانی خرابتر میشود که در یک خانوادۀ نوجوانی که از لحاظ سنی و عقلی بالغ محسوب میگردد در عمل با او برخورد خیلی طفلهانه صورت گیرد. این کار گذشته از آنکه عملیه رشد عادی فرد را متاثر میسازد عقده حقارت نیز تولید میکند.

دوره نوجوانی که یک مرحله حساس و پر هیجان زندگی برای افراد محسوب میشود میتواند به وجه خوب و سوءالتمساح شود در صورتیکه در حیات فامیلی او بطور خوب دو-

چهار نقشی در جامعه خواهند داشت و موثریت آنها در اجتماع چه خواهد بود و تربیه درست شان به چه ترتیب میسر خواهد شد سوالا نیست که پیوسته فکر و ذهن هر پدر و مادر را بخود معطوف میسازد. زیرا اولاً - درین پیوسته در مورد آینده اطفال شان می اندیشند و مخصوصاً این نگرانی هادر پر تو خواسته های روزافزون اطفال و نوجوانان و از ضایع

متشنج بین المللی شدت یافته است. درین شکی نیست که نمیتوان طور قاطع بسوالات مربوط باینده و سر نوشت اطفال در یک خانواده جواب گفت ولی با موجودیت یک

سطح عمومی کلتور و فرهنگ، حس مسوولیت اجتماعی توأم با دانش علمی و سرانجام محبت پدری و مادر می تواند تا حدی در مورد روشنی انداخت که آینده اطفال و نوجوانان پیش از هر چیز دیگر بر بوی کار و فعالیت آنها در زمان حال برای کسب علم و دانش و از ضایع مسا عد اجتماعی است که آنها در آن بسر میبرند.

ماهمه میداند که سن نوجوانی مرحله ایست که انسان بیک دنیای

یکی از وظایف مبرم والدین در تربیه اطفال و نوجوانان ایجاد محیط سالم رشد برای اطفال و درک از افکار و تمایلات آنها با در نظر داشت ایجابات عصر و زمان میباشد. بدون شک والدین پیش از هر وقت دیگر در عبوری این نسل پر تحرک و وظیفه خیز و حساس بعهده دارند که با یست آنها به وجه احسن ایفا نمایند.

اینکه اطفال یک خانوادۀ در آینده

دوره بلوغ دشوارترین و حساس ترین مرحله زندگی اطفال و نوجوانان است که باید والدین در زمینه محتاط باشند.

آگاهی پدر و مادر و دران از جهان ذهنی اطفال و نوجوانان در روابط دوستانه فامیلی و والدین و اطفال نقش عمده دارد.



محیط آرام فامیلی در ایجاد نشاط در نوجوانان موثر است.



ستا نه پین و لډین و اطفال از زمان طفولیت انکشاف یافته باشد این امر بیشتر در خا نواده های صدق میکند که در آن اطفال پدران و مادران شانرا بحیث دوستان با فکر، غمخوار و با احساس تشخیص نموده و نظریات و ذوق های یکسان و مشا به پین اعضای فامیل برقرار باشد.

**نو جوانی یکدوره دشوار و حساس زندگی :**

مرحله بلوغ یکدوره نهاییت پیچیده و حساس برای اطفال است. که با پید در این مرحله اهتمام همه جا نبسته از طرف والدین در مورد نو با لغان شان صورت گیرد.

والدین بایست اطفال شانرا بطور عملی برای داخل شدن به سن بلوغ و پختگی آماده کنند و این پرو سسه طبیعی را تسهیل بخشند. تهیه سرگرمی های آمو زنده و مفید، اشتغال در کلب های سپورتی و مطالعه کتب ارزنده در عبور آرام از مرحله طفولیت بدوران بلوغ کمک میکند.

#### اوضاع بین والدین و اطفال بحیث یک پرا بلم دایمی :

در قبال پیشرفت های مختلف در حیات اجتماعی، اقتصادی و سیاسی افراد و انقلاب در تو قعات نسل کنونی، وضع پدران و مادران با اطفال شان بحیث یک مسا له مهم عرض اندام کرده است.

انسان امروزی هر گز نمی تواند از این حقیقت چشم پوشی کند که روابط والدین با اطفال بالغ بشکل خیلی جدی را بخود میگیرد. چگو - نگی این روابط تا حد زیادی به پروسه دوستا نه پینی که یک خا نواده در آن پسر میرود مربوط است.

علم و تجربه نشان داده است که تفا هم و اعتماد ذات البینی در خانواده در جلب همکاری اطفال و نو جوانان



والدین باید جهان درونی اطفال شانرا درک کنند و بآنها در گذار ازدوره طفولیت به دوره دشوار و حساس بلوغ کمک نمایند

برای پیشبرد امور امر لازمی است. دربر تو این امر بر همکاری والدین با اطفال و قابلیت متقاعد گردیدن آن- هادر مورد اطفال تاکید میشود تا تفا هم جائزین روابط مبتنی بر اطاعت کور کورا نه اطفال از والدین گردد. این بخوبی آشکار است که هیچ پدر و مادری را نخوا هیم یافت که طرفدار استفا ده از زور و تهدید در اجرای کاری از طرف طفلش گردد. چه متقاعد گردانیدن یک دختر ویا یک پسر برای انجام یک کار و تقسیم ضرورت اجرای آن در انجام موثر کار مذکور نقش بسزا دارد.

درین شکی نیست که والدین نمی توانند در انجام جمیع امور از طرف اطفال شان دلیل بیاورند و اکثر نه تنها والدین با این امر قسا در نیستند بلکه نمی دانند که چطور اطفال و نوجوانان شانرا در ایفای کاری متقاعد گردانند.

بعقیده یک دسته از مطالعه کنندگان امور فامیلی، در جمله علل متعدد کشیدگی های فامیلی با اطفال، یک علت مشترک موجود است که عبارت از سوال رشد اطفال می باشد که یک

پروسه نسبتا طولانی است. بعضی از والدین بابر خورد به عوارض و مظاهرات مبنی بر استقلال خواهی اطفال شان میگویند تا جبر این تما یلات شانرا سر کوب و آن هار مطیع اراده خود سازند. البته این کار گذشته از آنکه عملی نیست، اثرات ناگواری بر ذهن اطفال و نو جوانان میگذارد بطوریکه آنها والدین شان را بعضا دشمن شان تصور میکنند یک روش دیگر در مورد اطفال که مستقیما ضد گفتار بالا است عبارت از قایل شدن آزاد بی حد و حصر بقبه در صفحه ۵۱



والدین در ایجاد نشاط و اطمینان در اطفال مسوولیت بزرگ دارند.





اطفال خوش دارند تابا همسالان شان مصروف بازی باشند.

ترجمه عبدالغیاث نوبهار

## اطفال در سالهای قبل از مکتب چگونه پرورش یابند

پیوسته بگنشت

تاریکی بازیچه را پیدا مینمود .  
طبق معمول هر تا بستان جهت تفریح به  
دهات قدم زدن میرفتیم . هنگامیکه نزدیک  
پل میرسیدیم به پسر میگویم «اولیک برو  
بگذر» او بر فتن ادامه میداد و من از عقب او  
را هوشیاری میکردم . پل خرابه، ضعیف  
و لرزان بود اما اولیک به آهستگی و گامهای  
استوار و بدون روی گشتاندن بطرف من از  
پل میگذشت .

« دو سن هفت سالگی اولیک تحت یک  
عملیات جراحی خطرناک قرار گرفت . معالج  
متخصص برای اینکه او را رو حیه داده باشد  
برایش گفت «ببین او لیگ در بین این همه  
زنهار فقط دو مرد وجود دارد ، تو و من . پس  
هشیار باش که صدایت بلند نشود و رنه  
بهردوی مانیشخند خواهند زد!»

اولیک بجواب گفت « مطمئن باشید من  
هم هرگز صدای خود را بلند نمیکنم » آیا  
فکر میکنید که من بی غیرت ام ؟ نه خیر  
حتی وقتی که خیلی کوچک بودم بالای سفل  
افتادم و پشانی ام زخم برداشت اما من  
هیچ صدای خود را نکشیدم « البته گفته های  
اولیک مبالغه نبود . حتی عملیات حتی یک  
لحظه هم سبب اذیت دکتران نگردید و  
کوچکترین صدای نا له و فغانی بلند نشد»  
اولیک هنوز خرد بود که پدرش را از  
دست داد با آنها فامیل نگذاشت که او  
احساس کمبودی کند بلکه کمک میشد که  
همیشه خوشی احساس کند چه در خانواده  
و چه در بین همبازیهایش خود را بیعت  
یک عضو از جمعی احساس میکرد . به مادر،  
مادر کلان و پدر کلا نشی محبت زیاد داشت  
و همیشه حاضر بود که به آنها کمک برساند  
حنانچه مادرش در کتابش نقل میکند .

«وقتی که در باغ کار میکردم به اولیک نیز  
کاریرا میسرمد و او بخوشی زیادتم و یا  
نهایی برایم میآورد و گویا چنان احساس  
میکرد که بیعت یک تن کار گر مهم و فعال  
در امر کار کردن حصه گرفته است و یا  
با غرور و افتخار سر ریسمانرا میگرفت که

روی قطار طور منظم دانه گل بیا فشانم »  
همچنان مادرش به اولیک تو صیه میکرد  
که با دیگر بچه ها روابط نیک رفیقانه بر  
قرار کند و در رفاقتش باید سنجیده و متین  
باشد . در اینباره مادرش نقل میکند «به  
مناسبت روز می دو دست لباس به اولیک  
سا ختم که یکی آن را خیلی دوست داشت .  
نا گهان بمن نزدیک شده از آستینم گرفت  
و به آهستگی گفت . مادر ! اجازه بدم همین  
لباس خوبم را به گریشا بد هم زیرا من  
دو دست لباس دارم و او هیچ ندارد ، اجازه  
مید هید ؟ گریشا همبازی او بود و همه روزه  
در باغ با هم بازی میکردند ، گریشا پدر  
نداشت و مادرش مریض بود . بدون آنکه  
حرفی بوزبان آدم لباس را بپوشا نده بد سستی  
دادم و با خوشی زیاد آنرا به رفیقش پرد .  
همچنان در کتاب مادرش چنین نقل شده  
است همه اولیک را دوست داراندا نازدانه  
هیچکس نیست . البته او یک پسر مودب و با  
گفت است اما مانند سایر اطفالی غاری از  
شوخیها نیست . بعضی اوقات میکوشید  
بقیه در صفحه ۵۶

خانواده اش یستر به مسایل رشد شخصیت  
او توجه داشت . چنانچه مادرش در کتابش  
بنام «قصه یک پسر» چنین مینویسد « از همه  
اولتر و بیشتر سعی کردم اولیک را مستکار  
و صادق باشد از آنرو در مورد حقیقت و غیر  
حقیقت درک آن به او ذهنیت آگاهانه ایجاد  
نمودم و از همان آوان طفلی در همه موارد  
راستکار بودم . ما را به چیزهای خرد و یا  
بزرگ قریب نمیداد و در موا قعیکه تصمصیم  
میگرفت علیه دشمنان بجنگد در عزم خود  
ثابت استوار و صادق میماند .»

« من آرزو داشتم پسر روح زنده داشته  
باشد و از آنچه که برفع مردم شوروی باشد  
دفاع کند و در برابر هر آنچه که حق و  
خوب باشد بی تفاوت نماند .»

«وقتی که اولیک اولین بار راه رفتن را  
آموخت مانند سایر اطفال بهم میپیچید و  
بزمین می افتاد اما من هرگز عجله نمی  
کردم او را از زمین بردارم بلکه میگویم  
خودش بلند شود و دوباره راه برود» مادرش  
ادامه داد میگوید «هیچگاه یادگر نام گرگ  
درنده و بادیگر جانوران اورانترسانده ۱ بسم  
او بدون دلیل از هیچ چیزی نمیترسید و هیچ  
باکی نداشت که تمام روز در خانه تنها بماند  
من عادت داشتم قصه های او را بخانه تلاریک  
بفرستم که بازیچه اش را بیاورد . بدون  
ترس و لرز و هراس بخانه میرفت و در

در حق این مرد نامور تلاریخی معطوف شده  
است .  
در اوایل طفولیت از مادر و پدرش آموخت  
که وطن مادری اش را دوست بدارد و از دشمنان  
وطن نفرت کند و در برابر همه مسایل راستی  
و راستکاری را از دست ندهد . او با نفس  
آرام به قصه های پدرش گوش میکرد و  
داستان مردان قهرمان را از او میشنید که  
چگونه نه آن ها در راه بدست آوردن آزادی  
و استقلال کشور شان جنگیدند . همچنان  
از مادرش قصه دهانان را میشنید که چگونه  
آنها قبل از انقلاب زجر میکشیدند و قصه  
های را میشنید که مادر کلا نشی بچشم سر  
دیده بود .

خانواده اش او را طوری پرورش و تربیت  
داده بود که از هیچ ناحیه ای کمبودی  
نداشت . طفل سالم ، استوار ، با نشاط و  
نیرو مند بود و از طفولیت به هوای گرم و  
سرد چنان عادت گرفته بود که هر گونه  
تغییرات هوا بر او تأثیر مو لیا فکند .  
در سن پنجم سالگی با یو تهای مخصوص  
روی جاده های اسفالت سر یح حرکت می  
کرد و مادرش دقیقه ای از مواظبت او فرود  
گذاشت نمیگردد و او را رهنمائی میکرد که  
از خوشی مواظبت کند و به سر و برش منظم  
رسیدگی کند .

اطفال خردسال فوق العاده حساس اند .  
حواس شان بر عقل شان غلبه میکند و پدیده  
ها را بیشتر از راه حواس بر داشت میکنند  
یک تصویر هنری که بفهم و درک آنها نزدیک  
باشد و یا ساز و آوازی که لبیل آنها برابر  
باشد و یا کار های دستی و زو قی خود شان  
که در آن مشا هدت و بر داشت های خود را  
منعکس داده بتوانند در انکشاف دماغی آنها  
فوق العاده مو ثر است . پرورش ذهنی و  
معنوی با درک اهداف تربیت فکری و اخلاقی  
ارتباط جدا ناپذیر دارد و در تشکل و تکامل  
شخصیت طفل نقش بس مهمی را بازی میکند و به  
اینتر تیب احساسات و عواطف طفل را به  
جهت مطلوب رهبری میکند و به او ایاری  
میدهد که کار های شا یسته را از کار های  
نا شا یسته تمکیک و تمیز دهد .

مطالعات علمی نشان داده است هستند بیا  
فامیلیهای که اکثر تو جه شانرا به اطفال  
خویش مبذول میدارند دقت تام بخرج میدهند  
تا از همان وحله نخست طفولیت همه جوانب  
تربیتی او را مد نظر گیرند .

در هر کشور چنین مثالها وجود دارد که پدر-  
ماتان و عنا صر لخبه آلتکسور در آوان  
طفولیت تربیت نیک پدر و مادر را گرفته  
اند . در اینجا بطور مثال اولیک کاشیفوی  
را از اتحاد شوروی مثال لعه میکنیم که  
چگونه در طفولیت تو جه زیاد مادر و پدر



بیا هم له کوټی څخه پر نږدې ته راووت .

د دیوال څښتنه یې په منگو لاس ونيوه. هلك دشا فر په لاس کسې چا په نه لیده. فکر یې وکړ چی چاره هرو مرو دشا فر دبطلو نه په جیب کی ده، ځکه هغه کر تی نه وه اغوستی. او او س ددیوال په سر لکه پښی به پټېښو بده. هلك له ځا نه سره وویل: «واقعیت نلری ... خو دزړه لږ زیږدل یې دم په دم زیاتیده . به سختی سره یې دمه ایستله . بیا دبی را غلل چی دوی او شا فر دیوال پر سره شړ ېک دی. فکر یې وکړ چی ښاغلی شا فر له دیوال څخه دده. کوټی ته راځی، لکه چی دی یې لیدلی چی دده دجنا پت لیدو نکې و، اوغواو ی چی ویی وژنی لیدی سو چ سره

راغلی، راغلی چی ما ووژنی؟ نه، نه رښتیا ندی، دا ټولی پېښی خیالی دی.» سترگی یې پټی کړی، نه یی شوای کولای چی سمی یې پټی کړی، لږ څه یې خلاصی کړی، ښا غلی شا فر کړی کی ته راو خوت، دکړی کی دوی خوا وی یسی نیو لسی وی لکه یو لوی مرغه چی ورز نه یی برانیستی وی. هلك غوښتل چی چیغی وکړی خو نه یی شوای کولای ته به وا یی کوم وحشتناک خسرب وینی او نشمی کولای چی چیغی وکړی. سره لدی، فکر یې وکړ چی که چیغی هم وکړی، مور یې نه راځی. کولای یی شوای چی وښیښی، خو چیر ته؟ مور یې دده دکوټی ور تې لی و. یوازی یوه لار په نظر ور غله، هغه هم دا چی ځان مې واچوی. ان که شافرخار چی شته وا لی واری او ویو هیږی چی مړدی ښا یی څښه ونکړی. دی چاره وچی شا فر به یو مړی ددو هم ځل له پاره نه وژنی.

هلك ځان سپټ احساس کړی، فکر وکړ چی دمخکی او هوا په منځ کی څوړنه دی. ورو یې خپلی سترگی خلاصی کړی. دشا فر څیره یې له نژدی ولیده، خو لی پری را ما تی وی. ښا غلی شا فر هلك به منگولواو کی و نیو او پور ته یی کړ. غو ښتل یی چی کړی کی خوا ته یی پوسی. هلك لدی وډار شو چی له کړی کی څخه یی ښکته وانه چوی، هغه هم له اووم پور څخه! خو سره لدی هم ونه ښورید. بدی وخت کی یی دپو لپس دم وړ لوپښ تر غو ښمو، غږ د نژدی کیدو به حال کی و، اول څه ورو سته بیخی نژدی شو، هلك احساس وکړ چی شا فر لاس لې زپری. لدی نه چی شافر کړی کی ته لانه و نژدی شوی، خوشاله و. هلك دشافر له لاسو څخه په غولی ولوید او په ملا کی یی بریښی احساس کړی، خو سره له دی یی هم غږ پور ته نشو. سترگی یی په غلا غلا خلاصی کړی. ویی لیدل چی

کړی کی څخه لیری شو په خپل کسټ بریوت او له ځا نه سره یی وویل: «ټول هغه څه می چی ولیدل، وا- واقعیت نلری، یوازی می په خیال کی راغله ...» او پر ستن یې پر ځان کښی کړه. کله چی یی سترگی خلاصی کړی، دلمر وړا نکې دکوټی تر نیما یی پوری رسید لی وی، مور یی نژدی ورته ناسته وه.

پور ته شه هکله، څو مره خوب کړی؟ دسهار په جای څښلو بوخت شمر. داسی یی وپتیله چی تیره شپه ټولو پېښو واقعیت نه درلود. دټیلفون دژنگ غږ پور ته شو، د هلك مور غوږ ی پور ته کړه او له خپلی ملگری سره په خبرو سره. ته هم خبره شوی ...؟ هو، رښتیا ده. دپو لپسو دم وړ لوپښ تر

# تیاره او کوټی خونه

دده ویره ډیره شوه، خو ویی ویل: «ټولی پېښی می چی ولیدی زما په خیال کی تیری شوی، خار چی شته والی نلری» دکیڼی کوټی ښځی یی ولید لی چی دشا فر کوټی ته نشو تی، ټو لی په وحشت کی وی. یوه شیبه چوپۍ وی، خو وروسته په منډو تروپ شوی. هره یوه په منډو وه او خبری یی کو لی، خو هلك ددوی خبری نه اورید لی. دشا فر دکوټی ټول څراغو نه یی بل کړی وو. دهلك سترگی گردی، شوی وی. داسی احساس یی وکړ چی دکوم چا دلنډو لنډو دمو ستمیدا اوری. دستمیدو غږ دده دکوټی له کړی کی څخه اوزر یدل کیده. هلك دوه لاسونه ولیدل چی دده دکوټی کړی کی یی نیو لی ده. دنارینه لاسو نه وو. له ځانه سره یی وویل: «حقیقت نلری ... نلری ...» دشافر سره او خولی شوی څیره یی ولیده چی غو ښتل یی کړی کی ته وروو خیزی فکر یی وکړی: «ښاغلی شافر نه ما پسسی

کونښی یی وکړ چی خپله دمه ايساره کړی. د خپل زړه دورخید و غږ یی اورید. دښا غلی شا فر ددی ایستلو غږ یی هم اوریده. دشافر د خولو تند بوی یی هم سمن مو ته ور غی. او ښا غلی شا فر په نیو لی غږ وویل: «کو چنیه! وینس یی؟ خواب راکه؟ غواپم له تاسره خبری وکړم. هلك خوا ب ور نکړی، خبری یسی ونکړی، ونه خو خید، فکر یی کاوه، یو مړی با یدل خبری ونکړی اوونه خوخی. شا فر پر ستن دده له منځ څخه پور ته کړه: «غوږ ونیس، هلكه! ما نه غوښتل چی هغه ووژم. به رښتیا چی نه می غو ښتل، که زما اوری خبرو ته می غوږ ونیس. ته باید هیچا ته څه ونه وا یی، که نه نودی ته به اېشم چی تا هم ووژم. هلك هما غسی وچ او بی حرکت و. شا فر په قهر سره وو یل: «زه قاتل نه یم، نشم کولای چی قاتل واوسم.»

شافر کړی کی ته نژدی ولاړ دی اود کړی کی دوو خواوو ته یی لاسو نه غز- ولی دی، لکه یو لوی مرغه غو ندی ښکاریده چی وزرونه یی دوو خواوو ته خواره کړی وی. شا فروا پ ته څیرو. هلك دده په شاکی و. هلك ډاډه و چی ښا غلی شا فر له پولیس څخه په ویره کی دی. په یوه رب کی یی خپل تصمیم ونيو، ده ته یی هیڅ تو بیرنه در لود چی دا ټو لی پېښی رښتیا وی او که نه وی. بیله ښاری څخه ودرید او څو گا مه شا ته ولاړ، په چکیمیا سره یی پر شافر ور منډه کړه او دو، په لاسو سونه یی دهغه شاته تمبه کړل. شافر له کړی کی څخه کوژی خواته خطا شو. هلك له کړی کی څخه چا غ شافر دمخکی او آسمان تر منځ لیده او ورو سته ښا غلی شافر .... مخکی لدی نه چی خلک داپارتمان پور تنی پوپ ته وگو ری، هلك له



در اوسط ماه جون سال ۱۹۴۰ سربازان آلمان واد منطقه «لوار» شدند ، دسته ای که من جزء آن بودم دريکي از باعظمت ترين و زيبا ترين قصر های اين منطقه که از قصوص تاريخي و ديني فرانسه بشمار می رود مسکن گزيديم .

مالك قصر «مارکی دوو ..» اندکی قبل از ورود قشون ما به خاک فرانسه مرده بودواين حقيقت را نگهبان قصر که يك پير مرد مو سپيد بود ، بما اطلاع داد .

دو روز از اقامت ما در کاخ گذشته بود که همه ای سربازان در تالار بزرگ ووسيع قصر جمع شدند و انتظار جترال را داشتيم تا بياید و جزئیات اعلام ترک مخاصمه را از طرف حکومت فرانسه برای ما توضیح بدهد . سر با زن همه روی آرام چو کی های تالار نشسته و همه در فکر آرامش و صلح بودند ويا شايد هم درباره روز های مشقت ناری که گذشته اند بوديم فکر می کردند . روی میز های مقابل ما گيلاس های شراب «بوردو» که از عالی ترين شراب های

آقایان ، خواهش می کنم ، به بخشيدها بعد به جانب سگ ها شتافت و يا دست های گر زان پوست براف آتيا را که مانند پوست پلنگ لکه های سياهی داشت نوازش کرد ، سگ ها بدون آنکه عکس العملی مقابل مهر با نی پير مرد نشان بدهند همان طوط خوابيده بودند ، آنوقت پير مرد از جای خود برخاست و چون دید که ما هيچگونه اعتراضی نکرديم ، آرامش خود را باز یافت ، تبسمی نمود ودر حالیکه با دست به طرف سگ ها اشاره می کرد گفت :

این ها بهترين دوستان ادواب من بودند بهتر از اين سگ ها در تمام فرانسه نمی توان پیدا کرد و اينها به استراحت در مقابل بخاری ديواری اين تالار عادت کرده اند و همیشه در همین جا استراحت می کنند ... ادواب من فقط يك موجود ديگر بيشتر از اين سگ ها علاقه داشت ، ولی

که هو س و اميال جوانی مجدداً به سراغ ادواب من «مارکی دوو...» آمد ، اين ميل و عوس ادواب مرا با چنان نیرو و قدرتی در جنگال خود اسير کرده بود که از همان روز اول پشت مرا لرزاند .

ادواب من در حالیکه پير و سالخورده شده بود و مو های سرش رنگ خاکستری بخود گرفته بودند با قامت رسا و کشيده راه می رفت و هر کسی که او را میديدند سنش را بيش از چهل سال تخمين نمی کرد . قلب اين جترال سالخورده باگذشت سال های دراز عمر او هنوز جوان و قوی باقی مانده بود .

«او» دختری بود پاريسی ، بيست سال از عمرش ميگذشت ، خیلی زيبا و جذاب و سرشار از حرارت جوانی بود . گوئی برای اين خلق شده بود که از زندگی لذت ببرد و لذت به بخشد ، نه برای اينکه در اين قصر دور افتاده و آرام بهار جوانی اش آهسته آهسته در سکوت سنگين و مر موز فضای کاخ او به خزان برود . ادواب من او را به سرحد پرستش دوست می داشت ، اما اين عشق ديوانه وار او را کور نکرده بود و عقل و هو شش را بکلی زایل نموده بود ، او فراموش نکرده بود که

## دستکش

با او خوشيخت نبود .

پير مرد بعد از ادای اين کلمات دو باره متوجه چه سگ ها گردیده و ميخواست آنها را از سالون خارج کند ، اما مانع آن شدیم و از خود وی نیز خواهش کرديم نادر تالار بماند و گيلاسی از شراب «بوردو» بوی تعارف نموديم . پير مرد گيلاس را گرفت و هنگامی که ميخواست آنرا به دهان خود ببرد ، دستش لرزيد و مجبور شد ، آنرا دو باره سر جایش بگذارد .

در اين موقع متوجه شدیم که چند قطره اشک از چشمش نشی بروی رخسار های پژمرده اش لغز يدها اما بزودی حال طبيعي خود را باز یافت و اشک ها از چشمش نشی

بر طرف گرديدند و به آرامی گيلاس را دو باره بر لبان خود نزديک کرد و جرعه ای نوشيد ، بعد سر خود را بر گرداند و تمام حاضرين را يکایک از نظر گذرانيد . چون

در چهره های ما غير از شفقت و مهربانی چيز ديگری نتواند ، بدون آنکه ما از او تعاضا کنیم ، خودش داستانی را برای ما حکايت کرد که ما جرای پايان زندگی مالک قصر «لوار» را بيان می کرد :

« اکنون پنج سال از آن زمان ميگذرد

عادت کند . حتی گمان می کنم از ادواب من متشکر هم بود که به او چنين يك زندگی مجللی داده است ، اما بعد متوجه شد که در جوان اين مرد آرام و جدی از ديگری مزايای حيات بکلی بی بهره می ماند و به همین جهت آتش عشقی که در اوایل از روی حق شناسی در قلب دختر جوان نسبت به ادواب من شعله ور شده بود ، بزودی خاموش گردید .

دو آن هنگام بود که جنگ دوم جهانی در گرفت و سر با زن مجرب و آزموده برای محافظت پاريس به اطراف اعزام شدند ، دسته ای از آنها به اينجا هم رسيدند و چون محل ديگری برای اقامت نداشتند ناگزير در قصر مسکن گزيده ، در اين موقع بود که من برای اوّلين مرتبه ملا حظّه کردم که قلب دخترک زندگی حقيقي را درک کرده است و آتش عجبی از چشمانش شعله می کشيد . بزودی قصر مملو از سر بازان پاريسی گردید ، دعوت ها و مجالس مهمانی به اشتغال کنتس «ايزابلا» در قصر بر پا می شد مسابقه اسب دوانی و شکار روبه ، مجالس رقص و باده پيمایی و موسيقي مرتباً به خاطر دو شيزه جوان و زيبا تر تيب می گردید ، ادواب من هيچوقت در اين مجالس شرکت نمیکرد ، زیرا از آنها متنفر بود ، ولی قدرت هم نداشت که از برپا شدن اين جلسات هما نعت کند .

برای اين افراد گویا سرونش و طنش شان کو چکترين اهميتی نداشت و فقط برای اين به اينجا آمده بودند که به شراب خوری و خوشگذرانی و تفريح بپردازند... من هنوز آنروز را بخاطر دارم که محاصره پاريس از طرف آلمان ها اعلام گردید . مختصری تأثر و اظهار نظر و تفکر تنها عکس العملی بود که اين سر با زن در قبال اين جريان از خود ابراز داشتند و سپس مجدداً به خوش گذرانی و عیاشی روز های گذشته ادامه دادند .

از آنروز به بعد معلوم شد که ادواب من مريض شده است ، اشتهايش روز بروز سقوط می کرد ، سرش همیشه به طرف پا يين خم بود و گوئی همواره در حال تفکر بود .

من برای اوّلين مرتبه ملا حظّه کردم که پشتش هم کم کم دارد خم می شود ، گویا بار سنگينی را بدوش دارد و علايم يبری بخوبی در حرکات و قیافه اش هويدا می گردید .

معضوقه جوانش در حضور سر بازان بدون کو چکترين خجالتی ، احساسات حقارت آميز خود را نسبت به او ابراز ميداشت ، ادواب من احساس می کرد که معضوقه جوان و زيبای خود را از دست داده است ، ولی بروی خود نمی آورد ، گمان می کنم او با کمال ميل حاضر بود يك جنگ را بيازد ، اما اين دختر را از دست ندهد ، او از طرز رفتار او رنج می برد ولی سکوت می کرد . دو ميان آن عده ، اسرجوان و با حرارتی وجود داشت که همه چيز را بباد تمسخر می گرفت و از اينکه داراي اندام ورزيده و شانه های برادر و بازان قوی بود ، خیلی بخود می باليد ، در ضمن از جمله فشننگ ترين سر بازان جوان بشمار ميرفت خیلی

فرانسه است ، قرار داشت ، ما سیکار می کشيديم و می نوشيديم و آهسته سخني می زدیم اما من هنوز به خاطر دارم که صدای ما چگونه در فضای اطاق ظنين خفه ای داشت کا پينان «ايتريش» یکی از خاطرات عجب خود را در چين برای ما نقل می کرد وسختان نشی عاری از هر گونه تا لير شامعه ما را نوازش ميداد ، اين محيط اخوت آور همه را بحالتی ميان خواب و بيداری انداخته بود ، بآبرآن هيچکس متوجه آن نشد که چگونه درم تالار باز شد و دو سگ بزرگ و قوی هيکل وارد سالون گرديدند ، اين دو سگ از فشنگترين و بزرگترين سگ های نوع خود بودند که من تا کنون ديده بودم ، در قیافه شان آثار و قاداری و هو شياری ظاهر بود .

هر دو خاموشانه بطرف بخاری سنگي ديواری تالار پيش رفتند و آنجا روی زمین دراز کشيدند ودر حالیکه پوز های خود را روی دست های شان قرار دادند ، مراقبت تمام حرکات ما بودند .

در ين لحظه پير مرد نگهبان کاخ سراسيمه وارد سالون گردید و با صدای که فرما هيچان غير ندگی خاصی پيدا کرده بود ، گفت :



عقب رفت . اما بالاخره طاقت نیاورد ، فریادی از سینه کشید ، بزانو در آمد و چهره خود را با دستانش پوشانیده و مانند طفلی به گریستن شروع کرد .

ارباب من لحظه ای مانند مجسمه بیروح بر جای خود بی حرکت ماند ، ترس و پشیمانی

دخترک که بزانو در آمده بود و می گریست شاید عواطف او را به جوش آورده بود ،

زیرا او هم در مقابل کنتس به زانو در آمده ، چهره اش را غرق بو سه نمود و هو هایش

را مانند طفلی نوازش کرد .  
بقیه در صفحه ۵۲

وارد سا لون گردید و چون ارباب مرا در آن حال دید بجانب او خم شد و پالحن همدردی گفت :

... خدای من ... چه خبر است ، چه واقع شده ... آیا بغود آسیبی رساندی ؟

ارباب من با صدای ضعیفی جوانداد :  
... که ، خیر چیزی نیست ... فقط شمعدان

دستم بزمین افتاد .  
بعد به زحمت از جای خود بر خاست و

شمعدانی را که در دست دوستیزه جوان بود از دستش گرفت و در روشنائی شمع بسه

چهره دخترک که از فرط ترس و وحشت بکلی سفید شده بود ، خیره خیره نگریست . دختر

جوان که کوشش می کرد بدن نیمه عریانش را از مقابل چشمان او پنهان دارد ، عقب

شمعدان با صدای دلخراشی از دستش بزمین افتاد صدا های که از اطاق خواب کنتس شنیده می شد خاموش گردید . ارباب من نا سزا گویان مجددا در تاریکی اطاق خم شد تا شمعدان را بیابد ، اما پایش با یکی از مو بل های سالون تماس نموده و یکی از چو کی ها و بعضی اشیای دیگر را روی زمین انداخت و سر و صدای زیادی بر پا کرد و بالاخره خودش نیز در اثر التهاب و هیجان فوق العاده بروی زمین افتاد .

من میخواستم فوراً خود را به او برسانم اما تا گهان درب اطاق خواب کنتس باز گردید و دختر جوان که فقط يك پیراهن

خیلی نازك بر تن داشت و تمام بر چسنگی های بدنش از زیر آن بغو بی نمایان بود ،

طبیعی بود که دخترک به این مرد دل ببازد ، بزودی ارباب من متوجه این امر شد ، اما آرامش عجیبی که دفعتاً بغود گرفت مرا سخت متعجب ساخت . او بمن اطمینان کامل دادست و به همین جهت همه ای افکار و نقشه هایش را با من در میان نهاد من با وحشت با خود گفتم : «هر چه خداوند بخواهد ، همان میشود !» زیرا میدا نسیم که التماس و خواهش من تاثیری در تغییر نقشه هایش نخواهد داشت .

شامگاهان روز دیگری ارباب من در مجلس وداع سر بازان حاضر شد ، زیرا قشون آلمان به طرف پارسی پیش می آمد و سر بازان می بایستت روز بعد همه به پارسی بسر گردند و فرانسه به این تر تیب جنگ را با خته بود .

هنگامیکه شب به نیمه رسید و جوانان میخواستند مشغول قطعه بازی شوند ، ارباب من از آنها جدا حافظی کرد تا به بستر برود .

اما هنوز چیزی از شب نگذشته بود که دفعتاً از بستر برخاست . من وقتی لباس هایش را می پوشا ندیم تمام بدنم از وحشت می لرزید ، زیرا اربابم خون بصورت نداشت و از چشمانش شعله عجیبی میدرخشید حالتی

که در قیافه او دیده می شد انسان را بسه وحشت می انداخت ، شمعدانی را که در دست گرفته بود می لرزید ... راستی فراموش کردم بگویم که ارباب من در جنگ عمو می اول يك بازوی خود را از دست داده بود و اکنون فقط يك دست داشت .

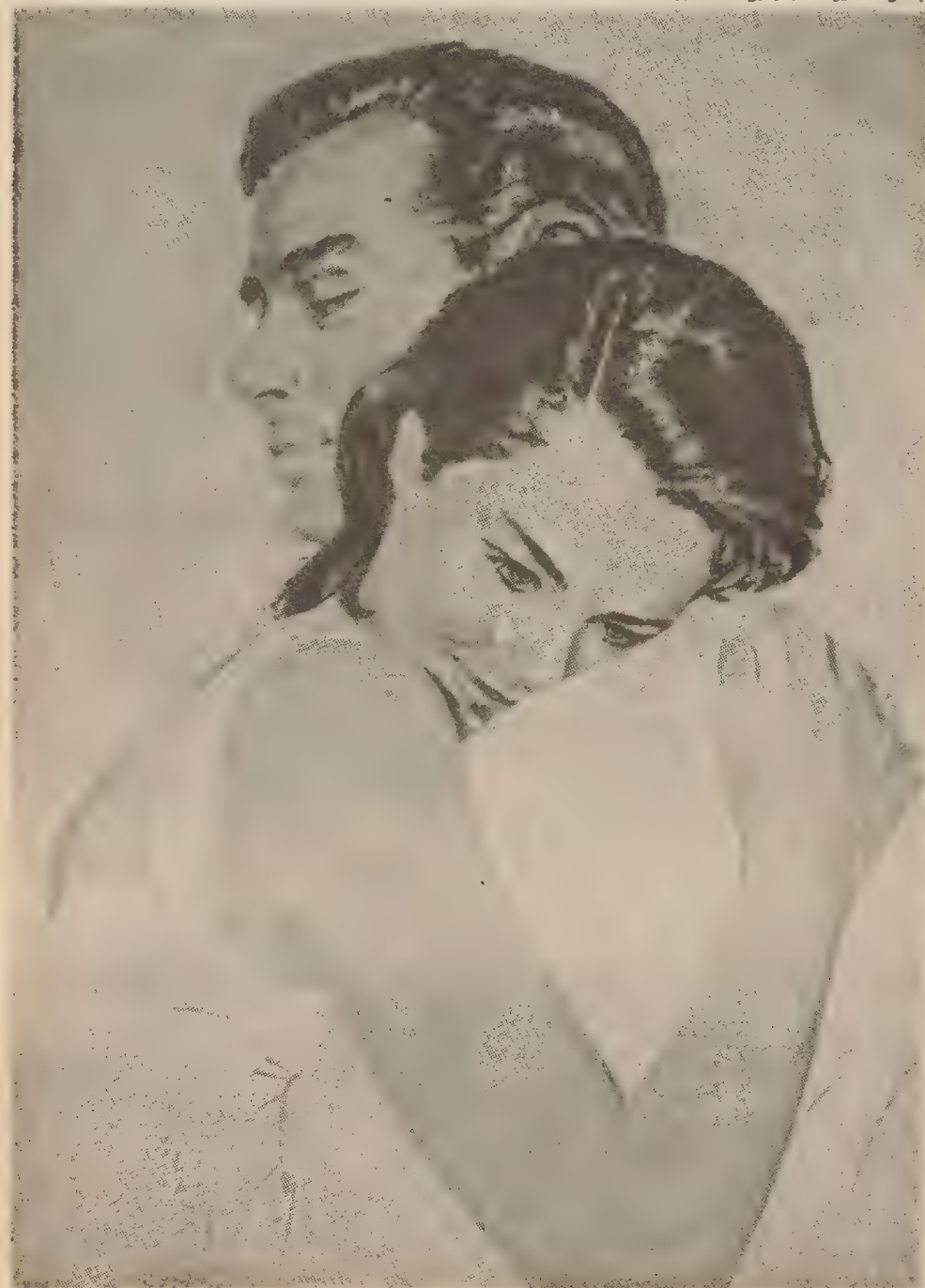
من درب اطاق خواب را باز کردم و او داخل کتا بخانه شد ، کتابخانه بسه يك سا لون كو چك راه داشت که یکی از درهای آن به اطاق خواب کنتس «ایزابلا» باز می شد . او بمن امر کرد تا در جای خود بمانم و خودش آهسته بجانب در سالون پیشرفت

آنوقت شمعدان را روی زمین نهاد و درب سالون را گشود ، من پیش خود گفتم : «خداوندا ، چرا می بایستت کار به اینجا بکشد ؟» واز صمیم قلب دعا می کردم که قبل از وقوع واقعه ناگواری که از روزتوقف سر بازان در قصر احتمال آن میرفت ، این

آخرین شب نیز به آرامی و بدون کدام حادثه ای بگذرد ، آنوقت صلیبی به سینه رسم کردم و او را از يك در به در دیگر تعقیب نمودم .

ارباب من در سالون را گشود و تا وسط اطاق به طرف دری که خوابگاه «ایزابلا» در عقب آن فراو داشت پیش رفت ، در این موقع از پشت در اطاق خواب دخترک زیبا کلماتی که به خوبی مفهوم آن درك نمیشد ، شنیده شد ، گاهي صدای ضعیف و ظریف ختمه دخترک که به طور واضح به گوش می رسید ، با آن کلمات مخلوط می گردید ،

من در روشنائی شمع متوجه بودم که قدرت اربابم روبه تمامی میروود ، رنگ چهره اش مانند کج سفید شده بود و مانند اشخاص مست به این سو و آن سو خم می گردید . بطوری که گویا تعادل خود را از دست داده بود ... در اینجا دفعتاً شمع لرزان در اثر بادی که از یکی از پنجره های نیمه باز سالون وزید ، خاموش گردید . چون خودش نمی توانست دوباره شمع را روشن کند ، در ظلمت شب به اینطرف و آنطرف خم گردید و بالاخره





تاریخ جامعه انسانی از جهت محتوی خود تاریخ توالی و تسلسل اشکال مختلف صورت بندی اقتصادی، اجتماعی است. که فرما سیون باصورت بندی نام دارد. ما درباره اشکال مختلف صورت بندی های اقتصادی، اجتماعی در جای آن سخن خواهیم گفت:

صورت بندی اجتماعی، اقتصادی (یا فرماسیون اقتصادی - اجتماعی) یکی از مفاهیم بنیادی مائتر یالیسم تاریخی است و بیانگر مراحل معین پیشرونده تکامل جامعه است. این مفهوم کلید بررسی تاریخ است و به کمک آن میتوان خصلت قانونمند پرورشی تاریخی را درک کرد و یک دوران تاریخی را از دوران دیگر

دانشمل:

رابطه سطح تکامل نیروهای مولده با تئیم نظام اجتماعی. یکی از تیور یسن هسای بز رگ می نگارد: (آسیاب دستی مطابق است با جامعه ای که سنیر (ارباب) برراس آنست. آسیاب بخار مطابق با جامعه ایست که سرمایه دار صنعتی برراس آنست).

رابطه مابین نیروهای مولده و تکنیک بانوع نظام اجتماعی را بطه مستقیم نیست چنانچه تکنیک واحدی میتواند در پایه نظامات مختلف قرار گیرد (مانند شرایط کنونی در کشورهای سرمایه داری رشد یافته و سوسیالستی که از تکنیک همانندی استفاده میکنند) این مناسبات تولید است که مبنای تشکیل مناسبات دیگر اجتماعی است. و از آن جمله

.....

# نکاتی چند پیرامون سیستم فیودالیزم و ویژه گی های آن

اندیشه ها و موسسات که خاص فرماسیون معین است. هر فرماسیون دارای ساخت یا نظام طبقاتی معین است و مبارزه ای طبقاتی در آن بشیوه خاص خود آن جریان دارد. (البته منظور آن فرما سیون های است که در آن طبقات انتاگو نیستی وجود دارد).

در هر فرما سیون تجمع انتیک نیز در مرحله ای معینی است مثلاً طایفه و قبیله برای جامعه کمون اولیه قوم برای بردگی و فیو دالیسم ملت برای سرمایه داری و سوسیالیسم. به همین ترتیب در هر فرما سیونی

تمایز ساخت. در تاریخ بشر پنج فرماسیون یکی جای دیگر را گرفته است. این فرما سیون ها عبارت اند از:

- ۱ - کمون اولیه - ۲ - بردگی - ۳ - فیودالیسم - ۴ - سرمایه داری - ۵ - سوسیالیسم.

هر فرماسیون بر پایه ی شیوه معین تولید که خاص او ست پدید میاید و شاخص این شیوه ی تولید سطح معین تسلط انسان بر طبیعت درجه ای تکامل نیروهای مولده و آن مناسبات تولیدی است که ویژه یی فرماسیون مورد بحث است. درباره

شیوه تولید پدید میشود فر ق دارد. لذا میتوان گفت فرما سیون یک ارگانیسم تمام عیار اجتماعی است که دارای قوانین خاص زایش به گسترش عملکرد است قوانین تکامل فرما سیونها میتواند برای همه آنها عام و مشترک باشد (مانند قانون ضرورت سازگاری بین نیروهای مولده و مناسبات تولید) یا برای یکی به طور خاص صادق باشد و برای دیگری نه (مانند قانون بحران اضافه تولید برای سرمایه داری).

شکل بروز و ظهور فرما سیونها در سراسر جهان یکسان نیست و یکی از تیور یسن ها متذکر می گردد که در اینجا باید شرایط ویژه را مورد توجه قرار داد. در نواحی بی آب و بیابانی آسیا و آفریقا تکامل فرما سیونها اگر چه از جهت سرشت اقتصادی یکسان مانده ولی از جهت شکل آهنگ تکامل دارای ویژه گی های بسیاری است. درین نواحی مثلاً نظامات پدر سالاری و دودمانی شکل عشیره ای تادیر زمانی حتی در دوران ماییدار مانده و بردگی غالباً از حدود بردگی خانگی و جنگی تجاوز نکرده و قدرت دولت تا حد الوهیت سلطان و استبداد مطلق وی رسیده و فیودالیسم و سرمایه داری نیز رنگ مخصوص به خود گرفته است. جامعه در مجموع خود نمیتواند از مراحل طبیعی تکامل خود کس فرماسیون نام دارد خیز بر دارد و به اصطلاح یک فرماسیون را طفره بزند. ولی این بدان معنی نیست که یک جامعه معین قادر نیست این طفره زدن را انجام دهد. مثلاً جامعه ای کنونی امریکا تاریخ خود را بدون فیودالیسم آغاز کرد و جامعه کنونی جمهوری مغلستان دوران سرمایه داری را طفره زده است. مفهوم راه رشد غیر سرمایه داری که اکنون در برابر کشور های آسیا و آفریقا قرار گرفته از جمله همین طفره زدن از تکامل دردناک سرمایه داری و گذار از فیودالیزم به سوسیالیسم است با اجرای یک سلسله اصلاحات اقتصادی، اجتماعی و سیاسی و دموکراتیک راه رشد غیر سرمایه داری نام گرفته است. انتقال از کمون اولیه نیز همه جا ابتداء بردگی و سپس به فیودالیزم انجام نگرفته است برای بسیاری از خلق ها طفره زدن از بردگی ویا سیر این دوران به شکل جنبی و فرعی بوده است مثلاً ژرمن

ها از جوامع دودمانی اولیه به فیودالیزم منتقل میشوند. وجود این مختصات، برخیزها را به انکار وجود قانونمندی فرماسیون ها می کشاند. این نتیجه گیری به کلی نادرست است. در تمام عرصه های جامعه قوانین دارای شکل بروز متنوع هستند و غالباً به صورت گرایش مسلط بروز میکنند. این مطلب نباید موجب انکار نقش قوانین و وجود قانونمندی در پروسه ها شود.

فرماسیون اجتماعی، اقتصادی یک دور (سیکل) تکاملی کامل است که پس از آن سیکل دیگر یعنی فرماسیون دیگر آغاز میشود و این سیکل کلیه عناصر مترقی سیکل ماقبل را به ارث میگیرد و بدینسان یک تکامل واحد پیشرونده در سرتاریخ بشری انجام میگیرد. انتقال از یک فرماسیون به فرما سیون بعدی با انقلاب انجام میگیرد که به اشکال متنوع بروز می کند. شاخص های فیودالیسم عبارت از تسلط اقتصاد طبیعی تولید برای مصرف نه تولید برای مبادله و وضع نازل و یک نواخت تکنیک مالکیت فئودال (ارباب یا مالک) بر زمین، وابستگی شخصی دهقان (رعیت) به فیودال که آن نیز شکلی از اجبار غیر اقتصادی است.

فیودالیسم را میتوان با حد معینی از تسامح رژیم ارباب - رعیتی ترجمه کرد. میگوییم با حد معین از تسامح برای آنکه رژیم ارباب - رعیتی با وجود سرشت فیودالی با اینحال ویژگیهای در کشور ما داشته است که عین آن ویژگی در اروپا دیده نشده است. یکی از مختصات فیودالیسم در غرب وابستگی سرف به سنیور است. وابستگی دهقان به ارباب در کشور ما به صورت محسوس وجود نداشته ولی به صورت غیر محسوس وجود داشته است. یعنی رعیت مانند نیمه برده ای در اختیار ارباب بوده و این خصیصه ای فیودالیسم است پس آنکه خصیصه در کشور ما با آن خصوصیت و وضاحت نظام سرواژ در اروپا نبوده و لی بهر جهت ماهیامیتوان گفت وجود داشته است. بخش مهمی از دهقانان در دوران فئودالیسم افزار کار داشت اقتصاد کوچکی را اداره میکرد ولی شکل خانواده که بر مبنای این یا آن



## ۱- بیگاری :

بیگاری شکل مسلط استعما در

آغاز دو ران فیو دالیسم است دهقان، بخشی از روز های هفته را با آلات و ابزار زراعتی خود در زمین ملاک کار میکند و بخش دیگر هفته را بکار تولیدی خود می پردازد. بدین طریق کار لا زم و کار اضافی دهقان کلامشخص است و در روز های بیگاری دهقان علاوه بر آماده ساختن زمین برای کشت، کاشتن و درو کردن و کارهای دیگر را مانند انبار، مواظبت و نگاهداری حیوانات مربوطه، تهیه چوب سوخت و غیره و غیره را نیز بوسیله ابزار خود انجام میدهد. اما از آنجا تیکه دهقان در بیگاری چون به هیچ وجه نفع در افزایش بهره دهی کار خود در زمین ملاک نداشته پس ملاک برای مجبور ساختن دهقان ناظر اجرای کار آنها می گماشت جهت کار بیشترین نفر را به مثا به با رشد تدریجی فیو دالیسم آهسته آهسته از اهمیت کار بیگاری کاسته شد و بهره جنسی و یا نقدی جای آنرا گرفت.

## ۲- بهره جنسی :

در آن زمان تیکه بهره جنسی جای کار بیگاری را گرفت، دهقان بصورت منظم مقدار معینی گندم، حیوانات و دیگر محصولات را به صاحبان زمین تسلیم مینمود و ولی در اکثر کشورها منجمه کشور ما اغلباً این نوع بهره با نوعی بیگاری توأم است. بدین معنی که دهقان علاوه بر تادیه بهره جنسی موظف است کارهای معینی را بشکل بیگاری نیز انجام دهد. بهره جنسی به تناسب بیگاری این فایده را داشت که دهقان بصورت محدود میتوانست به میل خود از کار لازم و کار اضافی خویش استفاده نماید و استقلال نسبی بدست آورد. که این امر تا اندازه ای موجب افزایش بارزده کار دهقان میگردد.

باقیدارد

عامل انقلابی درین مرحله مانند دوره بردگی توده های زحمتکش که از طرف صاحبان وسایل تولید استعمار میشوند میباشد. یابیان ساده درین مرحله دهقانان که فاقد وسایل اساسی تولید اند همواره عامل انقلابی اند. بنابراین تحقیقاتیکه تا کنون صورت گرفته است در جوامع شرق ظاهراً تقسیم اساسی افراد جامعه به افراد آزاد و برده صورت نگرفته، بلکه تقسیم جامعه به گروه های فقیر تهی دست و غنی بوده است.

روسای قبایل فرماندهان جنگی به علت وظایف خاص و متعدد خود مانند حفظ امنیت، نظارت بر تقسیم، آبیاری، توبتی، نگهداری حیوانات، نقش در جنگها و غیره اهمیت و قدرت و ثروت یافتند و قشر بندی درونی جامعه طایفه ای را بین خود از یکسو و طوایف فقیر را از سوی دیگر صورت بخشیدند. تشکیل اتحادیه های قبایل و سپس بوجود آمدن پادشاهان و اشراف و قدرت دولتی متمرکز و شدت استبداد راه تکامل این جوامع بود. که در آنها دوره بردگی به شکل کلاسیک تسلط کامل نیافت. یعنی با حفظ اینکه بردگان درین جوامع وجود داشتند ولیکن به صورت طبقه عمده و اساسی جامعه در نیامدند و بردگی به شکل خانوادگی باقی ماند.

نظام فیودالی مرحله ضروری از تکامل جامعه انسانی به شمار میرود. نظام بردگی که خود زمانیه موجب رشد نیروهای مولده بود با سپری شدن زمان و در نتیجه تضاد های درونی خود به عایقی تبدیل شد و از آن پیش نیروهای مولده فقط در چارچوب شیوه جدید تولیدی میتوانست رشد و تکامل نمایند. کار دهقانهای وابسته به زمین که هر یک قعه قطعه زمین را برای احتیاط خود و خانواده اش کشت میکرد.

دارای ابزار تولید متعلق به خود بود و ازین سبب تاحدودی خود را در پیشرفت زراعت ذینفع میشمرد. و دهقانین توانسته بودند نوعی را که نظام بردگی در سر راه رشد نیروهای مولده خلق کرده بود به صورت نسبی

چون خود مالک زمین نبودند میتوانست بر روی زمین مالک کار کنند و بدین سان مالک میتوانست به عنوان بهره ی مالکانه نتیجه ی کار دهقان را بلاعوض به نزد خود ضبط کند. بهره مالکانه میتوانست جنسی یا نقدی باشد یا به صورت بیگاری (کار اجباری مجانی بود فیودال) در کشور ما ارباب و رعیت طبق مزارعه تنظیم شده است.

فیودالیسم در خاور و باختر قرن ها به طول انجامید و در کشور ما همین سهم بنیاد اساسی دودمان نادری را تشکیل میداد که این معمول دوره آل بیهی با غرض طوفان خشم خلق توسط انقلاب دور انسانزور پایان داده شد.

فیو دالیسم در کشور ما نسبت به فیودالیسم غربی تفاوتها و ویژگی های دارد ولی سرشت اقتصادی، اجتماعی این نظام در خاور و باختر یکسان بوده است.

جامعه فیودالیزم دارای ساخت طبقاتی بفرنجی است و در آن طبقات و اقشار مختلف و درون طبقات و قشرها و گروهها سلسله مراتب مفصلی وجود دارد. که در جوامع فیودالیستی اروپا پی سخت منظم بود مثلاً جامعه در میان اشراف روحانیون و اصناف تقسیم می شد. و طبقه (اشراف) از طبقه های پائینی (ادنی) که دهقان نیز جزء آنها بودند از جهت حقوق و مزایا تفاوت فراوان داشتند. اریستوکراسیسم و لاف زدن به اصلت و نجابت خانوادگی و خوئی از مشخصات مهم ایدئالوژی سیاسی، اجتماعی دوران فیودالیسم است.

دو طبقه اساسی این جامعه یعنی مالکان و دهقانان بین خود پیوسته مبارزه میکردند.

که این مبارزات آشتی ناپذیر طبقات متخاصم جامعه فیودالیستی منتج به قیام های بزرگ دهقانی گردید که شرح آن در این مختصر نمی گنجد و در این زمینه در آینده صحبت خواهیم کرد.

در فیودالیسم طبقات اساسی عبارت اند از دهقان و فیودال که وسایل تولید را در دست دارند.

ازین ببرد و به تدریج راه تکان را پیش گیرند. و در بدو امر به صورت عمده از آلات چوبی، داس، بیل و غیره استفاده میکردند بعداً در برخی از کشورها به تدریج استفاده از گاو

آسیاب آبی و بادی و غیره آغاز شد. مناسبات تولیدی جامعه فیودالی بر پایه مالکیت خصوصی ملاک بر زمین و مالکیت وی به صورت محدود بر دهقان، بدین معنی که دهقانان دیگر بنده نبود و دارای بخشش استهلاکی معین در تولید که به خودش تعلق داشت بود. ملاک دیگر نمیتوانست دهقان را بکشد. و یا مانند برده آنرا مستقیماً خرید و فروش کند و لی دهقان به زمین وابسته بود. و ملاک

میتوانست در صورت فروشن زمین وی را به کسی دیگری انتقال دهد. تمام زمین ها به ملاکان ارتسباط داشت و این ملاک بود که بخشش معین آنرا تحت شرایط رقت انگیز برای کشت به دهقانان و گذار می شد و در مقابل برای اینکه دهقانان توانسته باشند ازین زمین به شکل موروثی استفاده نماید مجبور بودند برای ملاک کار کنند زمین های او را با ابزار خود کشت نمایند.

و محصول اضافی تولید نمایند و آنرا به صورت نقد و یا جنس به ملاک تسلیم نمایند. در فیودالیسم زمان کار دهقان بدو بخش اشکار تقسیم گردیده بود.

۱ - زمان کار لازم

۲ - زمان کار اضافی

در زمان کار لازم دهقان محصول را که برای زندگی خود و خانواده اش ضرورت دارد تولید میکند و در زمان کار اضافی محصول اضافی را بوجود میآورد که آنرا صاحب زمین تصرف مینماید. این محصول اضافی که از

جانب ملاک تصرف میشود از نظر اقتصادی بهره مالکانه نامیده میشود در دوران فیودالیسم سه نوع بهره مالکانه وجود دارد.





عبدالکریم «لطیف»

## دور اول مسابقات انتخابی فوتبال پایان یافت

### ورزشکاران افغانی بعد از پایان مسابقات المپیک

### ۱۹۸۰ به کابل عودت نمودند

آن مسابقه را در نهایت دقت و هوشیاری با روش مخصوص به خودشان این بازی دنبال نمودند بازیکنان پامیر توجه داشتند سر نوشت ساز را به نفعشان پایان دهند



گوشه‌یی از مسابقات باسکتبال المپیک ۱۹۸۰

مری تیم پامیر که از تجربه کافی، داشته های خوب فوتبال بر خودار بود، صد در صد امید وار بود که درین بازی بدون یاری شانس برنده می باشد. تیم پامیر طی سالیان متعددی به حیث بر قدرت ترین تیم های فوتبال کشور در خشنیدن از بهترین بازیکنان با مهارت و مقبول ترین شیوه بازی بهره مند بودند آنها به یاری تمرینات متداوم و پشت کار دایمی و همیشگی شان متکی به خود بودند. در میدا نهای بازی مهارت های شان را به تماشاگران به نمایش میگیرند. بازیکنان خط قاع آن تیم باوجود آزمودگی و یختگی شان در اندک بی توجهی بازی سر نوشت قهرمانی شانرا مفت از دست دادند. دقیقه پنجاه و هفتم بازی که حالت مساوی را بین هر دو تیم حفظ داشت بازیکن شماره چهارده تیم هندو کش با یاری بازیکن شماره هفت با یک حرکت سریع و نا آگاهانه از گوشه چپ میدان در خط حمله تیم پامیر داخل شد استادانه و در نهایت دقت توپ را روی بس گذشت با تانکتیک تازه و دور از تصور

بازیکنان خط دفاع تیم پامیر را در عقب گذاشته آزادانه و سبکیال برای به ثمر رسد

لینت توپ قاصه را کوتاه ساخت فولکیر تیم پامیر حرکت نا موزون کرده به سرعت توپ را به گوشه چپ گول فرستاد و تیم شانرا با این پیروزی برای قرار گرفتن در صدر جدول امیدوار ساخت چند دقیقه بی به ختم بازی مانده بود که بازیکنان جوان بر کار و بر تلاش خط نیمه مدافع پا میر در کار شان فرونی بخشیدند.

به سرعت دست به کار شدند حملات متقابل و تلافی جو یانه خلاف روش احتیاطی شان را درین دیدار میبنداشتند بیکباره بند ها را گسسته و با اطمینان به عبور از خط دفاع حریف آهنگ دروازه حریف را کردند صابر عثمان بازیکن میانه قد و بر تلاش با برادر خود زمان عثمان بازیکن با مهارت خط نیمه مدافع با عده دیگر از یاران پر قدرت شان آهنگ پرواز نموده و آنها چند مانور عجیب را بالای تیم هندو کش انجام دادند و راه گشودن ها جهت پیشروی به خط حمله حریف را در چند ثان سا خند زمان عثمان چهره طراز با پشت کار چشمگیری همگان را یار و مددگار بود تا به پیروزی برسند لیکن پایان کار بود و نتیجه جز باخت ازین دیدار چیز دیگر با خود نبردند.

دوستان نهایت ارجمند درین بخش توجه شما را به نتایج دور اول مسابقات شانزده تیم شرکت کننده که در دو گروه مسا بقات را پایان دادند جلب می کنیم. قبل تذکر رفت که تیم هاندو گروپ دسته بندی شدند چنانکه در گروپ الف تیم های انستیتوت تربیت بدنی، آریا، اتفاق، آمو آکادمی خاندون کلوب عسکری، ستور و پوهنتون و در گروپ ب تیم های داغفا لستان بانگ اتحاد کابوراء، معدن و صنایع، کارگر، و پامیر مربوط وزارت ترانسپورت، میوند هندو کش حصه داشتند تیم آریا در طول

ورزش دوستان ارجمند فوتبال اطلاع خواهند داشت که از چندی به این طرف عده بی از تیم های فوتبال کابل در یک رویداد انتخاباتی از طرف ریاست عالی ورزش در ستدیوم ورزشی کابل دایر گردیده بود گرد هم آمده آنها بیکار های شانرا به خاطر به میان کشیدن چهره های براننده شان در تیم منتخب و همچنان بمنظور اینکه توانسته باشند به حیث تیم قهرمان این رویداد انتخاباتی فوتبال کابل، سر بالا کنند طبق برنامه اداره برگزاری مسابقات دنبال نمودند. مسابقات در حله به مرحله پیش برده شد و در پایان دور اول، چهار تیم طبق مقررات به مرحله دوم مسابقات پیش آمدند که آنان تیم هندو کش پامیر، پوهنتون کابل و اتفاق بودند که چهار تیم مذکور دور دوم مسابقات را طبق پروگرام جدا گانه از سر گرفتند.

دور اول مسابقات در چند هفته بین ۱۶ تیم شرکت کننده در دو گروه با هم می و سا هی با سری پیش برده شد از جمله همه مسابقات دور اول، تیم پامیر و هندو کش دو مدعی سر سخت جاگیری صدر جدول حساس ترین مسابقه را پشت سر گذاشتند آنها بایک برانندگی عالی و چشمگیر دیدار نمودند، بازیکنان هندو کش با پیروزی شان درین دیدار بازیکنان پامیر را زیر گرفتند هر دو حریف خوب و شناخته شده فوتبال کشور در پیشا پیش هدف های شان طرح یلانیهای موثر را ترسیم داشتند اعضای تیم پامیر برای اینکه در همه مسابقات قبلی شان بدون یاری شانس بازی هارا پیروز مندانه و با مهارت دنبال کردند اینبار آنها و بازیکنان تیم مقابل شان با اندیشه ایکه داشتند



## هده

ستو په داخلی معبد (۵۹) مدور بوده و گنبد و مشخصات دیگری این ستو به از بین رفته است داخل آن توسط سنگ و گل پرانه شده و فکر میشود که گاهی قبل از حفريات دوازده دوره تپه شتر عده داخل این ستو به سگافته شده و چینه متبر کا تیکه معمولاً بودایی ها در آن موی سر ، استخوان ، سکه های شاها ن معمولاً (از شاها نندو-گریک و کوشانی هاویا ساکه ها ، آثانی که حاسی این دین بودند ) و یا (اشیای دیگری که وجه مذهبی یا قدسی میداشت به حیث و دیعه میگذاشتند ، نه برای مرمت زیرا این کلمه بکلی در ما بد بودایی و آنهم کشیدن مجدد چینه از داخل ستو به بعد از سا ختمان مامول نبوده و مورد پذیرش اکثر دانشمندان قرار نگرفته است ) .

اکثر این نوع ستو به ها در سا حه ننگرهار قدیم ودر سا حه هده یا هیلو یا شهر جمعه ( بسودا سا کیا مو نی) توسط سیاحت غربی مانند چارل مسون . مورگرافت سیسسون ، کومیناری و غیره از طرف داخل یا جناح شکافته شده و محتویات داخل ستو به که بعضاً حتی چینه های طلایی ویا پروتزی میبود با خود می بردند بطور مثال و یا سند ارنده یکی هم چینه طلایی مزین با یا قوت و اشکال مجسمه های ( بود ، اندرا ، ویرما) است و یازده سانتی متر ارتفاع دارد و فعلا در مو زیم لندن موجود است تو سط چارل مسون از ستو به بیمارار کشف و به آنجا انتقال داده شد .

ستو به نمبر (۵۹) بکلی مدور بوده واین تپ مشخصات تحت تاثیر آرت گو پناه و هنرمادی هندی درآمده است، چند نیکیه یی بوده مواد سطح خارجی آن از گل مییاسد با رنگ سرخ قیلا رنگامیزی شده که توسط حریق آخری معبد رنگ خود را به تصاویری تبدیل نموده است . در شبکه های ای ستوپه تا هنوز پارچه های ملمع طلا به مشاهده میرسد اطراف این ستوپه قسمی که قیلا گچیم هما تا دیوار پخسه یی مدور کم عرض است که روی آن تصاویر د نکه بصورت پراکنده مشاهده شده و واقعاً به تپ سا ختمان و هنری قرن ششم و هفتم ما بد بودایی شمال غرب و مرکزی کشور است .

از نظر تحقیقات با ستا نشنا سی ومطالعه قا نو نمندی سا ختمان ما بد بودایی گند هارا و مکتب عده این نوع ما بد که در فاصله دورتر از معبد عمومی قرار می گرفت تحت قواعدی سیمیتریک مهندسی اعمار میشده به این معنی که در چهار زاویه یا دو زاویه مقابل به هم در اطراف محوطه معبد عمومی یا در داخل محوطه بود وجود میامد . را همین بعد از اتحاد ف و طواف خواندن درود های مذهبی داخل معبد عمومی شده و در دورا دور سا نگارامه عمومی طواف مینمودند ، از آنجمله یکی هم معبد نمبر (۵۹) است .



منظره یی از خیز بلند موتر سایکل .

داشتند و تیم های هندو کش و یا میر تواسند با نتایج عالی به دور دوم مسابقات دیدار کنند تیم هندو کش که به حیث تیم صدر نشین جدول سر عنوان قهرمانی با تیم اتفاق صدر نشین دور اول گروپ الف دیدار میکند آنها در دور اول مسابقات از مجموع هفت مسابقه شان شش برد داشته در یک مسابقه با تیم دافغانستان بانک مساوی شدند در یک مسابقه سر نوشت ساز با تیم پامیر پیروز گردیده راه شانرا در صدر جدول هموار ساختند و تیم یا میر در دیدار نهایی با تیم پو هتون کابل برای کسب کپ سومی دیدار میکند که جریان مسابقات نهایی چهار تیم را در شماره آینده گزارش میدهم .

ورزشکاران افغانی از مسابقات الممیک ۱۹۸۰ منعقد مسکو به کابل عودت نمودند همو طنان شریف ما اطلاع دارند که به تاریخ یازدهم سرطان ورزشکاران افغانی به قصد اشتراک در بیست و دومین دور یازیهای الممیک ۱۹۸۰ که در کشور دوست پرانر ما اتحادشوری اتحاد یافته بود کابلرا به قصد آتکدور ترک گفتند که اینها بعد از یکسلسله دیدار ها ویاپان یک سفر دو ستانه روز چهار شنبه دوازدهم سنبله به کابل باز گشتند

هیات ورزشی افغانی هر کب از دو تیم پهلوانی و یک تیم پو کستگ بودند و ریاست هیات ورزشی را دپلوم انجینیر نصیر احمد سر پرست کمیته ملی الممیک جمهوری دود-کرا تیک افغانستان به عهده داشت

مسابقات پیش شدند و بی نهایت تو چه داشتند تا با پیروزی شان بتوانند در دور دوم مسابقات راه پیدا کنند ولی در نتیجه آنها از مجموع هفت مسابقه شان سه برد را نصیب شده در سه دیدار دیگر سر سخانه شکست خوردند و دریک دیدار مساوی گردیدند این تیم چهارده گول زده یازده گول خورده هفت امتیاز را نصیب شدند ودر نتیجه نتوانستند که دودور دوم مسابقات اشتراک نمایند .

تیم ستور طی چند دیدار شان صرف توانستند که نسبت به تیم آریا نتیجه بهتر داشته باشند آنها از مجموع هفت مسابقه شان به سه برد و چهار باخت دست یافتند در تمام مسابقات شان شش گول زده و شش گول خورده اند .

تیم پو هتون در هفت مسابقه ایکه انجام دادند نتیجه بهتر و عالی تر را از ناحیه گول زده و گول خورده نسبت به تیم های گروپ شان داشته به حیث یکی از تیم های جا گیری بر حله دوم مسابقات دیدار های جدا گانه را جهت کسب عنوان قهرمانی انجام میدهند اینها در هفت دیدار شان در شش مسابقه پیروز شده در یک دیدار به شکست مواجه شدند . آنها زده گول زده شش گول خورده و ده امتیاز را نصیب شدند .

در گروپ دوم تیم های دافغانستان بانک ، اتحاد ، کا پورا ، معادن صنایع کارگر ، پامیر ، میوند و هندوکش جا داشتند که از بین این تیمها دافغانستان بانک کارگر ، یا میر ، میوند و هندوکش نتایج بهتر را

مسابقات دور اول هفت بار مقابل تیم های گروپ شان ظاهر گردیده آنها با دوبرد چهار باخت و یک مساوی کار شانرا پایان دادند در تمام مسابقات شان نه بار توپ را داخل گولهای تیم های مقابل نموده یازده گول خورده پنج امتیاز را نصیب شدند تیم اتفاق به حیث تیم صدر جدول به دور دوم میبایست پیش آمد ، آنها در هفت مسابقه مقابل تیم ها ظاهر شدند و یا مهارت مسابقات شانرا پیروز مندانه پشت سر گذاشته در شش

مسابقه پیروز شده در یک دیدار مقابل تیم هم گروپ شان مساوی شدند هده گول زده و شش گول خورده و سیزده امتیاز را نصیب شدند که به این رقم بیشتر امتیاز را نسبت به تیم های گروپ شان بدست آوردند تیم آمو که یکی از تیمهای شرکت کننده - شانزده تیم الف کابل بود از مجموع نهام مسابقات شان دوبرد داشته و پنج بار شکست خوردند آنها هشت گول زده بیست گول

خورده و چهار امتیاز را نصیب شدند . تیم اکادمی خاوندی که رقیب خوبی در برابر تیم پو هتون و اتفاق ترین گروپ دیده شد لیکن نسبت شکست شان در برابر تیم های پو هتون و اتفاق از پیشروی بر صدر جدول عقب زده شدند آنها در طول مسابقات شان پنج بار پیروز شده در دو دیدار مغلوب گردیدند مجموعاً چهارده گول زده هشت گول

خوردند و با کسب ده امتیاز منتظر نتیجه گیری در دیدار های بعدی در جدول ماندند تیم کلوب عسکری در هفت مسابقه مقابل تیم های گروپ شان با مو ضعیفتری های



# نماندهایی



## از هفت اقلیم

### محرومیت های دهقانان آلمان فد رال از طبیعی ترین حقوق انسانی، یعنی نیافتن همسر

سازد، وی آهنکی را زمزمه میکند، او از کارش، از طبیعت زیبا و قشنگ واز تماشای درختان کاج و صنوبر، از عطر خوشبوی گیاهان و گلها که بهشامش میرسد، بیحد راضی است. شامها تراکتور و مزرعه اش را به قصد منزلش ترک میکند اما در منزل پاره، مونس و عمدی ندارد تا نا راحتی و ذله گی اش را با او تقسیم کند و کسی نیست که بار اینهمه رنج، زحمت و کار را از شانه ها یش سبک سازد هیچ دختری تا کنون حاضر نشده تا در انتظارش در منزل بنشیند، برایش غذا تهیه کند و زندگیش را با او از نو به آغاز گیرد (زیگفرد) از اینکه مادر پیر و سال خورده اش باوصف ناقوانی های جسمی خودش را میکشد و برای پسرش غذا و وسایل دیگر زندگیش را فراهم می آورد، زیاد رنج می برد. (زیگفرد و دیگر) حالا چهل سال زندگیش را عقب گذاشته ولی اینکه برایش زن نمیدهند يك عیب دارد و آن این كه دهقانست، يك دهقان از میان (۲۴۸۰۰۰) تكتا لوی و تفتیک معا صر يك قسمت پسر رو ستای دهقان پیشه بدارند. خیر نو یسی برای آگهی بیشتر از درد دل همجو جوانان و مشکل جوانان آلمان فدرال پس (زیگفرد) كه قیلا از آن نا میردیم به تاس شده و با پدرش كه مرد هفتاد پنج ساله می بوده و مصروف قماشای تلویزیون بود، نیز حرفزد پدر (زیگفرد) تو صبح داد كه زن گر فتن برای دهقانان جوان امریست زیاد دشوار، بتقریبی كه حسی كشیش ها نيزدین زمینه قیشه زنی مینمایند وی توضیح داد كه هژده ساله بود كه به خاطر قامت رسا وچهره جذابش بطور تصادف با دختر يك تاجر كتاب مقابل شد. وی ونی مو شوع را به كشیش گفت. كشیش به توضیح سر زنش او پرداخته و گفت: با اینكار او میخواهد باحیانت بازی كند. آنان بر خلاف به كار گران مزرعه به چشم حقارت و كو چكي مینگرند. گر چه تكتا لوی و تفتیک معا صر يك قسمت



جوانانی كه سن شان بالاخره ازمرزجوانی عبور و به پیری میگردانند ولی به فطری ترین و اما سی ترین حقوق مدنی خویش كه آن عبارتست از گرفتن زنو تشكيل خانواده میباشد محروم اند، و هیچكس حاضر نیست به دهقان كه تمام عمرش را برای آسایش و خدمت به ممنوع خود می گذراند، زن بدهد، چون تمام دار و ندارش را كار و بازوی مردانه اش تشكيل میدهد. او كه صاحب زمین فراوان نیست، از كه ثروت و تجمل در اختیار ندارد با وجود تحرك ویر کاری اش كه چهارده ساعت از شبانه روزی را وقف كار و تلاش مینماید، ازدواج كند، ووظایف مادری و همكاری در بالای مزرعه باشوهر، دوشیمن گاو و كارهای دیگر از این قبیل را پیش ببرد. یکی از همین جوانان دهقان كه زندگی اش سرا پا غصه و اندوه بوده، وقتی شمال از صفحات غرب به مزرعه میوزد و خوشه های گندم را خم می

زندگی در دهات و بالای مزارع و كار در بالای مزرعه و كشتزار و در مجموع اشتغال. بوطیفه زیاد مطلوب یعنی دهقانی، چه لذتبخش و گسواراست و چه فرحت، بشاشت و شادابی را كه دهقان در محیط خوش آب وهوای دهات احساس نمیکند. دهقان در جوامع بشری بخاطر اینکه كار را كه همانا تهیه آذوقه و غله جاب و خالصا گندم و جو است، ایفاء می دارند، میتوان آنرا زندگی سازان نامید و لیکن درمالك غربی و كشور های سر- مایه داری كه همه چیز فقط با پول خلاصه میشود. قشر دهقان خواهی نخواهی در تحت شرایط دشوار و مملو از نا راحتی زندگی میدارند و این بیچاره دهقانست كه استثمار میشود و همه وقت در خدمت اربابان و ملاكان بزرگ قرار دارد البته در جوامع سرمایه داری درد تكتو اینکه در آلمان فدرال نظر به گرا رشات خیر نو یسان،

استفاده از هوای آزاد بوستانها و تریه اسپ از جمله کار های نیکو بشمار می آید.

دهقان كه در آلمان فدرال بدین شغل پسنديده و خوب اشتغال دارند. اكثريت اين شمار دهقانان اصلا نمیدانند كه تا آخر عمر بدون زن و خانواده میماند و یا... آخر در جوامع مترقی دهقانان و كارگران به خاطر كار كمی بخش خوش طبعانند، در آلمان فدرال در هر دهكده چندین تن از همجو جوانان شریف و پاك دهقان پیشه و جود دارد كه به اصطلاح قربانی شغل مقدس و انسانی خویش به خاطر اندیشه نا سالم سیستم مسلط بر جامعه خویش گردیده اند، حالانكه در شهر های بزرگ آلمان سالانه هزاران پسر جوان بسادگی زن میگیرند حالانكه این جوانان بیبهره قریباً خود خواهی، تجمل پسندی ووشیزگان پول دوست و ثروت پسند گردیده اند چه آنان از كار در بالای مزرعه، از ده شیدن شیر، از جمع كردن آذوقه عار داودند و نمیخواهند بزعم خود شان، خویش را قربانی زندگی

عمده كار را ازدوش دهقان برداشته و سطح كار را نیز این ماشین آلات بطور متناهی بالا برده. با این وصف دهقان امروز بیشتر و دقیقتر از گذشته ها كار میکند تا زندگی اش رنگ بهتر پیدا کرده و صاحب زندگی خانوادگی گردد لاکن كجاست كه دختران به خواست فطری جوانان دهقان پیشه وقتی گذاشته و تن به ازدواج او شان بدهند. در اثر تا زه ترین گفت و شنود هائیکه با دوشیزگان جوان بعمل آمده چنین استنباط شده كه بسیاری دختران شهری و یا هم دهاتی به خاطر تجدید پسندی كه دارند از نام پدر و مادر شوهر خویش می شنوند بدین مفهوم كه باز هم خشو و خسر او از طبقه دهقان بوده و بنام دهقان یاد میشود و نباید شوهران آینده ایشان منسوب به نامیل يك دهقان باشد. زیگفرد جوان معتقدست كه كارگر توانا و زارع خسو بی



يكتن ازدهقانين آلمان فدرال را مصروف كار های مالداري می یابید.



## گردش سیارات

قبل از سال ۱۵۴۳ میلادی مار- تین لو تر نظریات خویش را در تحت نودو پنج مواد مبنی بر گردش و حرکت اجرام سماوی که در عصر خود بر از زش ترین و کمپاب ترین اثر در علم نجوم محسوب شده ، و اثر قابل ملاحظه بی نظیر آن در طول هفده سال پژوهش این دانشمند که کمتر سراغ میشد ، در دروازه بی قصر کلیسا و بیتین بر گشودمعرض مطالعاتی درین زمینه دنبال کرد تا



ویلهلم چهارم با آله نجومی قدیمی اش

با شد به نتیجه ی برسد همان بود که دو تا بلوی بزرگ از گردش سیارات بدور ما را که در آن خطالسیر و گردش سیارات برجسته تر به نظر میرسید ساخت و در بالای بام قصر خویش در شهر کسپیل قرار داد ، و شخصاً به ترصد در حرکت نجوم برداشت ، این شکاری وی برای مورخین درست سالروز پیدایش نخستین رصدخانه و اولین گام در تحقیقات علم نجوم در اروپا بشمار می آمد زیرا ده از صد سال از این تاریخ میگذرد که رصدخانه های پارسی و وگرن و یج اعمساز شده و فعالیت دارند . در آن زمان سرتاسر اروپا شاهد مبارزات بیگیر

بقیه در صفحه ۵۶

جش و چنین گزارش داد : من تمام تابستان را توانستم پدیدن مادرم بروم . تمام سال را مصروف آنها شستن غله و انتقال خرمن به خانه شدم . باید با شوهرم کمک میکردم . صبح ساعت پنج از بستر خواب بلند شده ابتدا گاو میدوشیدم ، بعداً گوساله ها و گوسفندان را علف میدادم ، صبحانه دهنم همان می یض فا میلی شوهرم را تهیه می کردم آنوقت باید دیگر بفکر غذای چاشت می بودم . مجبور بودم هر چند لحظه سری به مزرعه بزنم و احوال شوهرم را چوینا شوم . شام ها طولیه را پاک و موشی را خیر میکردم حالانکه بسیار خوشم می آمد درین فصل گرما به حوض های آبیاری برای شنا می رفتم و بعدش هم به استراحت می پرداختم من باید از لباس های مدونی که بیشتر دختران می پوشیدند ، از سوار شدن به موتر های قشنگ و پوشیدن جواهرات و آلات تزئینی باید چشم پیر شو چون بالاخره زن یکدهقان هستم و درین جا فقط همه چیز کار است و بس . نمیتوانم نسیم گردش و سیاحت بروم . چون غم موشی را چه کسی غیر از من است که بخورد . به سر و برم نیز نمیتوانم برسم . از ناچیه خسر و خشو و تکالیف آن ها که بر من اقتیده نیز بستوه آمده ام و آیا چنین استدلال . فرار از زندگی ، قرار از کلچر ، رسوم و عینیات با ستانی و ملی گناه نیست و آیا زندگی همانا عیش و طرب ، به پوشیدن آخرین مدل لباس و سوار شدن آخرین مدل موتر است ؟ بهترین زندگی ، زندگی شرافت مندانه است ، زندگی در بالای مزرعه ، در کنار کارگاه و در پهلوی انسان پرکار و ساعی و نودوست ، این استدلال نیست که بعضاً دختران منور و روشنفکر که تن به ازدواج با جوانان زارع و دهقان میدهند ، البته آنان سعادت را در کارهای سودمند از ازدواج به همچو یک دهقان خاطرات از دوا- قوده یی و شرافتمندانه می یابند .

است . او از بسیاری علوم چیز چیز می- فکند چون خودش را با سواد ساخته و مطالعه دارد . او مدعی است که دیگر بایدت پرو بلم جستجو به خاطر شریک زندگی من فروع گردد و قریب دیگر از مزرعه واز کار بالای مزرعه نباشد زیرا قسمت عمده کارها را دیگر ما شین انجام میدهند ، مگر چرا پسران دهقان زن نیا یند . (والدین زیگفرید و دیگر) واقعیه برایست : درست که همه چیز ما شینی شده ولی دختران از نام پدر و مادر شوهری یعنی خسر و خشو بیم دارند و برایشان بی حاشی تکی می گردد که به چنین فامیلی او شانرا منسوب بدارند و یگردد به خاطر تنظیم بخشیدن بهتر خاسته و قارغروب می قند ، می چند و کار میکند و کار برای او افتخار و ثروت است و لو اگر تا آخر عمر هم به خاطر دهقان بودنی برایش زن ندهند . مساعی قریب دهقانان جوان آلمان فدرال با وصف اینکه ما قند (زیگفرید) انسان های خوب و دارای پشتکار اند ، متأسفانه بعضاً بدون یافتن همسر پیر میشوند . کارل یکتین دیگر از دهقانان چون ساله ایست که قان الحال همسر نیافته وی عوامل این عدم یافتن همسر را سیستم خان سالاری مسلط بر جا مع تعریف کرد . یافتن زن یک کار پس بزرگ و یک افتخار برای خانواده های دهقانان است . کاکای کارل با آب و قاب بر شعرد که چسان در سیزده سالگی در یگورز یکتشیه در آثای میا حث به کوه ها پادختی برخورد و به او رسید . علت آن هویدا بود . دختر عاشقش شده بود اما کاکای دیگر او تاکنون مجرد مانده است اینکه چرا دختران قن به ازدواج به جوانان دهقان پیشه نمیدهند در پهلوی عواملی که بر شمرده شد مسایل دیگری هم است (ماریا یل) دختر نوزده ساله ایست که پس از ازدواج به همچو یک دهقان خاطرات از دوا- قوده یی و شرافتمندانه می یابند .

مترجم : رجمی

## پوش بیولوژیکی بحیره بالتیک

علمای بیولوژی اکادمی علوم «لاتیون» پروگرام سه ساله یی را در سال ۱۹۵۳ میلادی برای مطالعه بحیره بالتیک انجام داده اند . آنها از عمر شش کشتی (زنتار - یورا) مشاهدات عمیقی را تا منطقه هفتصد میلی ساحلی که از بالتیک تا لنینگراد امتداد داشت رهبری کردند . دانشمندان مذکور تجارب جدیدی را در باره ترکیبات کیمیاوی آب و نباتات دریایی (بستر بحیره) و حیوانات آن بدست آوردند . آنها به پاک کاری خود بخودی بیولوژیکی توجه خاص مبذول داشتند . مواد تحقیق شده به اثبات رسانید که پروسه بصورت عادی انجام می یابد و سطح کیفی بحیره مذکور در مرکز توجه قرار داشت . محققین مذکور یکصد و پنجاه نوع باکتری را که بطور موزمی توانند هایدروکاربن ها را تجزیه و ترکیب نمایند ثبت نمودند .





# سرگرمی هادوسابقات

## جدول کلمات متقاطع

افقی :

یکی از آبشار های جهان - اکثریت - از مکتب های استاد کمال الدین بهزاد - ۲ - به شمع خود رامیسوزاند - آغاز بهار - مشهور ترین آرتیست جهان - ۳ - باتغییر حرف اول شهادت میشود - از پر نده گان شوم - قلت - ۴ - اگر منظم گردد نیم میشود - پیچیده - اکنون (پنستو) ۵ - آخر اول - اول آخر - سرو پای مرغ - در بین بهی - وصل نشده - در بین کتب - انجام کتاب - ۶ - پهلوان - بدون حرف دوم گل جواری - از حبوبات - از پرندگان خوشخوان - ۷ - دو پنج به پشتو - رمل میاندازد - خود بیمه - ما ده حیاتی - ۸ - شروع یخ - آغاز کار - حرف نفی عربی - بین صدا - لیم نشد - سر فیل - آغاز لاله - ۹ - مجرم دارد نوعی از کود کیمیای - از اسباب پاک کننده - ۱۰ - پایتخت یکی از کشور های عربی - طالع - از غله جات - ۱۱ - یکی از ولایات کوهستانی کشور ما - شروع توت - یکی از ولایات کشور ماکه انار آن شهرت دارد - ۱۲ - از مناطق زیبای کشور ما - بندی است در کشور ما که همه توریست هارا به خود جلب نموده است .

عمودی :

۱ - از آن طرف در سمت شمال کشور ماشهرت دارد - مشهور ترین معشوقه جهان - سه حرف مختلف در سه خانه - از آن طرف لیسه ایست در هرات - لست کوتاه وظیفه جادوگر - خود اوانا - چوپه يك حيوان باربر - ۴ - از وسايط حمل ونقل - خالی نیست - بدون حرف آخر از آنطرف شهر است - انتن کوتاه - نوعی از پارچه ها - باعلاوه (ر) هرات میشود - ۶ - آغاز وانجام راه - يك نوع برنج اعلی در کشور ما - نام کوتاه - ۷ - شروع امتحان - تکرار رش صدای يك حیوان است - نصف هلال - خوب بود سرش قطع شد - آغاز ناله - ۸ - حاصل لبلبو - شاه نباتات - ۹ - اول ماه - خود م - آغاز وانجام مکتب - در بین میتر - آغاز بیابان - ۱۰ - دو حرف در دو خانه اسم یکی از فلمهای هندی - نصف اماکن - ۱۱ - عکس بد - منسوب به صنم است - پایش را قطع کنیدا رفیق پری شود - ۱۲ - اکمال نشده گهر بیپایان - آن بت در کشور ما شهرت جهانی دارد - ۱۳ - برای فوت شده گان استعمال میگردد - آماده ساختن - ۱۴ - وسوسه نا تمام - محل - مارکیت به زبان عوام - ۱۵ - در بین بروت - از پر نده های خوش خوان و زیبا - دو حرف وسه خانه -

## درین زمان وسنه چهر خداداد؟

ما چند تاریخ از واقعات جهان را برای تان می نویسیم شما برای ما بنویسید که چه واقعه در آن زمان رخ داده است .

۱ - در ۲۲ اپریل سال ۱۷۲۴ میلادی !

۲ - در ۲۳ اپریل سال ۱۵۰۰ میلادی !

۳ - در ۲۴ اپریل سال ۱۲۷۱ میلادی ؟

۴ - در ۲۶ اپریل سال ۱۹۳۳ میلادی ؟

۵ - در ۲۸ اپریل سال ۱۴۰۰ میلادی ؟

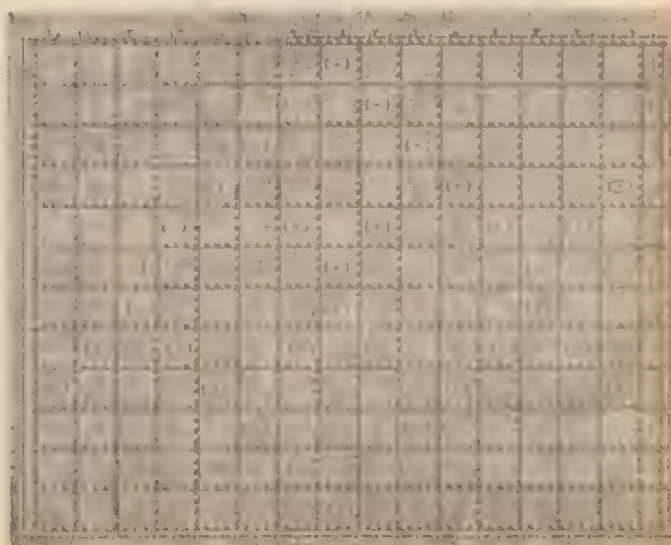
حالا شما تنها واقعه که در تاریخ های فوق رخ داده است برای ما شرح دهید .

## از نگاه

## طنز گرافیک !



این یکی از ستاره گان مشهور سینمای غرب است که از نگاه طنز گرافیک به این حالت در آمده است آیا میتوانید بگوئید که طنز نویس او را چرا به این حالت نمایش داده است جواب را برای ما ارسال دارید.





## جدول کلمات متقاطع

افقی :

- ۱- اگر شعبیده باز را ببینید این نام هم بیادتان می آید - باکم کردن حرف آخر سزا میشود ۲- در روی میروید - خوشی ۳- خود ما - پهلوان - یک عدد ۴- رنگ آسمان - سوختن ۵- بالای تنه - نام کوتاه - رفیق سوزن - ثنا و صفت ۶- دندان (پشتی) - از حروف هشتم انتخاب کنید - جام آن معروف است ۷- دانا - مادر کلان بزبان پشتو - کم کردن ۸- ... و تنها - آغاز و انجام سفر - سه حرف نیاکان - دو پنج ۹- دیوار اگر چنین شد از آن نگذرید - عددی است - از آلات نجاری عدل ۱۰- سوری مغشوش در مقابل کار - اولین انسان ۱۱- از جمله عناصر - حرف ربط - ماهی کوچک ۱۲- در بین مجله عرفان - محفوظ - نصف واصل ۱۳- اوربند - خودم - هشت نامکمل ۱۴- با جمع دال بیدرد ناتمام است - برادر به (پشتو) ۱۵- به بر مانرسیده - عکس زن - تمام حیوانات ..... هستند -



### کدام اشخاص؟

به این تابلو خوب متوجه شوید این ها از بزرگترین کمیدین های سینمایی اند و به این حالت که در یک نما پش تلو یو نی میباشند تابلو ساخته شده است ما از شما می خواهیم که اسمای این هارا برای ما بنویسید.

### کدام نقطه از کشور ما

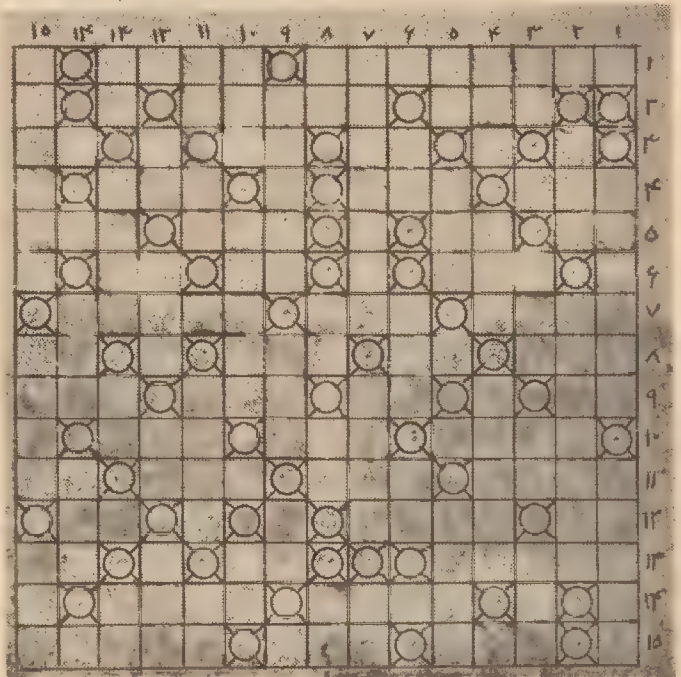
کشور عزیز ما نقاط و مناطق زیبا و دیدنی دارد مایکی از گوشه های يك منطقه زیبا و قشنگ را برای تان چاپ کردیم و از شما می خواهیم برای ما بنویسید که کدام نقطه از کشور ما میباشد و فروش اموال را در آن مناطق به نام چه یاد میکنند ؟



### این ستاره از کدام کشور است؟

ایه چهره یکی از ستاره های سینما ی غرب است شاید در کدام فلم او را دیده باشید خوب اگر با جهان هنر و سینما علاقمند باشید به هر چهره سینمایی چنان آشنایی خواهید داشت آیا میتوانیید بگویید که این ستاره سینما از کدام کشور جهان بوده و در کدام فلمها کار کرده و کار میکند اسم او را از شما نه میبرسیم تنها از کشور و موسسه فلمبرداری که وی در آن کار میکند می پرسیم . اگر حل آنرا پیدا کردید برای ما ارسال دارید .

صفحه ۴۵



عمودی :

- ۱- از جمله پیغمبران - رویدار ی ۲- از آب میخیزد و به خشکه میاید در سرکس نمایش میدهند ۳- خشکه - آذوقه - حرف ربط - باشیخ یکجا میباشد ۴- نا وقت - اسم - لوازم ۵- عددی نامکمل - خرمن را در وقت برداشتن میگویند سیم شکسته ۶- مخفف یکی از اجسام سماوی - بنی - عکس شبادی ۷- نوشیدن - رفیق تیر است - نزدیک ۸- زاغ دم پریده - حرف اشاره - شروع و پایان راز - يك حرف و دو خانه ۹- تکرار کردن - عکس - فراوش - برادر پدر ۱۰- دوازده ماه - معلومات - جدید ۱۱- عکس مرد - نوعی خنده - مسترد کردن ۱۲- ضمیر و ا حاد غایب - از جمله فلزات - آخرین حصه حیوانات - اول و دوم نیست ۱۳- رزم دوا مدار - بدون ..... راحت نیست - آدم سر بر یدر دربی آغاز ۱۴- آواز - خودش در آسمان پا پش در زمین - از صفات خداوند «ج» - تحفه - فلمی به اشتراک هوج کمار -

شماره ۲۶





پیوسته بگذسته

## از تاریخ باید آموخت

برای اینکه ما به پرتگاه دگماتیسم سقوط نکنیم و هم چنان بشکل مسجّم به پاسخ سوال فوق العاده پر داخه باشیم باید سخن را از يك مبداء آغاز نماییم و آن مبداء سازنده خود تاریخ (انسان و طبیعت او) است. انسان به شهادت تاریخ و جوئی است هو شمند اجتماعی، طبیعت او چنین است. لذا برای دول آنچه مترقی است همین هو شموع میتواند بحث محك قرار گیرد. به این معنی که تمام عناصر فاعلیت تاریخی انسان که به اصل فوق یعنی هو شمند بودن و اجتماعی بودن عطا بقوت دارد، مترقی محسوب می شود. در این جا باید يك اصل دیگر را نیز فرا موش نکنیم که هو شمند بودن و اجتماعی بودن جزء لاینفك یکدیگر اند یعنی فاعلیت عقلانی انسان در صور دلی واقعاً مترقی محسوب می شود که با اصل اجتماعی بودن آن ها هانگ باشد و برعکس انسان از زمانه های خیلی قدیم به این دو اصل پی برده بودند، با آنکه در دوره های مختلف تاریخ این دو اصل با کلیات گوناگون بیان شده است ولی جوهر آن همیشه و در دوران های مختلف هم سان بوده است. رومی ها این اصل را به زبان خود «هوما-نیاس» یعنی اصل انسانی می نامیدند و این اصطلاح از هومو یعنی انسان مشتق شده است چنانی های باستان آنرا بنام «جن» یاد می کردند که معنی اش همان اصل انسانی می باشد.

پس خود تاریخ به مثابه سنگ محك جوانان خوب وطن ! امید است به درازا کشیدن بحث شما را خسته نلارد کوشش ما در این است تا بشکل همه جا به و مبسوط مفاهیم تاریخی را بشما عرضه داریم بحث با لارا در شماره آینده دنبال می کنیم تا باشد که در جهت آمو زشی شما قدم های فراخی برداریم.

ادامه دارد

## مراقبت از پوست بدن

زنان ودخترانیکه زیبایی خود علاقه دارند و میل دارند که چهره دوشان وزیای داشته باشند باید از پوست صورت خود مواظبت ومراقبت کامل بکنند، زیرا اگر پوست چهره پرچین وچروك، رنگ پریده وپوشیده ازبخار هاباشند واینصورت باوجودداشتن مهارت درفن آرایش، هرگز نمیتوان قیافه جذاب، شاداب وتحسین انگیز بوجود آورد. متأسفانه بسیاری از خانم ها وبدتر اینکه يك عده دختران جوان سعی وكوشش خودرا بیشتر به تهیه

زیبایی مصنوعی وموقتی برای چهره خود بوجود آورند، بهتر اینست که بر طراوت وسادابی وخوسرنگی چهره نیفزایندوبدینس ترتیب يك زیبایی طبیعی ونسبتا پایدار برای خود ایجادکنند. اتفاقاً پوست صورت علاوه براینکه در بهتر جلوه دادن زیبایی نقش حساسی بعهده دارد، همین وضع مزاج وحالات درونی نیز هست، از همین روچهره انسان را آینه میدانند گویای ضمیر انسان است والته پوست چهره نقش اساسی در بیان حالات درونی انسان دارد، این راعمه میدانند که پوست جزئی از بدن بهشمارمیرود و از همان سلول های که بدن را ساخته است وتشکیل داده اند، بوجود آمده واز همان خونی که اعضای مختلف بدن نیاز خوردا برطرف میسازد تغذیه میکند. بنابر این سلامت عمومی بدن ووضه جسمانی وروحی، درآن تاثیر انکارناپذیر ومستقیم دارد. چامی ولاغری، سلامت وبیماری نفس تغذیه وکمبود ویتامین ها، ورزش نکردن، بیخوابی کشیدن در چهره آثار وعلایم هویدا وآسکاری باقی میگذارند بدین جهت خانم هایی که به زیبایی خود علاقمند هستند بایدابتدا بوسیله يك داکتر متخصص از تمامی بدن معاینه دقیق به مل آورند وهر گونه نا راحتی وعارضه ای که در بدن ایشان وجود دارد از بین ببرند. موضوعی که در سلامت مزاج ودر نتیجه در طراوت وشادابی تاثیر فراوان دارد.

موضوع آرایش است. اگر زن ودختر جوانی متوجه این نکته باشد که آرایش زیبا که شکل افراط داشته باشد به پوست وشادا بی آن لطمه زیاد وارد میکند هرگز دست به آرایش های افراطی نخواهد زد. این بدین معنی نیست که خانم ها ودختران جوان به سر و صورت خود به اصطلاح نرسند خیر، منظور اینست که هر زن واقعاً به زیبایی وشادا بی چهره خود علاقه دارد امانباید درآرایش خودافراط کند زیرا لوازم آرایش اگرآ از مواد کمیایو تهیه شده که بصورت عموم برزیبایی و شفافیت وشادا بی یو سبب صدمه وارد میکند بهترین راه اینسکه اولاً کمتر از این لوازم استفاده بعمل آید و ثانیاً اگر استفاده میشود باید حد اعتدال در نظر باشد.

يك موضوع دیگر که نیز در امرشادابی پوست وعكس آن نقش مهم دارد چا قی لاغری است. چاقی زیادپوست را شسل وبی حالت میسازدوبرای چاره آن وجلوگیری ازاين وضع تنها وتنهارفتن رژیم غذایی است وبس، همچنین لاغری زیاد باعث چین وچروك درپوست بدن میشود که باید ایمن سلسله را نیزبا رژیم غذایی متناسب وبه موقع هر فوع ساخت.

شیرینی ومواد نشایسته یی باعث بروز این تقصیه در پوست بدن میشود ومخصوصاً آنانیکه سن بیشتردوندتاجای امکان ازخوردن شیرینی ومواد نشایسته یی بپس هیژ ند ودرعوض میوه، سبزی پشیروگوشت صرفکنند که درسلامت وزبایی وخوش رنگی پوست کم بسیار موثر هستند.

نکته مهم دیگر که قابل یاد آوری است ورزش است، ورزش علاوه بر اینکه ضامن تندرستی وسلامت است به در خشنگی وشفا فیت پوست نیز تاثیر فراوان دارد.

کشیدن نفس عمیق واستنشاق هوای آزاد وتمیز، عضلات و پوست را تقویت میکند وبر چهره جذابیت دلپذیری می بخشد پوست که از صدها وهزارها سلول زنده تشکیل شده، احتیاج به تنفس هوای آزاد ونور خورشید دارد، اگر سمات پوست برانر چروك مسدود شوند یادد زیر يك پردۀ پودر مخفی بمانند، صورت شادابی خود را از دست می دهد وخیلی زود میل می که از هوای آزاد دور بماند، پزمرده وبی ونگ میشود، بدین جهت باید صورت را تمیز نگه داشت وهی روز چند دقیقه با چهره بدون آرایش در هوای آزاد قدم زد تا پوست تنفس کند وجلوه وجذابیت تازه یابد، وباید صفت ومتوجه بود که تمام این اقدامات بدون خواب کافی بی امر وبی فایده است، خواب هم خستگی را از تن بدر میکند وهی قوای ازدست رفته را باز میگردداند، وهیچنان طراوت وسادا بی پوست را محفوظ میدارد.

شستن صورت باب گرم وصا بون، البته صابون ملایم در امر شادابی صورت نقش بسزایی دارد.

وبس از شستن اگر تنها با چرب کردن کریم روی اکتفاء گردد خیلی بهتر خواهد بود.

ماساژ با کریم های مخصوص که برای این کار تهیه شده در امر طراوت وشادابی پوست صورت خیلی ها موثر است. البته این ماساژ هااز خود شرایط وموزی دارد



که با یست از متخصصین این امور دستور گرفت وبعد آ بکار برد. يك موضوع را همیشه متوجه باشید اگر زیاد به آرایش علاقمند هستید واین کار یکنوع عادت برای تان شده است لاقول درسب وقتیکه می خوابید این آرایش را از صورت خود پاک کنید تا لاقول پوست چهره تان بتواند آزادانه تنفس کند و انرژی لازم را حاصل بدارد.

بهر حال موضوع قابل یاد آوری یکی هم اینستکه آن عده دختران جوان که پوست صورتشان بصورت طبیعی از شادابی وطراوت برخوردار است نبایدبا استعمال لوازم آرایش که صرف رفتن صورت میگردد استعمال کنند. وقتیکه صورت آنها خود بخود از زیبایی طبیعی بر خوردار است چه لازم که با پوششی از مواد کمیایو بر زیبایی خویش لطمه وارد سازند، وشفا فیت وشادابی چهره خود را از بین ببرند.



# حسادت ریشه سعادت خانواده را

## همی خشکد

گذشت روزگار هر چیز را تغییر داد ولی چیز یکه را که تغییر نداد حسادت زن است .

من شاید در این باره غلو کرده باشم ولی حقیقت اینست که حسادت های بی جای زن ریشه خانواده را می خشکد و زندگی خانوادگی را بر باد میدهد .

چرا زن ها این قدر حسود اند ؟ بعضی ها دلیل این حسادت را دوستی زن نسبت به شوهر و نمود میکنند . اما من به این حرف باور ندارم بخاطر اینکه حسود زنانی که شوهر خود را می پرستند ولی حسادت های بی جا و بی مورد ندارند . شرایط زندگی امروزی و مصروفیت های که برای مرد ها مخصوصاً شوهر ها گاه گاه می پیدا میشود بعضاً مو قیعت های را پدید می آورد که شوهر نمیتواند آنطور که لازم است به زندگی خانوادگی اش برسد و همین نارسایی که دلیلش مصروفیت های پیشینی نبوده است زن را عصبانی ساخته و تمام با این عصبانیت و حسادت که اکثراً از تنها متا سفانه به آن سر دچار اند زندگی خوش خانوادگی از هم می پاشد و دگرگون میشود . چرا این کلمات را برای شما گفتم ؟ برای اینکه خود در این مشکل گرفتارم و چنین است قصه ای زندگی من : زن زیبا و تحصیل کرده دارم تحصیل کرده به این معنی که دوازده سال دوره مکتب را تمام کرده و شاغل یکی از ادارات است . من هم کار میکنم و در یکی از موسسات ماموریت دارم . مصروفیت های اداری من طوری است که گاهی اتفاق می افتد ، تا دیر وقت ها کار کنم . ولی همین امر باعث شک و تردید همسرم میگردد فکر میکند که من کار را در اداره بهانه میکنم و بی عیاشی و خوشگذرانی می روم و مصروفیت دیگر دارم .

شما اگر جای من می بودید ، با عصبانیت و مانده و با قوای از دست رفته که ناشی از کار زیاد در اداره است به منزل بیاید و بجای اینکه کلمات نرم و شیرین بشنوید و به عوض اینکه مانده و خسته نباشی بشنوید دشنام ، و داد و فریاد بشنوید چه کار خواهید کرد ؟ حتماً عکس العملی شدید نشان خواهید داد .

ولی من تا حال با تمام این حسادت و عصبانیت همسرم کو شبیه ام از عکس العمل شدید خود داری ورم ، اما حق صله و طاقت حلی دارم ، انسان گاهی تحمل بزرگترین نارامی ها را می داشته باشد و بعضاً اتفاق می افتد که کو چکترین حرکتی باعث عصبانیت و تا راحتی انسان گردد . من از آن روزی می ترسم که بدون اراده و خواست قلبی کاری کنم که بعد ها برای هر دوی مان سودی نداشته باشد و هر دو از عمل خویش پشیمان باشیم .

بلی همسرم با اینکه تحصیل کرده و زن فهیمه است همینکه چند لحظه تا وقت به خانه می آیم بنای داد و فریاد را میگذارد و چنان زندگی را بر من تنگ میسازد که



نرسید . اگر واقعیت این باشد که او مرا این قدر دوست دارد که هرگز تحمل چند لحظه دوری مرا ندارد پس مدت هفت یا هشت ساعت کار را چگو نه تحمل میکند ؟ پس معلوم میشود که مسا له دوستی در کار نیست . دوست است که او همانقدر مرا دوست دارد که هر زن به شوهرش علاقه دارد اما این دلیل نمیشود که چند لحظه تا وقت آمدن و دیر رسیدن بخانه را بپا نه گرفته این قدر داد و فریاد به راه بیاندازد هم خود و هم مرا خسته و عصبانی بسازد . پس دلیل عمده وجود دارد که داشتن سوظن نسبت به من است و این چقدر درد ناک است که شوهری پاک باشد اما همسرش بر او گمان بد برد . اگر سو ظن در کار نیست پس علت این همه داد و فریاد و تا سزا گفتن ها چیست ؟

به یقین در بعضی از زنها حسادت ورزیدن بکنوع عادت و جز خصلت آنان شده است که در این صورت وای بحال مرد بی چاره که سر دچار چنین زنی شود . شما را چه درد سر بد هم زندگی دارم که دل هربیننده بحال من میسوزد . تاسف من از این است که زخم تحصیل دارد ، جمال دارد و زنی متشخص و امروزی است ولی با تمام این ها از او اعمالی سر می زند که از زن بی سواد و بی تحصیل و دنیا نادیده سر نمی زند .

من چنین فکر میکنم که اگر هر قدر مرد در خانه اش احساس تا راحتی و دلتنگی نماید تا گریز برای گریز از این وضع جای دیگری راجعش نمیاید که در آن صورت و شمع زندگی خانوادگی چه میشود . با اینکه این عده زنها میدانند که اگر مرد از خانه گریزان شود و در خانه خود ش احساس آرامش نکند حتماً این آرامی را در جای دیگر جستجو میکند ولی با تمام این ها باز هم کاری می کند که مرد از خانه اش گریزان شود و من هم در سر حدی هستم که از خانه و کاشانه خود گریزان هستم .

چرا بعضی از این زنها تیشه بر ریشه خو شجنتی خانواده خود می زنند ؟

چرا این عده و سعت نظری پیشتر نداشتند . چرا فکر میکنند همینکه شوهرشان چند لحظه نا وقت به خانه آمد حتماً سر و سری در کارش است ؟

شما را بخدا در این عصر و زمان ، که جهان به کجا رسیده و چه فکر میکنند این عده زن ها ببخشید زن من چنین فکر میکند .

فکر نکنید که مردی سبکسر و بی عاطفه ای هستم که به خانه و زندگی خویش کمتر علاقه دارم . خیر چنین نیست خیلی به زندگی خانوادگی خویش علاقمندم ، همسرم را نیز دوست دارم و دایم در آرزوی خوش بختی همسرم و زندگی خوش خانوادگی مان هستیم .

اما اینکه همسرم چه فکر میکند و چه نوع بر داشتی از زندگی خانوادگی اش دارد موضوع جدا گانه است افسوس که این بر داشت و اینطور قضاوت و طرز تلقی در مورد من ظا لمانه است ، منکه در مورد او هیچگو نه قصور و کوتاهی نکرده ام چرا مرا بیاد ملامت میگیرد و چرا این قدر تهمت تا روا می بندد و چرا این قدر حسادت به خرج می دهد .

این سوالی است که من از شما میکنم و دو انتظار پاسخ آن هستم .

دوست عزیز ، با اینکه نمیدانم شما را به چه نامی خطاب کنیم ، می پردازیم به تذکری چند در مورد درد دلان و شکایت از زندگی خانوادگی تان :

اولش از همه می خواهیم این را بدانید



که فکر نکنید ما از همسر تان پشتیبانی میکنیم و او را حق بجا نب میدانیم و کار ها و اعمال او را که در حق شما روا میدارد بجا میدانیم ، ما هم با شما در این مورد هم عقیده هستیم که زن امروز دیگر زن دیروز نیست ، او امروز تحصیل دارد ، دانشی دارد و مشکلات زندگی امروزی را میداند و از نزدیک با آن آشنا هست چه ضرورتی که زندگی خوش خانوادگی خود را دستخوش باراحتی گرداند .

دوست است که یکمده زنها حسادت دارند و نباید تمام زن ها این حساس را داشته باشند اما نه به این شدت وحدت . اینک گفته اند حسادت نمایانگر علاقمندی زن نسبت به شوهرش است شاید تا اندازه دوست باشد ولی حسادت های بیجا و معقول را گفته اند نه این حسادت که خانم شما در برابر تان دارد .

ما از خانم شما که زن تحصیل کرده و فهیمه است خواهش میکنم که زندگی خانه وادگی خویش را دستخوش نا راحتی نه سازد و کمی به زندگی از دریچه دیگر بنگرد دوست است که او زن است ، و می خواهد که شوهرش دایم با او باشد ، اما در زندگی بعضاً عوایع پیش میشود که پرو گرام منظم زندگی را بر هم می زند و در این مواقع زن نباید در مورد شوهرش فکر های ناروا و بد بکند و زیاد حسادت بخرج دهد .

ولی يك مو ضوع دیگر هم قابل یادآوری است که هر بوط به خود شما میشود ، و آن اینکه ، کاری نکنید که حسادت همسر مان را تحریک نمایید اگر میدانید که همسر مان زیاد از دیر وقت آسودگی تان ناراحت میشود چه اجاباره دیر به خانه می آید . بپا نه گیری نکنید و برای خود دلیل نترانید . هیچکس شما را مجبور نسا خته که تا دیر وقت به خانه نیایید . وای واقعه کار دارید صمیمانه و رفیقانه به همسر تان بفرمایید که مصروفیت تان از چه قرار است ، اگر باز هم باور نداشتن از او بخواهید که محیط کار تان را از نزدیک ببیند چه عیب دارد که همسر تان به کار های که میکند آشنایی داشته باشد و به یقین و قتیکه همسر مان دانست که شما به او وفادار هستید دیگر حسادت نخواهد کرد و زندگی خوش خانوادگی تان صد مه نخواهد دید .

به امید زندگی خوش خانوادگی تان

## غری او تولنه

پوری چی دژوندانه دلارو چارودموندلو او د لاسته واپولو اوپه هره برخه کی داپتیاو د پوره کولو دیاره دیوی تولنی دغریو په منځ کی دهمکاری او تساند روحیه نه وی موجوده او هریو دنورو داپتیاو دپوره کولو د باره کو شش او زیا نه با سی هیکله .

نوموړی داپتیاو په ښه اوپوره ډول سرته نه رسیږي نو هملغه سبب دی چی انسانی ژوند لدی برخه څخه دگراو ولو سره مخامخ کیږي . څرنگه چی په ټولنه کی هرغسړی نسبت وهغه ټولنی ته مسوولیت لری چی دنورو داپتیاو دپوره کولو لپاره هلی ځلی پا تی په ۵۱ مخکی

څرنگه چی معلومیری دټولنی نه لیری ژوند کول او پدی ډول دداسی ژوندانه دپاره په ځانگیری او یو اذیتوب سره د ټولو داپتیاو پوره او تکمیلول نه منونکی او دامکان څخه بهر خبره ده . نوپدی توگه غری مجبوره دی چی هرورپه په ټولنه کی ژوند وکړی همدا رنگه دژوندانه اصلی او واقعی مفهوم دانندی چی غری دی یوازی او صرف د ځان لپاره ژوند وکړی او دشخصی متی په تامینولو پسی روان وی او ددی مامول دلاس ته راوپولو لپاره دی هر ډول ناوړه عمل ته ملا وتړی .

داهم باید وویل شی چی تر هغه وخته

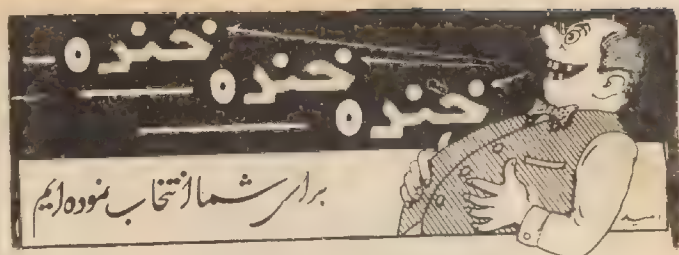


## درباغ وحش

يك پدر باپسر خود به باغ وحش میروند .  
پسر يك نزد متصدی باغ وحش زاری می کند :  
- كاكا جان برای من يك فیل به بخشید .  
متصدی باغ وحش می گوید :  
- نمیتوانم پسر ، آنها حساب شده اند .

## غذای مزه دار

پیش خدمت از مشنری سوال کرد ؟  
- آیا غذا مزه داد ؟  
- من بهتر از این غذا خورده ام .  
- اما نه در نزد ما .



## ساعت دیواری

- كلاوس ، زینة كوچك را از مطبخ بیاور تا ساعت دیواری را درست كنم ، زیرا ساعت دو دقیقه پس مانده است .  
- آه پلر تا وقتی كه من زینة را بیاورم ، وقت دو دقیقه تیر شده است .

## دزد هوشیار

پروفسور به منزل می رسد ، داخل گاراژ می شود . هنگام پایین شدن از موتر صدای می شنود میگوید درین جا کسی است دزد كه در زیر موتر پنهان شده است صدا می کند : خیر ! پروفسور میگوید : من قسم می خورم كه فكر میکنم صدایی شنیدم .

## يك دیوانه چه میکند

- اگر بالای درخت بالا می شود و دیگر پا بین شده نمیتواند ؟  
- خیلی آسان ، او خود را از يك برگ آویزان می کند و صبر می کند تا خزان شود .

## بیمه کردن دست و پا

رئیس كلوب فوتبال به سپورت مین های خود می گوید :  
- شما در مقابل حادثات بیمه هستید . برای شكستن دست و پایی ده هزار مارك واگر پای از دو جامی شكند پنجاه هزار مارك دریافت می كنید . اما اگر گردن خود را بشكنید ، ملیو نمی شوید .

## زن هوشیار

يك زن به رفیقہ خود :  
- شوهرم فوق العاده طالع مند است . دو روز قبل خود را در مقابل حادثه ترافیکی بیمه كرد و دیروز او را موتر زد .

## قهرمه همان

مهمان به غضت می گوید ؟  
آقای پیش خدمت ، این گفته شما اصلا از خوردن نیست !  
- شما باید از گاو شكایت كنید !  
- من هم به همین سبب شما را خواستم .

## در هفته کار کنید كه روز جمعه باشد

برای چه پسران كار نمی كنند ؟  
- برای اینکه او خیلی خرافاتی است و می گوید برای آدم بدبختی می آورد كه انسان در هفته ای كار كند كه در آن يك روز جمعه می آید .

آقای مولر چون خیلی گر سینه بود موتر خود را در پهلوی يك رستوران ایستاده كرد تا غذا بخورد . هنگامیکه در دروازه رستوران این اعلان را خواند :

(در اینجا مانند خانه تان غذا می خورید !)  
آنوقت فوراً و به سرعت از رستوران دور شد .

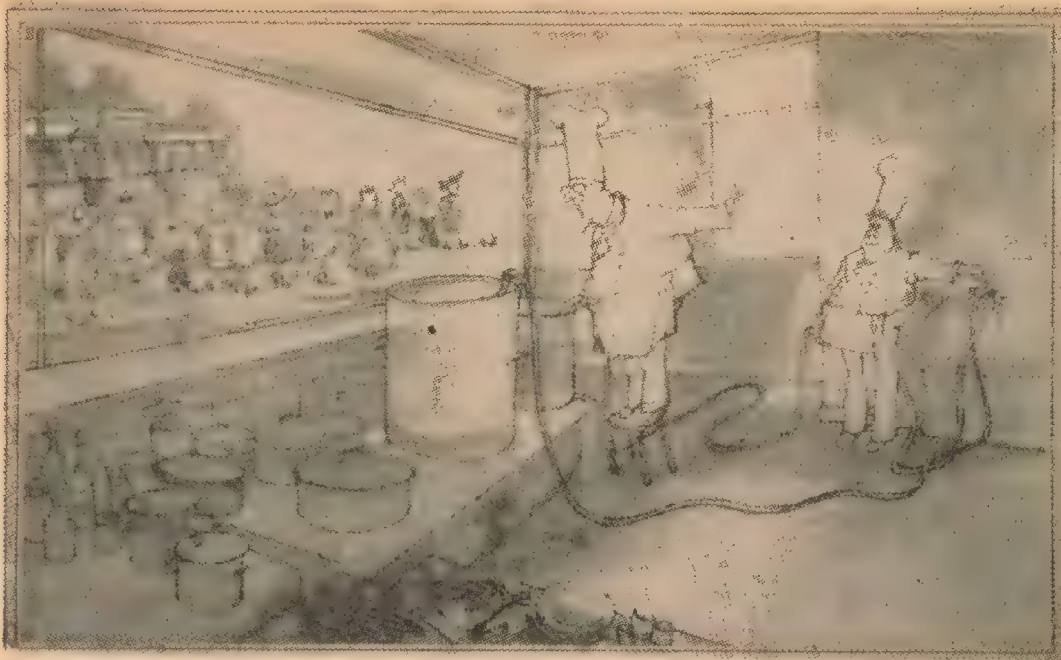


شمع فروش به مشتریسان : آیا بهتر نیست كه برای میدا ن فو تبال عوض رو شنی انداز از شمع كار بگیرند . هم میدا ن رو شنی می شود و هم مقبول می شود .



## خاطره

### اولین عشق



جذاب یعنی چه ؟ او یکی از زیبا ترین زنان پاریس بوده، ولی من هنوز نمیتوانستم در این باره قضاوت در ست بکنم . من او را زیبایی دانستم در حقیقت هم همینطور بود او دختر یک نقاش معروف بود که بایک نویسنده ای که شهرت جهانی داشت ازدواج کرده بود . نویسنده یکی از رفقای نزدیک پدرم بود در آن آوان من همبازی پسرانش بودم و در روز های یکشنبه به خانه شان برای صرف چای می رفتم . همه چیز در آن خانه زیاده بود و از

خوشبختی حکایت می کرد . خنده های او بر از محبت و چشمها نشنیدم از لطافت بودند . من چگونه می توانستم که عاشق او شوم ؟ این وظیفه من بود که باید او را بپرستم همیشه در این فکر بودم که چگونه این عشق آتشین خود را به او اعتراف کنم . آیا این کار را می توانستم ؟ آیا جرئت آنرا داشتم ؟ ... خیر، خیر، بهتر بود ... پس چه باید کرد ، باید بهر صورتی که بود به او ابلات عشق کرده ... در این هنگام بلان جسورانه ای را در مغز خود طرح کردم ، بدین معنی که تمام پول جیب خرم هفت خود را پس انداز نموده و برای او تحفه گران بهایی تهیه کنم و این کار را هم کردم . با هشت فرانک که تمام پول من بود دسته زیبا ی گل بنفشه خریدم . این زیباترین دسته گل بنفشه ای بود که من تاکنون دیده بودم دسته گل بزرگی که به سختی می توانستم آن را با دودست نگه دارم . بلان خود را بدقت سنجیده بودم یعنی میخواستم به ساعت دو بعد از ظهر به خانه آنها رفته و به عوض اینکه به اطاق اطفال بروم ، مستقیماً ورود خود را به اطلاع او برسانم .

اما این کار ساده ای نبوده . او وقت نداشت . با آنها برای ملاقات او اصرار ورزیدم ، و خدمه اش مجبور شد مرا به اطاق او راهنمایی کند . او چون میخواست بیرون برود ، مشغول آرایش موهای خود بود . با قلب بر ضربان داخل شدم . بدون آنکه طرف من برگردد گفت :

— ((ساشا ، روزت بخیر، چیزی میخواستی؟))

بالکنت زبان گفتم :

— ((خانم ، این گل ها ...))

و آنوقت دسته گل زیبا ی هشت فرانکی خود را پیش کردم .

گفت : (اوه ... چه گل های قشنگی؟)

در این وقت نزد خود فکر کردم که کامیاب شده ام و در حالیکه تمام بدنم می لرزید ، یک قدم جلوتر رفتم و دسته گل را گرفته و به چهره خود نزدیک کردم ، گویی می خواست آنرا بپوسد . آنوقت آهسته زمزمه کردم :

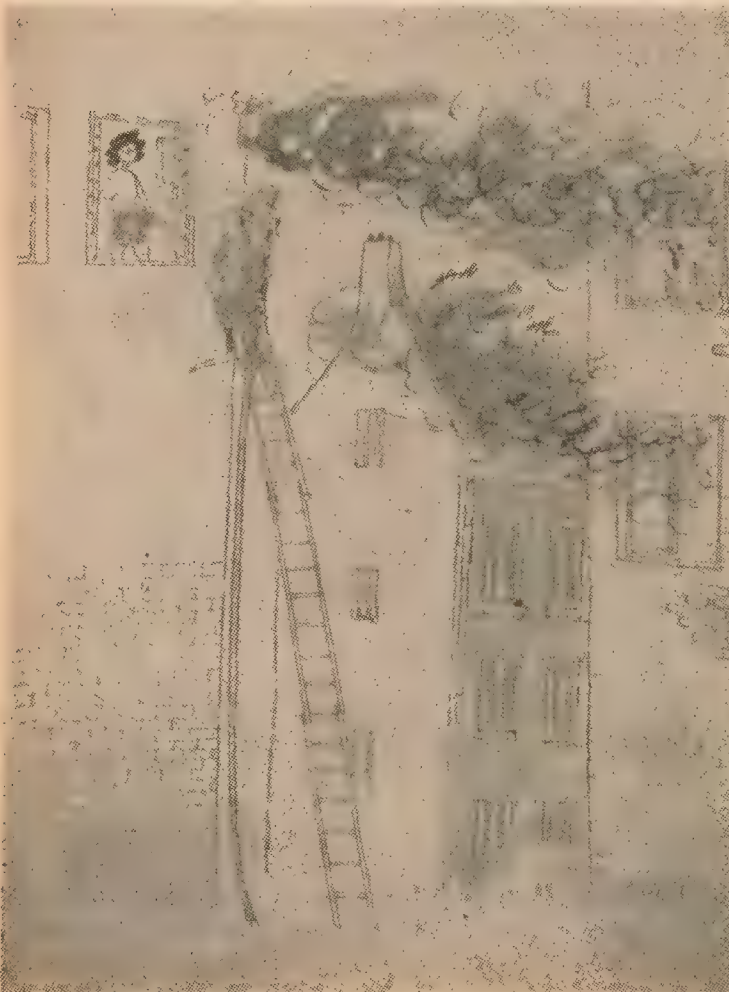
— ( چه رایحه خوش دارند .)

قلب من از شوق می لرزید .

سپس افزود :

— (به پدرت بگو، من از او تشکر می کنم .)

و با این جمله عشق من پایان یافت .



طرف من چه می بینید ! آتش را خاموش کنید .



## عروس ها و خوشوها...

محیط فیزیکی که زندگی دارد دارای یک محیط روانی نیز میباشد که بهر اندازه که این محیط روانی با واقعیت ها نزدیکتر باشد روابط فرد نیز با افراد دیگر سالم تر و طبیعی تر میگردد و آنچه که محیط روانی فرد از واقعیت ها فاصله میگیرد نحوه روابط نیز غیر طبیعی تر میشود.

حلیم تنویز:

این درست که اختلالات خانوادگی در میان بیشتر خانواده ها زاده عواملی است که در هر فامیل وجود دارد، اما خود این عوامل از چه ناشی میگردد و چگونه راحل مییابند پوهانده امین:

یکی از عوامل عمده، مسایل اقتصادی است به این ترتیب که در یک خانواده چند نفری صرف یک یا دو نفر کار می کنند، در پهلوی این مسایل دیگر مائده اینک اغلب با هم به دلیل اقتصادی پدران و مادران تازه عروس ها و داماد ها را نمی گذارند در خانه جداگانه بیا استقلال خانوادگی زندگی کنند منجر به کشیدگی هایی میگردد که این گونه رسم و رواج های نا سود مند بایستی با تبلیغات گسترده به وسیله وسایل ارتباط جمعی رفع گردد و از میان برداشته شود و تلاش به عمل آید تا فامیل های هستوی جای خانواده های توسعه یی را بگیرد، البته باید یاد آوری کرد که پرابلم های روانی به اشکال دیگر در فامیل های هسته وی هم وجود دارد منتها حجم آن کمتر از مواردی است که میتوان در فامیل های توسعه یی سراغ نمود.

دکتور ذهین:

توجه به این موضوع را که اساسا چگونه میتوان به کشیدگی ها و ناسازگاری های خانوادگی پایان بخشید ممکن است هر یک از ما آن را از دیدگاه جداگانه مورد بررسی قرار دهیم که در نتیجه به هم پیوسته ای جداگانه تقسیم میشود، مگر در داس و اساس و از نظر تیوری تمام عوامل آن را میتوان در دو بخش به مطالعه گرفت، یکی اصل و دیگری فرع که باز هم بخش دوم یعنی فرع ناشی از اصل است.

بدون شک اصل پرابلم ها، زیر بنا ها و اساسات و تهدیدات با در انگیزه های اقتصادی نهفته است.

جهان بینی مکی بر اصل توجه به مسایل و رخداد های تادیبی مودید است که زیر بنا های اقتصادی در بطن یک جامعه همان انگیزه حاکم و تعیین کننده در همان جامعه میباشد به گونه ای که در یک جامعه اگر مسایل تولید مشکل طبیعی را به خود بگیرد روابط میان افراد خانواده نیز از نظر حقوقی متا سیات طبیعی است و عکس آن در جامعه دیگر که گونه روابط تولیدی به شکلی ساز مان د هی داده شده باشد که طبقات محکوم و حاکم در آن عرض اندام کنند متا سیات افراد خانواده با هم دیگر نیز از این اصل دور نمانند و خواه نخواهد زیر تاثیر این گونه روابط با کما نه و محکومانه قرار میگیرد.

بخش یکم: بررسی و انگیزه یا بر احتلا ف های جوانان با سالمندان  
بخش دوم: ریشه یابی تضاد های عروس ها و خوشوها

بخش سوم: گاوش راه های اساسی و تطبیقی ممکن برای پایان بخشیدن به مشاجرات و نا بسامانی های خانوادگی.  
اینک هر یک از اعضای اشتراک کننده میتوانند پیرا مون طرح نخستین بخش سخن یعنی عوامل به وجود آورنده اختلالات میان جوانان و سالمندان صحبت کنند.

پوهانده امین:

به اجازه شمولان جلسه، ما میتوانیم در یک نگاه کلی مسایل خانوادگی را در دو بخش به مطالعه و بررسی بگیریم، بخش نخست که ما آن را روانشناسی هسته یی میگوئیم و شامل خانواده ها یی میگردد که زن، شوهر و فرزندان شان در زیر یک سقف و سر پناه زندگی دارند و بخش دوم فامیل های که از نظر تعلیم و تربیه توسعه یی یاد میشوند و خسر و خوش واقوام نزدیک نیز با زن و شوهر یکجا زندگی دارند. یکی از عوامل اساسی بروز اختلالات در میان خانواده در واقع موجودیت همین خانوار های توسعه یی هستند که با آنکه هر روز تعدادی از آن جای خود را به فامیل های هسته وی خالی می کنند باز هم در کشور ما نسبت به فقر اقتصادی عمومیت دارند. اینک علل اساسی موجودیت اختلالات های همیشگی و حل نشده میان نوجوانان و جوانان و سالمندان در چه مواردی خلاصه میگردد و خاستگاه آن چه میباشد در یک دید کلی باید از عوامل اقتصادی، فرهنگی و اجتماعی نام گرفت.

بر رگس لان زاده شرایط دیگری وجود از شرایطی میباشد که جوانان زیر ضوابط آن بزرگ شده اند آن زمان که سالمندان خرد و دوسن کنونی نو جوانان امروز ی بوده اند این همه و مسایل ارتباط جمعی مانند رادیو، تلو یژ یون، سینما، تیاتر و نشریات مطبوعه در اختیار شان قرار نداشته و تجارت و بار فکری شان در محدوده روابط خانوادگی تشکیل مییافته است در حالیکه کودک امروز و نو جوانان امروز تمام این وسایل را در اختیار دارد و جهان بینی و چگونه تلقی و برداشت هایش از مسایل زیر تاثیر این وسایل آگاهی دهنده قرار دارد، به عنوان مثال نو جوان امروز در تلو یژ یون می بیند که از نظر سایکا لوجیک و سوسیو لوژیک چگونه با طفل برخورد میشود و نوعی تضاد میان آنچه می بیند و آنچه با او عمل میگردد به وجود مییابد که همین تضاد موجب بروز اختلالات و کشمکش ها میگردد که اگر در خانواده هابه شکلی از اشکال همین خصوصیت های روانی در نظر گرفته شود این مشکلات پدید نمی آید.

در کشور ما اگر از مسایل اقتصادی و اجتماعی بگذریم، مسایل روانی در چگونگی روابط اعضای خانواده نقش عمده و تعیین کننده دارد، از نظر روانی هر فرد در هر

## شما عروس ها...

وخواهر سرد بسازید و همه را دشمنش وانمود کنید - نه خانم ها، نه عروس ها این طور نمیشود این راه زندگی نیست - راهی که شما میروید به ترکستان میرسد و جز سرد شدن دل شوهر از خود شما نتیجه یی ندارد وقتی فرزند من یعنی شوهر شما در چنین شرایطی قرار میگیرد - اعصابش خرد میگردد، ضعیف میشود به قمار، دخانیات و الکل پناه میبرد و آن گاه است که فریاد میزنید، اشک میریزید و از دیر آمدن شوهر به منزل شکایت میکنید و مادر او را مقصر میدانید در حالیکه مادر شوهر شما آرزو دارد که فرزندش آرام باشد به زن و فرزند خود علاقه و عشق داشته باشد و فضای خانه برای او بهشت باشد مادر شوهر که این هارا ببینید خوش میشود و دعاگوی شما خانم عزیز میگردد که سمت عروس او را دارید. آخرین سخن شما عروس های عزیز در مورد خوشوها این است که آنها به تربیت فرزندان شما مداخله میکنند آنها را ناز دانه و بی تربیت بار می آورند که اگر حرف حسابی شما همین است میتوانید نه از راه طنز گفتن و نیش زدن بلکه با صفا و صمیمیت چیز هایی را که میدانید بآنها در میان گذارید و آنها را با زبان خوش ملتفت گردانید.

سخن های فراوان دیگری هم در روابط شما با خوشوها تا ندارم که بعدها آن هارا به وزین نامه ژوندون ارسال میکنم و امیدوارم برای یکبار هم شده شما عروس ها سر به گریبان تان فرو کنید و عاقلانه تر اندیشه کنید تا بعد از این تنها به قاضی نروید و در همه ای موارد تنها خودتان را محقق ندانید و السلام اداره: ما این نامه را بی آنکه محتویات آن را رد یا تأیید کنیم بچاپ سپردیم و اگر نامه هایی دیگر هم در همین زمینه و دیگر مسائل خانوادگی برای ما برسد نشر می کنیم تا باشد حقایق آشکار شود و در مقصدمتوجه اعمال خود گردد و در رفتارش تجدید نظر کند - منتظر نظرات و پیشنهادات شما در مورد این کار تازه ژوندون میباشیم.

وی مطالعه میگرد و نه در دارا بودن و یا نادار بودنش فوراً میخواهد همه خواست ها و آرزو های پرنیامده تان در طول زندگی تان به خانه پدر بر آورده گردد - یعنی پیراهن عروسی شما در فلان خیاطی نام آور شهر دوخته شود - محفل نکاح تان در فلان هو تل در چه اول انعقاد یابسد و زیور ات شما - از فلان نوع و به فلان مقدار باشد و بعد از عروسی هم آرزو دارید خوب بخورید، خوب بپوشید و خوب آفاده فرو کنید شما به بهانه اینکه دوش به دوش مرد کار میکنید و کار اداری دارید دست به سیاه و سپید خانه نمی زنید - در جا رو کردن و ظرف شویی و بخت و بیز و غیره امور خانه سهم نمی گیرید و در همه این موارد هم می خوا هید دیگران آن بکنند که شما می خوا هید و آن گونه به انجام آورند که شما دستور میدهید.

شما که اگر عقب ماندن فلان کار منزل باشما طرح گردد با خوشونت جواب میدهید که (کوفرست)؟ هر صبح و شام ساعت ها وقت تان را در پای میز آرایش صرف می کنید و ای کاش که این آرایش به خاطر خوشنودی شوهر باشد که چنین نیست و همیشه پیشش از خارج شدن از منزل عملی میگرد و برای شوهر بیچاره همان پیراهن کشیف خانه است و زوی نشسته و آرایش نشده باموی شان نشسته و بر اعتنای هایی فراوان دیگر در همین زمینه.

شما در زندگی خانوادگی انتظار دارید مادر شوهر یعنی خوشوی شما به هر عمل درست و نادرست شما صحنه گذارد و نه تنها آن را تأیید کند که مورد ستایشش نیز قرار دهد شما می خواهید که از شوهر بر ده بسازید و موج بی اراده و عروسکی که جز به اراده شما کاری انجام ندهد شما در بگو مگو ها و مشاجرات خود باشوهر فوراً پازا از گلیم خود بیشتر دراز می کنید، اشک تماش می ریزید و به مادر شوهر اهانت میکنید و از همه ی این ها گذشته در این آرزو میباشید که با پس گویی های خود دل او را از مادر



## مسوولیت والدین...

دختری گفت که به مو ضوعات کلا- سیک خیلی علاقمند است در حالیکه والدین او عقیده داشتند که او به ساینس بیشتر علاقه داشته دارد. همین عدم درک درست در مورد اطفال ونو جوانان است که بحیثیت منابع کشیدگی فامیلی عرض- اندام مینماید.

ترتیب درست اطفال ونو جوانان صرف زحمتی ممکن شده میتوانند که والدین کاملاً از جهان ذهنی اطفال شان آگاه باشند و آن ها را در هر حله حساس زنندگی شان و همنمایی درست نمایند. هر حله بلوغ تاکید میکند که پدران و مادران آن در این سن خیلی سنجیده با اطفال ونو بالغان خانواده پیشامد نمایند و باید وسیع مسائل را از نظر پسرو دختر نیز تحلیل کنند. البته تحت این شرایط عملیه تعلیم و تربیه نیرو میگیرد بطوریکه نه تنها والدین اطفال شان را ترغیب میکنند بلکه اطفال نیز خود در بهبود رویه والدین شان در مقابل آنها ایجاد تسهیلات مینمایند.

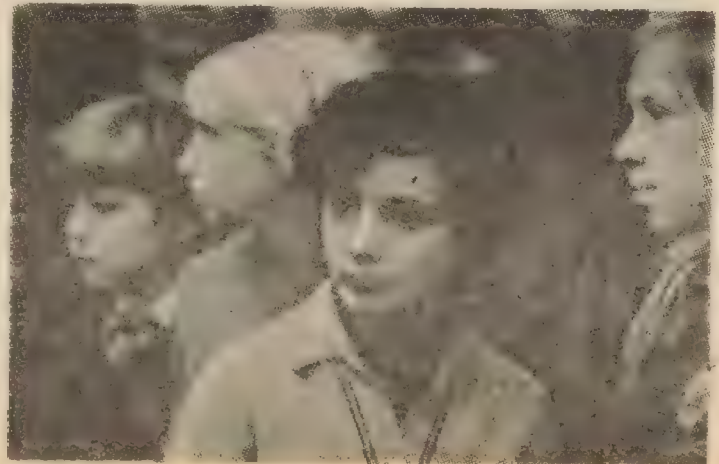
لثو تو لستوی بزرگمرد ادبیات خاطر نشان میسازد که جمیع مشکلات مبنی بر تربیه اطفال ناشی از این حقیقت است که والدین ما یسیر نیستند خود را از کوه نظری نجات داده و اطفال را چنانچه هست بشناسند. والدین این تنگ نظری هارا در خود بجا دانسته ولی نمیخواهند اطفال تنگ نظری داشته باشند باید تاکید کرد که نو جوانی بفرنجترین مرحله زندگی اطفال است چه این مرحله مثل دوباره تولد شدن بوده و ایجاب توجه همه جا نبه

از طرف والدین برای اطفال میباید شد که این نیز طفل را به بیراهه می کشاند. البته کار درست جلو گیری از افراط و تفریط در مورد آزادیهای اطفال ونو جوانان و اجرای دلسا تیر فامیلی از طرف آنها است.

تجارب بهترین معلمان اتحاد شوروی نشان داده است که میتوان نوبالغان را بخوبی در نظم و اداره قرار داد در صورتیکه از برخورد درست با آنها استفاده شود. والدین ناگزیر باید برای ایجاد تفاهم بین اطفال آنها جهان درونی اطفال ونو جوانان را تا حد خوبی بشناسند.

ونقش آنها را کوچک و حقیر نشمارند. میرمن تی مال کورو سکا یا یک معلم مجرب لنینگراد اتحاد شوروی در نتیجه مصاحبه ای که با یک یکصدویست خانواده در مورد روابط آنها با اطفال شان انجام داده مینماید که اکثر مصاحبه شوندگان از نظر رابطه با اطفال شان در یک وضع فوق العاده دشواری قرار داشتند. مخصوصاً عدم درک درست والدین از جهان روانی اطفال ونو جوانان این وضع را دشوار تر ساخته است.

در نتیجه سوالاتیکه از نو بالغان خانوادها های مصاحبه شونده بعمل آمد در حالات معینی جوانان آنها بطور غیر مترقبه بر عکس جوانان والدین شان بود که نمایانگر عدم توجه و تشابه فکری در فامیل است در مصاحبه مذکور پسری گفت که او را در مضامین کیمیا و بیولوژی کودن و بیعلاقه است در حالیکه والدین او فکر میکردند که او مضامین کیمیا و بیولوژی را دوست دارد.



اطفال ونو جوانان نباید در مورد آینده شان نگران باشند.

یعنی هر حله بلوغ قدمی گذا رد چنین اعلام میکند: (پسر من قبل وصال نکنید، مرا تحت تعقیب قرار ندهید و در تکه بی اعتمادی وطن نه بیجا نید، هر قدم مرا تعقیب ننمایید، مرا بیادگم، راه ام نیا ندادید، من یک شخص مستقل میباشم، نمیخواهم دست مرا گرفته در هر سو بکشانید.

بر والدین است تا چیزهای خوب یک طفل را تشویق و چیزهای نا مطلوب را بشیوه درست از او دور سازند.

راز طرف والدین مینماید. با این معنی هنگامیکه طفل تولد میشود یک فرد نهایت محتاج است ولی در هر حله جوانی، یک شخص متفکر و فعال که تنها به محیط ما حول نمیگردد بلکه به جهان داخل و بیرون توجه دارد. او در هر حله اول آمدن خود را بدنیا در محیط خانوادها چنین اعلام میکند: (من بدنیایا آمده ام، از من مراقبت کنید، من بیدفاع و بیچاره میباشم، حتی برای یک دقیقه هم مراقبت مرا فراموش نکنید از من حفاظت نمایند و در پهلوی گهواره ام بمانید) هنگامیکه او بار دوم تولد میشود

د ۴۷ مخ پاتی

## غری او تولد

تولدهایی که دغسی انسانانو خفه چوده وی هغه دبل دپاره په مشکلاتو او گرانیاو بری موندلی شی او چی گله دغه هدف تر لاسه شونو دپولنی دپولو امانونو په تحق کی کوم مشکل او خلم به ونه لیدل شی. خکه نو هر یو غری په تولده کی دژوند کولو سره سم باید خپلی وچیو او وظیفی په پوره ډول وپېژنی او دهغو ستونزو او گرانو ونه منځه وړلو لپاره هاند او کونیش وکړی چی دهیواد والو ژوند ته بدیدی، پدی صورت کی به یی نه یوازې دپولنیزی هو سا یی په تامین لو او منځ ته راوړلو کی بر خه اخستی وی بلکی خپله ارامتیا او هو سا نیه به یی هم تامین کړی وی او دا هغه عمل دی چی مسوولیتونه او مکلفیتونه دهغو په تر- سره کولو سره سر ته ورسیری.

هر یو غری په تولده کی وظیفه لری چی مترقی او آباد افغانستان د خپل هیواد دپولو زیار کینا نو لپاره د نیکمر غی ارامی او هو سا یی مرگړ وگرځوی. دغه رسالت چی تاریخ زموږ د گران هیواد داو سنی نسل په غاړه اچولی لکه څرنګه چی زموږ زیار ایستو نگو مسلمانو خلکو دافغانستان د خلک دمورکراتیک کوند تر لاسوونی لاندی دا خبره ثابتۀ کړه چی دوی دا قدرت او ویاړ لری چی پخپل گران هیواد کی او همدارنگه پخپل سر توشت باندی دظالمانو او شیطانانو واکمنی پای ته ورسوی او انقلابی بریالیتوبونه وګټی.

نوددی دپاره چی دوطن او انقلاب په وړاندی دغه ټولی ستری تاریخی وظیفی په غوره توګه تر سره شی، خپل یو والی او بیو ستون دپولنی په ټولو برځو کی په ښه توګه ټینگ کړو پخپل ګوند، ملی او دمورکراتیک دولت باندی خپل نه ماتیدونکی باور او اطمینان زیات کړو خو چی زموږ دپولنی دپښتان او اوتجای بانهونه په هېڅ ډول و نشی کړای چی زموږ په تولده او زموږ د زیار کښو خلکو په نه بیلیدو نکو صفو و کی قدرت پیدا او نفوذ وکړی چی دغه باور او پیوستون زموږ د راتلو تکی غوړیدلی ټولی دجوړیدلو ذریع دی چی باید په هر وخت کی د هغی د جوړولو او غوړولو دپاره دزړه له کو می هلی ځلی او هاند وکړو.

جاری وسای تر خودده اوتیاوی ونورو له خوا پوره اوتکمیل شی چی ددغو عواملو دپسه نظر کی نیولیو سره ویلای شو چی یوازې دځان دپاره او په یوازې سر ژوند کول اود داسی ژوندانه دپاره دټولو اوتیاو پوره کول اوسره رسول په یوازې ټوب سره له امکانه وتلی خبره ده.

پس په نننی عصر کی هر غری مجبوره دی چی په تولده کی ژوند وکړی لکه څرنګه چی له خا نه سره آسانتیا وی لاسی یولی وظیفی او وچیو هم غری ته متوجه کوی چی هر مړی سر ته ورسوی او د هغو په سرته ورسیدو په یی نه یوازې ایمانی او وجدانی دندی پسی ته رسولی وی بلکه هوساینه په یی هم تامین شی.

زموږ گران هیوادوال چی نن په هر برخه او خواو شاکی چی فعالیت کوی یعنی خپل وروختی کارونه سرته ورسوی دایمی ایمانی او وجدانی وظیفه ده چی دستو نزو او گرانو دله منځه وړلو اود هوساینی دتامینولو لپاره پوره هاند، کونیش او هغه وکړی.

موږ په اقتصادی، فرهنگی، تخنیکي، تجارتی، زراعتی او نورو پرمختیایی پروژو کی هغه وخت پوره بریالیتوب ترلاسه کولی شو چی له یو خوا هر یو خپله وظیفه وپېژنو اوله بلی خوادندی چی دا سپارل شوی دی او یا دسپارل کیری په ښه ترتیب سره سرته ورسو چی په نتیجه کی یی هم زموږ وجدانی هوساینه او آرامتیا تامین شی او هم د خلکو او هیواد دپاره ټمر بخښو نکو او خجور واقع شی.

همدانګه باید وویل شی چی زموږ هلی خلی پدی برخه کی هغه وخت ټمر بښونکی او ګټور واقع کیری چی له یو خوا په علمی بایو ولاړی او له بلی خوا په پوره غور او باملرنه پای ته ورسیری.

که په تولده کی دبی تفاوتی داجاس په ځای دپرواو سترو کارونو په اجرا کی چی هغه دهیواد دآبادی او دپولنی دسوکالی سره اړیکه ولری دزړه له کومی مینه او علاقه څرګنده کړی او په هېڅ وخت کی دمسوولیتونو او مکلفیتونو له منلو څخه غاړه ونه غړوی. دمسوولیت منل په یوه تولده کی او د هغه سرته رسول پخپله دیو انسان دروښتګری او وطنپرستی لویه نښه او علامه ده او کومه



# دستکش

احتمال اینکه در چنین موقعیتی ارباب من می نکتب چه عمل شدیدی خواهد شد ، مرا در میان درب نگه داشته بود تا ناظر حال او باشم و اگر لازم بود با استفاده از فوت او را از چنین عملی باز دارم . اما اکنون دیگر مانند خود را در آنجا بیش از این لازم ندیدم و آهسته از آنجا دور شدم به اطاق خواب او باز گشتم ، پس از گذشتن مدت کوتاهی اربابم نیز باز گشت و از چهره اش آنادیک تصمیم صلی نمایان بود ، درچشمپاشی برق عجیبی میدرخشید ، قاشق مانند روز های گذشته دو باره راست و مستقیم گردیده بود در حالیکه یک دستکش چرمی خاکستری رنگ را محکم درمیان دست خود می فشرد . بمن امر کرد تا سگ ها را بیاورم ... همین سگ ها را که می بینید ... من ازجای خود حرکت نکردم اما او تکیا می جانب من الگند که سرا پای مرا لرزاند و فریاد زد : «طاعت کن !» من دیگر چاره ای جزطاعت امر او نداشته به عجله از اطاق بیرون آمدم . هنگام که از مقابل تالار .. همین تالار گذشتم ، افسران و سر بازان را مشغول خندو صحبت دیدم ، بالاخره با سگ ها به اطاق خواب او باز گشتم و او را با بی صبری دو انتظار خود یدم .

سگ های وفادارش همینکه چشمان شان به او افتاد ، در اطرافش به جست و خیز در آمدند ، بعد در حالیکه پشت سر او حرکت میکردم از اطاق خارج شده و بجانب پلکان رفتم ... زینه را پیمود ودر مقابل درب تالار لحظه ای توقف کرد . آنوقت بمن امر کرد ، هما نجا با سگ ها منتظر او باشم و خودش داخل سالون گردید و درب را از عقب خود بست . من لرزان و مضطرب گردن بند سگ ها را می گزیدم در بیرون درب ایستاده بودم و بداخل تالار گوش میدادم . بمجرده ورود اربابم در تالار سکوت عمیق و مدهشی در میان سر بازان حکمفرما گشت . لحظه ای بعد صدای او را شنیدم که باترانی عجیبی می گفت :

« آقا یان ! یکی از شما امشب در اطاق خواب زن من بوده است ، من از این شخص توقع دارم که از میان دیگران بیرون بیاید ، تا من سزایی این تو هین و خیانت او را کف دشتی بگذارم !»

بعد از ادای این سخنان ، تالار مجددا در سکوت وحشت انگیزی فرو رفت ، من پیشی خود فکر کردم ، ... اما مقرر در میان آنها نیستم . بدین امید ضعیفی در ... قلبم ریخته یافت ، زیرا اگر مقرر در میان آنها نبود واقعه ناگواری که من انتظار آنرا داشتم ، روی نمیداد و صبح آنروز که سر بازان به جانب پادشاه باز می گشتند ، دیگر تمام غم ها و مشکلات بر طرف میگردد و انقدر وقت هم باقی نمانده بود ، زیرا رفته رفته سبیده صبح هوا را رنگ خاکستری بغشید و با دمیمن صبح و رفتن آنها دیگر مساله ختم می شد . در این وقت دو باره صدای اربابم مرا بخود آورد که می گفت : «طوری که می بینم ، همه در اینجا حاضر هستند و بنا بر آن یکی از شما ها حتما آن مردی است که باید تو هینی را که بمن کرده

است ، جبران نماید . من مجددا به آن شخص گوشزد می کنم ، قبل از آنکه او را یک مرد چوبون و ترسو بنا من از میان دیگران بیرون بیاید !»

این مرتبه هم دو تالار خاموشی عیبی حکمفرما گشت و هیچ کسی جوابی نداد . ارباب من برای بار سوم سخنان خود را تکرار کرد . صدای او در این موقع چنان انعکاس رعب آوری داشت که سگ ها گردن بند خود را از دست من کشیده و برای باز کردن درب تالار با پنجه های شان به جست و خیز در آمدند .

صدای ارباب من که از شدت غضب می لرزید ، دو باره بلند شد که بخت :

«دای چون بد بخت ، تو لیافت آنرا نداری که گلوله ای برای شکافتن قلب تو مصرف شود !»

آنوقت بجانب در شتافت و صدا کرد : «فرانسوا ، سگ ها را بیاور !»

هنگامیکه این سگ های قوی عیقل وارد تالار شدند تمام حاضرین از جا های خود برخاستند و در قیافه شان آثار ترس و وحشت نمایان شد ، سگ ها زوزه کتان خود را

بدست و پای ارباب من می مالیدند ، ماری دستکش خاکستری رنگی را که در دست داشت و آنرا در اطاق خواب کتس یا فته بود ، در مقابل پوزه سگها گرفته و گزاشت تا آنها آن را خوب بو کنند . بعد بدون آنکه کو چکترین عضله ای در رخسارش بجنبد ، با صدای که سا لون را از وحشت لرزاند ، خطاب به سگها گفت :

« سزار ، هانیبال ، صاحب این دستکش را بگیرید !»

سگ ها بدون معطلی زو زه کشان و بو کتان در میان جمعیت سر بازان شروع به جستجو کردند ، در سالون سکوت عیبی حکمفرما بود هیچ مردی جرئت آنرا نداشت تا کلمه بر زبان آورد و رنگ از روی همه ای آنها پرواز کرده بود . سگ ها بعد از بو کردن سر بازا ها و تجسس بالاخره در مقابل کیتان «گرامونت» همان جوانی که از همه قشنگتر و نیرو مند تر بود و به زیبایی اندام و چهره خود می بالید ، ایستادند ، رنگ از چهره کیتان پرواز کرده بود و با چشمان از حدقه بر آمده و با لکنت زبان خطاب به اربابم فریاد زد :

«مارکی ، آیا دیوانه شده اید ... این سگ را از من دور کنید ... اگر میخواهید

دربین اصول اساسی حقوق و و جایب همه اتباع وطن ، احترام ، رعایت و حمایت از اصول دین مقدس اسلام و آزادی ادای مناسک دینی ، رشد و غنای فرهنگی و مترقی بسط خدمات عام المنفعه ، سیاست خارجی مستقل و صلح جو یانه و سایر امور بشکل دموکراتیک ملی و مترقی آن در نظر گرفته شده است .

ایجاد و تقویه جبهه وسیع ملی پدر وطن تحت رهبری حزب دموکراتیک خلق افغا -

نستان که در آن همه طبقات و اقشار زحمت کش ، ملی و وطن پرست با وحدت و صمیمیت

کا مل جمع شده ودر راه اعمار جا مه نوین و شکو فان عمل نمایند ، جهت دیگری از اشتراک همه هو طنان ما در اداره دولت می

باشد که روشنفکران وطن پرست و شریف نیز شامل آن است لذا روشنفکران ما نه تنها مشترکین این جبهه اند بلکه در تکا مل تقویه و بسط این پروسه نیز سهم ارزشمندی دارند .

روشنفکران ارجمند ما باید بداند که افتخار بسی بزرگی نصیب نسل ما شده است ما تعولات کمی ای را که در اثر مبارزات قهرمانانه و جانبازانه اسلاف شریف ما ایجاد می شد با به پیروزی رسانیدن انقلاب شکو همند ثور و بخصوص مر حله نوین و تکاملی آن به تحول کیفی مبدل ساختیم و این افتخاری است ابدی و قابل میاهات بسیار ، زیرا این تعولات کیفی یعنی پیروزی انقلاب شکو همند ثور و بخصوص آگاه و وطن پرست ما .

## به پیش بسوی ...

نظا میگر پا کستان و دیگر مر تجمین جهانی را تا کید کرده است . روشنفکران ارجمند و وطن پرست مادر این مر حله مبارزه کیصله کن علیه ضد انقلاب و فلیفه و مسوولیت دارند تا هم در سنگر قلم و هم در سنگر گرم جنگ علیه این دسته های آدم کش و اخلاص کر به سختی بزمند و دامان پاک و مقدس مام وطن را از وجود این عناصر بیگانه پرست و مزدور پاک سازند ، زیرا با پاک شدن و جاروب شدن کا مل این عناصر وطن و مردم ما در راه فلاح و رستگاری و ایجاد حیات مر فه و متمدن با سرعت هر چه بیشتر روانه خواهند شد . پس بر همه وطن پرستان منجمله روشنفکران است تا در صفوف اول و داو - علیهانه مبارزه علیه ضد انقلاب شتاب نمایند و راه ترقی و پیشرفت وطن را همواره سازند . همه هو طنان منجمله روشنفکران

آگاه و شریف بخوبی می دانند که با پیروزی مر حله نوین و تکاملی انقلاب نجات بخشی ثور زعامت دولت و حزب هر نوع امکانات را برای پیاده شدن آمال شر یفانه هو طنان ما و تحقق آرمان های دیرین آنها فرا هم ساخته اند ، در سر لوحه این اعمال دولت و حزب هما نا تدوین و تالف شدن اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان به منابه قانون اساسی موقت دولت جمهوری دموکراتیک افغانستان می باشد که این اصول اساسی بی گمان همه جوانب حیات سیاسی اقتصادی و اجتماعی کشور و مردم کشور را در نظر داشته و امور مر بوط به همه آن ماحات را به شکل دموکراتیک و مترقی آن تنظیم نموده است .

که سزایی ....

اما چله خود را نتوانست تمام کند ، زیرا سنگ های پیک فریاد اربابم به او چسبیدند . من دیگری قادر نیستم تا آن صحنه وحشت انگیز را برای تان تشریح کنم . فقط همینقدر می گویم که ارباب من با قامت رسا و برون در هم کشیده ، در حالیکه هنوز هم دستکش خاکستری رنگ را در دست خود می فشرد بدون کو چکترین حرکتی در جای خود ایستاده بود تا سگ ها کار خود را تمام کردند آنوقت بمن امر کرد تا خودم و سگ ها را بیک محل مطمئن برسانم ، چون همیشه عادت به اجرای اوامر او داشتم ، بدون اندک تامل ، سگ ها را گرفته و شتابان بیرون رفتم .

روز بعد که به قصر باز گشتم و بسراغ اربابم رفتم ، او را در اطاق خوابش یافتم ، با گلوله ای که آن را برای شکافتن قلب کا پیتان «گرامونت» حیف میدانست ، قلب خود را شکافته بود .

کتس بعد از آن روز ناپدید شد و دیگر تا کنون هیچ اطلاعی از او ندارم و گمان می کنم دیگر هیچوقت آرزو و میلی نخواهد داشت تا به این قصر منحوس قدم بگذارد .

پیروزی خیزش نظر مند شش جدی ۱۳۵۸ را پیشرفت ، راه رستگاری ، راه رندهمه جا نه سیاسی ، اقتصادی و اجتماعی و بالاخره راه بهروزی و بهزیستی را گشود و باز هم بر ماست تا با دفاع بی دریغ از

دست آورد های انقلاب ثور و مر حله نوین و تکاملی آن ، با دفاع از وطن ، بادفاع از صلح وآرامی این افتخار را هر چه بزرگتر و هر چه وسیع تر سازیم ، تاویج، مسوولیت

بس سنگینی بر عهده همه هو طنان به خصوص روشنفکران گزاشته است و آن اعمار جا مه نوین ، شکو فان و عاری از درد و رنج و فقر و مرض و بی سواد ، عاری از استعمار انسان تو سط انسان دیگر

میشود . در شرایط خاص کنونی که باخیزش ظفرمند و نجات بخشش جدی همه امکانات نیل به اهداف بالا میسر می باشد ولی امیر - یا لیوم و ارتجاع بین المللی بسر دمداری امیر یا لیوم چها افتخار امریکا با صدور باند های خرابکار و آدم کش و دیرانگر

این فضا را بر هم می زند مسوولیت ، وظیفه و رسالت همه و طن پرستان منجمله روشن فکران است تا با مبارزه بی دریغ و قاطع در یک صف واحد و جبهه وسیع علیه این جنا یات و مداخلات پیشروانه برز مند و باند های ترو ریست و خرابکار را یکسره از دامان پاک و مقدس وطن معز و نابود سازند . الحق که افتخار و میاهات نسل کنونی وقتی تکمیل خواهد شد که وطن را از شر ضد انقلاب پاک و متمدن سازند ،

ما امید قوی داریم که در آینده نه چندان دور این آرزوی همه وطن پرستان برآورده می شود و ما شاهراه ترقی و بهروزی را طی خواهیم کرد . زنده باد روشنفکران انقلابی آگاه و وطن پرست ما .



## هيو

شو چی دا دو ستان دشرا بیځنلو له نظره چندان دتریف وړ نه وه یوله هغوی څخه بهدی نژدیو کی له ایټا لې څخه زا غلی و او دوی ته یی دیوه کور په باب خبری کولی چی به «کاپری» کی یی لید لی و.

دیوی لوی په سر کور، دنا پل خلیج ته مخا مخ، چی لوی او له ونو ډکې یی در لود. هغه دمه پرا نی دبحیری ډډیر ښکلی ټا پو ښکلا دوی ته بیا نو له.

می هیوو یل:

باید په زړه پوری وی، دا کورد خرڅلاو دی؟

په ایټا لیه کی هرشی دخر څولو دی.

نوبته به وی چی یو ټیلگرام ور ولیر و او د کوره پیر لوغو ښتنه وکړو.

او بابا، په کاپری کی کورستا په څه درد خوری؟

می هیو ځواب ور کړ:

دژوند کو لو په درد.

وی ویل یوه ټیلگرام پا نه یی ورته را وړه، هغه یی ولیکله او ویی لیرله. څو ساعته پس ځواب راغی. د رانیو لوغو ښتنه منل شوی وه.

می هیو ریاکاره سړی نه و او دا حقیقت یی پټ نه کړ چی که نیشه نوای هیڅکله به یی داسی کار ته لاس نه وای ور اچولی، ځواکس چی یی وراچولی و د هیڅ پښیما نی احساس یی نه کاوه. هغه یو نه زړ

تحریک کیدو نکي او نه احساسا ساتی بلکه ډیر شریف اوصاف سړی و. هیڅکله یی هغی لاری ته چی پوهیده عاقلانه نه ده د خپل ځان د زړه ور ښودلو په قصد ادامه نه ورکوله.

تصمیم یی ونیو عینا هغسی چی یی

ویلی وه، وکړی. دشتو په فکر کی نه و او په پوره اندا زه شته یی درلودی

چی په ایټالیه کی ژوند بری وکړای شي، فکر یی وکړ چی دبی اهمیت خلکو دوو او ناخیزو دعاوگا نوبه خلاصو لو کی دژوند د تلف کو لوبه ځای، کولای شي چی په یوه ښه کار لاس پوری کړی. هیڅ ټاکلی نقشه یی نه در لوده. فقط غوښتل یی له هغه ژونده چی هرڅه چی یی په وس پوره وه ده ته ور ښیلي وه، و تنبسی گومان کوم دو ستانوی هغه لیونی باله. حتما به د هغوی پوشمیر دده دستنو لو له پاره هرڅه چی له وسه پوره وه. کړی وه. دخپلو کارونو تر

تیمات یی برابر کړل. غوټی اوضروریات یی وټول اور می شو.

کاپری په آرام سمندر کی نا سته یوه هزاره و چی ده له ډیری سا ده طر حی سره، خو ښه اوله طر او ته ډک د انګور و ښو نوهغی ته ډیر نرم لطافت او بی تکلفی وربښی، یو په زړه پوری، لری پروت او له خوښی ډک ځای دی. ماته عجیبه وه چی می هیو په دغسی زړه وړو نکسی ټاپو کی میشت شي، ځکه ماهیڅکله نه وه لید لی چی څوک دی دده په اندازه د ښکلا په وړا ندی بی حساب سیمه وی. نه یو هیڅم هلته دڅه شی به لته کړی. ښادی، آزادی که فقط هوسایی، خو پو هیڅم چی څه شی یی ومینه پدی ځای کی چی جسمی هوسونه یی دافراط په اندا زه خوځول هغه یو ښمیر. روحی ژوند پیل کړی و، ځکه چی دا ټاپو له تاریخی یادو نو څخه ډک و او د امپرا تور تیږ یو س له معاوذکی خاطر هیڅکله نه تری لری کید لی.

می هیو د خپل کور له گړ کیو څخه، چی مخ دناپل په خلیج اود «ووزیریو» له جلاله ډکی منظری چی دنور له هر بد لون سره یی رنگ بدلون موند. خلاصیدی، ډیر ځایونه لیدل چی درو میا نو اوبو نا نیا نو یادونه یی ژوندی کول. مخکی زما نو ورو ورو په ده کی ځای ونیو، هرشی چی په لو مړی ځل لیده څنگه چی تردیوخته هیڅکله له وطنه بهیر نه و تللی. د هغه اند یښی او تصو رات

بی پارول، او په روح کی به یی هستونکی تخیل په کار پیل کاو. هغه له انری ډک سړی و، ډیر ژرینی تصمیم ونیو چی یو تاریخ ولیکی. څو موده یی د موضوع د میندولو پاره هڅه وکړه او په آخر کی یی دروم دامپرا نوری دو همی پیری نظر ځا نته ور وکښود. دا پیری لږ پیژ ندل شوی وه او ده فکر کاوه چی زمو نږ دعصر د مسایلو په شان مسایل به مطرح کړی د کتابونو په راټولو یی شروع وکړه او په لنډه موده کی دیو لوی کتابتون خاوند شو. د حقوقو درس هغه ته چټک لو ستل ورزده کړی وه. په کار یی پیل وکړ. په لومړیو څو څو کی یی عادت شوی وه چی رڼا ماښام له رنځور گرا نو، لیکوالا نو او نورو کسانو سره چی «پیا تسه» ته نیژدی په یوه میخا نه کی را ټو لیدل یو ځای شي، خودیر ژرینی ځان گوښه کړ، ځکه چی د څیر نو جدا بیت یی هغه ډیر په ځان کی ډوباوه.

عادت شوی یی وه چی په آرام سیند کی لا میوو هی او په زړه وړونکیو انګور با غوټو کی اوږ دی گړ خیدنی وکړی، خو ورو ورو د وخت په مصر فو لو کی محتاط شو اولامبو او گړ خیدل یی په ځان بند کړه. په کار کی هڅه او تلاش یی له هغی اندا زینه ډیر و چی به د تیرویت کی یی له ځا نه ښود لی و. غر مه یی شروع کوله او درسته شپه به یی په کار تیرو له ترڅو چی به د بخار د بیری شپیلی، چی هر سهار له کاپری څخه نا پل ته شی، ده تا اعلام کړه چی ساعت پنځه بجی اوږ ویده کید لو وخت دی. دکار موضوع یی پرا ځه او له لازیات اهمیت سره مخی ته غوړید له اوده دداسی اثر خیال به سړ کی روزه چی دتل له پاره یی د تیرو سترو تاریخ لیکو نکو په ډله کی ودر وی.

دکلو نو په تیرید لو دخلکو له کړو وړو څخه لری او ور هم لری کیده. فقط د شطرنج دلو بی یاد یو بحث دوخت دمیند لو له پاره ممکنه وه چی په می هیو کی له کوره دبا ندی وتلو وسو سه وا چول شي. پاتی په ۵۶ مخ کی

ډډیرو خلکو ژوند د هغوی محیط ټاکي. خلک کومه وضعه او احواله چی تقدیر یی هغوی ته ور پېښوی. نه یوازې په تسلیم بلکی په ښه نیت سره منی، داور گا ډی ډیو ته ورته دی چی په خو ښی داو سینی په پیلو څو څیږی. زه هغوی ته احترام کوم، داسی کسان دټولنی ښه غږی، ښه میرونه اوبښه پلرو نه دی. البته با یددا سی کسان وی چی ما لیه ور کوی، خو دوی ماته په زړه پوری خلک نه دی. زده هغو خلکو لیوال یم چی ژوند دمو موبه شان په خپلو لاسو نو کی نیسی او هغه په هره بڼه چی دوی یی غوا ږی، اړ وی، او ددوی شمیر رښتیا چی هم دگو تو په شمار دی. ښایی مو ښ په اصلا د اختیار په نامه کوم شی ونه لرو، خو به هر حال ددی شی یو ذهنیت په مو نږ کی شته. د یو څلور لاری په سر کی مو نږ ته داسی بر یښی چی کو لای شو ښی پاکښ لوری ته لاړ شو، او همدا چی لوری وټاکل شو، ددی ټکی پوهیدنه گرانه ده چی دنړی دتاریخ قول بهیر مو نږ ددغه لوری ټاکلو ته اړ وپستلی یو.

ماهیڅکله له می هیو څخه په زړه پوری سړی ندی لید لی. هغه به (ترویت) کی دد عوی و کیل و، پیاوړی او بر یا لی وکیل، پنځه ډیر ش کلنی ته چی ور سیمد ژوندی هو سا شو او ښه عایدی درلود. ځانته یی څه شته سره راغونډ کړی وه او درو ښا نه ژوند په وره کی ولاړ و.

تیز هو ښ، جاذب شخصیت او عادلانه کړه وړه یی در لوده دلیل یی نه درلود چی هغه دی ما لی یاسیا سی کارو نو لهجه په هیواد کی دواځ څښتنی نه وی. یوه شپه له خپلی یو ډلی دو ستا نو سره په خپل کلب کی فاسه و. شاید ووی یلای





سلام علیکم خواننده گان و همکاران عزیز  
به امید سلامتی و صحتمندی شما ، جواب  
به نامه ها را از نامه پستی تورچیان مخمور شروع  
می کنیم :

**دوست عزیز نور جهان مخمور معلم مکتب  
ابتداییه زرغونه آقای قندهار**  
بپذیرید سلامهای پر از صفا و صمیمیت  
مارا . تابلوی رنگین زیبای شما بسمه اداره  
رسید ، و بنا به علاقمندی شما به رای و  
نظر ما ، اینک فشرده ترین بر داشت مازکار  
شما :

در زمینه یی که برس و مریک میزنید ،  
استعداد و توانایی قابل درخششی دادید .  
اگر توقع و آرزو دارید که تنها در رشته  
مینا تور کار کنید ، باید در وقت رسم کردن  
یک پدیده مینا توری سعی کنید که رنگها در  
حین ترکیب ، چرک نشود ، زیرا یک اثر  
مینا توری نمایشگری یک تخیل و یک رو یسا  
است و بولی رنگها بایست بساط اشک یقیم  
پاک و شفاف باشد .

واستادی با مشاهده و تگرشی به تابلوی  
کار شده شما چنین نظر داد که ماهه وار از  
زیر نظر میگردد :

۱- تابلوی مینا توری شما از نگاه کمپوز-  
پسیون خوب است .

۲- رنگ راد دوخت سرو ، رنگ بسیار  
زنده است و طبیعی بودن خود را از دست  
داده است .

۳- چین مردارگ بیشتر کارشود و دیزاین  
های بیشتر گرفته شود با پیراهن دختر  
هما هنگی خود را حفظ خواهد کرد .

۴- خم به تناسب این دو لیکور بسیار  
کوچک است .

۵- قیفه کمر دختر ، شاخه درخت بسا  
برگهای بسیار خوب کار شده است .

۶- رنگهای استعمال شده بصورت عموم  
چرک است ، بایست رنگهای شفاف میناتور  
در نظر گرفته شود .

۷- رنگ پوست چهره دختری و پسر بسیار  
فرق دارد ، باید روی مرد از زردی متمایل  
بسرخی شود .

۸- طرز کار رنگ آسمان برای یک رسم  
آزاد خوب است ، ولی برای یک تابلوی مینا-  
توری انگیزه خوبی برای بیننده ایجاد نمیکند

۹- رنگ و دیزاین پیراهن دختر خوب  
کار شده است .

۱۰- اگر پیراهن مرد سفید میبود تا اندازه  
یی رنگها را در تابلو ملایمتر میساخت .

این تابلوی قشنگ شما در یکی از شماره  
ها ، به بستی مجله چاپ خواهد شد و با  
بزرگوار خویشتن مارا ببخشید که به

عوض قندهار ، قندز نوشته بودیم ، خدا  
حافظ  
**دوست عزیز محمد یاسین عمر کندهاری  
محصل پوهنهی انجیری ۱**  
« نخست از همه سلام های گرم خود را  
خدمت کار کنان محترم مجله هفتگی ژوندون  
تقدیم میدام امید از صحت کا ملی بر خوردار  
باشید . مجله ژوندون واقعا دلچسپ و خواندنی  
است که میتواند خواننده را ساعتها بخود  
مشغول دارد ، و من موفقیت بیشت تانرا  
تمنی میکنم .

از چند شماره قبلی بدینسو جاور چنگالی  
بعد از مصاحبه ظاهر هویدا راجع به هنر  
احمد ظاهر بر پا گردیده است که واقعا برای  
روشن شدن ذهنیت مردم راجع به تضاد  
شان در باره هنر و هنر مندان رول بس میس  
و بازی میکند .

اما متا سفاهه در سه شماره اخیر ژوندون کار  
نقد به دشنام و کوبیدن یکدیگر کشیده شده  
است که اگر قرار باشد که نقد یعنی دشنام  
استعمال گردد . پس کار به جا های باورکی  
خواهد رسید که شا یسته تو یسنده ومنتقد  
نخواهد بود . یعنی بعضی از نویسندگان  
ما اصالت تو یسنده کی خود را از یاد برده  
و مسل را تنگ نظرانه مورد تضاد قرار داده  
است که این مسله سبب شده که بعضی  
نویسنده و هنر مند را جدا متو چه اشتباه  
شان بسازند . اما تا سف اینجاست که  
بعضی ها بدون درک صحیح نقد هر آنچه دل  
شان خواسته نو شته اند ، ایند سته از  
منتقدان محترم باید متو چه باشند که علاوه  
از اینکه ذویه نقد های بجا و بیجا خود  
کاری به هنر انجام نمیدهند . هنر مند را  
تیز از هنر دلسرده میسازند پس ما و شما  
باید نقد را بمفهوم وسیع آن یعنی اظهار  
نظر برای بهبود کار هنر مندان ، نویسندگان  
.. بکار بریم نه برای تلقین آنها .

در شماره سیزدهم که بعضی مطالب بخاطر  
تجلیل از اولین سال مرگ احمد ظاهر به  
نشر رسیده بود که مقاله (م ، مانی) تحت  
عنوان « شعر های مینا » در آهنگهای احمد ظاهر  
جلب توجه میکند که در یک قسمت مقاله خود  
می نویسد :

(بعضی از هنر مندا تیکه استعدادی ناب  
و سیما و صدای پرطنین و اوج گیرنده داشته  
اند در جامعه آن درخششی را که باید تیافته  
اند و کسانیکه مقلدین ، پیرو و تکرار گر  
دگران اند . بازرنگی و تر دستی وجود خویش  
را بر مردم جا مه تحمیل میکردند و بعدا  
تضاد می کنند که چون اظهار نظر مردم  
راچ به هنر اینچنین هنرمندان « که هدف  
همانی احمد ظاهر است » طوریکه واقعیت

است صورت نگرفته است لذا مردم به سطح  
از آگاهی فرهنگی نرسیده اند که در ست ،  
عواملانه و دقیق تضاد نمایند داور های  
شان خالی از غرض و مرض نیست منطقی  
نمی اندیشند ، سطح توقع شان از مسایل  
هنری پائین است ....»

انتقاد من نخست بالای همین قسمت مقاله  
(م - مانی) است یعنی از (همانی) می پرسم  
که از زمانی که شما دست به نویسندگی  
زده اید تا حال چند هنر مند را ازین نوع  
تحصیلی افشا نموده اید که مردم باز هم در  
باره آنها تضاد غلط کرده اند .

در جای دیگر (م - مانی) می نویسد که  
« هنر مدیکه لیلی لیلی جان بخواند هنر مند  
بی هدفی پیش نیست » آقای مانی- بایسد  
بگوید که آیا از هنر فلکلوریک افغانیستان  
چیزی میداند . زیرا لیلی لیلی جان یک  
آهنگه فلکلوریک ماست « احمد ظاهر هم با  
زعمه کردن این آهنگه فلکلوریک از یکطرف  
اصالت فلکلوری آنرا زنده گرد واز طرف  
دیگر آنرا آهنگه روز ساخت . و قشیکه  
احمد ظاهر شعر های مینا را در قالب  
آهنگه زعمه کرد شما آنرا نا خود آگاه  
توصیف کرده اید واین بدان ماند که شما  
تمام پیشرفت ها و اختراعات بشر را نا خود  
آگاه تو صیف کنید و تلاش برای بدست  
آوردن را انکار کرده اید .

واقعیت های هم راجع به احمد ظاهر و هنر  
وی نیز در مقاله ما می به چشم میخورد که  
اگر همان چند چشم پوشی در آن صورت  
نمیگرفت پردل مینشست و امکان آن میرفت  
که مردم در آینده هر تک چنین تضاد  
های غلط نمیشدند ، اما وقتی که مقاله مانی  
را کسی مطا لعه کند نظر به بعضی چشم  
پوشی های شما چنان بر آشفته خواهد شد  
بطوریکه متو چه حقایق مقا له تان نخواهند  
شد و شما را یک نویسنده محسوب خواهند  
کرد که اصالت خود را از یاد برده باشد .  
و نیز بعضی از خوانندگان محترم مجله  
وقتی میبینند که راجع به احمد ظاهر و هنر  
وی اظهار نظر و یا نقد صورت گرفته  
احساساتی شده فوراً قلم بدست میکنند  
و هر آنچه که دل شان میخواهد می تو یسنده  
گاه یک هنر مند را بباد افتاد میگردانند و گاه  
دیگری را . یکی مینویسد که هیچ هنر مندی  
جای احمد ظاهر را تا اید گرفته نمیتواند .  
اما باید متو چه این نکته باشیم که تاریخ  
به گرات ثابت کرده است که هر پدیده جدید  
مترقی تر و با کیفیت تر از سابقه ها یعنی  
گفته مییاشد گفته آنها صحیح است که  
از نگاه کمیت جای احمد ظاهر برای اید در  
مو سیقی خالی خواهد بود اما از نگاه کیفیت  
هیچوقت خالی نخواهد ماند ، زیرا اگر ماو  
شما همه ، هنر مندان خوب را تشویق کنیم  
و هنر آنها را تأیید نماییم و اگر سبوسی از  
آنها سر زد آنها را دوستانه متو چه اشتباه  
شان بسازیم . بدون شک روزی هنر مندان  
محبوبی به سویه بین المللی پیدا خواهیم  
کرد . احمد ظاهر هنر مند خوب و با استعدادی  
بود و خدمت های برای هنر مو سیقی در  
افغانستان انجام داده است که یکی ازین  
خدمت های وی رواج دادن آواز برقسی  
مو سیقی غرب مییاشد . اما کدام مکتب و یا  
سبک جدید را بر وجود نیاورد . اما بعضی

از عمو طنان ما اشتباه میگویند که احمد ظاهر  
مکتب جدید و سبک جدیدی را بر وجود آورده  
است . و ایند سته از عمو طنان محترم ما  
ملا مت نیستند زیرا چندی قبل در یکی از  
پرو گرا های رادیو که بمناسبت اولین  
سال مرگ احمد ظاهر ثبت گردیده بود نطاق  
پسر و گرام از یک هنرمند پرسید که:  
خوب شما که از مکتب هنری احمد ظاهر  
پیروی میکنید نظر شما درباره هنر احمد ظاهر  
چیست ؟

درینجاوقتی شنونده رادیو متوجه می شود  
که ازیک ارگان با صلاحیت احمد ظاهر را  
صاحب مکتب میداند لذا از این گفته باجیدیت  
تمام پشتیبانی میکند . و بالاخره بدین نتیجه  
خواهیم رسید که استادان مو سیقی افغانی  
تا حال برای مو سیقی افغانی ازین لحاظ  
مصدر خد متی نگردیده یعنی سطح دانش  
مردم را در رشته مو سیقی بالا نبرده اند .

بعضی از استادان محترم مو سیقی پس از  
گرفتن لقب استادی به آن اکتفا کرده اند و  
بعضی هم تریبه شا گردان را ، که درین  
زمینه باید ارگان های با صلاحیت داخل  
اقدامات شوند .

آقای جواب نویسنده مجله محبوب ژوندون :  
شما در شماره سیزده نوشته اید که جاور

چنگال و منا قضاات راجع به هنر احمد ظاهر  
راه تر کستان است . باید متو چه بایسد که  
اینها ، راه تر کستان نه بلکه را هیست  
که بالاخره به واقعیت های هنر مو سیقی و  
مخصوصا هنر احمد ظاهر منتقی خواهد شد

و مردم بعد از درک واقعیت میجو قتی در  
قضاوت خود از غلو کار نخواهند گرفت در  
قسمت اخیر همین اظهار نظر تان نوشته اید  
که در باره این مسایل گپ نموزید که میداد  
ازجمله طاهریان حساب شوید . اما غا فل  
ازین نکته بودید که در بین این طاهریان  
باطنیان هم نقد خواهند نوشت ، در خا نه  
از شما یان خواهشمدن تا مهر طاهریان را  
بر کسانیکه در ینباره نقد مینویسند زده  
و بگذارید مردم ازین طریق بر ملو مات  
خود در ساحه هنر موسیقی بیافزایند .  
**جواب نویسنده**

از لطف و محبت شما دوست عزیز متو نیم  
عرض شود خدمت حضور مبارک تان که این  
دشنامها را فراوان است و تا هنوز که هنوز  
است گرهی از کار فرو بسته باز نگردیده  
و گره هایی هم ، سر هم خورده است ...  
من ندانستم که شما از اصحاب « باطنیان »  
اید و گر نه به « طاهریان » چیزی نمی گفتم ،  
چونکه ظاهر و باطنی در کار نیست ، همه  
به ظاهر چسبیده اند و همه از ظاهر میگویند  
پس چه باشد یادی از « باطن » ! گفته بودید  
غافل از این نکته که در جمع طاهریان ،  
باطنیان هم نقد خواهند نوشت ! بنویسند  
من که تا هنوز چیز ندیدم . و همه سخن ها  
بر یک مدار سیر میکنند و همان الف قات  
یارست که چنین است : احمد ظاهر خوب  
میخواند ، احمد طاهریان گذار مکتب موسیقی  
جدید است ، احمد ظاهر تافته است و قس  
علیهذا ...

من نمیدانم ، از این گفته ها بگجا خواهیم  
رسید ؟ و چه راز سر به مهری آشکار



خواهند شد ؟ بگذریم .. هر کشور و سرزمینی  
مشکل و نامی دارد، یکی چون فلسطینیان  
چون به کف گذاشته اند و به هیز قمارسادات  
و بیگن به پر بخشی کار تر نمی نشینند و  
بورش و حمله می برند که چرا به حق ما ،  
به حقوق ما ، مهامله کنند و ما چرا صدا  
بر نکشیم و نگوئیم که غلط کاری میکنند و  
دیگری از سلاح پر اهمیت به سود کشور

خویش و منفعت جا همه عرب ، پلانی  
میرزد که چگونه از نفت استفاده کنیم و  
موش را از دست نهیم که استعمار به  
جان مان بیافند ... ولی ما در غم یک مشکل  
بای در گل فرو برده ایم و دست از کار ها  
بر داشته ایم . کسی نیست بگو ید که  
برادر در فکر نان باش که خر بزه آیدست .

کا می در فکر افتاده اید که دبار و مردم ما  
چه مشکل دارند ؟ و در این مقطع خاص ،

جوانان ما چه باید کنند ؟ برای با سواد  
سا ختن مردم چگو نه سیر و سلوک کرد  
مشکل بیکاری را چگو نه مر تقع سا خت ،  
چگونه مردم را به شگو فایی اند یشه رسانید  
چگونه حق را از باطل جدا کرد ، و چگونه

با گرسنگی و بیماری و بی خانگی درببرد  
شد ، و بالاخره هزار ها کمبود دیگر را چگونه  
علاج کرد ... و آنگاه بعد از رفع این کمبود  
ما به فکر خر بزه می افتمیم و از خوردن آن ،  
کیف خواهیم برد ...

من به نظر و سبیلقه شما احترام میگذارم  
و به هر کس دیگر هم حق میگذارم که نظر  
و خواست خود را بیان کند ولی این حق را  
من هم دارم ، چنانکه شما داشتید و نوشیدید ،  
که بتو یسم و جاد ترین مسا له را بجای

مسا یل غیر ضروری در نظر بگیرم و علاقمندان  
صفحه جواب نامه ها را به کنکاشی و مشورت  
بنشانم ، اگر مهر ظاهران بر پا مطنیان می  
زنم ، سخن همین است که گفتیم ، و سخن  
آخر را از زبان سعیدی میگویم که «ما کجاییم  
درین بحر تفکر تو کجایی» ، ای برادر !

**دوست عزیز پرتو نادری**  
شعر «بدرود» شما را خواندیم ، لذت

بردیم و زمره کردیم ، اما سبایه ها را بجای  
مانده اید و خود فرار را بر قرار ترجیح  
داده اید . آنکه در انتظار شما بود ، او را  
در نهایت شب های بی امید و سکوت تنها  
رها نمودید و یکه و جدا از دل آن جنگل  
سبایه به دشت افق که در مسیر راه شما ،

لانه های شفق گون و شعله رنگ رویانده  
شده بود ، پناه بردید که فطرت شما ، آزاد  
وسر کش است و با شب در جنگ ... مگر  
دیگران واقف میگزارید ؟

و تنها گلیم خویش را از ممر که پدر می  
برید . شما با مردم ، لاله برو یا تید و با  
شب در جنگ شو ید ، نه اینکه دیگران را

به پای شب بخوابا تید و خود بسوی شفق  
بشتا بید .. بهر حال ، شعر شما را به نشر  
می قیاریم و چله لکته را که گلیم جواب  
میخواهیم ، ببینیم . چه خواهید گفت ؟ خدا  
حافظ تان .

**دوست عزیز ، عزیزه رسولی از یکه نوت**  
نامه یی شما به اداره رسید اینک قسمتی  
از مضمون «جوانان و زندگی خانوادگی» شما  
«چقدر سخت است مو قعیکه جوانی بهمد  
که در زندگی زنا شوینی شکست خورده است  
جوانان بایست قبل از اینکه ازدواج میکنند  
و بنای زندگی مشترک راه می نهند ، در مورد  
انتخاب همسر دقت زیاد نمایند »

و اینهم نمونه یی از نوشته دیگر شما  
و غالباً بسیاری از زنان احساس خو شیختی  
و مسرت می نمایند اگر شوهران شان فافد  
اقارب و خو یشاوند با شند ، چنانچه به  
مشا هده میرسد مو قعیکه مردی از دختری  
خواستگاری میکند پیش از هر چیز دیگر از

خویشاوندان وی پرسیده میشود . اگر مرد  
تنها زندگی کند و خویشاوندان او کم باشد  
همان است که مرد مذکور واحد شرایط ازدواج  
شمرده میشود ولی در غیر آن نه ، این سوال  
در ذهن پدید می آید که آیا بر ای اینکه

شخص واجد شرایط ازدواج گردد لازم است  
خانواده خود را از ریشه بر کنده و راه فنا  
و نا بودی را در پیش گیرد . دختران و خانم  
های محترم باید بدانند که انسان موجودیست  
اجتماعی و خواهان حیات مدنی است و آمیزش  
انسان ها در شرایط زندگی با همی و تماس  
های ایشان در مسا یل گو نا گون زندگی  
امر است اجتناب نا پذیر ..

**دوست عزیز ،** نو شته های قبل شما ،  
خو یش از این نو شته ها بود . تو چه شما  
را به مطالعه و خواندن خوا هانیم و آردو  
مندیم که در آینده ، مطالب خوبی از شما  
دریافت داریم ، خدا حافظ .

**دوست عزیز شمس الدین آراین**

بپذیرید سلام مارا نیز . خو شو قتم که  
صحت خوب دارید ، گفته اید که «خبر نگار  
مجله ژوندون زمانی به فکر مصاحبه با هنر  
مندان می افتد که آنها میمانند» . اینگونه نیست  
دوست عزیز . اگر در وقت در گذشت هنر  
مندی ، سو گنا مه یی به تحریر کشیده می  
شود ، ارج گذاشتن به کارش است و یس ،

شما بهتری می فهمید که مجله ژوندون بار ها  
با هنر مندان مصاحبه های انجام داده است  
و تنها در کمین هر گ نه نشسته است که  
هنر مندی بپذیرد و آنگاه مر گنامه بنویسد .  
خدا کسی را به دارفانی نبرد و دست ما را

**شما میگو ید که چرا خبر نگار مجله**  
هم به قلم نفرساید ...  
در وقت زندگی هنر مندان به سراغ شان نمی  
رود و یادی از آنان نمی کند .. عجب !!

مگر این مصاحبه ها را که میخوانید ، چیست ؟  
یا احمد ظاهر بیش از چهار مر تبه در چار  
سال مصاحبه شده است ، با نا شناس  
همینگونه با امتداد سر آهنگ همینطور .

**ما اطلاع نداریم و حال مر گه هم نمی گیریم**  
که کی می میرد و کی پیر است ، تا دیر  
نشده مصاحبه یی با او در نظر بگیریم و  
آتم از کجا معلوم که آن هنر مند بیمار  
(خدا نکند) میمیرد و آن هنر مند جوان زنده  
می ماند ...

**شخصی همه شب بر سر بیمار گریست**  
چون صبح شد او بمرد و بیمار بزیست  
به خبر نگار مجله فرموده اید که «هر چه  
زودتر بوت ها را رنگ کند و چند عدد خلم

و چند تخته کاغذ را گرفته به سراغ  
شمس الدین مسرور برود و خبرش را بگیرد  
بسیار خوب ، به شوخی عرض شود که  
تشابه اسمی علاقمندی عاطفی را بار آورده  
است و چنین خواهیم کرد و این فر صت را

میگذاریم به خبر نگار مجله که هر وقت  
بوتش رنگ داشت و چله مد قلم هم داشت  
به یاد شمس الدین مسرور به یاد آوری  
شمس الدین آراین به مها جبه پردازد و همکار  
مارا شاد سازد .

از خواهشات شما بهیچوجه آزرده نشدیم  
آخر شما سخن بدی نگفته اید که از مابخشش  
بخواهید . از مهربانی و تشویق شما ممنونیم  
و از پسکارت ارسالی تان یک جهان تشکر .  
به خدا می سپاریم تان .

یک سخن ماند که به مدیریت عمومی  
توزیع باید گفت مجله ژوندون را به دوست

نشی هر چه زودتر برسانید و صدا و شکایت  
ایشان را نگذارید که بلند شود و بگو یند که  
مصاحبه های را که ما میخوانیم اگر از  
زند گان است مو قعیکه بدست مان می  
رسد از مرد گان است ، ما نمیدانیم مصاحبه  
کدام هنر مند را خوانده اند که وقتی بدست

آنان رسیده ، به این دنیا نبوده است ...  
بهر صورت دعا میکنیم که مدیریت عمومی  
توزیع روز نامه و مجلات ، مجله و اخبار  
مشترکین را سر وقت برسانند و خوانندگان  
مارا خوش نگهدارند .

**دوست عزیز آصفه شاداب از فاریاب**  
پارچه شعر شما به اداره رسیده و به تأیید

گپهای گذشته ، شعر بسیار بخوانید و در  
زمینه های اجتماعی مطالعه بسیار نمایید .  
اینهم پاره از شعر تان .

بیا ساقی بده جام شرابم  
نا شاد مکن چشمم بر آبم  
ز تورعاض دل را بیاری  
تو یی در زند گان آفتابم  
صفا کن قلب خود از کینه اکنون  
ز روی مهر با تی ده جوابم  
ز روی مهر و لطف عیش و مستی  
بریز در جام دل زان شهد نایم

**دوستان عزیز روشانه زوین و طوبا وزین**  
از لیسه حوای بلخیری

ما هم سلام میگو یم و صحتمندی شما را  
از خدا می خواهیم ، از اینکه تو همکاری  
میکنید ، خرسندیم . دوبیتی های شمارا زیر  
عنوان «کلبای کوهی» خواندیم لیک دقت لازم

را در تو شتن دو بیتی ها حرف نموده اید و  
پاره یی از دو بیتی ها شکل درست دو بیتی  
را ندارد . دو بیتی تو یی از شعر که عبارت  
از دو بیت یا چهار مصرع است و مانند  
رباعی مصرع اول و دوم و چهارم آن قافیه

دارد اما وزن آن با وزن رباعی تفاوت دارد  
و در دوبیتی های ارسالی شما فوای مد نظر  
نبوده است که باید میبود اینک چند دوبیتی  
شما :

دلی دارم که سر تا پا شکسته  
چو زلف یار از صد چا شکسته  
بچا باشد که میگو یند مردم  
بیزیر پای او دلپا شکسته  
سبحان الله ، همه دلپا به زیر پای دل  
شما شکسته ، علاج درد این دل شکستان  
معشوق ندیده چه خواهد بود ؟  
دو چشمات مرا بیمار کرده  
مرا از زندگی بیزار کرده  
الهی خانه هجران بسوز

که بر من ظلم ها بسیار کرده  
دعا میکنیم که خانه هجران آتش بگیرد و  
چشمانش همچون آفتاب آتشگون بر شما  
بناید ، خدا کند چشمات نشی همین گرمی را  
داشته باشد .

مرا یک مهر و دو مر جان بگوین  
مرا خا کستر دیگدان بگو یمن  
مرا خا کستر دیگدان بگو یمن  
مرا رفیق شیرین جان بگو یمن  
میرسیم به فکاهی شما :

میگویم ، مبارک بادت شیرین جان !  
از پسر ستاره سینمای ها لیود پرسیدند  
که پدرت چه کار میکنی : گفت : یکی آن  
تاجر است و دیگری عالیرتبه دولت و شغل چارتای  
دیگر را نمیدانم

مردی با داشتن زن و فرزند میخواست  
مجدداً ازدواج کند . یکی از دوستانش مانع  
میشد که میگفت اینکار خوبی نیست ، آن  
مرد از دوستش پرسید ؟ به نظر تو عیب  
بزرگ اینکار چیست ؟ دو سنتش بلا فاصله  
جواب داد :

در این است که صاحب دو خشو خواهی  
شد .

عجالتاً جای صفحه دوستان را صفحه بر  
گزیده ها گرفته است و بر گزیده ها ، بر  
گزیده های از نوشته های ارسالی را چاپ  
میکند که بهترین آنها باشد ، با آنهم برای  
قائم نمودن روابط بسیار صمیمانه با خوانند  
گان و تو چه به علاقمندی و نظر ایشان  
صفحه جواب نامه ها نیز از این بعد به نشر

مطالب ارسالی خوانند گان و همکاران عزیز  
خواهد پرداخت تا ارتباط خوانند گان و مجله  
به شکل بهتری و سریعتر انجام پذیرد و  
دوستان خرده نگیرند که مطلب ارسالی ما  
چرا دیر تر چاپ میشود . حال هم میتوانیم

که مطالب انتخابی خو یش را در صفحات  
جواب به نامه ها و بر گزیده ها درج نماییم  
و جای اعتراض باقی نمی ماند که بگو ید  
چرا صفحه دوستان نیست . و به دوست عزیز  
ما تذ کار رود که «طوبا» را «طوبانه» نه نویسند

و طوبا شکل درست آن است که بمعنای پاکیزه  
تر و پا کتر و بالاخره بمعنای درختی است  
در بهشت که خدا کند همان درخت بهشت  
در روی زمین همین شما باشید .

**والسلام**  
صفحه ۵۵



# گردش سیارات...

و خفه فان آور بین دو گروه بود. آنها. بی که ما یل به اصلا حات در امور بنیادی عقیده وی بودند و آن ها. بلکه عدم این اصلاحات را خواهان بودند، سر انجام این زدو بند ها باعث دوام سنی سال جنگ در ارو پا گردید. ویلپلم که بزرگتر یسن رفیق منجم دانمارکی تیخوا براه و متعلق بفرقهائی روحانی پرو تستانها (فرقه یی از پیروان انجیل) بوده و آن ها نه تنها معتقد به برخی پدیده های علمی نبودند، بلکه میخواستند همه چیز را به چشم و سر مشا هده نمایند، روی هم رفته این مفکوره ویلپلم را برآن واداشت تا به صفت یک منجم حرفه یی دست بکار شود. همان بود که به تحقیقات و مطالعات دامنه داری در زمینه نسی علم نجوم پرداخت و تا سال ۱۵۶۷

دقیقاً به کشف پنجای هشت جرم سماوی توفیق یافت. چندی بعد روی بد چا نسی در سال ۱۵۷۲ قصر آن در گر فتوبا یک جهش خود را به قسمتی از بام قصر که محل ترصد ش بوده و سالم مانده بود رساند، تا فشار شعله ور شدن ستاره یی را که از جمع کیهانشان ها افول نموده و گویا مانند آتش بار چه یی به طرف زمین صعود و سقوط میکرد، تحت نظر

و مطابق داشته باشد، و بداند که سیارات چگونگی در حرکت اند و جریان حرکت آنها چگونه در وقت و زمان صورت میگردد. سر انجام در طی این همه زحمات، گذشته از دسترس و علم پیدا کردن برآز نهفته یی طبیعت، نتیجه یی این همه سعی و تلاش سر ما یه دار بزرگ ساختن برخی سامان و ابزار دستی نجومی بشکل بسیار ساده و ابتدایی و تصویب یی از محاسبه یی تو اوقات بود که بمرور زمان درس ساختن ساعت و تخنیک آن کم کم به سزای نمود.

افتخارات در علم نجومی تنها به ویلپلم متعلق نمیگردد، بلکه دست بورگی ساعت ساز سو یسی که بتاسی از روش ویلپلم در علم نجوم در سال های ۱۵۳۲ - ۱۵۵۲ با او یکجا دو مین ساعت «موتستر» را ساختند نیز از این افتخارات بی نصیب نمی باشد. مورخین این ساعت ساز سو یسی را تنها کسی میدانند که بزرگترین نوآوری را در علم نجوم نموده است. او قبل از بمیان آمدن تلسکوپ نجومی مشرقی

بی آن کرد یبند که تنبعا تشان در علم نجوم، تدوین تا بلو های دقیق و فورمول بندی قانون کپلر که گفته است: سیارات در یک خط بیضوی حرکت دورانی دارند و درست در نقطه یی مرکز یی این بیضوی آفتاب باشد. شمسات داغ و سوزان قرار دارد، از گنجینه های بزرگ در علوم بوده و بزرگترین خدمت را برای سائنس و تسلسلای بعدی کره یی زمین نموده اند.

ولای یی او چیر ته گوری؟ چی مون هم ورته وگورو، هلك ويل. - تاسو ونه لید؟ خوك؟ - مظفر خان! .... مظفرخان خواندی؟ - ولی، هغه مظفر چی تیره اوونی یی د یوه پانك په لویه ستره جایزه کی دودمانی دودی کسان یو ول. - ښه ورته و غوره، مظفرخان دهغه لویی ودانی ددریم پوډو کومک تر شا ناست دی او خپله ماډیگر- ی، قهره ختیځی !!! ...

بقیه صفحه ۴۴

# اطفال در سالهای

بعضی کارها را بر وفق خواسته خودش انجام دهد اما هیچکدام اعضای خانواده باین نوع خواسته های و روی موفق نشان نمیدهند بلکه و را به انجام اعمالی اجازه میدهند که آنرا بحال او مفید بدانیم. اولیگ کنجکاو و متجسس بود و میخواست هر چیز را بداند. محیط و منبع معلومات و آموزش او خود زندگی و طبیعت بود. مانند گل افتا پرست که رخش همیشه بسوی آفتاب دور میخورد بطرف مردم نگاه میکرد و چشمان بزرگ تسواری اش را کشاده باز میکرد و مشاهده مینمود.

عاشق طبیعت بود و پدر کلاش او را بدو اسرار طبیعت کمک میکرد. در اینباره کتاب مذکور چنین نقل میکند: «بروی پرورشی پدر کلان تبسم نمایان میشد و شروع میکرد بگفتن داستانها در باره زندگی گلها، نباتات و گیاهها، سرزمینهای شگفت انگیز و پرندگان همین پدر کلانته بود به او آموخت او گرایش زیبا را دوست داشته باشد. همچنان تمام جهان و تمام زنده جانان را نیز دوست داشته باشد. بدین ترتیب در حالیکه قلبش مملو از عشق بسر زمین مادری اش بود قدم بکمبک نهاد.»

خانواده کا شیفوی بسوی سیتی علاقه فراوان داشتند. در اینباره کتاب یاد شده می نویسد: «موسی و یا آهنگ مستقما به قلب او لیگ جنگ میزد. او به شنیدن آهنگ او گرائی شور وجد نشان میداد. الان خوب بیامد هست که تا یکی شب فرا رسید و دقیقه ها از ساعت معین خواب اولیگ گذشته است اما اولیگ بخواب اولیگ گذشته است اما اولیگ بخواب نمیرود و در زیرا کاکایش که سخت او را دوست دارد در بغل گرفته باواز نرم بگوش او این آهنگ را زمزمه میکند: هان بنگارید در اینجا کودکان بخوابند هان بنگارید از سر ما در امان باشید...»

# می هیو...

خوبنیده یی چی خپل ماغزه دبل چاد مغزو په وړا ندی کار ته اړیاسی. اوس نه یواز ی نه نا ریڅ بلکه په فلسفه او علومو کی هم دیرا خسی مطالعې خاوند و: تیز هوښه، خیر لک اوپا منطقه بحث کوونکی و فخره خو- شخو یی او نر می شخه پر خورداره وله دی سره سره چی له بریا لیتوب شخه یی انسانی او ډیر خوند اخیست خو به تشه کی یی دو مړه نوزر کیده چی دنورو د خوا شینی سبب شو.

کله چی ټاپو ته را غی زور وړاو هلوړ سړی و، له گټو تورو وینقا نو اوتوری ټیری او غښتلی بدن سره، خو په تدریج سره یی دپو ټکی رنگ وپا یله اودمووم په شان شو، او دی ډنگر او کمزوری شو. یوعجیب شاتنه تناقص و چیده، سره لدی چی واقعیت ښه او زړه ور و، جسم خو- ارگاهه. دیوی قیچی وسیلی په سترگه یی ور ته کتل چی کولای یی شوه هغه دروح فرمان وړلو ته اړ یاسی. نه ناروغتیا او نه هم سستی کولای شوه چی هغه کار ته له دوام ور کولو- څخه واپولای شی. خوار لیس کا له یی برله یسی خوار ی وویسته. په زړه و مطلبو نه یی یاداشت کړه. هغه یی سره سم اودسته بندی کړه. د خپل کار موضوع یی ښه وروزل او بل- لخره یی خان چمتو کړ چی شروع وکړی. کتبینه است چی ولیکی اومی شو.

جسم یی چی دده، ددی ما دی فکره انسان کړه وړه دهغه په وړا ندی ډیر له امانته ډک و، خپل کسات تری واخیست.

هغه دپوهی لویه زیرمه دتل لپاره نه یسته شوه. دده جاه طلبی، چی غوښتل یی خپل نوم «کیون» او «ممن» په ډله کی ودروی، غوښه یی خا یه له منځه لاړه. یاد یی دگو تو په شمار دوستانو په ډله کی، چی متاسفانه! دکلونو په تیریدولایسی لږیده، ژوندی او محترم دی، اودنری لپاره د غسی چی په ژوند کی ناپیژندل شوی و، په یی ښه هم ناپیژندل شوی پاتې شو.

لدی سره سره زما په نظر دهغه ژوند له بریا لیتوب پر خورداره دی. بشپړه او ښه نمونه، ده هغه کارو کی چی ژبه یی غوښتل اوداسی وخت می شو چی مقصد یی خاتمه نیژدی لیده او هیڅکله خپل مقصد ته درسیدو په تر یخوالی ونه پوهیده. لوندون



## ویتنام د ټولنیزې

دا محصولات او تولیدي څیزونه د ماشینونو، سټیشنونو، دزراعتي سامان آلا تو، د کبا نو صنعت او نورو پر خو کې په کاروېدل کېږي. د پلا-دو نی وې خبره داده چې دافا بریکي او تولیدي کار خا نی خپل محصول لا توار زېښت په ملي مقیاس په لات او تولیدي شیان د محلي اومو موادو څخه برابروي. د ویتنام د سوسیالیستي جمهوریت د صنعت د پیر ستر مرکزونه او کار خانې د هوجی من په ښار کې واقع شوی دی ددی فابریکو د کار خانو د تولید سلوکی درو یشتو نه رسېږي. د ویتنام د سوسیالیستي جمهوریت د کمونسټ گوند دمر کزی کمیټې د ۱۹۷۹ کال داکست دمیاشتی په شپږم پلټنوم کې ځینی نتیجې تر لاسه شوی اود صنعت دوری اوپر - مختیا له پاره لازمی پر یکړی تر سره شوی، ددی پر یکړو سره سم او س دهوجمین دښار کار خانکی دهیواد دمحصولا تود ریمه پرڅه تولیدوی. دښاری کمیټې درئیس دمر سنځیال او تخان کا نګ دخر گند و نو سره سم پهرا تلو نکو کلو نو کې به د ماشین جوړولو صنعت، نساجی، د ماشینو نو دپرزو دجوړولو صنعت او کورنیو اې ټیاو دمحصولاتو دتولید په ځا نگو کې به پانګې په کار واچول شي، په روان کال کې به د صنعتی چارو دپانګې اچو نی اندازه د دولی بودجې په سلو کې دوه دپرش تشکیلې کېږي. په څو وروستیو کلو نو کې هوجمین دښار دشاو خوا نر دی دیر ش زره عکتر رهمکه آبا ده او څو به به شوه او له هغې نه زیات حاصل تر لاسه شو. نوو بدلونو نو اوژوندانه دسمنو چارو بزگران پدی معتقد کېږي دی چې په کولیکتیوی شکل سره خپل کارونه پر مخ بوزي. او اوس ددی بزگرو له نیمایی شمیر نه زیات به پنځه سوه شپیتو څانګو واتح ادیو کې سره راټول شو یډی. د لسو کو پرا تیفو نو جوړول چې په استوا یی شرا یطو کې یاد استوا یی اقلیم سره سم دغوښی شیدو او هګیو دزیات والی په منظور دمالداري اود مرغا نودساتنی او روزنی کارونه به غاړه لری دخلکو دژوندانه دپانګو په لیری کولو کې زیاتمه مرسته کوي. هوجمین دښار شاوخوا سیمې دخلکو دژوند دپانګو په پوره کولو کې زیاتې آسانیا وی

شماره ۲۶

برابری کې یدی او په نظر کې ده چې له دغو سیمو څخه به ۲۷۵ زره ټنه غلی اودانی، درې سوه زره ټنه سابه، شپیته ملیو نه هګی او اتلس زره ټنه غوښه لاس ته راشی... دای هغه ستر بدلونونه کوم چې سو-سیالیستي ټولنې د ویتنام دخلکو په نصیب کې یدی. ددی سترو بدلونو بهار تباط لی تان چو نګ دسیګون دپو هنتون د فلسفی پخوانی پروفیسور چې او س د ویتنام د سوسیالیستي جمهوریت دملی اسامبلی استازی اودښار د ویتنام لو نکو منور نیو رئیس دی داسی وایي: دسیګون د بشپړې آزا دی تروختو نو پوری بدغه ښار کې پنځلس زره تنه منورین او سیدل کوم چې خپل لوړو او عالی تحصیلات یی په لویدیزو هیوادونو کې تر سره کړي و. ددی شمیر دیر لږ کسان چې دنا داری له لاسه یی خپل ځانو ته د امریکا پر جګړه مارو سره یو کړي و. نور ټول ویتنامی لو نکي منورین و. دغسو

بقیه صفحه ۲۱

## د رملث برمودا

میار شفا فیت گویند، آنرا صحرائی او قیا نوس نیز یاد می کنند تقریباً درینجا حیات وجود ندارد، حتی در مراکز ماهی گیری، شکار چیان ما هی هیچ زنده جانی را ندیده اند، تنها «مرکاس» چون کازانه سبز و شفاف در کنار شنا می گردد سرگاس ها مواد غذایی را توسط سطح خارجی خود جذب می کنند ویشه نداشتند از دوره کشتی های باد باندار افسانه های وجود دارد که می گویند: کشتی ها در سرگاس ها راه هم شده و ملأحین از تشنگی شهید شده اند نمیدانم در گذشته چه بود! اما فلا نوسر-گاس شنا گر حتی زورق باد باندار ینهان نمیشود.

همکاران علمی و بسیرسکی و ا. کولیو-وک که ساحه مقناطیسی را در ناحیه ای تحت تحقیق مطالعه کردند می گویند: در قشر زمین این ساحه هیچ تعاملی صورت نمیگیرد که باعث معلوم شدن غیرمتقریه کشتی ها و طیارات شود. در روزهای عملی ساختن فرضیه، تغییرات تحت البحر که تلاطم امواج به ارتفاع شمت متر ایجاد قیف آبی می کرد کشتی ها را می بلعید وحشت آور بود.

حرکات تحت البحر، مراکز لرزش غیر محسوس که در اینجا فراوان است باقی مانده نمیتواند. در راه های میلث برمودا سیستم های هایدروا کو سیتیکی امریکا یی قرار داوند

و یتپالو نکو منورینو اوروشنفکرانو سو یی دامر یکا یی جګړه مارو پر ضد په اساسی توګه سره دیو هنتون په خپله مېا رزه سخته کړه او دی مېا-رزی ته یی داحترام په سترګه کتل. مګر بیا هم د ۱۹۵۷ کال په پسرلی کې ثقافتی او کلتوری شخصیتو نو، عالمانو پوهانو متخصصینو، محصلینو واوړده کولو نکو په تیره بیا هغوی چې د انقلاب په اهدا فو لن پوهیدل به چېری خواشیني سره یی په خپل را-تلو نکي فکر کاوه. د دښمنو ډلو در-واجنو پرو پاګند و دخلکو په ذهنیتو نو او فکرونو کې ویره اچوله او هڅه یی کوله چې دوی دخلو وطن پرېښوولو ته راوبلې. د هشت او ویری پاک زړو نه تسخیر کړی و.

که چې هغوی ولیدل چې نور څنګه دامر یکا یی هیکو پترو نو او جنگی بیړیو سره چې دامر یکا یی گودا ګی رژیم له خوا رهبری کیدی مبارزه کوی نو ډامه شول. دروشن-فکرا نو او منورینو دشعور دسطحي دلوروالی له پاره وخت په ګاز وه. دای او س په وفا داری اوانقلابی

(هایدروا کو سټیک سیستمی است که صدا را از خارج بر اعماق بحر کنترل واخذ می نمایند. سیستم های مذکور اطمینانی بوده و خیلی منظم کار می کنند. حتی و قتیکه کشتی تحقیقاتی پوهنتون کولمبیا هویجه در نزدیکی سواحل استراليا در عمق زیاد یی را انفجار داد که صدای آن دو او قیا نوس را بیدود. افریقا را طی کرده بعد از یکصد و چهل و چهار دقیقه در استیشن بر مود یعنی تقریباً در نقطه مقابل زمین ثبت شد.

امروز نیز به اندازه کافی در باره سا ختمان جریان بحری این ساحه در اعماق مختلف معلومات کافی در دست است. اداره کننده بخش اوقیانوس شناسی ن. بولگا - کوت به مختار خود ادامه داده بیان میکند: تحقیقات یکمک آلات اتحاد شوروی و امریکایی صورت گرفت، در اوقیانوس چند صد آلات شنا کننده رها شدند آلات مذکور طوری ساخته شده بودند که در اعماق مختلف تعادل خود را حفظ نموده کتله های آبی را تعقیب می کردند. برای اینکه دستورات مراکز ها هی گیری را نیز تعقیب کرده بتوانند امریکا یی ها آلات مذکور را با جواب دهنده های اقمار مصنوعی مجهز ساخته بودند آلات و ظایف را اطمینانی پیش می بردند.

اطلاعات تازه در پاره گولف ستریم (جریان مایع گرم) توسط لابراتوار عمیق آبی «بین-فرنگلین» حاصل شد این سیستم قوی که اعماق بحر را مطالعه می کند تحت

روحی سره د ویتنام ټول پانګو کتران په روغتو نو نو کې کار کوي. محصلین او زده کوو نکي په پوهنتونو نو نواوښتو-ونځیو کې په زده کسې لیکپاډی، انجنیران په کار خانو او فابریکو کې په کار او زیار بوخت دی او پوه-هان په تحقیقاتی مرکزونو اومو-سمسو کې تجربی او آزمایښتونه ترسره کوي. د ویتنام د بشپړې آزا دی د پنځمې کالیزې په نمانځنه کې د-ته اشاره وشوه چې دخوا نو ویتنامیا نو په وړاندې نور کوم کارونه پرا ته دی! که دوز گاری د معضلی حل، دنوو ځمکو جوړول او په عصری سیستم د هغې څړو بول او کښت، دزیاتو غلو اودانو تر لاسه کول، دنوو متخصصینو روزل چې د سوسیالیستي ټولنې په جوړو وکوي ستر رول لري.

دپور ته ستونزو حل وخت، دوری اودخوا نو ویتنامیا نو انورزی ته اړتیا لري، تبحر به وښودله چې ځوان ویتنامیان اود ویتنام قهرمان او سر ښندو نکي ولس نور هم دخپلې ښی را تلو نکي انتظار باسی.

قوامنده ژاک پیکار در نزدیکی فلو ریدا په آب فرو برده شد و تمام مملکت بر مودا را به عرق چار صدالی ششصد متر قطع کرد. دواژه نفر عمله آن مدت سی شبانه روز سفر مشا هدای نموده از روزنه مملکتون فلم برداری می کردند، چیزی خارق العاده ای دیده نشد...

فکر می کنم که تصور رات و افسانه ها در پاره عجایب مملکت بر مودا عبارت از اعلان و پرو پا گند خطا بر جلب توجه - تورپستان خوش باور است، در مملکت بر مودا وسیله اساسی درآمد عبارت از تورپیزم است. این مطلب را فوکتور علوم فزیک و متما تیک سر گروپ محققین در کشتی «هیخا لیل لو مو نو سوف» نی اولین پیشنهاد کرد.

یو لگا کوی علاوه کرده جواب داد: - علمای غربی که با آنها یکجا کار و در وقت رفتن به استیتوت ملاقات می کردیم این نقطه نظر را توضیح می نمودند.

نی اویمین گفت: در توقف شاه های چوایر گانا رسک و تیکه به سوالات متعدد خبر نگاران جواب میدادیم، فکر می شد که نشریات خارجی در انانی ماموریت ما در مملکت از معلوم شدن دو کشتی علمی اتحاد شوروی در مملکت برمودا خبر بدهند. نتایج مقدماتی پرو گرام تجربی در استیتوت به سه چو سټیک بوستون مورد بحث قرار گرفت. منبع کار تئورپسن ها است که نتایج تحقیقات را تعمیم نموده و توصیه نامه علمی را که هوا شناسان بحر پیمايان و شکار کنندگان ما هسی انتظار دارند آماده سازند.



# زینت‌گفتی های رنگارنگ جهان

ترجمه ج. ک

## حرارت آفتاب بجای چوب و زغال

منعکس ساختند ، این نیرو بدست آمد که نان یک خانواده را پخته کند . این دستگاه ساده و کوچک رادر ممالک پر نفوس اما عقب مانده امتحان کردند . و نتیجه مطلوب داد .

این زن هندی با بدست آوردن چنین یک ساختمان ساده از نیروی آفتاب استفاده کرده و غذای خود را پخته است . این دستگاه کوچک ، نتیجه بزرگ دادباین معنی که اول نیروی آفتاب یک منبع جدید انرژی میباشد . دیگر اینکه شعاع و حرارت آن را میتوان منعکس گردانیده و با ذخیره کردن آن بداخل دستگاهای بزرگ استفاده گوناگون از آن نمود . و باین وسیله دیگر آن خوفي که در اوایل احساس رويه تقلیل مانند منابع انرژی زیرزمینی ، علما را فرا گرفته بود اندک اندک تسکین یافت که طبیعت باز هم سخاوتمند خود را از انسان دریغ نمی کند و او را در ساختن منابع جدید نیرو ، کمک میرساند .

از سالها قبل باین فکر افتاده اند که باید کاری کرد . باید غم بشوایان را خورد ، باید باندیشه فردای ناداران بود . تا مخصوصا کشور هاییکه به مرض گدازت نفوس وفست منابع نیرو دچار اند روزی ازین ناحیه بهه مصیبت بزرگ دچار نشوند . علما دریافته اند که بازم طبیعتست که دست فیاض دارد و بسروقت آدمی میرسد . اگر یک منبع نیرو تمام شد یاروبه تمام شدن ماند ، روی گنجینه دیگر خود را میکشاید و انسان را بیچاره نمی ماند . برای جبران کم شدن یا نیست شدن مواد نیرویی ، از قبیل نفت و گاز که فعلا خطر متوجه این دو میباشد به اشعه آفتاب رو آوردند . و این چشمه رخشان سخاوت خود را دریغ نکرد و علما دریافتند که از نیروی حرارت آفتاب می توان بحث یک منبع جدید نیرو استفاده نمود . دستگاه های ساده را که اختراع کردند و توسط آن شعاع آفتاب را به نقطه مهن ،

کشور هاییکه خط آهن ، خط هوایی ، خط دریایی ، و صنایع خفیفه و ثقیله دارند بجان نیروی طبیعی و غیر طبیعی چنان هجوم برده اند که از پس مصرف زیاد ، اکنون این راهمه جدی تر شده میرود که روزی منابع زیر زمینی مثل نفت ، گاز ، زغال سنگ و منابع روی زمین مثل چوب ، زغال برق آبی و غیره ، مصرف بشود ، این موجود مسرف و مبدل را کفا بت نکند و دیگر همه چرخه معطل گردیده و عراده ها از جای نجهند . این راهمه ، خطر جدیست ، بسیاری علما ، علما نابت کرده اند که منابع نیروی طبیعی ، این گرداننده بزرگ چرخ زندگی انسان ، یک



این دستگاه ساده از انعکاس = رارت آفتاب میتواند دیک غذای یک خانواده را پخته کند

## همه چیز درباره الماس

الماس ماجراجویی های بزرگ را سبب شده و در ساختن افسانه های عاشقانه سوژه دل نشینی بوده است .

برای اولین بار بوده که طرح الماس و زینت دادن آن بوسیله یک موهرفشناس بلژیکی نام (لوودیک وان بریکن) در سال ۱۴۷۵ عنوان شد .

او باتریش این سنگ قیمتی آترابه صورت موهف چشمگیر و جالب طرح کرد - از آن پس

مشدن تراش های زیبای الماس باعث شد

گروهی آنرا (کریستال جادویی) بنامند ، از جانبی در طول این عصر کار شناسان توانسته

بودند طرح ساخت کریستال را بریزند ، و از کریستال طرح های جالبی بسازند ، الماس

سنگ عشق و زناشویی است ، انگشتر و حلقه ازدواج عده زنان جهان را تکین های کوچک و بزرگ الماس زینت داده است .

دختران جوان و هم خانها از دریافت هدیه الماس و مردها از پیشکش آن لذت می برند .

اینکه چرا مردها از هدیه کردن الماس لذت می برند معلوم است این سنگ نشانهی موفقیت

جواهر ، زینت دوست داشتنی و دلخواه هر زنی ست که زن با آراستن آن زیبایی اش رادو چندان میکند و این جاست که همه سنگ های زمین بالاخص الماس مظهر و نمای این زینت خواستی زن هاست ، الماس درخشان ترین - و شفاف ترین سنگ های معدنی است که آنرا می شناسیم . درخشش و نایابی این سنگ سخت پرازش باعث شده که از شمار گران بها ترین سنگ قیمتی جهان باشد و سمبول زیبایی مگر نگفته اند که :

(به دختری که الماس هدیه میشود کلچه بامزه ایست .

- چه دروغی است اگر زنی بگوید الماس نمیخواهم - مردیکه الماس هدیه میکند ، روزی به او

میرسد . و امثال این ها ، الماس همیشه مظهر درخشش (عشق) و (بدرست) بوده است .

تجارت الماس امروز مردمان زیادی را بخود مشغول داشته است ، و کمپانی مشهور رولز

استوارت بر همه تجارت جهانی الماس رسیدگی میکند گذشته از اینکه این سنگ زیب دست

زنان و حتی مردان بوده گوشه ای از ادبیات جهان نیز درباره الماس گفتنی های داشته اند .

به عنوان مثال میتوان از الماس کوه نو نام برد .



نقاش در زمینه عشق و کار است و هر مردی می‌خواهد در کار و عشق هر دو موفق باشد و طرف او را در کار بداند الهام کوبن صد در صد خالص است که حالت تبلور و کرسالی بخود گرفته است و از جمله سخت ترین سنگ ها است . هیچ عنصری الهام را خراش داده نمیتواند مگر بود الهام ، اودیة الهام از الهام های بی ریخت ساخته میشود و در صنعت مورد استفاده قرار می‌گیرد الهام برنگ های زرد ، تصاویری سیاه بنفش ، آبی ، سبز و آبی پیدا میشود . ولی پرورش ترین آن نوع سبز مایل به آبی آن است . این رنگها به الهام رنگ فانتزی میدهد . برای درخشش درجه بیشتر الهام ، آنرا تراش میدهند و آنرا به اشکال دایره ای ، بیضی ، مربعی و لوزی (مربع) می‌آورند . اما هنسازان و جواهر فروشان الهام را ساخت فانتزی میدهند تا باشد فروش بیشتری داشته باشد بهر حال الهام به اشکال هندسی ، فانتزی ، شاعرانه کلاسیک تراش می‌خوانند .

زن ها در امر طرح و ساخت جواهرات الهام و حتی تراش الهام مهارت بیشتری نسبت به مرد ها دارند و در فستیوال سال ۱۹۷۷ در اروپا از مرد ها پیشی گرفتند و این بخاطر ذوق و طراوت خانم هاست .

در صنعت از سنگ الهام بخاطر سختی آن استفاده می‌زیاد میشود بنا به مصارف صنعتی الهام زیاد شده می‌رود . برای این کار الهام را در شکل طبیعی اش مورد استفاده قرار میدهند باید گفت این نوع الهام ارزش زیادی ندارد . از الهام برای کشف معادن نفت ، گاز طبیعی استفاده می‌برند صنایع الکترونیکی ، هوا نوردی ، موتور سازی ، صنایع سبک و نقل و ضامن در بخش طب ، بالخصوص جراحی رول خیلی ارزنده دارد .

اخیرا تلاش های فراوان برای ساخت الهام مصنوعی ثمر داده است دانشمندان با پروت دمی کربن و تبلور آن الهام مصنوعی می‌سازند .

ترجمه : غلام حضرت کوشان

## انتظار برای آب



همه برای گرفتن نوبت در اطراف تل آب ایستاده اند .

صنعتی چنان افتاده که باقیمت نازل و ارزان خریداری می‌نمایند و با اندک اعمال صنعتی و چرخانیدن دستگاهای ماشین خود بار دیگر همان جنس را باقیمت صد برابر برای بازار های انحصاری و خویش عرضه می‌نمایند و بار دیگر منافعی بیشمار بدست می‌آورند .

و اما برای خود این مردم ... آب دستگیری نمی‌کنند . آب آشامیدنی که بدون آن زندگی میسر نیست . در بسا نقاط بسیاری ازین ممالک اطفال و زنان از سبب نوبت گرفتن آب از صبح

## نقش حساس ...

بیماری و دوری از تجمل گرای و تلاش در راه ایجاد وضای صمیمی و کانون گرم خانوادگی را محترم می‌داند و میکوشد بیدریغ محبتش را نثار همه سازد و پروانه و رابطه‌اش را به همه دوستان و اطرافیان بپاشد و در ایجاد فضای دوستی و علاقمندی سخت کوشا و ساعی باشد .

در اثر این ایثار و از خودگذری اوست که همه او را دوست میداند و در راه آسایش و آرامی او از جان و دل میکوشند شوهر او را به حیث مددگار زندگی و همسر خواستنی و دوستداشتنی میدانند اطفال به او عشق سرشار داشته و او امرش را به جان و دل می‌پذیرند . اطرافیان نیز به او احترام عمیق

## در سنگر قلم ...

امیر یا کیستی و ارتجاعی کمک به وقوع و پر ثمر اتحاد شوروی به مردم و کشور ما رسید می‌خواستند که از راه يك کودنای سیاه با تپانی امین و نمایندگان دست پرورده دیگر مرد یکبار دیگر نظام فر توت و تاریخ زده شودالی و سلطنتی را در کشور ما مستقر

سازند ولی کمک نظامی محنود اتحاد شوروی و کمک های اقتصادی آن کشور مانع ایمن بر بادی وطن و مردم ما شد ، امیر یالیزم و ارتجاع برای اینکه از افغانستان انقلابی و مردم سر بلند آن انتقام بکشند دست به این کار می زد ولی تیغ بران کمک های اتحاد شوروی آن دست انتقام چو را از باز و قطع کرد ، لذا امیر یا یلیزم و ارتجاع باز هم برای اینکه دست نشانده گان خود را در کشور به قدرت برساند با پرورش و آموزش دسته های خرابکار و آدم کش و ویرانگر و مسلح ساختن آنان و گسیل نمودن آنان بخاک ما دست به کار شد که مقاومت و دلیری تاریخی مردم ما جواب های دندان شکن به آن داد ولی امیر-

یالیزم و ارتجاع در يك چپه دیگر نیز سر سخنان و ناشیانه می‌چنگد و آن چپه تبلیغات و دروغ پراکنی های بی اساس است ، اینک در دینچا ست که و ظایف زور نا لیستان و سایر کارکنان این رشته خطیر تر می‌شود ، زور نا لیستان ما همان طوریکه در چپه گرم نبرد شکست های

ناشام وقت خود را از دست میدهند و حتی برای کارهای دیگر زندگی ساده شان وقت پیدا نمی‌نمایند . حتی مکتب خواندن آنها هم اگر میسر باشد . نوبت گیری و قطارشیدن از صبح وقت آغاز میگردد . اما قلت آب و ساعت های محدود جریان آن سبب میشود که نوبت مراعات نگردد . و در اخیر هم عده از ایشان آب گرفته نمی‌توانند و بامید فردا ، باز هم روز خود را برای بدست آوردن بسک سطل آب نوشیدنی بانظار می‌گذرانند .

قابل شده و جودش را گرامی و عزیز می‌داند .

او در جامعه بویا و متحول زندگی دارد همانطور یک شریای زنده گی هر روز در تغییر و تحول است این چنین زنان نیز تابع سیر زمان بوده میکوشند تا خود را مطابق شرایط زمان آماده پذیرش صفات و مشخصات انسانی سازند پایه پا پیش رفتن با زمان پیروزی های بس بزرگی را به آن هابه از مغان می‌آورد این چنین زنان رنگ ولدت هستی رامی‌چسند و باتمام وجود خود آنرا لمس می‌کنند شکی نیست که این رنگ ولدت آ میخته با در خشنودگی و ارتقاء و پیشرفت است .

چه بهتر که شما نیز در صف چنین زنان نیکو کار و نیکو اندیشه قرار گیرید و یکدل و یکدست ، مهربان و صمیمی به خانه و خانواده و عاشق غمت و پاکدامن باشید

افتضاح آمیز به دشمنان داده اند باید در سنگر قلم و تبلیغ نیز ضد انقلاب را به شکست های قطعی مواجه سازند آنها باید به مردم ما و همه جهانیان اعمال برادرانه و بی غرضانه اتحاد شوروی را توضیح دارند و هم باید پرده از اعمال چنان پنگار انه و سفاکانه امیر یا یلیزم، صبیو نیزم، شو نیزم هتريك پکن و دیگر محافل وابسته به آنان بردارند و آنها را و اعمال شانرا در معرض قضاوت افکار عامه جهان قرار دهند . از پنجاست

که به صراحت می‌گوییم که درین مرحله حساس تاریخ کشور نقش خدمت گذاران رسانه های جمعی منجمله ژور نا لیستان حساس و مهم است .

به پیش در راه شکست قطعی امپریالیزم و ارتجاع در سنگر نبرد و سنگر قلم .

**مدیر مسوول : راحله راسخ خرمی**  
**معاون : محمد زمان نیکرای**  
**آمر چاپ : علی محمد عثمانزاده**  
**آدرس : انصاری واپ - جوار ریاست مطابع دولتی**

**تلفون مدیر مسوول : ۲۶۸۴۹**  
**تلفون توزیع و شکایات : ۲۶۸۵۹**

مطبعة دولتی





دانشگاه ملی افغانستان  
کتابخانه ملی افغانستان  
کتاب پویشی شماره

شماره ۲۶-۲۷  
سال ۳۲

قیمت یک شماره ۱۳۰ افغانی

چاپخانه ملی افغانستان